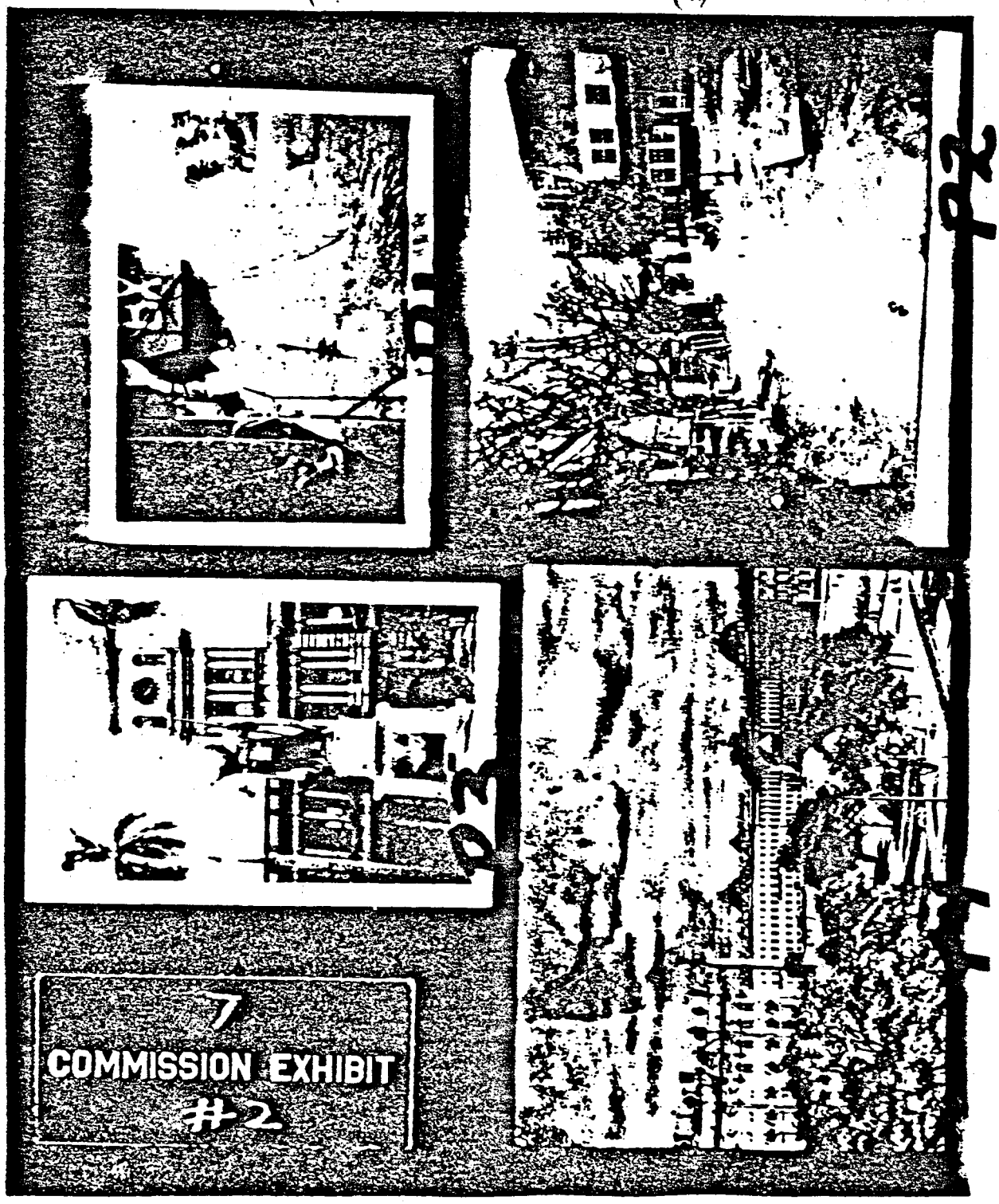


62-109060-2560

по-менят шеск на деньги

6. Мая одежда т.е. то можешь выбросить или отдать не сохраняй ни но мая бумаги личны (военный, заводская и т.д. Я предпочитаю ты дерши.

7. Некоторый мой документы находяться в синий маленький чемодане,

8. Аддрессавая книга на мои столе кабинету. если тебе нада

9. Тут ест у нас друзей и Красный Крест тоже тебе поможят. (Red Cross (по-англиский)

10. Я оставал тебе деньги как много так я мог, 60$ на 2ой число, и ты и Джун можит жилт на 10.$ недели. ещё 2 месяты

11. Если я жив и взяли мне пленикам, городкой Тюрмы находиться на конце тот мост через который ты всегда ежалиш, когда ежалал в городу (самый начала городу через мост)

COMMISSION EXHIBIT

D-30 Jec

1. — эта КЕЧЧ почтовый ящику почтам главный, находиться городу, на улице ERVAY там же улице где апека где ты вседа стаяла. 4 блоков от апека на эту улицу к почтамту там найдёш наш ящику. Я платил за ящику прошел месяце так ты же переживаеш об этом.

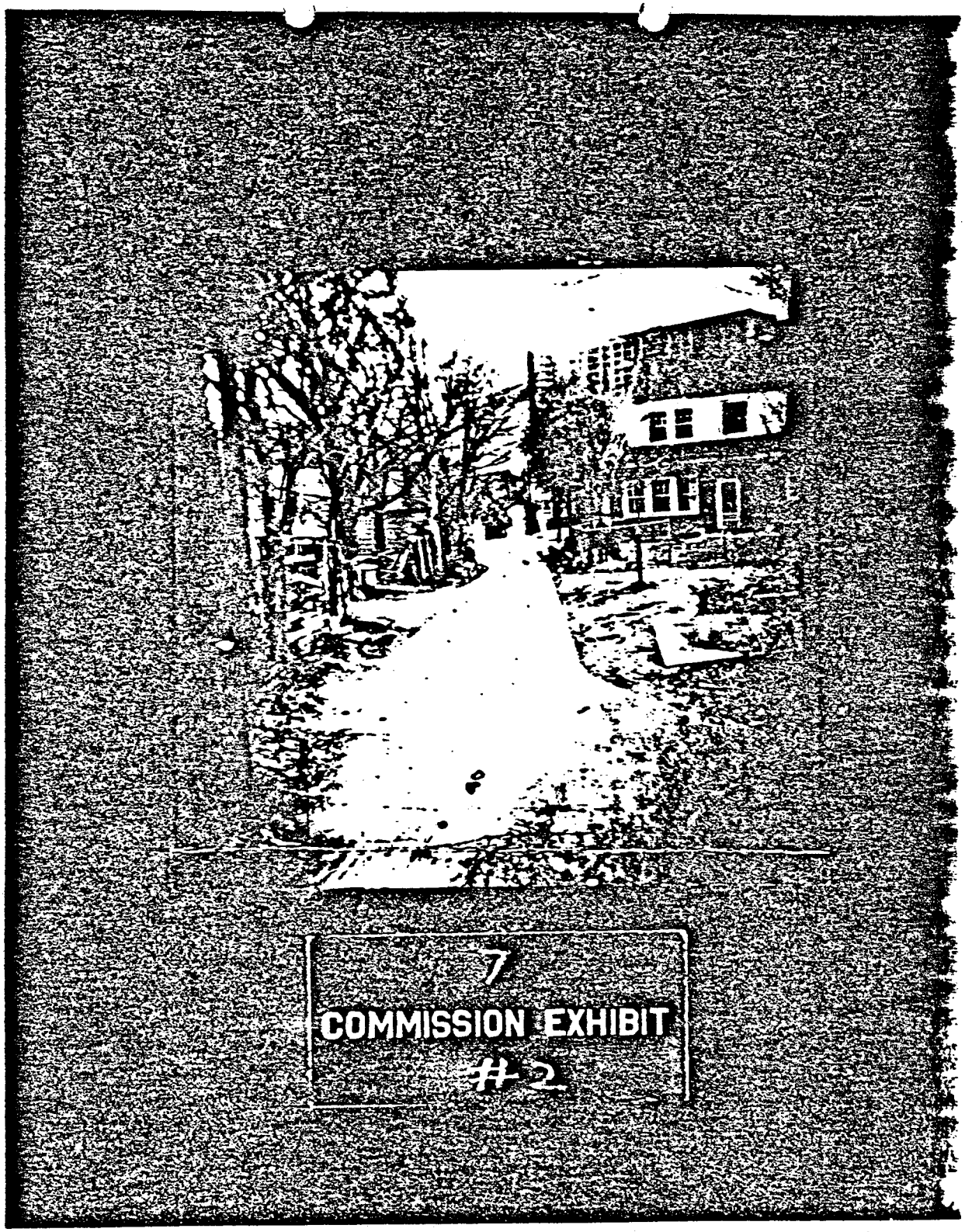
2. посылай посольстве информатим что со мной случились и тоже от резай из газета, (если в газета что-нибудь о мне пишет) я думаю что посольстве быстрее тебе поможит когда знаю всё.

3. Я платил за дом на 2ой число так не переживаеш об эта

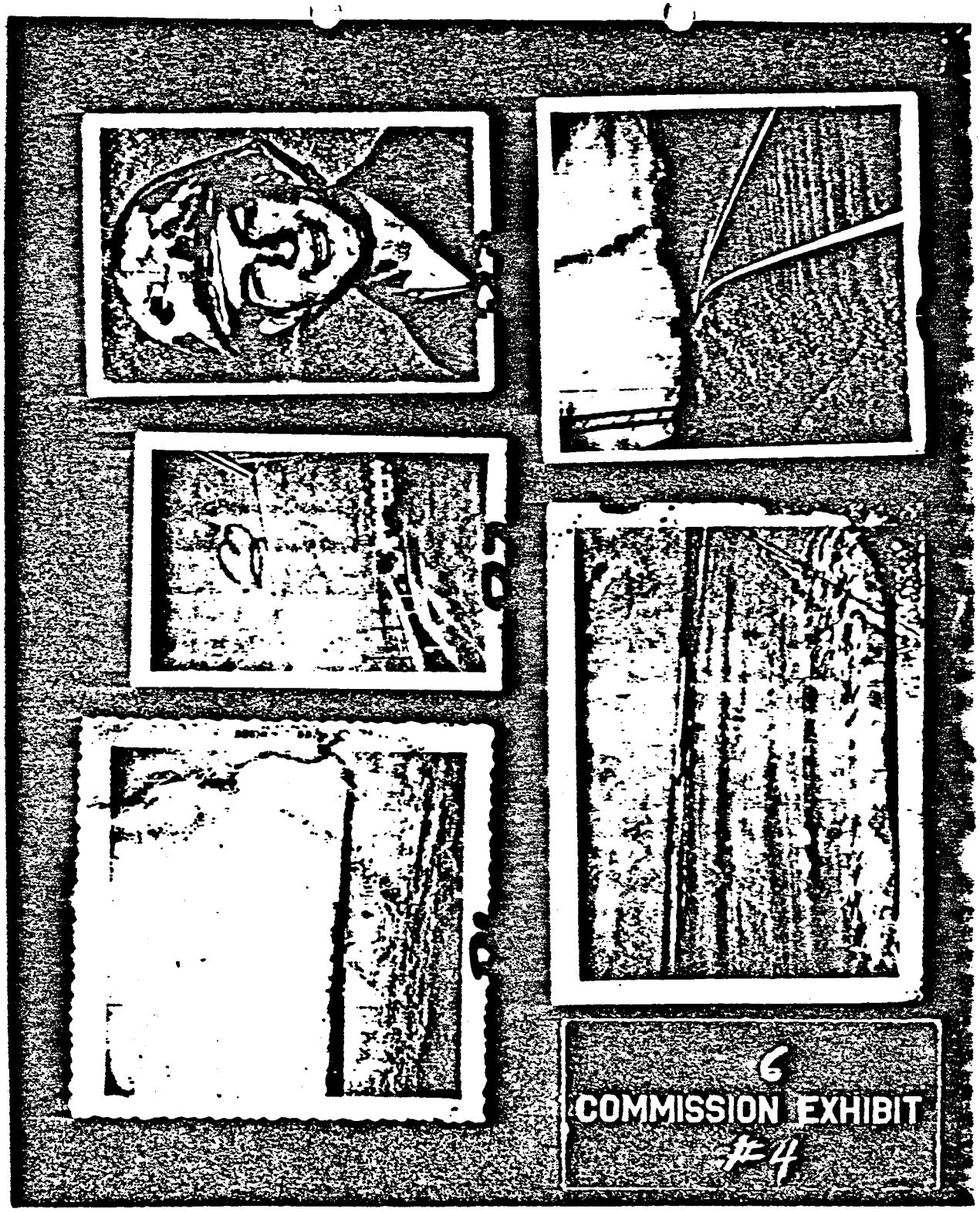
4. За води и газ тоже платил недавно

5. возможно что денги с работу будет, они посылают нашу ящику на почтам. поидёш банк и

COMMISSION EXHIBIT


7
COMMISSION EXHIBIT
#2

14
COMMISSION EXHIBIT
#3


6
COMMISSION EXHIBIT
#4

COMMISSION EXHIBIT
367

369
COMMISSION EXHIBIT
#5

Exhibit 7 for identification
(both ORIG. & TRANSLATION)

Commission Exhibit 6

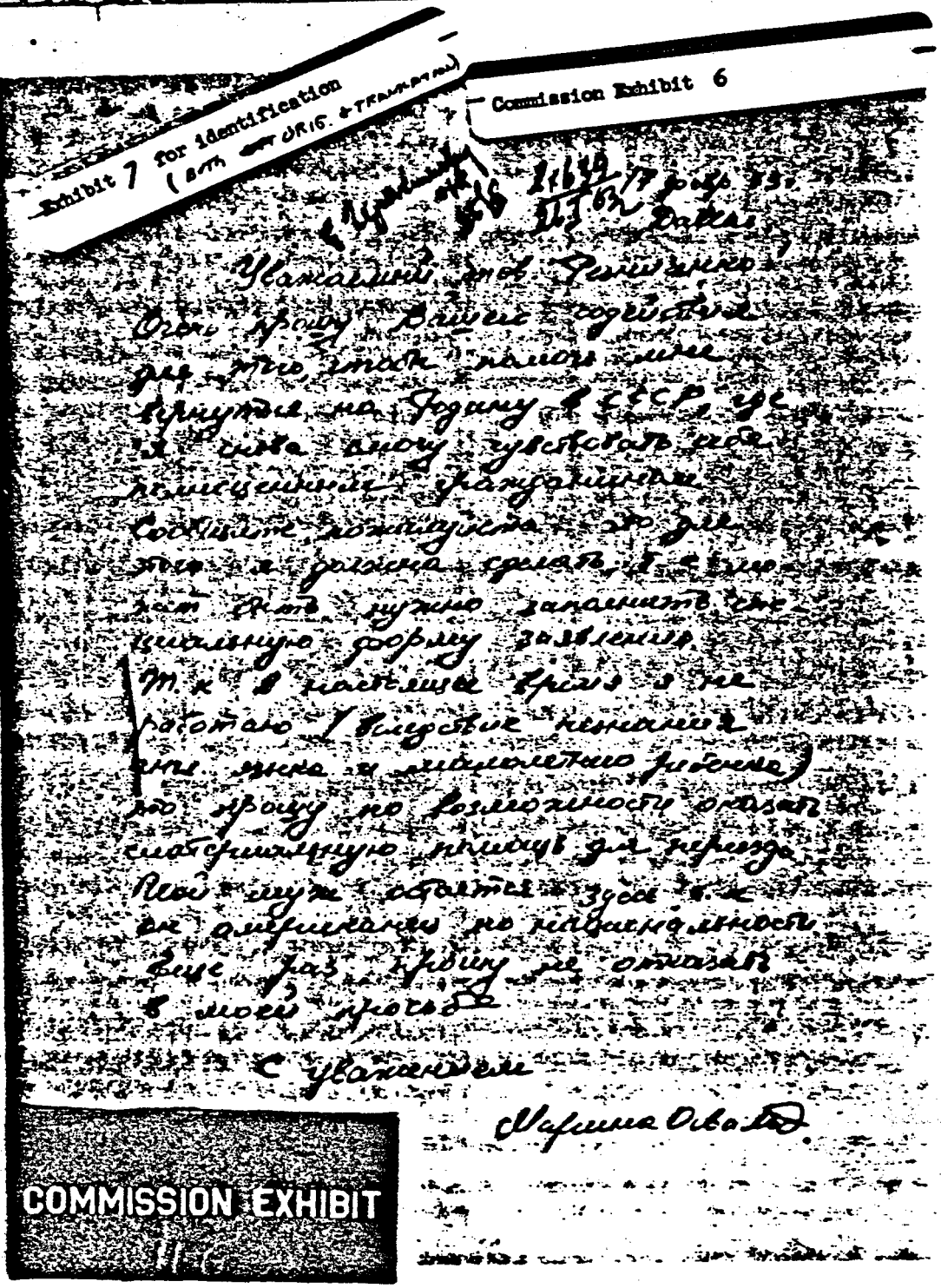
[illegible] 17 февр 63 г.
Дакка

Уважаемый тов. Резниченко!

Очень прошу Вашего содействия для того, чтобы помочь мне вернуться на Родину в СССР, где я снова смогу чувствовать себя полноценным гражданином.

Сообщите пожалуйста, что для этого я должна сделать, т.е. может быть нужно заполнить специальную форму заявления.

Т.к. в настоящее время я не работаю (вследствие незнания англ. языка и малолетнего ребенка) то прошу по возможности оказать материальную помощь для переезда.



Мой муж остается здесь т.к. он американец по национальности.

Еще раз прошу не отказать в моей просьбе.

С уважением

Марина Освальд

COMMISSION EXHIBIT

Commission Exhibit 7

TRANSLATION FROM RUSSIAN

(Written on top):

"Comrade Gerasimov

(illegible initials)

2(?)/25" vx639

1/25/63"

February 17, 1963

Dallas

Dear Comrade Reznichenkol

I beg your assistance to help me to return to the Homeland in the USSR where I will again feel myself a full-fledged citizen. Please let me know what I should do for this, i. e., perhaps it will be necessary to fill out a special application form. Since I am not working at present (because of my lack of knowledge of the English language and a small child), I am requesting you to extend to me a possible material aid for the trip. My husband remains here, since he is an American by nationality. I beg you once more not to refuse my request.

Respectfully,

/s/ Marina Oswald

TRANSLATED BY:
TATIANA NIKONISHIN:drv
November 20, 1963

COMMISSION EXHIBIT
1

Commission Exhibit 8

Mrs. Marina Oswald
Box 2915 Dallas
Texas, USA

March 8, 1963

Уважаемая Марина Николаевна!

В ответ на Ваше письмо сообщаем, что для рассмотрения Вашего ходатайства о возвращении на Родину Вам необходимо:

Заполнить 3 экз. прилагаемой при этом анкеты,

Представить 3 экз. своей подробной биографии,

Написать заявление на имя Посла СССР в США /3 экз./ о Вашем добровольном желании возвратиться на Родину с указанием специальности, по которой Вы желали бы работать, а также места проживания,

Приложить 3 фотокарточки паспортного размера, подписанных на лицевой стороне / а также фотокарточки Вашего ребенка/.

Приложить одно или два письма от Ваших родственников, живущих в СССР и приглашающих Вас к себе на жительство.

После получения от Вас указанных документов, мы направим Ваше ходатайство на рассмотрение местных советских властей. Срок рассмотрения - 5-6 месяцев.

В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений, пишите нам или звоните по телефону. Наш адрес:

С уважением,

И.Резниченко
Зав.Консульским отделом

Exhibit 8 for identification

COMMISSION EXHIBIT

EMBASSY OF THE
UNION OF SOVIET SOCIALISTS REPUBLICS
Consular Division
1609 Decatur Street, N. W.
Washington, D. C.

TRANSLATION

Mrs Marina Oswald
Box 2915 Dallas
Texas, USA

March 8, 1963

Dear Marina Nicolaevna!

In reply to your letter we inform you that for purpose of examining your request concerning your return to the homeland it is necessary for you:

To fill out an application in 3 copies,

Furnish 3 copies of your detailed biography,

Write a request in the name of our Ambassador to USSR in 3 copies.

About your voluntary wishes to return to your homeland with indication of your profession in which you would wish to work and also of the place of residence:

Furnish 3 photos of passport size signed on the face of the photograph and also photographs of your child. Furnish one or two letters from your relatives residing in the USSR who are inviting you to live with them.

After receiving from you above-mentioned documents we will forward your request for processing to the local Soviet authorities. Time of processing requires 5 to 6 months.

In event of any questions or difficulties please write to us or call us on the telephone. Our address is

COMMISSION EXHIBIT

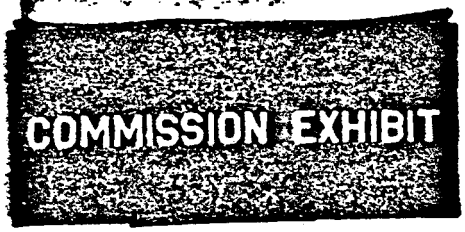
Decatur Street, 1609, N. W., Washington, D. C.,

telephone TU 2-88-29.

Respectfully yours,

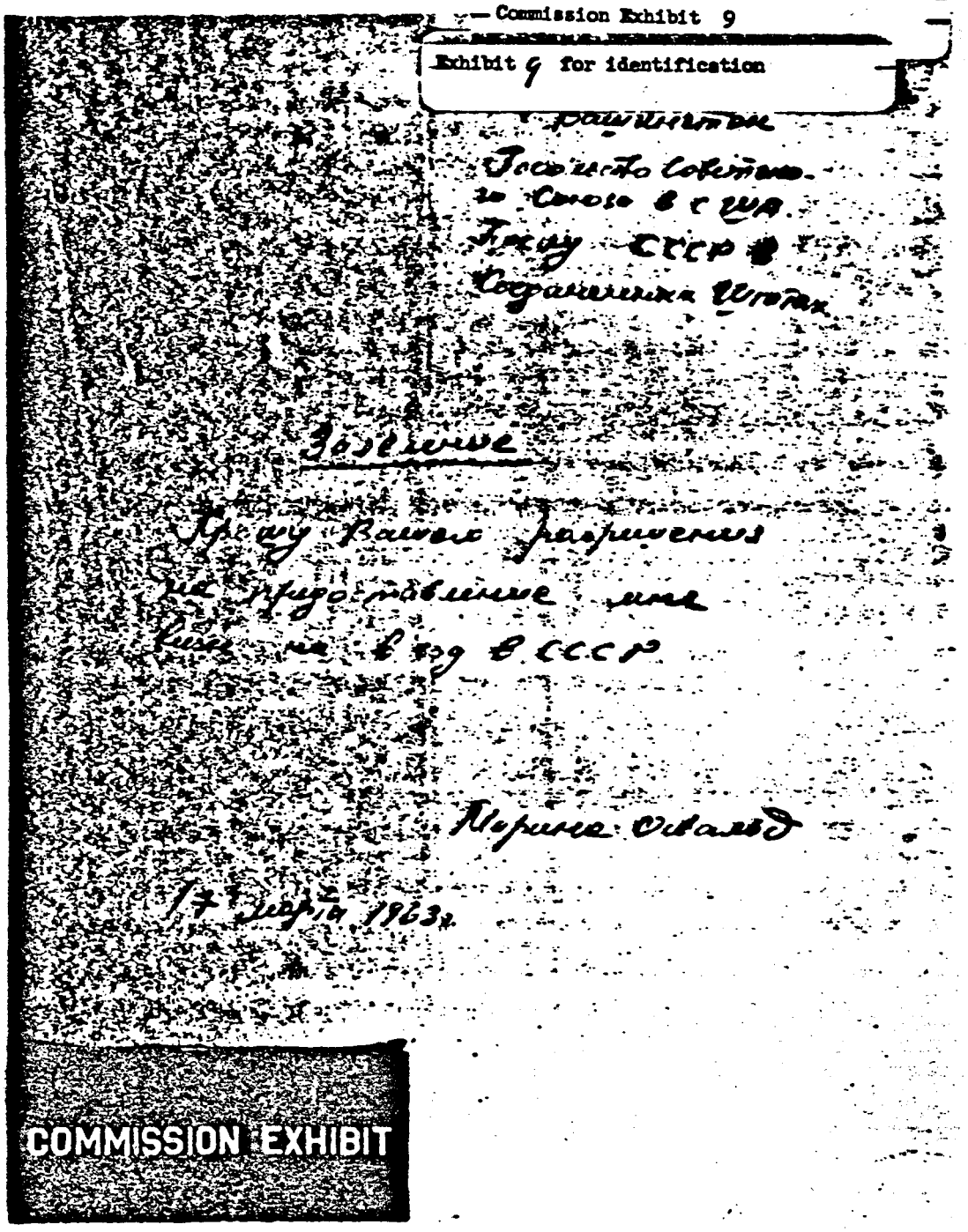
/s/ V. Gerasimov

N. Reznichenko
In Charge of the Consulate
Section of the Soviet
Embassy in United States



Commission Exhibit 9

Exhibit 9 for identification



COMMISSION EXHIBIT

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Copy of one-page handwritten letter

City of Washington
Embassy of the Soviet
Union in the U. S. A.
To the Ambassador of the
USSR in the United States

APPLICATION DECLARATION

I request your permission for granting me a visa for entry in the USSR.

/s/ Marina Oswald

March 17, 1963

TRANSLATED BY:
TATIANA NIKONISHIN:drv
November 30, 1963

COMMISSION EXHIBIT

АНКЕТА
QUESTIONNAIRE

[illegible] СССР
for persons desiring a visa for entry into the USSR

[illegible] СССР
or transit through the USSR

[illegible]
Please write clearly in ink or type and reply fully to all questions

ВОПРОСЫ Questions	ОТВЕТЫ Answers
1. Фамилия, имя и отчество. (Лица, имеющие несколько фамилий или псевдонимов, должны указать их полностью; замужняя или вдова должны указать девичью фамилию и фамилию мужа) 1. Surname, first name and patronymic (persons who has several surnames or pseudonyms must give them all, married woman or widow must give her maiden name and her husband's name)	Освольд Марина Николаевна Пруганова — " — " — " — девичья фамилия
2. Число, месяц, год и место рождения 2. Day, month, year and place of birth	17 июня 1944 г. г. Северодвинск (Молотовск), Архангельской обл.
3. Национальность 3. Nationality at birth	Русская
4. Гражданство или подданство в настоящее время. Если ранее имели другое гражданство или подданство, то укажите, какое 4. Present and former citizenship	Подданство советское, других не имела.
5. Место работы в настоящее время, занимаемая должность и основная профессия 5. Where do you work at present, what type of work do you do and what is your profession	В настоящее время домохозяйка, ввиду малолетнего ребенка и незнания англ. языка

COMMISSION EXHIBIT

ВОПРОСЫ Questions	ОТВЕТЫ Answers
[illegible] в СССР [illegible] ... of stay in the USSR	На постоянное жительство
Если с Вами следуют дети до 16 лет, то укажите фамилию, имя, отчество и возраст каждого из них Give surname, name, patronymic and age of children under 16 years travelling with you	Дочь. Джун Ли Освальд — 13 месяцев
Были ли ранее в СССР (если были, то укажите, когда, где и чем занимались) Have you been to the USSR before? (If so—where and what was your business?)	До июня 1962. года проживала в СССР, в гг. Ленинграде и в Минске. Работала фармацевтом
Фамилии, имена, отчества и адреса близких родственников в СССР Names and addresses of relatives in the USSR (if any)	Прусаков Илья Васильевич — дядя по матери — прож. г. Минск, ул. Коммунистическая д. 34. кв 20. Медведев Александр Иванович — отчим — г. Ленинград Обводный канал [illegible] кв 4
10. Адрес Вашего постоянного местожительства 10. Your permanent address	Почтовый адрес: Box 2915, Dallas, TEXAS.

Дата заполнения анкеты
Date of filing
17 марта 1963 года
(число, месяц, год)
(date, month, year)

М. Освальд
Личная подпись заявителя
Signature of applicant

COMMISSION EXHIBIT

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Copy of a two-page Questionnaire for persons desiring a visa for entry into the USSR

Translator's Note: Since printed "Questions" are given both in Russian and in English translation, only the "Answers" portion of the document is being translated.

1. Oswald, Marina Nikolaevna
Prusakova,"
- maiden name.

2. July 17, 1941, in Severo-Dvinsk (Molotovsk), Arkhangelskaya Oblast.

3. Russian

4. Soviet citizenship, had no others.

5. Housewife at present, in view of a small child and the lack of knowledge of the English language.

TRANSLATED BY:
TATIANA NIKONISHIN:drv
November 30, 1963

COMMISSION EXHIBIT

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Copy of one-page handwritten document

V (sic) AUTOBIOGRAPHY

I, Oswald, Marina Nikolaevna, born Prusakova, M. S., was born July 17, 1941, in Severo-Dvinsk (former Molotovsk), Arkhangelskaya Oblast. I lived with my mother and stepfather in Leningrad, where I graduated from the secondary school and entered the Leningrad Pharmaceutical School. My mother died in 1957. On graduation from school, I was retained for work in Leningrad. Due to family circumstances, I worked for the last 2 years (up to 1962) as an assistant at the pharmacy of the 3rd Clinical Hospital in Minsk, residing at the home of my maternal uncle (Prusakov, Ilya Vasilevich), and subsequently was married. In February, 1962, a daughter, June Lee Oswald, was born to us. My husband is an American by nationality, and so we found ourselves in America. But a year later, I am applying for a visa for entry into the USSR and beg you not to deny my request. My husband remains in the U. S. A.

/s/ Marina Oswald.

March 17, 1963

TRANSLATED BY:
TATIANA NIKONISHIN:drv
November 20, 1963

COMMISSION EXHIBIT

7. For a permanent stay.

8. Daughter June Lee Oswald - 18 months.

9. Up to June, 1962, lived in the USSR, in Leningrad and Minsk. Worked as a pharmacist.

10. Prusakov, Ilya Vasilevich - maternal uncle, residing in Minsk, ul. Kommunisticheskaya, house 29, apt. 20

Medvedev, Aleksandr Ivanovich, stepfather, residing in Leningrad, Obvodny Canal, house 86, apt. 43.

11. Post Office Box 2915, Dallas, Texas.

Date of filing: /s/ M. Oswald

March 17, 1963

COMMISSION EXHIBIT

V. Автобиография

Я, Освальд Марина Николаевна, урожденная Прусакова М.Н., родилась 17 июля 1941 г. в г. Северо-Двинске (б. Молотовск) Архангельской обл. Жила с матерью и отчимом в г. Ленинграде, где окончила среднюю школу и поступила в Ленинградское Фармацевтическое уч-ще. Мать моя умерла в 1957 году. По окончании уч-ща была оставлена для работы в г. Ленинграде. По семейным обстоятельствам последние 2 года (до 62 г.) работала ассистентом аптеки 3-ей клинической базы г. Минска, проживала у моего дяди по матери (Прусакова Ильи Васильевича) затем вышла замуж. В феврале 1962 года у нас родилась дочь Джуни Ли Освальд. Мой муж по национальности американец – и так мы оказались в Америке. Но спустя год я подаю заявление на получение визы на в'езд в СССР и прошу не отказать в моей просьбе. Мой муж остается в США.

Марина Освальд.

17 марта 1963.

COMMISSION EXHIBIT

Commission Exhibit 10

Exhibit 10, for Identification.

April 18, 1963

Mrs. M. Oswald
Box 2015 Dallas
Texas

Уважаемая Марина Николаевна!

В связи с Вашим ходатайством было бы желательно, чтобы Вы приехали в Вашингтон и посетили Консульский отдел нашего Посольства. Консульский отдел открыт ежедневно за исключением воскресенья с 9 часов утра до 5 часов вечера и в субботу - с 9 часов утра до 12 дня.

Если же для Вас затруднительно приехать к нам в Вашингтон в настоящее время, просим Вас сообщить нам причины, побуждающие Вас возбудить ходатайство о въезде в Советский Союз на постоянное жительство.

С уважением,

И.Резниченко
Зав.Консульским отделом

COMMISSION EXHIBIT

EMBASSY OF THE
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
Consular Division
1609 Decatur Street, N. W.
Washington, D. C.

TRANSLATION

Mrs. M.Oswald
Box 2915 Dallas
Texas

April 18, 1963

Dear Marina Nicolaevna!

In connection with your request it would be desirable for you to come to Washington in order to visit the Consulate Section of our Embassy. The Consulate Section is open daily except Sundays from 9 a.m. to 5 p.m. and on Saturdays from 9 a.m. to 12 noon.

If it is difficult for you to come to us to Washington at the present time we request you to give us reasons which made you start proceedings for permission to enter the Soviet Union for permanent residence.

Respectfully yours,

(signature illegible)

N. Reznichenko
In Charge of the Consulate
Section of the Soviet
Embassy in United States

COMMISSION EXHIBIT

Commission Exhibit 11

Exhibit 11, for Identification.

June 6, 1963

Mr. A. Oswald
4907 Magazine Str.
New Orleans, La.

Уважаемый Мистер Освальд,

В связи с Вашим желанием о выезде в Советский Союз на постоянное жительство, я также писал от 28 апреля Вам просил Вас по возможности приехать в Вашингтон и посетить Консульский отдел нашего Посольства.

Если Вам трудно приехать к нам, просим Вас сообщить письмом причины, побудившие Вас просить разрешения на выезд в СССР на постоянное жительство.

С уважением

И.Резниченко
Зав.Консульским отделом

COMMISSION EXHIBIT

EMBASSY OF THE
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
Consular Division
1609 Decatur Street, N. W.
Washington, D. C.

TRANSLATION

June 4, 1963

Mr.(sic) M.Oswald
4907 Magazine Str.
New Orleans, La.

Dear Marina Nicolaevna,

In connection with your request for entrance to the Soviet Union for permanent residence, in our letter of April 18th we requested you if possible to come to Washington and visit the Consulate Section of our Embassy.

If it is difficult for you to visit us we request you to advise us by letter concerning reasons which made you request this permission for entering the USSR for permanent residence.

Respectfully yours,

/s/ V. Gerasimov

N. Reznichenko
In Charge of the Consulate
Section of the Soviet Embassy
in United States

COMMISSION EXHIBIT

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Copy of a three-page handwritten letter.

To the Embassy of the USSR
in the U. S. A., Washington,
Consular Section,
Comrade Reznichenko

from Oswald, Marina Nikolaevna

Dear Comrade Reznichenko!

I received two letters from you in which you requested me to indicate the reason for my wish to return to the USSR.

But first of all, permit me to apologize for such a long silence on my part and to thank you for a considerate attitude toward me on the part of the Embassy. The reasons for my silence were certain family "problems" (if one can express it this way) which stood in the way. That is also one of the reasons why I wish to return to the Homeland. The main reason, "of course" (sic), is homesickness, regarding which much is written and spoken, but one learns it only in a foreign land.

I count among family "problems" the fact that in the middle or the end of October, I expect the birth of my second child. This would have probably complicated matters for me, because I would not be able to work during the first few months. And yet, I have no one from whom I could expect help, for I have no parents. My relatives were against my going to America and, therefore, I would be ashamed to appeal to them. That is why I had to weigh everything once more before replying to your letter.

But things are improving due to the fact that my husband expresses a sincere wish

TRANSLATED BY:
TATIANA NIKONISHIN:drv
November 30, 1963

COMMISSION EXHIBIT

to return together with me to the USSR. I earnestly beg you to help him in this. There is not much that is encouraging for us here and nothing to hold us. I would not be able to work for the time being, even if I did find work. And my husband is often unemployed. It is very difficult for us to live here. We have no money to enable me to come to the Embassy, not even to pay for hospital and other expenses connected with the birth of a child. We both urgently solicit your assistance to enable us to return and work in the USSR.

In my application I did not specify the place in which I would like to live in the Soviet Union. I earnestly beg you to help us to obtain permission to live in Leningrad where I grew up and went to school. I have a sister and a brother of my mother's second marriage there. I know that I do not have to explain to you the reason for my wish to live precisely in that city. It speaks for itself. I permit myself to write this without any desire to belittle the merits of our other cities. Moreover, it would be easier for me to find employment in Leningrad, since there are more pharmacies there and additional personnel are needed. For instance, when I came to Minsk from Leningrad, I could not find work in my specialty for quite a long time, because they had sufficient personnel.

These are the basic reasons why I and my husband wish to return to the USSR. Please do not deny our request. Make us happy again, help us to return that which we lost because of our foolishness. I would like to have my second child, too, to be born in the USSR.

Sincerely and respectfully,

/s/ M. Oswald

COMMISSION EXHIBIT

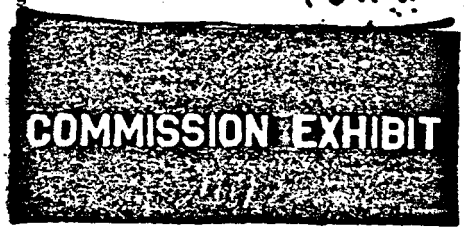
P. S. I enclose with this letter an application of my husband for permission to enter into the USSR.

/s/ M. Oswald

мне вернуться вместе со мной в СССР.
Дано прошу помочь ему в Дом.
Для нас здесь мало утешительного и
ничего не держит. Я временно работаю
не могу, даже если бы и нашла работу.
А мой муж часто без работы
Жить здесь нам очень трудно. У нас
нет денег, чтобы я могла приехать в
Посольство, не только на оплату сольницы и т.д. при рождении ребенка.
Мы эта очень очень просим Вашего со-
действия, чтобы мы могли вернуться и
трудиться в СССР.
В своем заявлении я не указала место
желаемого жительства в сов. Союзе.
Прошу убедительно помочь нам добиться
разрешения жить в Ленинграде, где
я вырос, учился. Там у меня сестра
и брат от второго маленького брака.
Я знаю что Вам не надо объяснять причи-
ны моего желания жить именно в
этом городе. Он сам за себя говорит.
Позволю написать себе что не желая
умалять достоинств других наших городов.
Х тому же в Л-де мне легче устро-
иться на работу, т.к. там больше
аптек и более нужны кадры. Напри-
мер, когда я приехала из Л-да в
Минск, то довольно долго не могла
найти работу по своей специальности,
т.к. там достаточно кадров.
Вот основные причины почему я и
мой муж хотим вернуться в СССР.
Прошу не отказать нам. Сделайте нас
снова счастливыми, помогите нам вернуть-
ся, что мы по глупости потеряли. Мне
хочется чтобы и второй мой ребенок ро-
дился в СССР.
Искренне и с уважением М. Освальд.

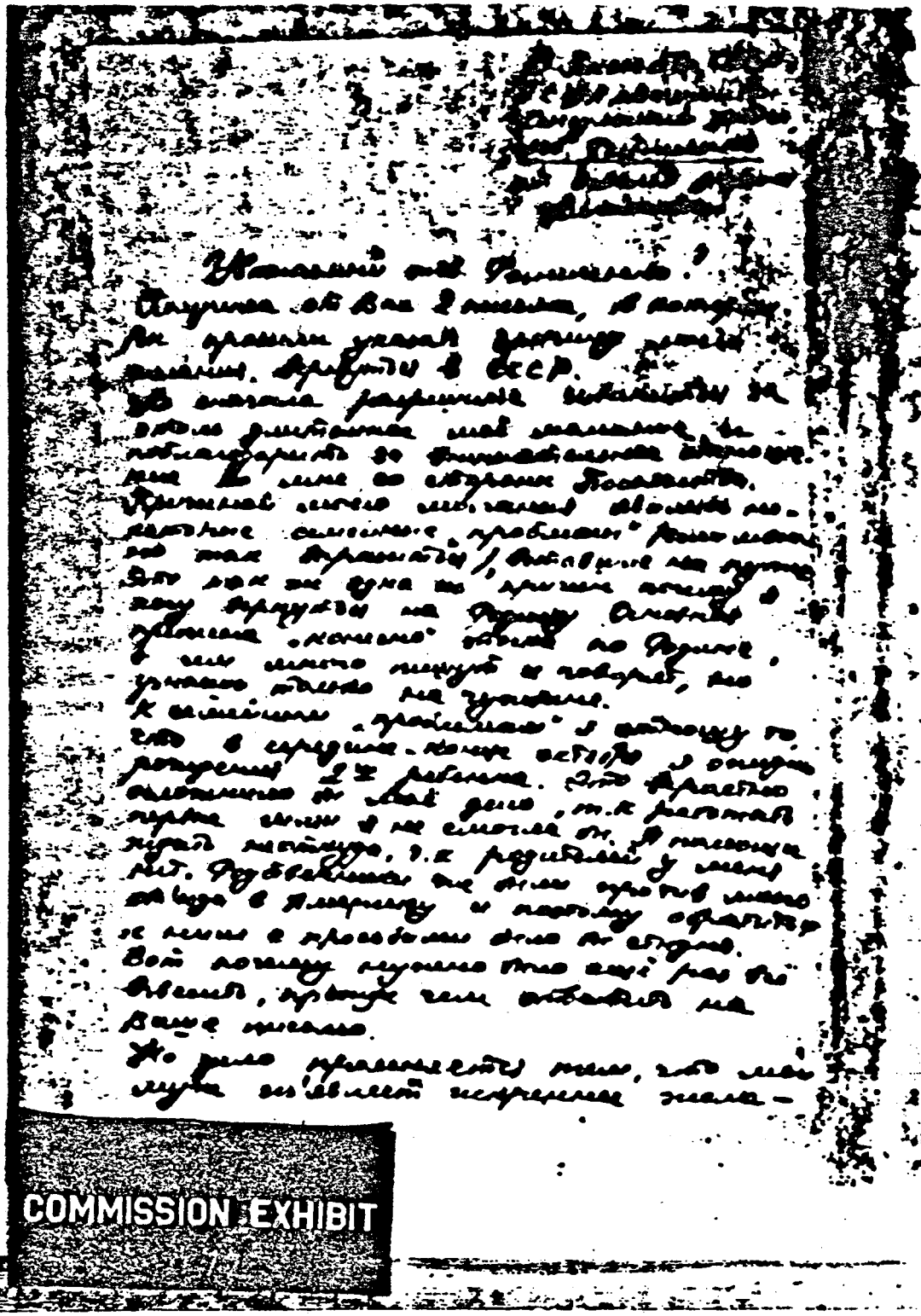
COMMISSION EXHIBIT

Ф.S. Прилагаю [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] о разрешении [illegible] [illegible] в СССР.



[illegible]

COMMISSION EXHIBIT



COMMISSION EXHIBIT

Lee H. Oswald
P.O. Box 30061
New Orleans La.
July 1, 1963

Embassy of the
Union of Soviet Socialist
Republics
1125 16th Street N.W.
Washington, D.C.

Dear Sirs

Please mark the entrance visa for the return of Soviet citizen, Marina N. Oswald.

She is going to have a baby in October, therefore you must grant the entrance visa and make the transportation arrangements before then.

As for my return entrance visa please consider it separately.

Thank you
Lee H. Oswald
(Husband of Marina Nikolayev)

COMMISSION EXHIBIT

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Copy of one-page handwritten letter

V (sic)

To the Embassy of the USSR
in the U. S. A., Washington
Consular Section
Comrade Reznichenko

from Oswald, M. M.

Dear Comrade Reznichenko!

You should understand our impatience and, therefore, by this letter, I beg you to inform us of the result of replies (sic) to my appeals with regard to the departure of our family to the USSR and residence in Leningrad. I urgently beg you to facilitate the expediting of this matter for the reason stated in a previous letter.

Respectfully,

/s/ M. Oswald

July 8, 1963
New Orleans

TRANSLATED BY:
TATIANA NIKONISHIN:drv
November 30, 1963

COMMISSION EXHIBIT

V

В Посольство СССР
в США, г. Вашингтон
Консульский отдел.
тов. Резниченко
от Освальд М.Н.

Уважаемый тов. Резниченко!

Вам должно быть понятно наше нетерпение и поэтому этим письмом прошу Вас, чтобы Вы сообщили нам о результате ответов на мои просьбы в отношении выезда нашей семьи в СССР и проживания в г. Ленинграде. Очень прошу Вас содействовать ускорению этого дела, по причине изложенной в предыдущем письме.

С уважением

М Освальд.

8 июля 1983 г.
Дав Орлеан

COMMISSION EXHIBIT

FROM: LEE H. OSWALD, P.O. BOX 6225, DALLAS, TEXAS
MARINA NICHOLAYEVA OSWALD, SOVIET CITIZEN

TO: CONSULAR DIVISION
EMBASSY U.S.S.R.
MOSCOW, U.S.S.R.
NOV. 9, 1963

Dear Sirs:

This is to inform you of recent events sincem my meetings with comrade Kostin in the Embassy Of the Soviet Union, Mexico City, Mexico.

I was unable to remain in Mexico indefinitly because of my mexican visa restrictions which was for 15 days only. I could not take a chance on requesting a new visa unless I used my real name, so I retured to the United States.

I had not planned to contact the Soviet embassy in Mexico so they were unprepared, had I been able to reach the Soviet Embassy in Havana as planned, the embassy there would have had time to complete our business.

Of corse the Soviet embassy was not at fault, they were, as I say unprepared, the Cuban consulate was guilty of a gross breach of regulations. I am glad he has since been replaced.

The Federal Buroe of Investigation is not now interested in my activities in the progressive organization' Fair Play For Cuba Committee', of which I was secretary in New Orleans(state Louisiana) since I no longer reside in that state. However, the F.B.I. has visited me here in Dallas, Texas, on November 1st. Agent James P. Hosty warned me that if I engaged in F.P.C.C. activities in Texas the F.B.I. will again take an'interrest' in me.

This agent also 'suggested' to Marina Nikhilayeva that she could remain in the United States under F.B.I. 'protection', that is, she could defect from the Soviet Him, of course. I and my wife strongly protested these tactics by the notorious F.B.I..

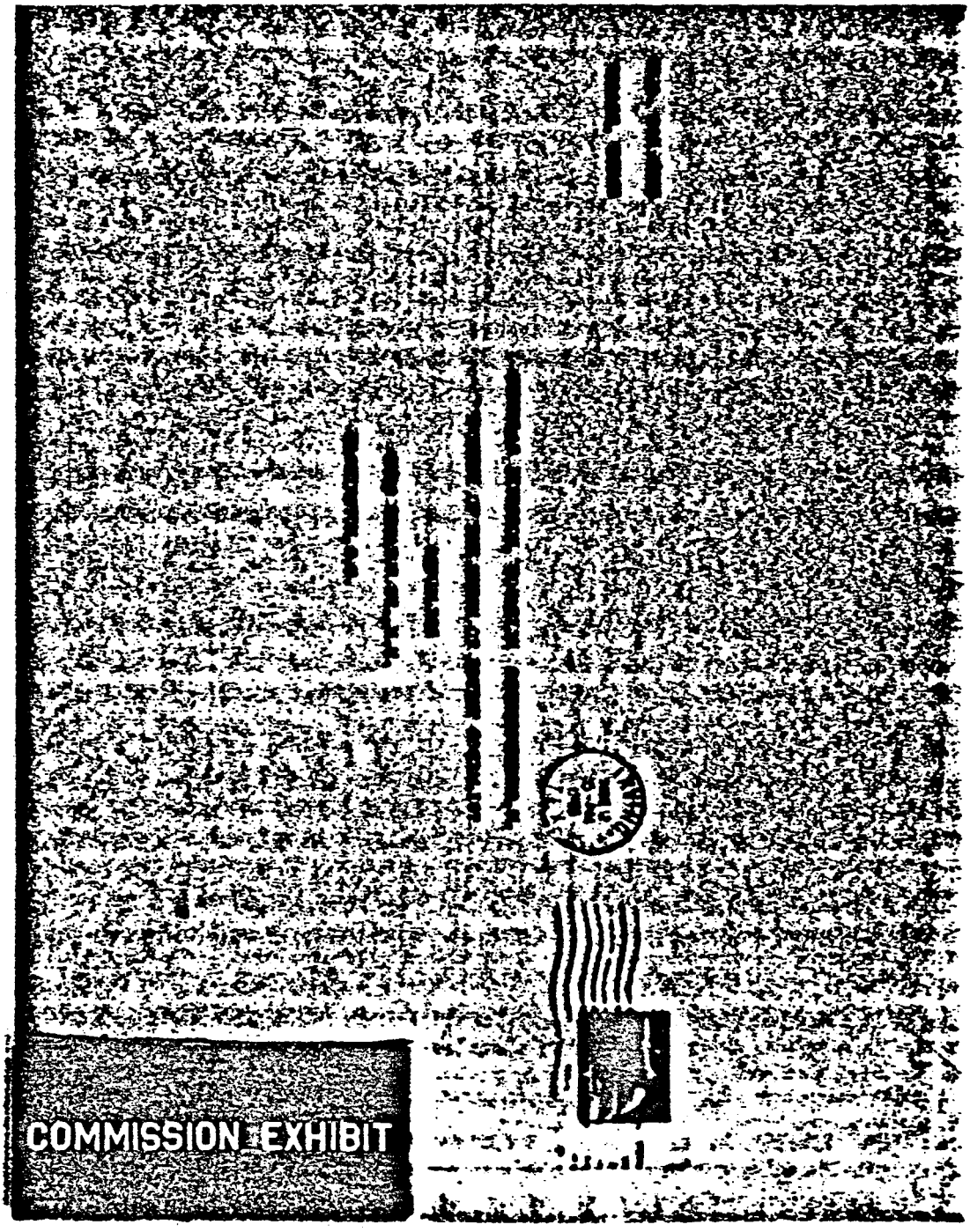
Please inform us of the arrival of our Soviet entrance vies's as soon as they come.

Also, this is to inform you of the birth, on October 20, 1963 of a DAUGHTER, JUNE MARINA OSWALD in DALLAS, TEXAS, to my wife.

Respectfully,
Lee H. Oswald

2.

COMMISSION EXHIBIT

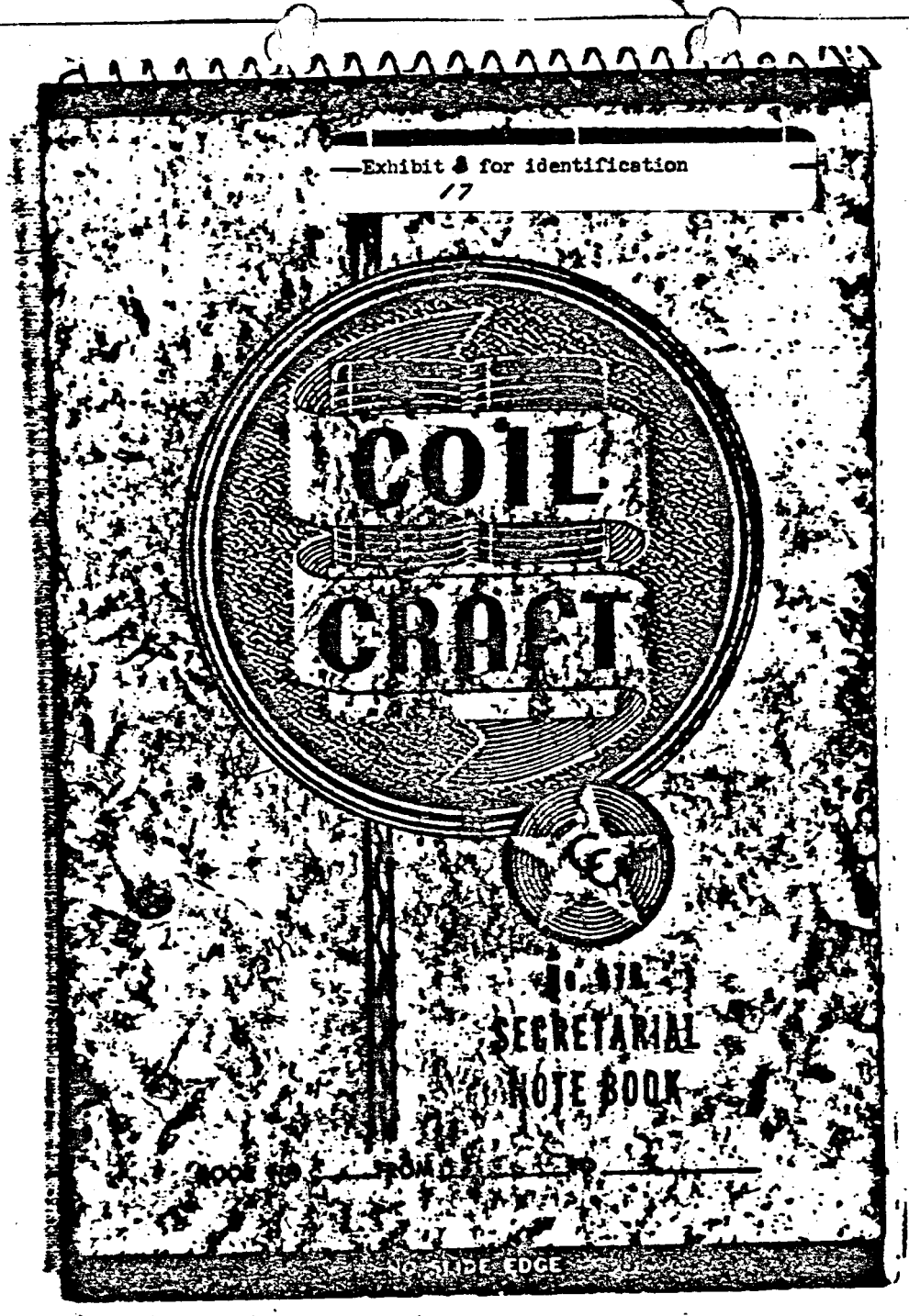

COMMISSION EXHIBIT

Завтракать	almotzar, almuerzo.
Туда, туда	allà
там	allí.
год	año.
*комната	aposento
здесь	aqui
он, она (вот)	esto.
дело	asunto
внимание	atension
помощь, содействие	auxilio, ayuda.
сахар	azúcar
ванна, баня	baño.
дешёвый	barato
тыква	calabaza
кровать, постель	cama
*комната, палата	cámara
баран	carnero
дом	casa
лук	cebolla
ужинать	cenar
близко, около.	cerca
спичка	cerilla
кино	cine
свидание	cita

81
COMMISSION EXHIBIT
No. 11

столовая	comedor	
есть, обедать	comer	
обед, еда	comida	
~~кролик~~	~~conejo~~	
бульон	consomé	
разговор	conversación	
курьер, почта	correo	cuanto cuesta
стоить	cuesto	1 uno
~~[illegible]~~	~~crudo~~	2 dos
ложка	cuchara	3 tres
нож	cuchillo	4 cuatro
малыш	chico	5 "
завтрак	desayuno	6
отдых	descanso	7 siete
желать	desear	8 ocho
[illegible]	dinero	9 nueve
после, затем, потом	después	10 diez
размер	dimensión	11 once
сладкий	dulce	12 doce
посольство	embajada	13 trece
вход	entrada	14 catorce
она (ella), ellos	[illegible]	15 quince
cuanto	скоько	16 diez y seis
cerveza	пиво	17 " " siete

COMMISSION EXHIBIT



86
MMISSION EXHIBIT
17

COMMISSION EXHIBIT

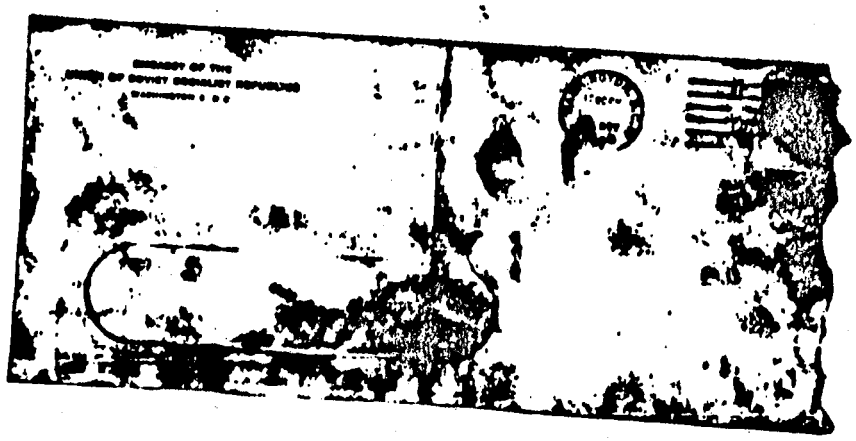
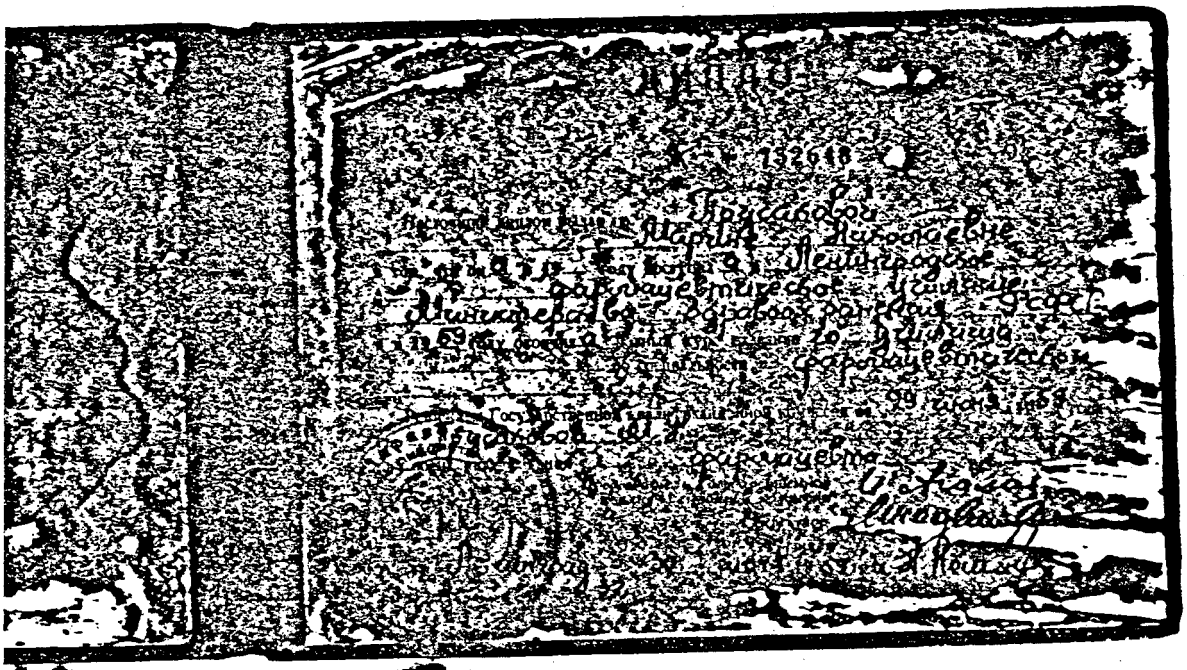


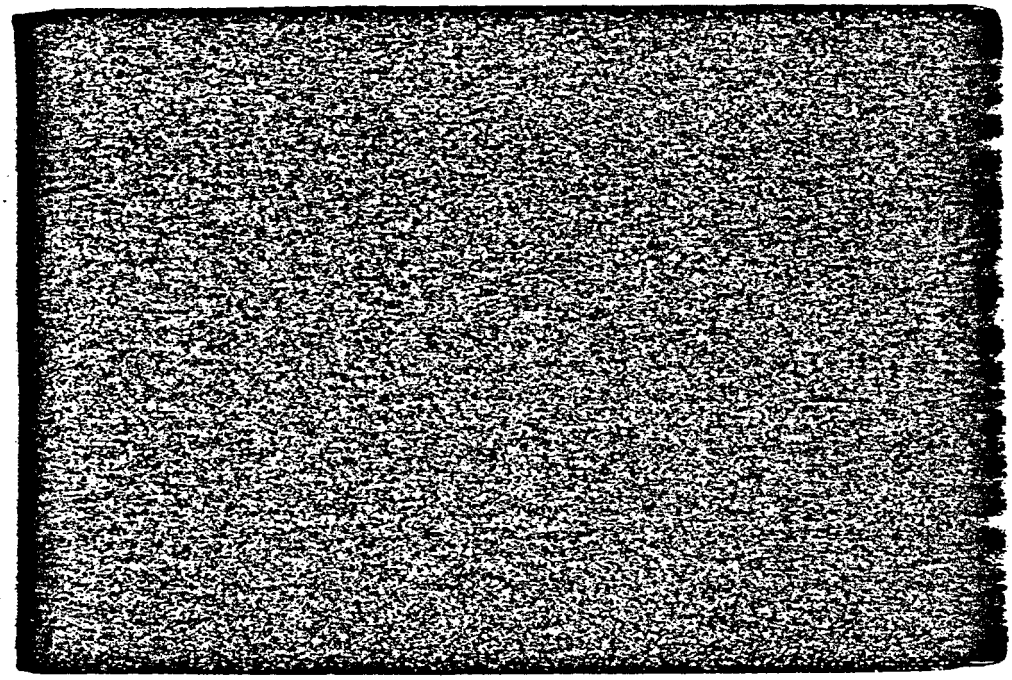
Exhibit 19 for identification

Commission Exhibit 19

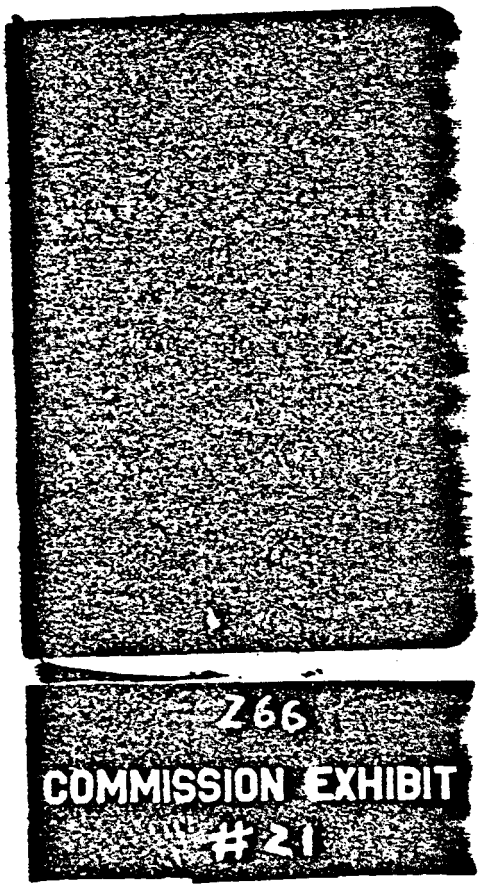
B

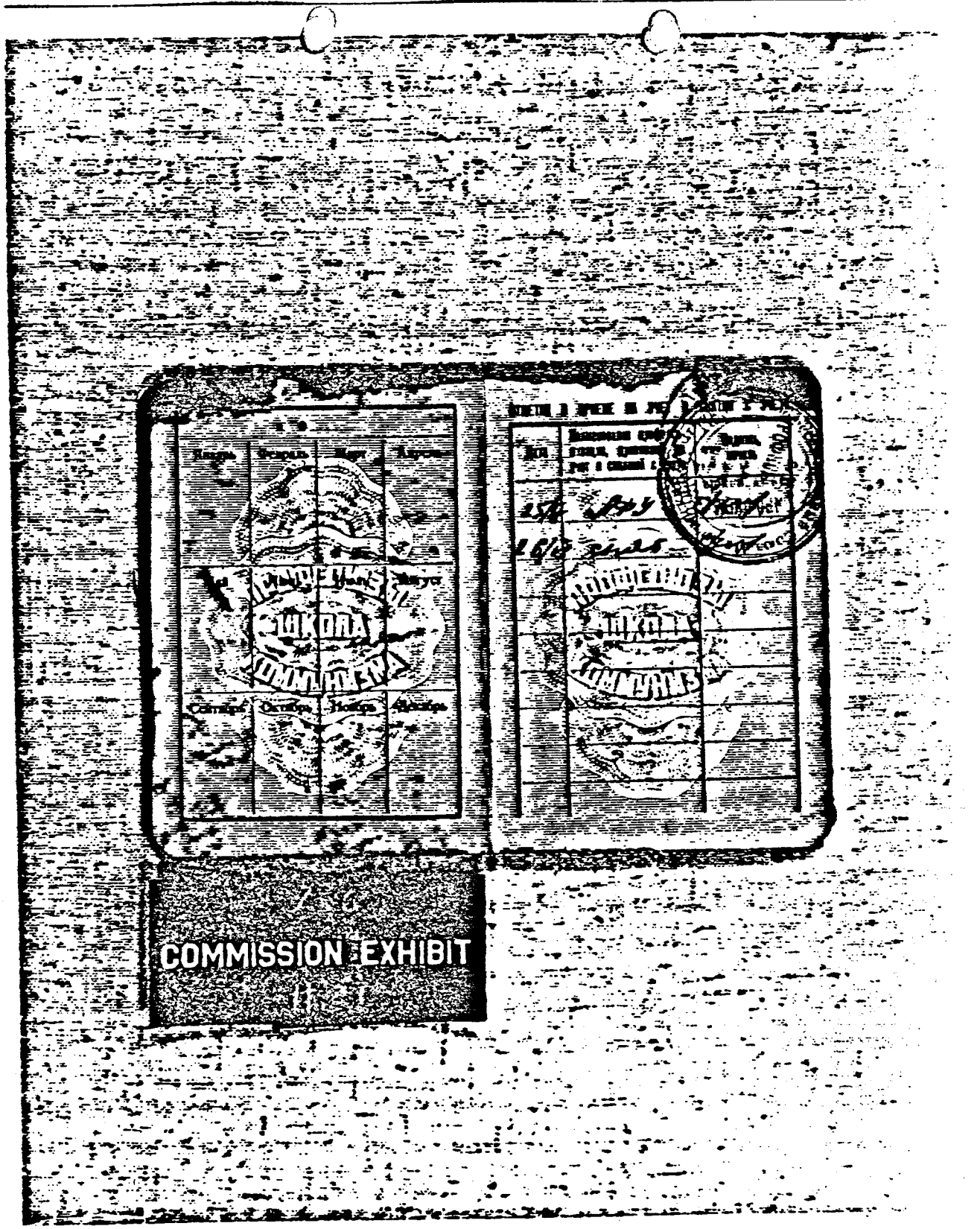


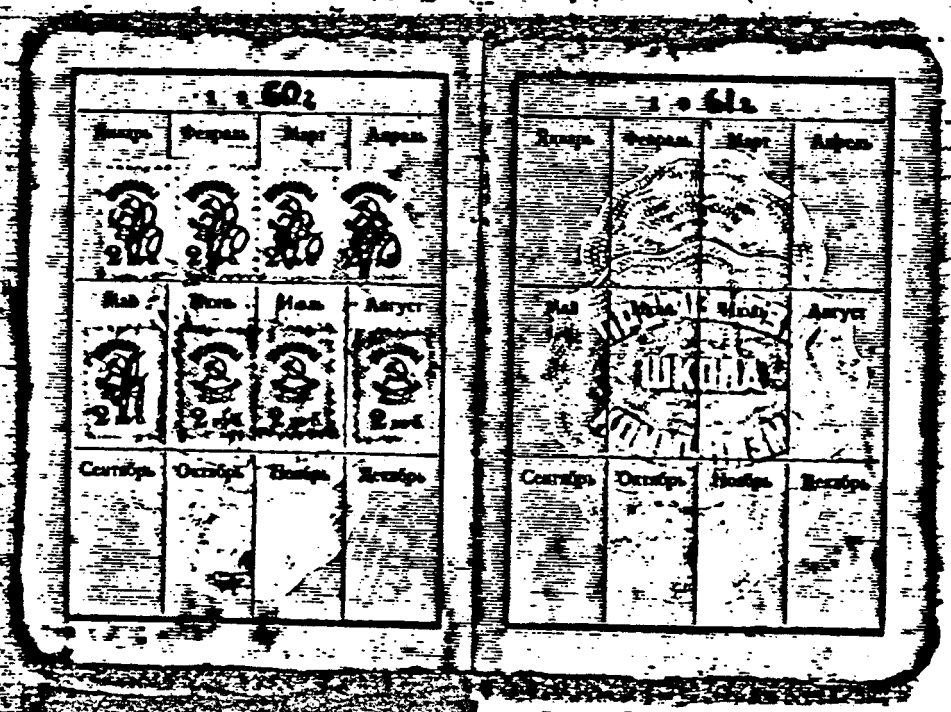
112
COMMISSION EXHIBIT
#20



112
COMMISSION EXHIBIT
#20

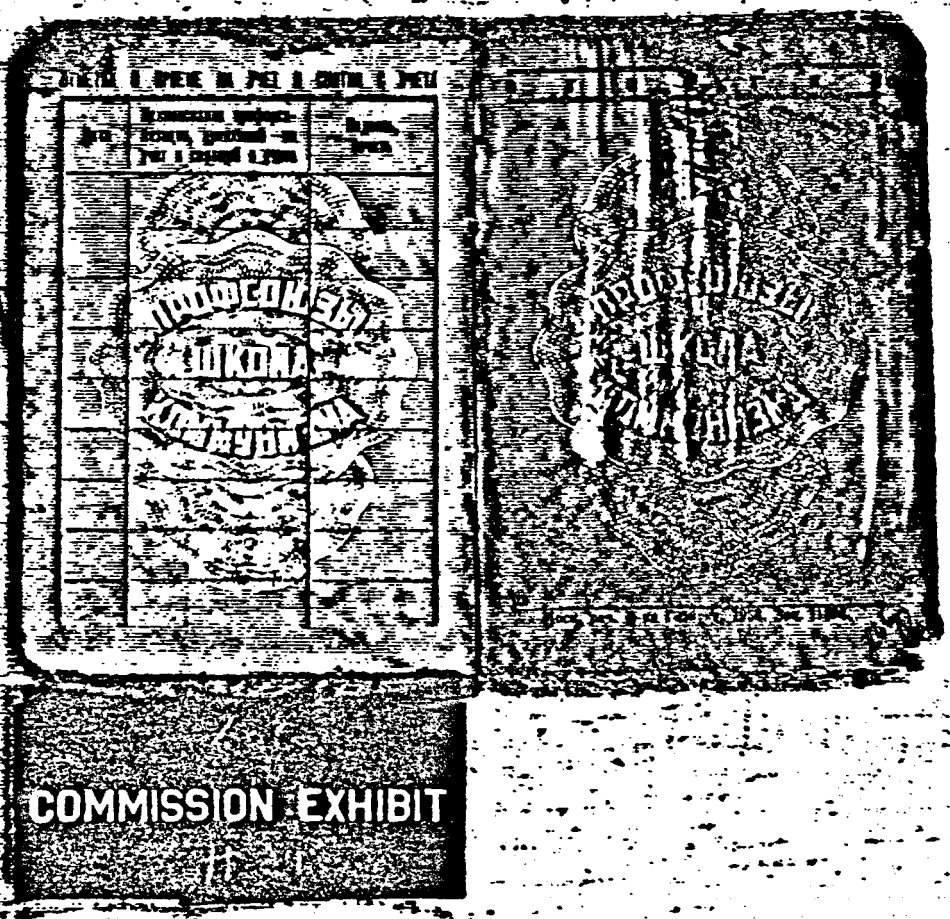

266
COMMISSION EXHIBIT
#21


COMMISSION EXHIBIT

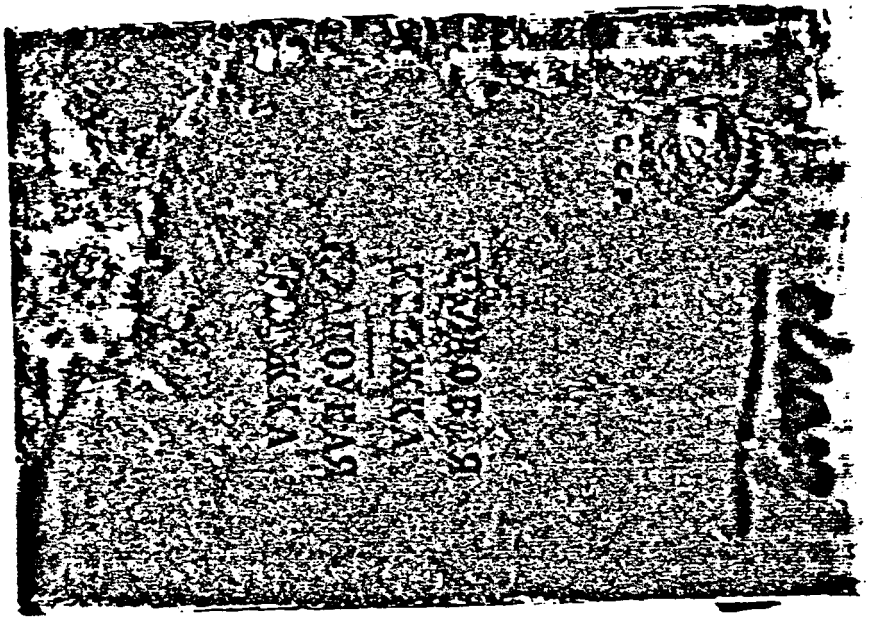


COMMISSION EXHIBIT

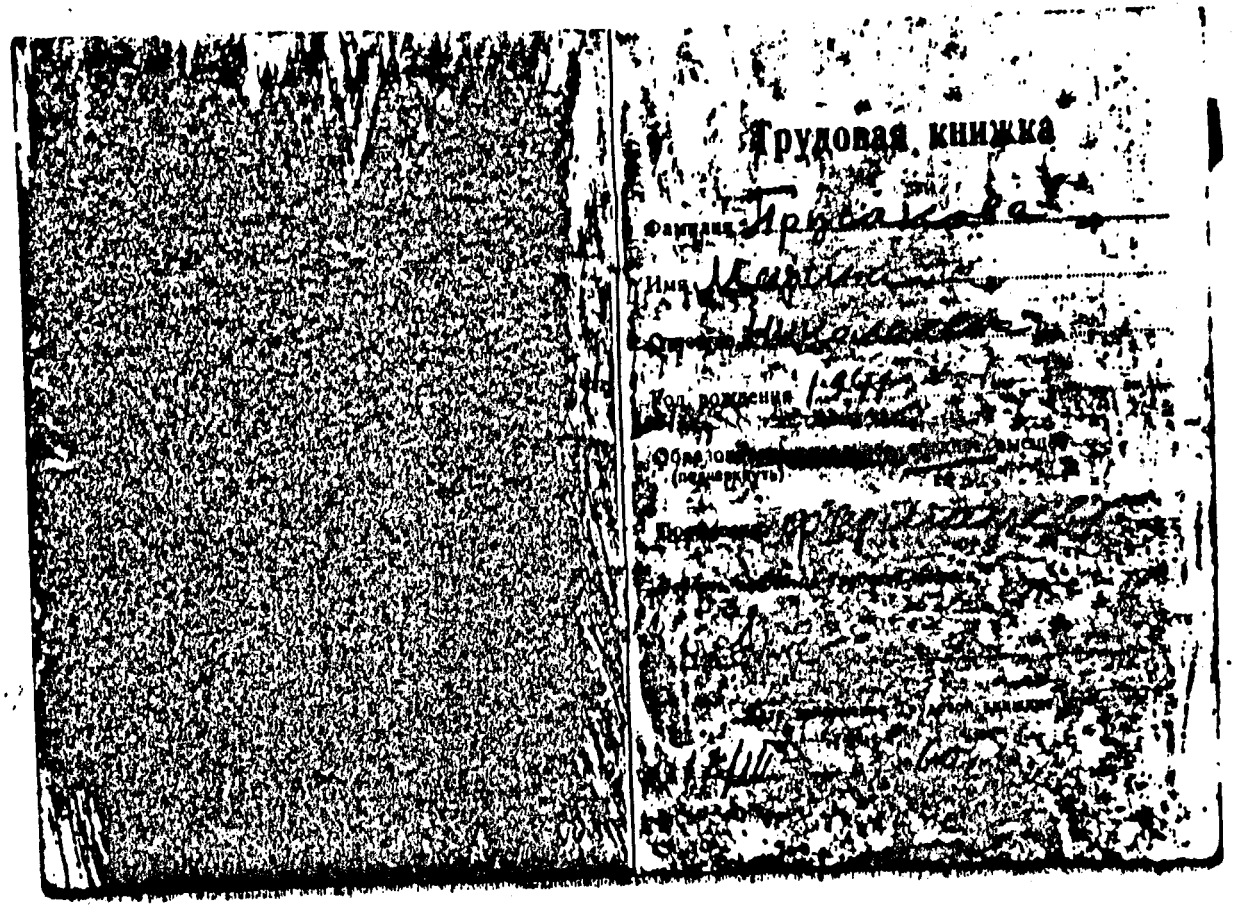
COMMISSION EXHIBIT
No. 1



COMMISSION EXHIBIT



269
COMMISSION EXHIBIT
#22


Трудовая книжка

Фамилия Прусакова

Имя [illegible]

Отчество [illegible]

Год рождения 1944

Образование [illegible]
(подчеркнуть)

Профессия [illegible]

MMISSION EXHIBIT
269

СВЕДЕНИЯ О РАБОТЕ

№ записи	Дата: Год	Дата: Месяц	Дата: Число	Сведения о приеме на работу и увольнении	работу, перемещениях по (с указанием причин).	На основании чего внесена запись (документ, его дата и номер)
1	2				3	4
				Объединения	3-й клинической больницы	
1	1959	X	29	Зачислить	на должность	Пр. № 163 31/8-59 г.
2	1960	VII		Переведена	на должность	Пр. № 110 [illegible]
3	1962	III	20	Освободить	от работы согласно поданному заявлению	Пр. 35 21/III-62 г.

Главврач 3-й клинической больницы [illegible]

ИЗ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

Совета Народных Комиссаров Союза ССР
О введении Трудовых книжек

В целях упорядочения учета рабочих и служащих в предприятиях и учреждениях, Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Ввести с 15 января 1939 года для рабочих и служащих всех государственных и кооперативных предприятий и учреждений Трудовые книжки, выдаваемые администрацией предприятия (учреждения).

2. В Трудовые книжки вносить следующие сведения о владельце Трудовой книжки: фамилия, имя и отчество, возраст, образование, профессия и сведения о его работе, о переходе его из одного предприятия (учреждения) в другое, о причинах такого перехода, а также о получаемых им поощрениях и награждениях.

3. Утвердить форму Трудовой книжки.

4. Трудовые книжки изготовляются по единому для всего Союза ССР образцу. Текст Трудовых книжек печатается на русском языке и на языке данной союзной или автономной республики.

5. Заполнение Трудовых книжек производится на том языке, на котором ведется делопроизводство в данном предприятии (учреждении). В том случае, если делопроизводство ведется на языке союзной или автономной республики, то Трудовая книжка заполняется одновременно и на русском языке.

6. Рабочие и служащие, поступающие на работу, обязаны предъявлять администрации предприятия (учреждения) Трудовую книжку. Администрация может принимать на работу рабочих и служащих только при предъявлении Трудовой книжки.

Лица, поступающие на работу впервые, обязаны предъявлять администрации справку домоуправления или сельсовета о своем последнем занятии.

7. Администрация предприятий и учреждений обязана закончить выдачу Трудовых книжек рабочим и служащим до 15 января 1939 года.

Лицам, которые в дальнейшем поступают на работу впервые, Трудовая книжка должна выдаваться не позже 5 дней после приема на работу.

8. Трудовые книжки ведутся на всех рабочих и служащих, работающих в предприятии (учреждении) свыше 5 дней,— в том числе на сезонных и временных работников.

На работающих по совместительству Трудовые книжки ведутся только по месту основной работы.

9. Трудовая книжка хранится у администрации предприятия (учреждения), а при увольнении рабочего или служащего выдается ему на руки.

10. Трудовые книжки заполняются администрацией предприятий и учреждений с соблюдением следующих правил:

а) Год рождения, среднее и высшее образование указываются только на основании документов. Начальное образование может быть указано со слов рабочего или служащего.

б) В графе «Профессия» указывается основная профессия—в соответствии с заявлением самого рабочего или служащего.

в) В разделе «Сведения о работе» прежде всего вносится следующая запись по графе 3 «Общий стаж работы по найму до поступления в предприятие (учреждение), которое выдает Трудовую книжку составляет столько-то лет». В графе 4 соответственно пишется «Подтвержден документами стаж столько-то лет» и записан со слов стаж столько-то лет.

г) Дальше пишется—в виде заголовка—наименование предприятия (учреждения), которое выдает Трудовую книжку.

Под этим заголовком вносятся записи о времени приема на работу в данное предприятие (учреждение) и о перемещениях по работе состоявшихся до заполнения Трудовой книжки.

Записи в разделе «Сведения о работе» оформляются следующим образом: в графе 2 указывается дата приема на работу, перемещения или увольнения, в графе 3 пишется «Принят в такой-то цех (отдел) на такую-то должность», или «переведен в такой-то цех (отдел) на такую-то должность», или «уволен по такой-то причине»; причина увольнения должна быть указана в точном соответствии с формулировками Кодекса Законов о Труде или в виде ссылки на статью (пункт) этого Кодекса; в графе 4 указывается приказ или распоряжение о приеме на работу, перемещении или увольнении.

Все записи после выдачи Трудовой книжки должны вноситься администрацией немедленно по издании приказа или распоряжения.

Таким же образом оформляются записи в последующих местах работы.

Вписания в Трудовую книжку не зашифровываются.

COMMISSION EXHIBIT

а) Поощрения и награждения записываются за время со дня поступления в предприятие (учреждение), которое выдает Трудовую книжку. При этом записываются только единовременные индивидуальные поощрения и награждения, связанные с работой в предприятии (учреждении). Премии, предусмотренные системой заработной платы не записываются.

в) При увольнении все сведения о работе, о поощрениях и награждениях, внесенные за время работы в предприятии (учреждении), заверяются подписью его руководителя (или специально уполномоченного на лица) и печатью предприятия (учреждения).

ж) Все записи в Трудовой книжке производятся чернилами.

11. За выдачу Трудовых книжек взимается администрацией предприятия (учреждения) с владельца книжки плата в размере 50 копеек.

12. В случае утери Трудовой книжки в результате небрежного ее хранения владелец Трудовой книжки подвергается администрацией предприятия (учреждения) в административном порядке штрафу в размере 25 рублей.

Потерявший Трудовую книжку обязан немедленно заявить об этом администрации (по месту последней работы). Не позже 15 дней после заявления администрация выдает новую Трудовую книжку с надписью «Дубликат».

13. Все суммы, поступающие как от взимания платы за выдачу Трудовых книжек так и от взимания штрафов за утерю Трудовых книжек поступают в доход государства.

14. Незаконное пользование Трудовыми книжками передача их другим лицам, подделка и подчистка их — караются в уголовном порядке.

Працоўная кніжка

Прозвішча .....

Імя .....

Імя па бацьку .....

Год нараджэння .....

Адукацыя: пачатковая, сярэдняя, вышэйшая
(падкрэсліць)

Прафесія .....

Подпіс уладальніка Працоўнай кніжкі

.....

Дата запаўнення Працоўнай кніжкі

«.....» .....19.....г.

COMMISSION EXHIBIT

З ПАСТАНОВЫ

Савета Народных Камісараў Саюза ССР
Аб уводзінах Працоўных кніжак

З мэтай упарадкавання ўліку рабочых і служачых у прадпрыемствах і ўстановах, Савет Народных Камісараў Саюза ССР пастанаўляе.

1. Увесці з 15 студзеня 1939 года для рабочых і служачых усіх дзяржаўных і кааператыўных прадпрыемстваў і устаноў Працоўныя кніжкі, якія выдаюцца адміністрацыяй прадпрыемства (установы).

2. У Працоўныя кніжкі ўносіць наступныя звесткі аб уладальніку Працоўнай кніжкі: прозвішча, імя і імя па бацьку, узрост, адукацыя, прафесія і звесткі аб яго рабоце, аб пераходзе яго з аднаго прадпрыемства (установы) у другое, аб прычынах такога пераходу, а таксама аб атрымліваемых ім заахвочваннях і узнагароджаннях.

3. Зацвердзіць форму Працоўнай кніжкі.

4. Працоўныя кніжкі падрыхтоўваюцца па адзінаму для ўсяго Саюза ССР узору. Тэкст Працоўных кніжак друкуецца на рускай мове і на мове данай саюзнай або аўтаномнай рэспублікі.

5. Запаўненне Працоўных кніжак праводзіцца на той мове, на якой вядзецца справаводства ў даным прадпрыемстве (установе). У тым выпадку, калі справаводства вядзецца на мове саюзнай або аўтаномнай рэспублікі, то Працоўная кніжка запаўняецца адначасова і на рускай мове.

6. Рабочыя і служачыя, якія паступаюць на работу, абавязаны прад'яўляць адміністрацыі прадпрыемства (установы) Працоўную кніжку. Адміністрацыя можа прымаць на работу рабочых і служачых толькі пры прад'яўленні Працоўнай кніжкі.

Асобы, якія паступаюць на работу ўпершыню, абавязаны прад'яўляць адміністрацыі даведку домакіраўніцтва або сельскага Савета аб сваім апошнім занятку.

7. Адміністрацыя прадпрыемстваў і устаноў абавязана закончыць выдачу Працоўных кніжак рабочым і служачым да 15 студзеня 1939 года.

Асобам, якія ў далейшым паступаюць на работу ўпершыню, Працоўная кніжка павінна выдавацца не пазней 5 дзён пасля прыёму на работу.

8. Працоўныя кніжкі выдаюцца на ўсіх рабочых і служачых, якія працуюць у прадпрыемстве (установе) звыш 5 дзён, — у тым ліку на сезонных і часовых работніках.

На працуючых на сумяшчэнню Працоўныя кніжкі выдаюцца толькі па месцу асноўнай работы.

9. Працоўная кніжка захоўваецца ў адміністрацыі прадпрыемства (установы), а яны звальненні рабочага або служачага выдаецца яму на рукі.

10. Працоўныя кніжкі запаўняюцца адміністрацыяй прадпрыемстваў і устаноў з захаваннем наступных правіл:

а) Год нараджэння, сярэдняя і вышэйшая адукацыя ўказваюцца толькі на падставе дакументаў. Пачатковая адукацыя можа быць указана са слоў рабочага або служачага.

б) У графе «Прафесія» указваецца асноўная прафесія — у адпаведнасці з заявай самога рабочага або служачага.

в) У раздзеле «Звесткі аб рабоце» перш за ўсё ўносіцца наступны запіс па графе 3: «Агульны стаж работы на найму да паступлення ў прадпрыемства (установу), якое выдае Працоўную кніжку, складае столькі-та год». У графе 4 адпаведна пішацца: «Пацвержан дакументамі стаж столькі-та год і запісаи са слоў стаж столькі-та год».

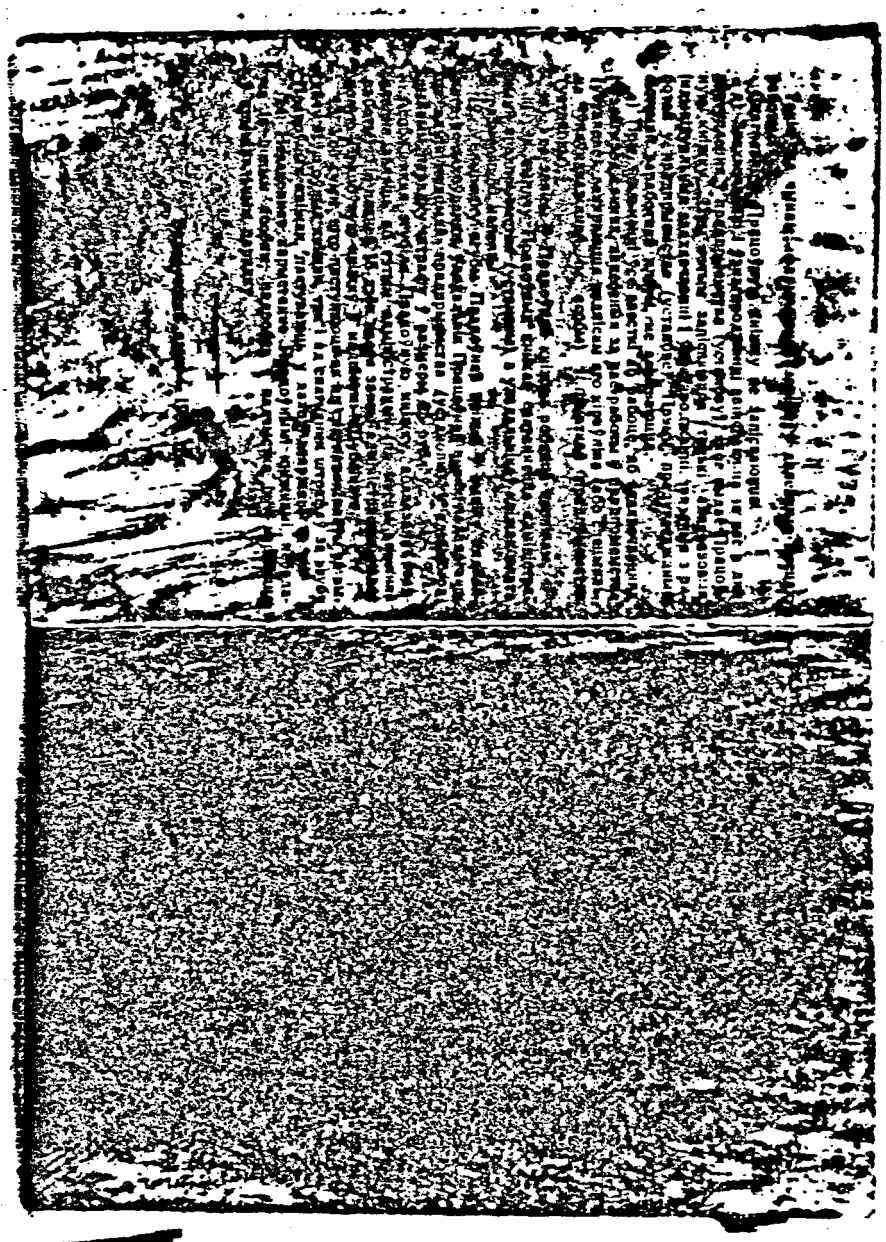
г) Далей пішацца — у выглядзе загалоўка — назва прадпрыемства (установы), якое выдае Працоўную кніжку.

Пад гэтым загалоўкам уносяцца запісы аб часе прыёму на работу ў дапае прадпрыемства (установу) і аб перамяшчэннях па рабоце, якія адбыліся да запаўнення Працоўнай кніжкі.

Запісы ў раздзеле «Звесткі аб рабоце» афармляюцца наступным чынам: у графе 2 указваецца дата прыёму на работу, перамяшчэння або звальнення; у графе 3 пішацца: «Прынят у такі-та цэх (аддзел) на такую-та пасаду», або «пераведзен у такі-та цэх (аддзел) на такую-та пасаду», або «звольнен па такой-та прычыне»; прычына звальнення павінна быць указана ў дакладнай адпаведнасці з фармулёўкамі Кодэкса Законаў аб Працы або ў выглядзе спасылкі на артыкул (пункт) гэтага Кодэкса; у графе 4 указваецца загад або распараджэнне аб прыёме на работу, перамяшчэнні або звальненні.

Усе запісы пасля выдачы Працоўнай кніжкі павінны уносіцца адміністрацыяй неадкладна пасля выдання загаду або распараджэння.

COMMISSION EXHIBIT



2 GH
COMMISSION EXHIBIT
No. 2117

VII. Дополнительные сведения

(Указать участие в партизанских отрядах, истребительных батальонах и т. д.)

25.

VIII. Краткие сведения о прохождении учебных сборов и переподготовки

26. Прошел в 19____году____дневный сбор по должностной квалификации

(Указать должностную квалификацию)

ВУС №_____

М. П.

(Подпись: звание, фамилия)

Прошел в 19____году____дневный сбор по должностной квалификации

(Указать должностную квалификацию)

ВУС №_____

М. П.

(Подпись: звание, фамилия)

21
COMMISSION EXHIBIT
12

20. Определение командования части о возможном использовании в военное время

_____

_____

М. П. _____
(Подпись: имена, фамилия)

«___» _____ 19___ г.

V. Принятие военной присяги

21. Принял военную присягу при _____

_____
(Наименование части, число, месяц и год)

_____

М. П. _____
(Подпись: имена, фамилия)

VI. Сведения об участии в Великой Отечественной войне и других войнах

(Указать с какого по какое время, в какой войне, в составе какой части, на какой должности, по какой специальности)

22. Не участвовала

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

267
COMMISSION EXHIBIT
1-2

23. Имеет ли ранения и контузии
Не имеет

24. Имеет ли правительственные награды, в какие
Не имеет

10

11

2641
COMMISSION EXHIBIT
126

III. Сведения о прохождении призыва на действительную службу

18. Призван _____ (каким военкоматом, _____ какой области и когда)

Признан годным к _____ (указать степень _____ годности к военной службе)

и зачислен _____ (указать в какую _____ часть или в запас)

Измерения роста, головы, ступни в сантиметрах или условных номерах (ростовках)			
Рост	Окружность головы	Размер противогаза	Размер обуви
160	55	2	25

4

IV. Краткие сведения о прохождении службы в кадрах Советской Армии, Военно-Морских сил, пограничных и внутренних войск.

(Указать время прибытия в части, основные перемещения, специальность, должностные квалификации и время увольнения в запас)

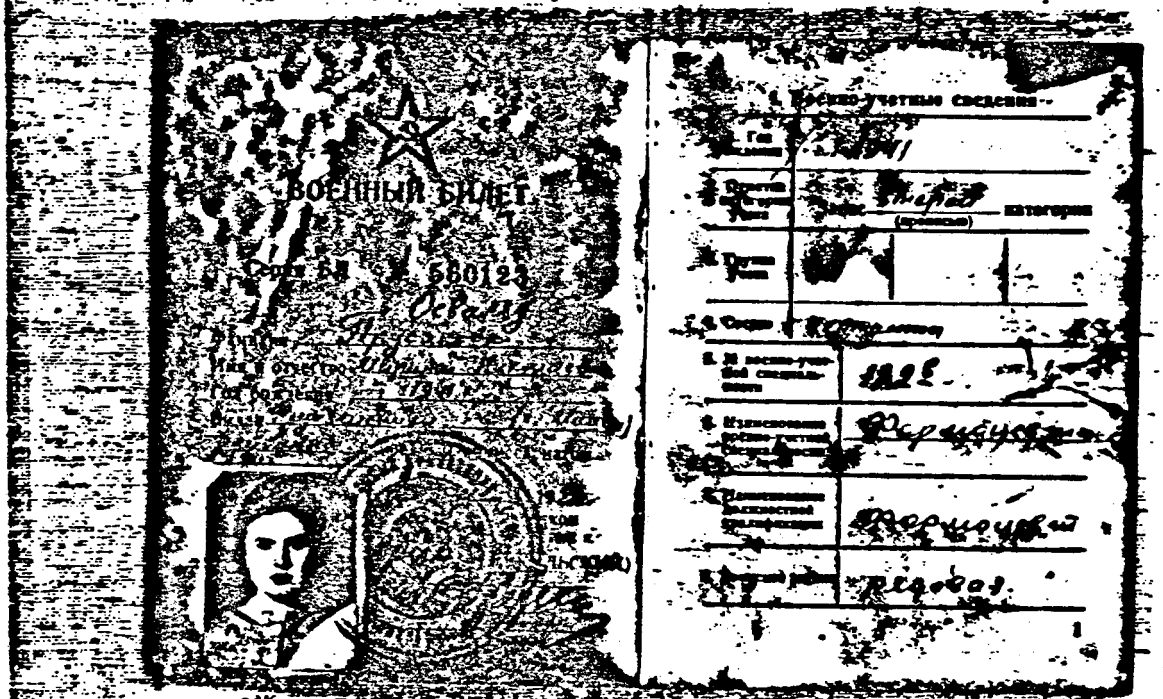
19. В Советской Армии не служила

5

247

COMMISSION EXHIBIT

#23



CE 1

COMMISSION EXHIBIT

II. Общие сведения

9. Специальность (гражданская)	Формовщик	
10. Партийность а) канд. в чл. КПСС б) член КПСС (указать с какого месяца и года)	Беспартийная	
11. Состоит ли в ВЛКСМ и с какого месяца и года	не состоит	
12. Национальность	13. Родной яз.	14. Знание иностранных языков
Русская	Русский	не владеет

15. Социальное положение

Рабочий, служащий, крестьянин-колхозник, крестьянин-единоличник

Служащая

(написать)

2

16. Грамотность и образование

Окончила 7 классов средней

(указать какое учебное заведение

школы в 1955 г. и 4-ой годичной

и когда окончил, а если исполнилось,

Ленинград. Формовщ. ул.

то сколько классов или курсов)

в 1959 г.

17. Место рождения

Архангельская обл.

(указать область, край, республику,

гор. Молочновец

район, сельсовет, деревню

или город)

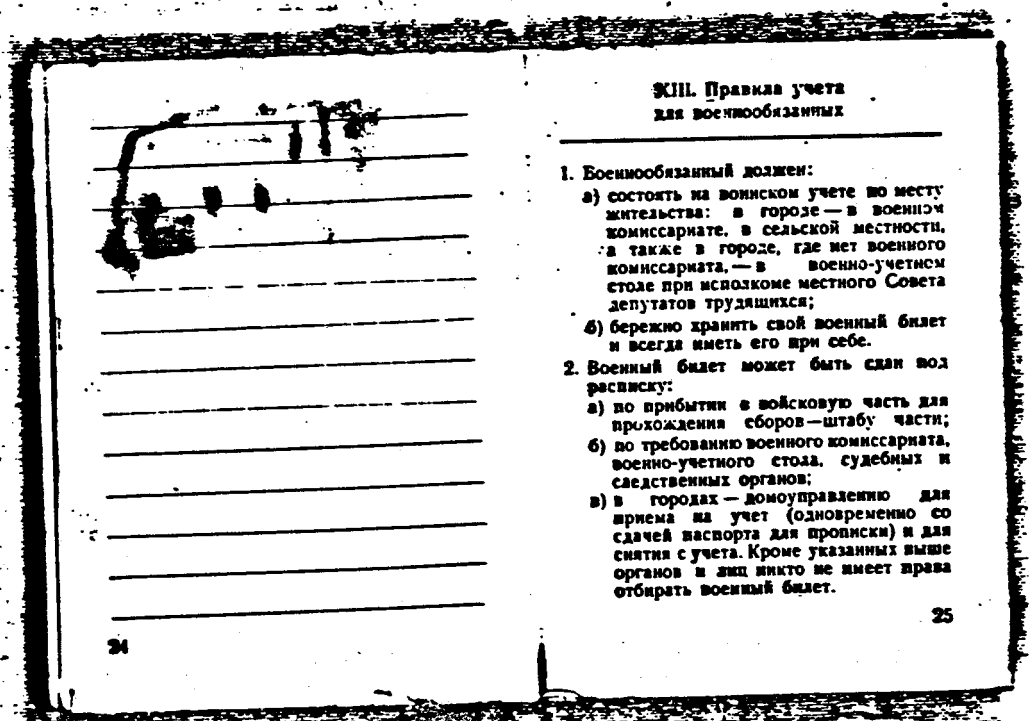
3

26.7

COMMISSION EXHIBIT

11-23

ВОЕННЫЙ БИЛЕТ
267
COMMISSION EXHIBIT
#23



24

XIII. Правила учета для военнообязанных

1. Военнообязанный должен:
   а) состоять на воинском учете по месту жительства: в городе — в военном комиссариате, в сельской местности, а также в городе, где нет военного комиссариата, — в военно-учетном столе при исполкоме местного Совета депутатов трудящихся;
   б) бережно хранить свой военный билет и всегда иметь его при себе.
2. Военный билет может быть сдан под расписку:
   а) по прибытии в войсковую часть для прохождения сборов — штабу части;
   б) по требованию военного комиссариата, военно-учетного стола, судебных и следственных органов;
   в) в городах — домоуправлению для приема на учет (одновременно со сдачей паспорта для прописки) и для снятия с учета. Кроме указанных выше органов и лиц никто не имеет права отбирать военный билет.

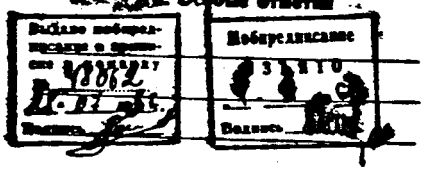
25

COMMISSION EXHIBIT

XI. Отметки о призывах при мобилизации или во время войны

22

XII. Особые отметки



Выдано мобиредписание в приписке в команду № 48062 [illegible]

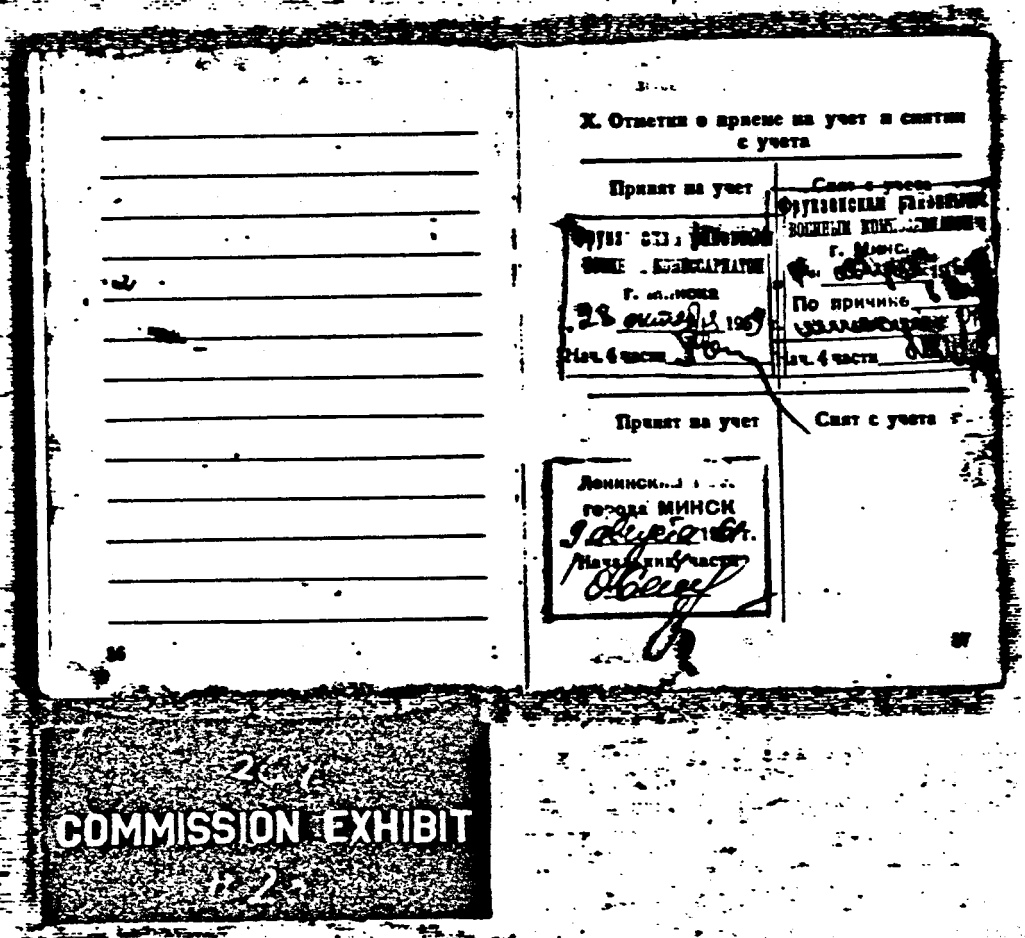
Подпись

Мобиредписание [illegible]

Подпись

23

COMMISSION EXHIBIT



X. Отметки о приеме на учет и снятии с учета

Принят на учет	Снят с учета
Фрунзенский районный военный комиссариат г. Минска 28 октября 1959 Нач. 4 части	Фрунзенским районным военным комиссариатом г. Минска По причине Нач. 4 части
Принят на учет	Снят с учета
Ленинский [illegible] города МИНСК 9 августа 1961 г. Начальник части	

36

37

COMMISSION EXHIBIT
#2

Прошел в 19___году___дневный сбор
по должностной квалификации

_____
(указать должностную квалификацию)

ВУС №_____

М. П.

_____
(Подпись: звание, фамилия)

Прошел в 19___году___дневный сбор
по должностной квалификации

_____
(указать должностную квалификацию)

ВУС №_____

М. П.

_____
(Подпись: звание, фамилия)

Прошел в 19___году___дневный сбор
по должностной квалификации

_____
(указать должностную квалификацию)

ВУС №_____

М. П.

_____
(Подпись: звание, фамилия)

IX. Сведения о медицинских освидетельствованиях

27.

207
COMMISSION EXHIBIT
1225

3. При перемене постоянного местожительства (или времени на срок свыше 1,5 месяцев, а в служебные командировки, на учебу и для лечения—на срок свыше трех месяцев) военнообязанный должен:

а) по прибытии в город или в район другого военного комиссариата в этом же городе сдать домоуправлению вместе с паспортом и свой военный билет для оформления приема на воинский учет;

б) при убытии из города или на территорию другого военного комиссариата в том же городе сдать домоуправлению вместе с паспортом и свой военный билет для снятия с воинского учета;

в) по прибытии в сельскую местность в трехдневный срок лично явиться в сельский (поселковый) совет для принятия на воинский учет;

г) при убытии из сельской местности в другую местность или на территорию другого сельского совета того же района лично явиться в сельский (поселковый) совет для снятия с воинского учета.

4. Военнообязанный по получении военного билета в военном комиссариате, после увольнения с военной службы в запас или после зачисления в запас по прохождении очередного призыва, обязан встать на воинский учет не позднее трех дней со дня прибытия к месту избранного им жительства.

5. При временных выездах на срок менее 1,5 месяцев, а в служебные командировки, на учебу и для лечения—на срок до трех месяцев, должен сообщить об этом тому учетному органу, где состоит на учете.

6. При изменении фамилии и имени, образования, партийности, должности, места работы и места жительства должен явиться в пятидневный срок в военно-учетный орган по месту состояния на учете с военным билетом и документами, подтверждающими эти изменения.

7. При получении увечья или тяжелой болезни, нарушившей трудоспособность, должен подать заявление в военный комиссариат по месту жительства для назначения на переосвидетельствование.

8. Во всех случаях вызова военным комиссариатом, военно-учетным столом должен

24-1
COMMISSION EXHIBIT
No. 2

DIARY PAGE 12

Feb. 15. Days of Bad Russian Winter. But we feel fine. Marina is supposed to have baby on March 15.

Feb. 18. Dawn. Marina wakes me. Its her time. At 5:00 we arrive at the hospital I leave her in care of nurses and leave to go to work. 10:00 Marina has a baby girl. [illegible] the hospital at 5:00 after work, I am given [illegible] we both wanted a boy. Marina feels well, baby girl, [illegible]

Feb. 23 Marina leaves hospital I see Jure for first time.

Feb. 28 I go to registry (as required by law) [illegible] I want her name to be Jure Marina [illegible] those [illegible] say her middle name must be the same as my first. A Russian custom support by a law. I refuse to have her name written as Jure [illegible] They promise to call the city ministry (city hall) and find out in this case since I do have an U.S. [illegible]

Feb. 29. I am told that nobody knows what to do [illegible] everyone agrees "go ahead and do it" [illegible]

March. The last communes are exchanged between myself and Embassy. Letters are always arriving from my [illegible] and brother in the U.S. I have still not told [illegible] is my oldest existing acquaintance, that we are going to the State, he's OK. But I'm afraid he is too [illegible] a young communist leave member so I'm [illegible]

March 23 - Marina quits her job in the Formal Fashion.

March 28 - I recive a letter from Immigration & Nature Service at San Antonio, Texas, that Marina has had her visa petition to the U.S. (Approved!!) The last document, now we only have to wait for the U.S. Embassy to recive their copy of the approval so they can officially give the go [illegible]

March [illegible] I recive a letter from Mr. Phillips (a [illegible]) of my mother, pleging to support my wife in case of need.

April -

COMMISSION EXHIBIT

25 DIARY: [illegible]

July 15 Aug 20. We have found out which [illegible] and certificates are necessary to apply for a exit visa. They number about 20 papers; birth certificates, affidavits, [illegible] etc. On [illegible] we give the papers out they say it will be 3½ months before we know whether they'll let us go or not. In the meantime Marina has had to stage 4 different meeting at the place of work held by her boss's at the direction of "someone" by phone. The young [illegible] leaves headquarters who called about her and she had to go see them for 1½ hrs. The purpose (expressed?) is to dissuade her from going to the [illegible]. Net effect: make her more stubborn about [illegible] Marina is pregnant. We only hope that the visas come through soon.

Aug 21-Sept 1. I make repeated trips to the passport & visa office also to ministry of for. affairs in Minsk, also [illegible] of Internal affairs, all of which have a say in the [illegible] of a visa. I extracted promises of quick attention to us.

Sept-Oct 18. No word from min. ("They'll call us.") Marina leaves Minsk by train on vacation to the city of Kirov in the Urals to visit an aunt for [illegible] During this time I am lonely but I and Erich go to the [illegible] and public places for entertainment. I haven't done this in quite a few months now. I spend my birthday alone at the opera watching my favorite "Queen of Spades." I am 22 years old.

Nov 12 Marina arrives back, radiant, with several jars of preserves for me from her Hes aunt in Kirov.

Nov-Dec. Now we are becoming anxious about the [illegible] Marina is beginning to waiver about going to the US. Probably from the strain and her being pregnant, still we quarrel and so things are not to bright [illegible] with the approach of the hard Russian winter.

Dec 25th [illegible] Day Tues. Marina is called to the passport & visa office. She is [illegible] we have been granted [illegible] exit visa, she fills out the completing [illegible] and then [illegible] with [illegible] the great (I think) [illegible] New years [illegible] at the [illegible] at a dinner party at Milnight. [illegible] by [illegible].

Jan. 4. I am called to the passport office since my residential passport expires today. Since I now have a US. passport in my position I am given a [illegible] New [illegible] "[illegible] for [illegible]" [illegible] They have [illegible] to July 5 1962.

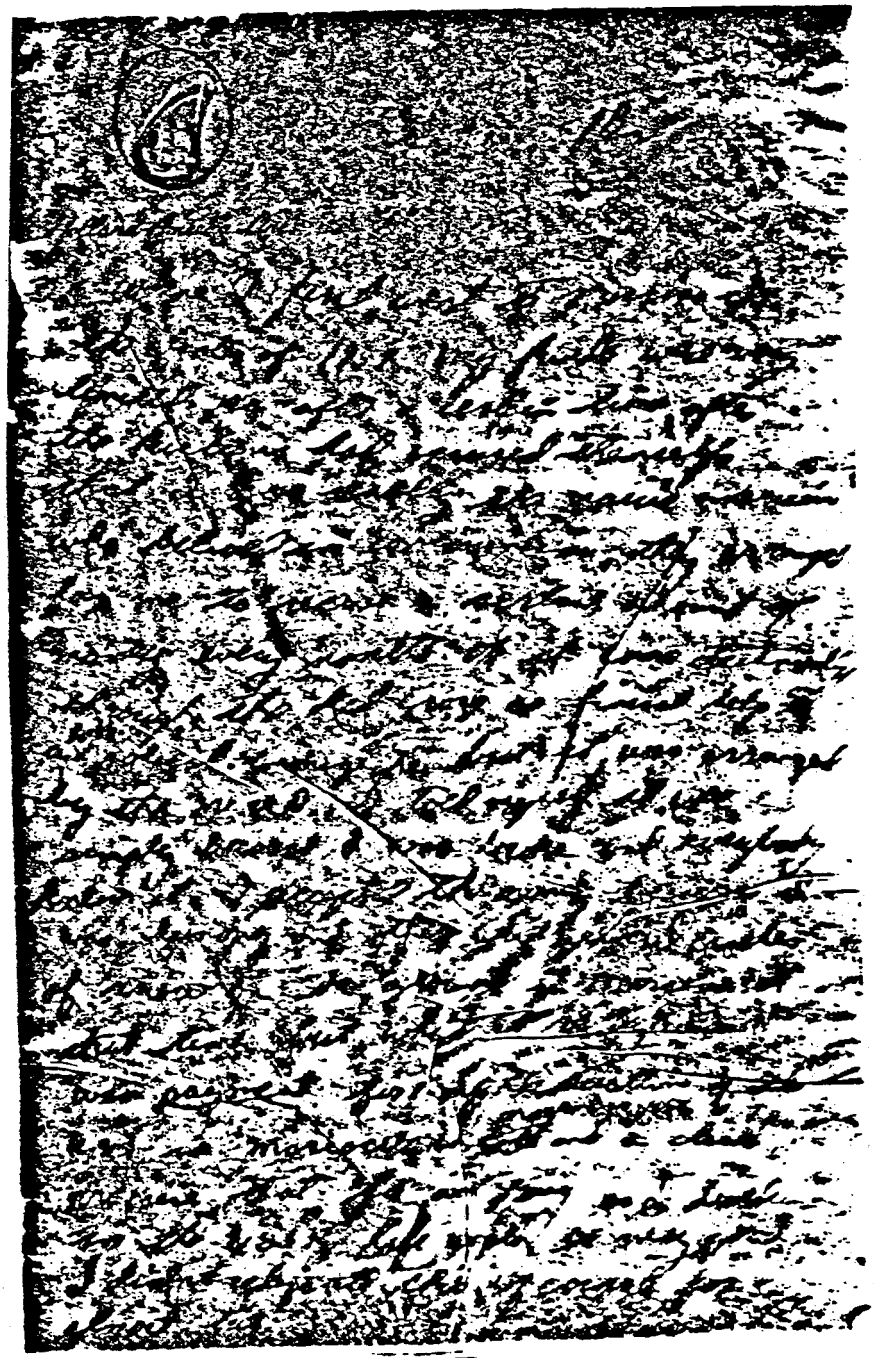
COMMISSION EXHIBIT

1959. — U.S. Diary

Oct 31. Con. warnes me not to take any steps
before the Soviets except me, says I am a "fool," and says the
dissolution papers are a long time in preparing (In other
words refuses to allow me at that time to dissolve U.S.
Citz. I state "my mind is made up" from this day forward
I consider myself no citizen of the U.S.A. I spend 40
minutes at the Embassy before Snyder says "now unless
you wish to expound on your Marxist beliefs you can go."
I wish to dissolve U.S. Citz, not today he says in effect.
I leave Embassy, elated at this showdown, returning to
my hotel I feel now my energies are not spent in
vain. I'm sure Russians will except me after this
sign of my faith in them. 2:00 A knock, a reporter
by the name of Goldstene wants an interview. I'm
flabbergasted "how did you find out?" The Embassy called
us." he said. I send him away I sit and relize this
is one way to bring pressure on me. By notifying my
relations in U.S. through the newspapers. Although they
would say "its for the public record." A half hour later
another reporter Miss Mosby comes. I answer a few
quick questions after refusing an interview. I am
surprised at the interest. I get phone calls from
"Time" at night a phone call from the States I refuse
all calls without finding out who is it from. I feel
nonplussed because of the attention 10:00 I retire.

Nov. 1 - more reporters, 3 phone calls from brother & mother,
now I feel slightly exzilerated, not so lonly.
Nov. 2-15 Days of utter loneliness I refuse all reporters
phone calls I remaine in my room, I am racked with dysentery
Nov 15 - I decide to give an interview, I have Miss
Mosbys card so I call her. She drives right over. I give
my story, allow pictures, later story is distorted, sent without
my permission, that is: before I ever saw and O.K.'d her
story. Again I feel slightly better because of the attention.
Nov. 16. A Russian official comes to my room askes how
I am. notifies me I can remain in USSR till some solution
is found with what to do with me, it is comforting to
know.

COMMISSION EXHIBIT



125
COMMISSION EXHIBIT
#25

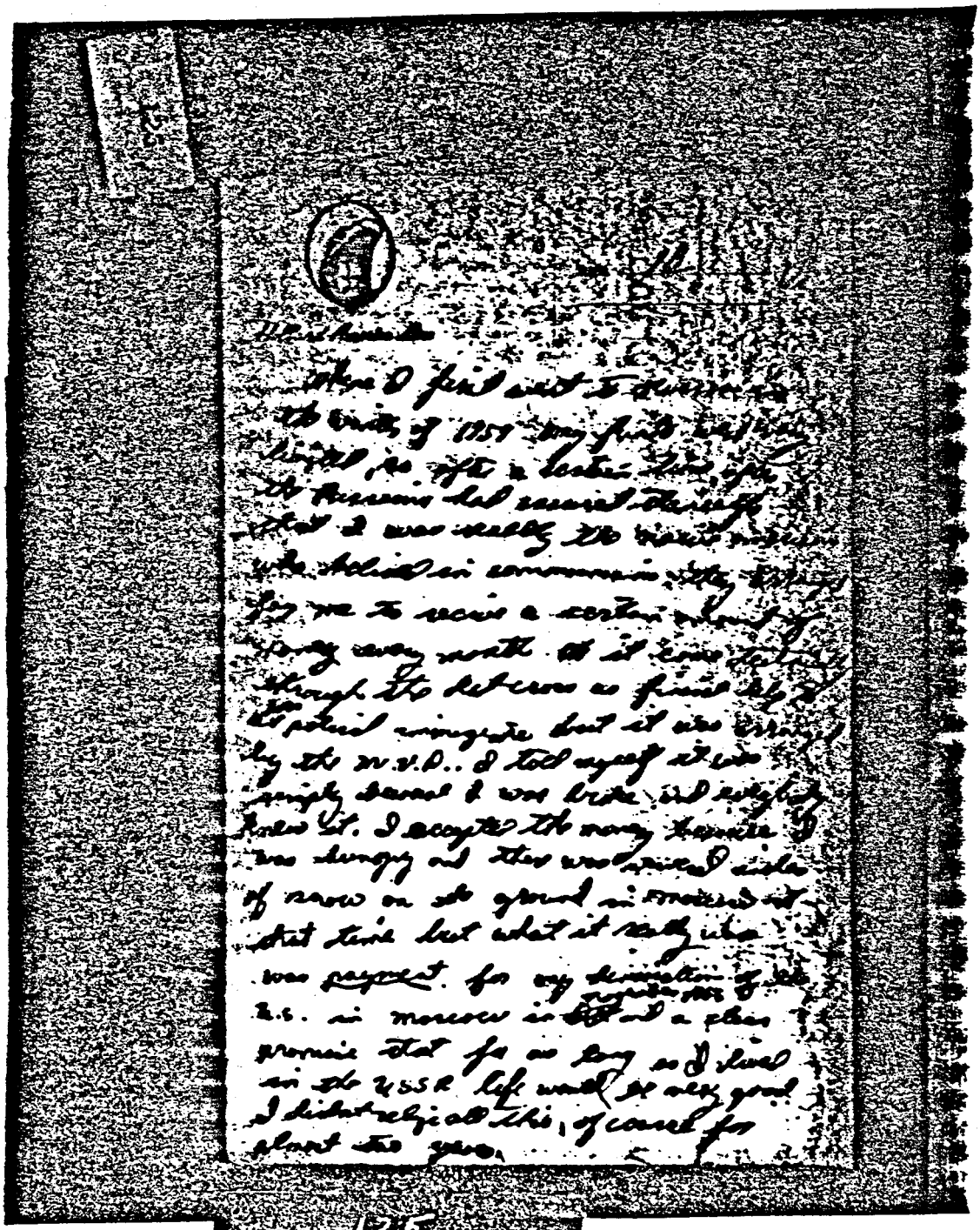
Holland America Line

as soon as I become completely disgruntled with the Soviet Union and started negotiations with the American Embassy in Moscow for my return to the U.S. my "Red Cross" allotment was cut off. To understand this was not difficult since all correspondence in and out of the Embassy is censored as is common knowledge in the Embassy itself.

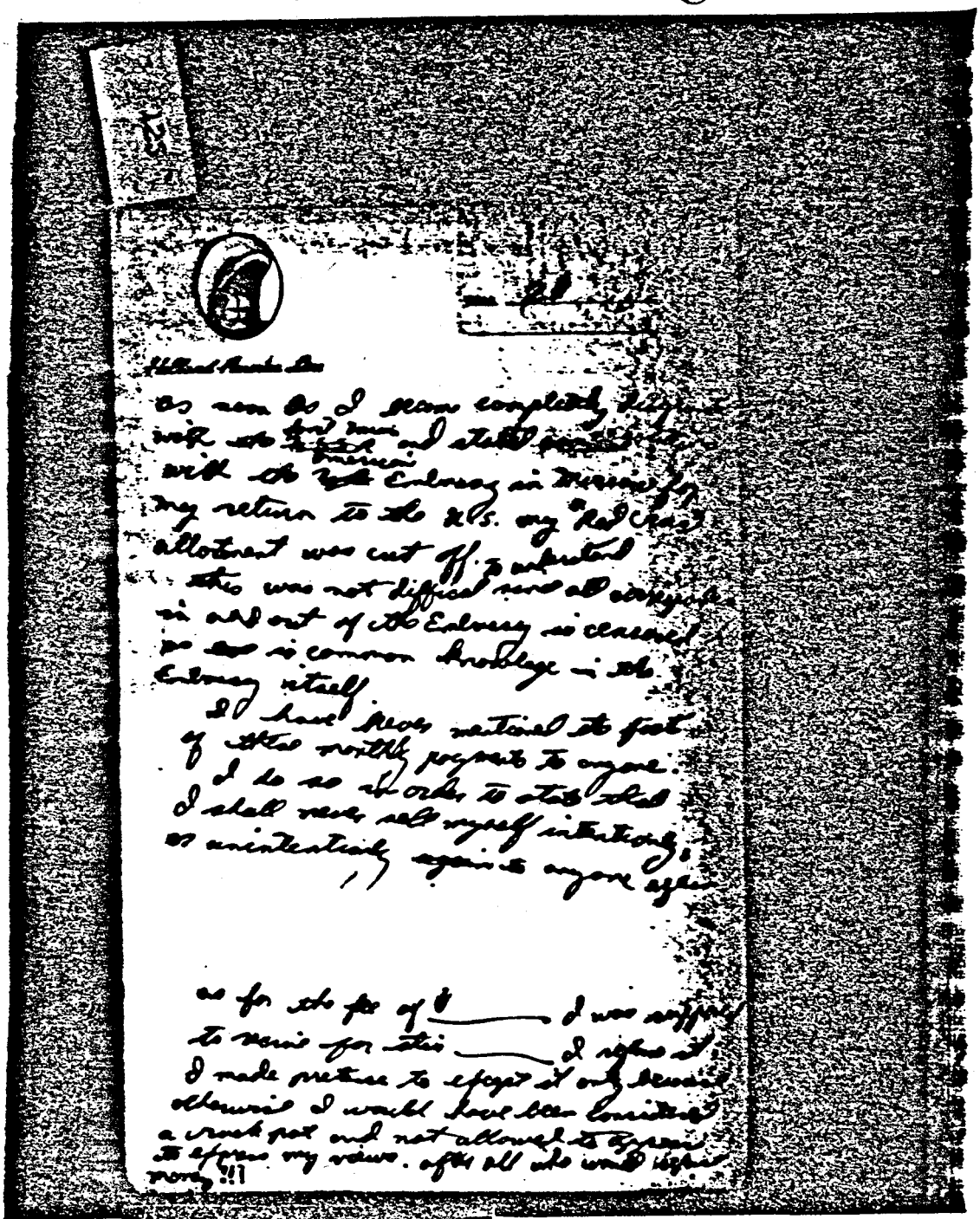
I have never mentioned the fact of these monthly payments to anyone. I do so in order to state that I shall never sell myself intentionally or unintentionally again to anyone again.

as for the fee of $ _____ I was supposed to receive for this _____ I refuse it. I made pretense to except it only because otherwise I would have been considered a crack pot and not allowed to express to express my views. after all who would refuse money.

COMMISSION EXHIBIT



1-25
COMMISSION EXHIBIT
#25



1125
COMMISSION EXHIBIT
#25

123

[illegible]

I have heard and read of the [illegible] americanism in the U.S. not the ultra-right type, but rather the polite, [illegible] pointless americanism expressed by [illegible] as the "american fore group" [illegible] foundation.

And yet even in these veiled, [illegible] patriotic gestures, there is the obvious "safe being ground" by the [illegible] invested interests of the sponsors of these expensive undertaking.

To where can [illegible] turn? To factional mutants of both systems, to add ball [illegible] idealists out of touch with reality religious groups. To sevicenist too or [illegible] absurd anarchists. no!

123
COMMISSION EXHIBIT
#25

Commission Exhibit [illegible]

123

Exhibit 27, for Identification.

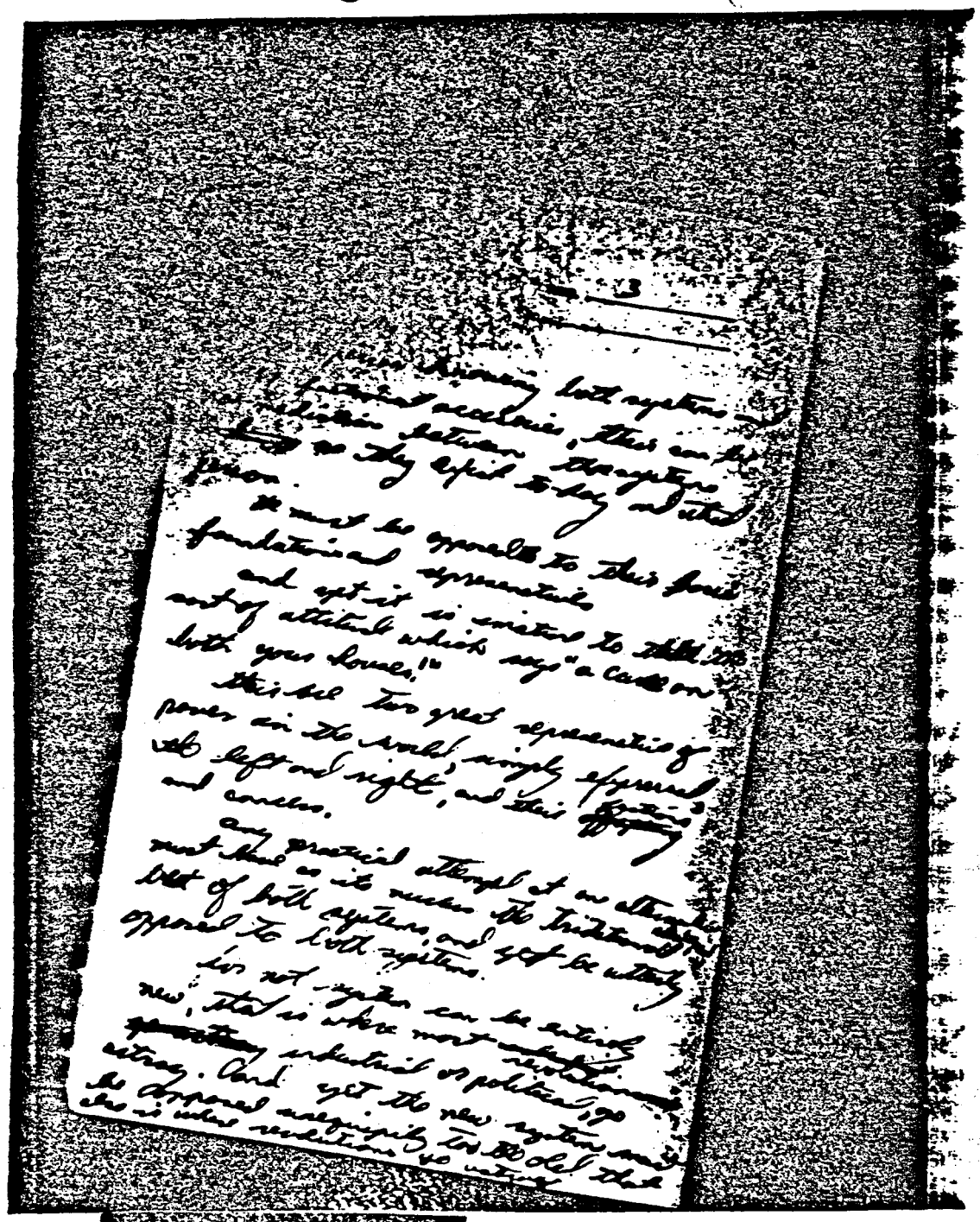
[illegible]

I have often wondered why it is that the communist [illegible] and even the fascist elements in [illegible] profess patriotism toward the land and the people, if not the government although their [illegible] must surely lead to the bitter destruction of all and everything.

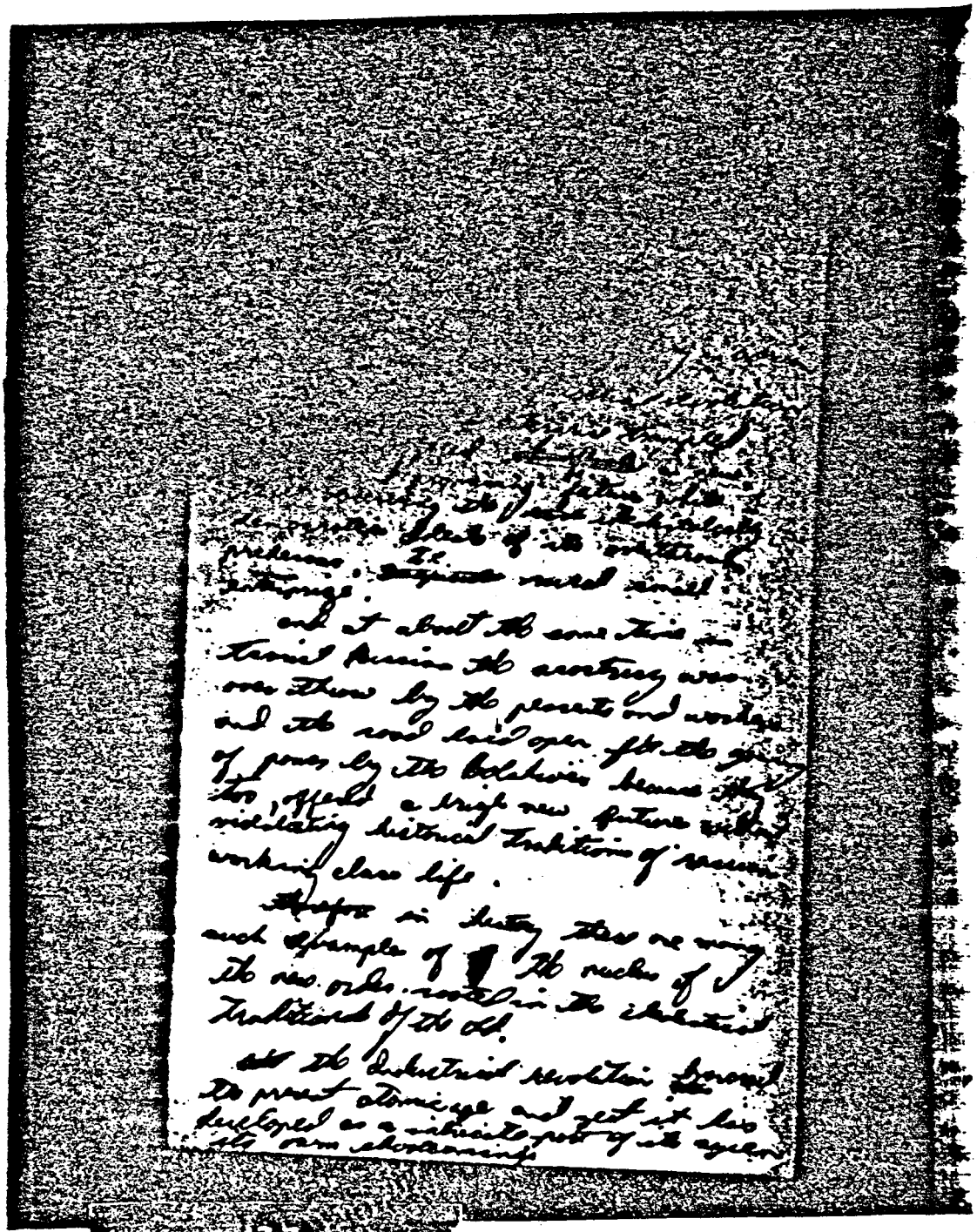
I am quite sure the people must hate not only the government but the [illegible] culture, [illegible], heritage and very people itself, and yet they stand up and proudly pronounce themselves patriots, displaying their [illegible] they gained in conflicts [illegible] between themselves.

I wonder what would happen if someday was to stand up and say he was utterly opposed not only to the government, but to the people, to the entire land and complete foundations of his society.

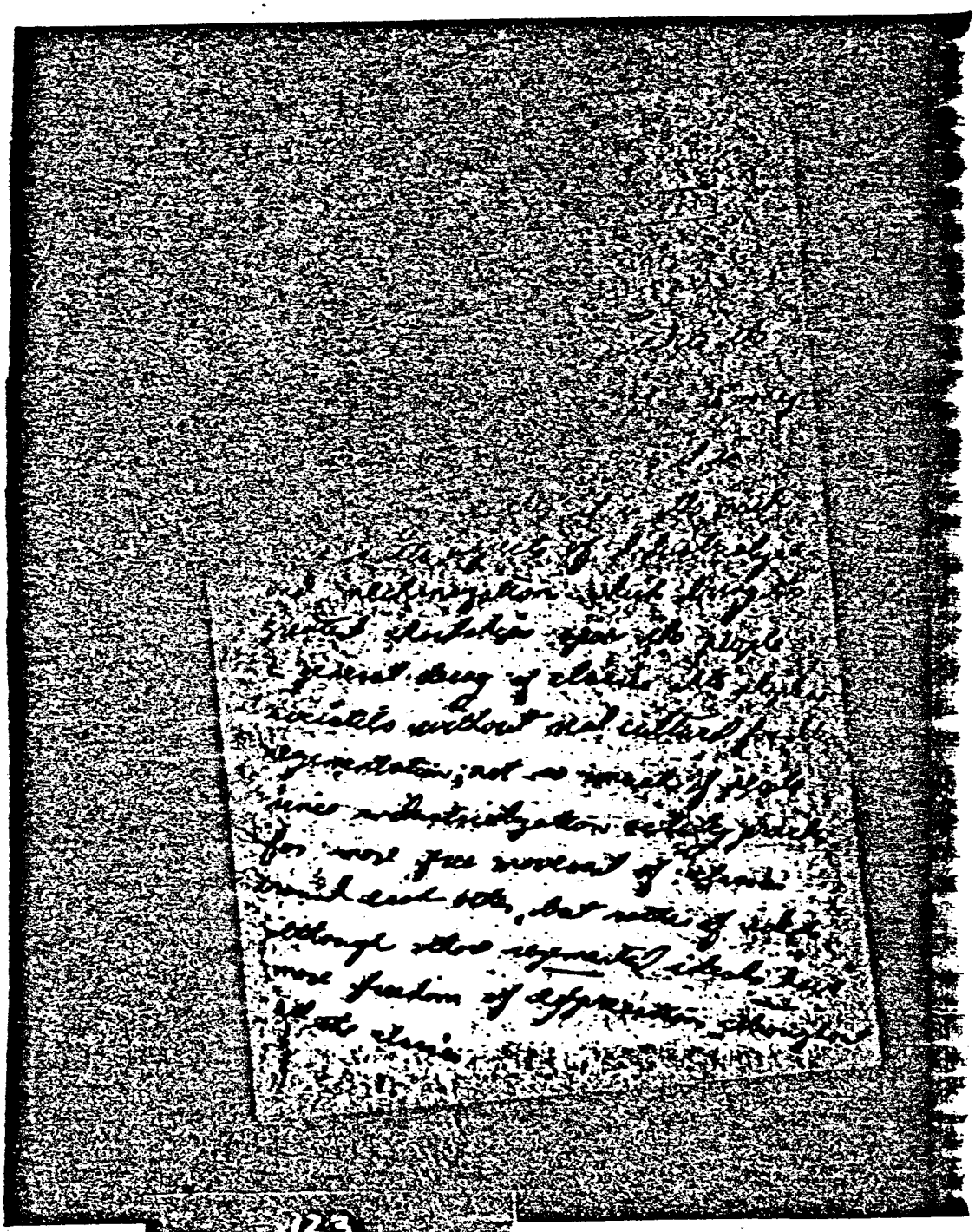
123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25

123

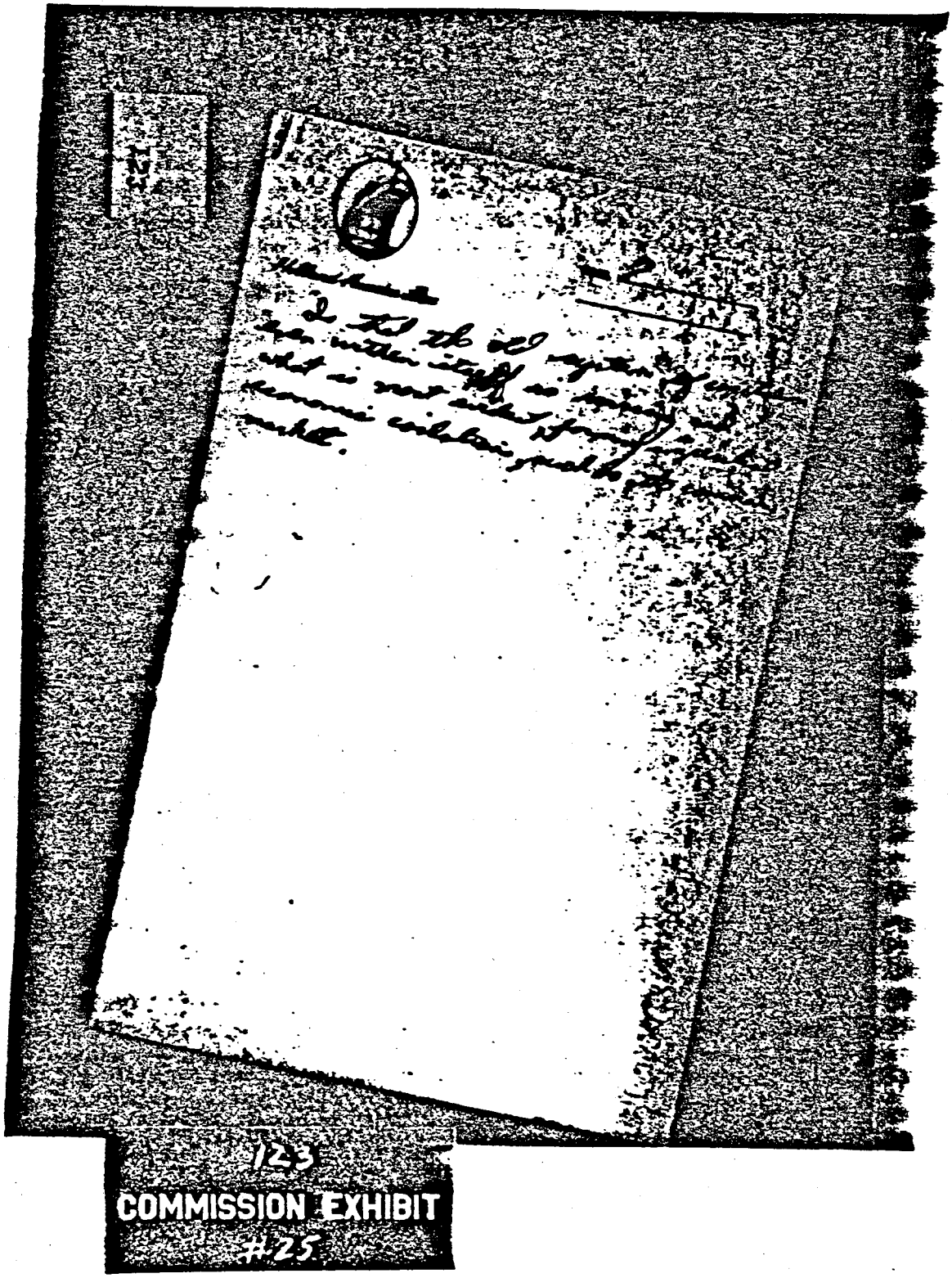
Holland-America Line

the biggest and ~~[illegible]~~ key development of our [illegible] is, the fight for markets between the imperialist powers ~~[illegible]~~ themselfs, which lead to the wars, crises and oppressive friction which you have all come to regard as part of your lives.

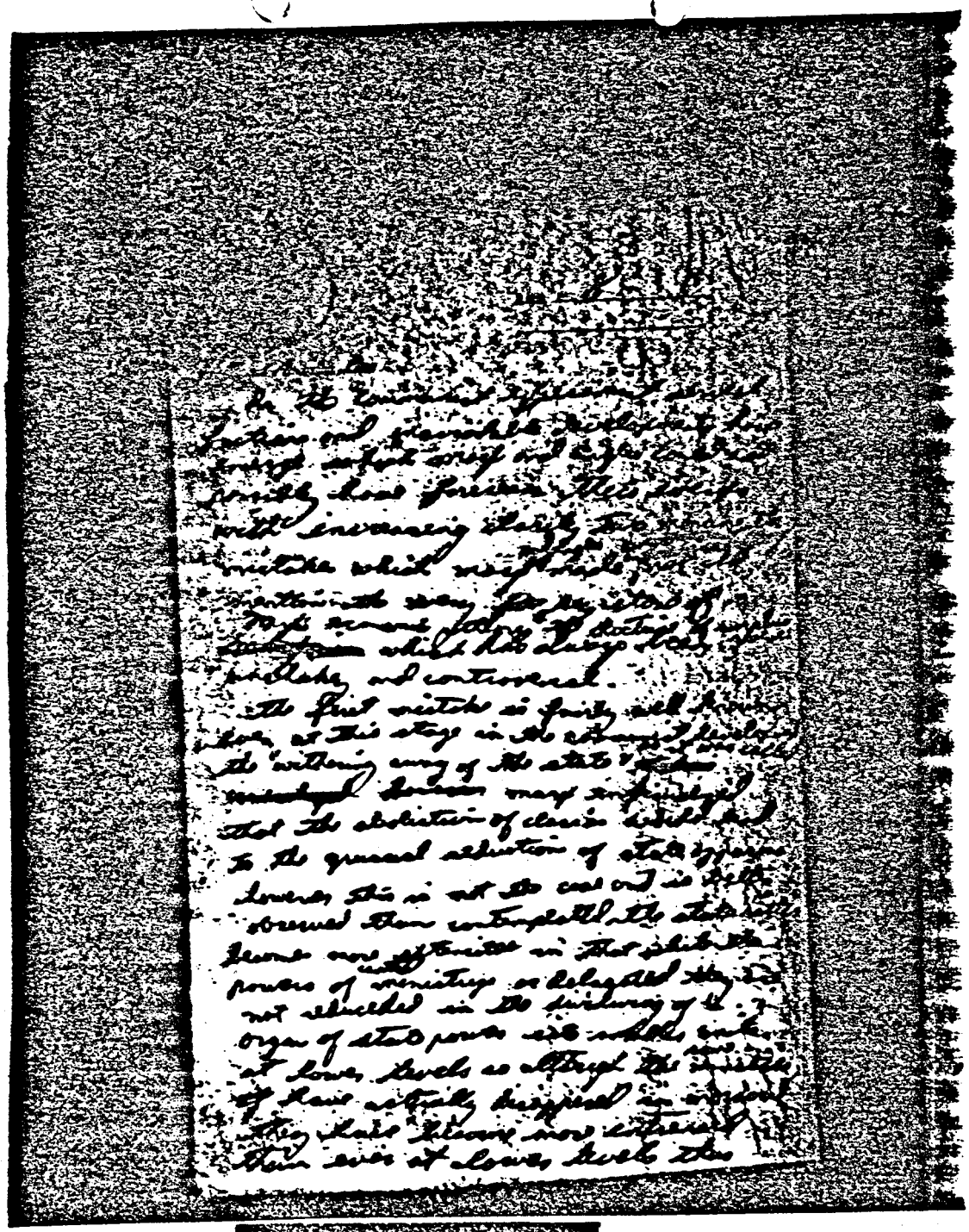
and it is this ~~[illegible]~~ prominent factor of the capitalist system which will undoubtedly eventually lead to the common destruction of all the imperialistic powers ~~[illegible]~~ already many ~~[illegible]~~ lesser imperialist countries have become dependent upon other factors than domination of ~~colonial~~ ~~[illegible]~~ colonies through force, they have been devasted of their former colonies by the ~~[illegible]~~ great imperialist ~~[illegible]~~ countries or in some cases even given up their colonies themselfs as unprofitable and ~~other~~ many cases the oppressed peoples rose up and physically through the colonial out and this process is continuing even today as we all can see.

but what is important to remember

123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25

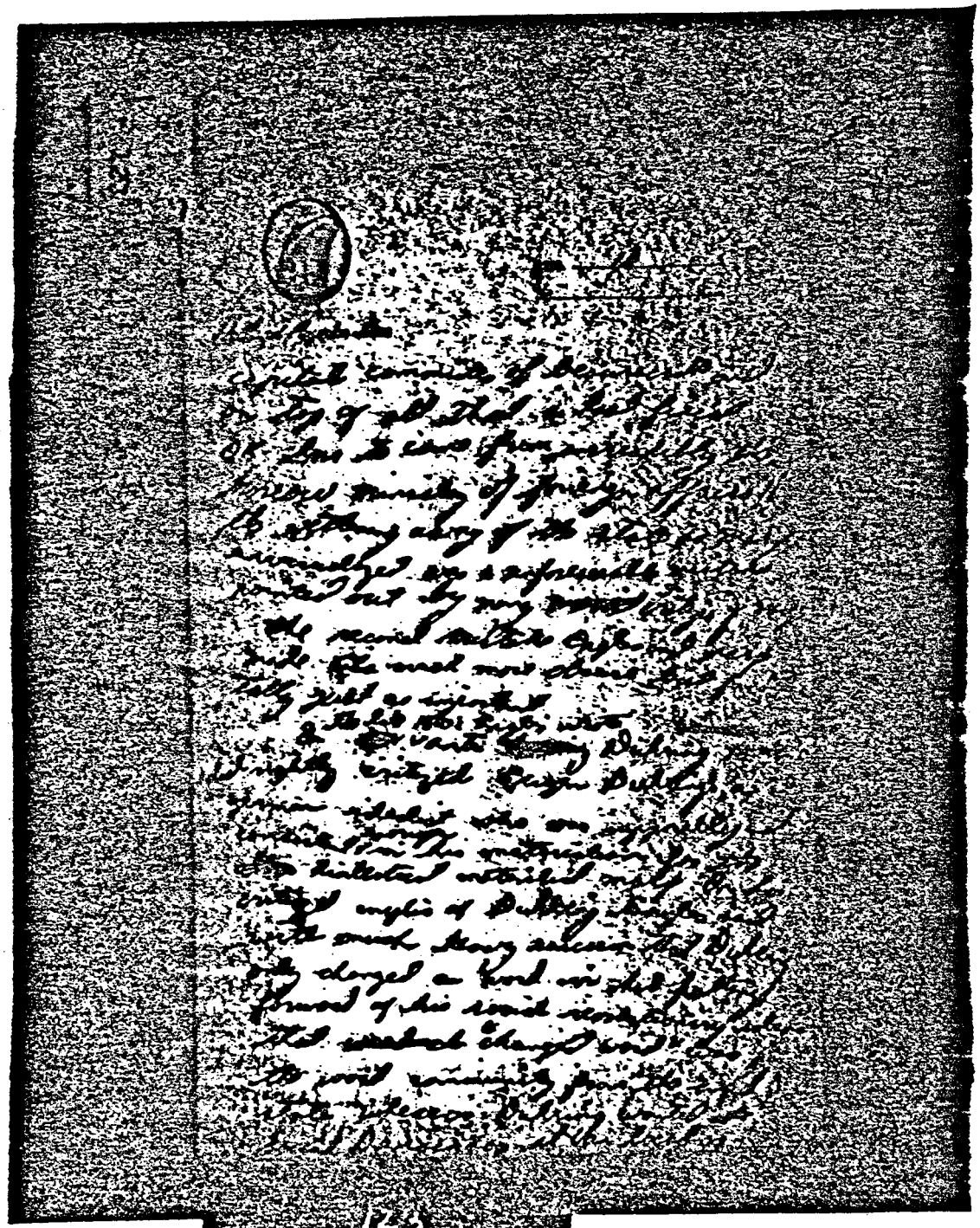
123

9

in drinking power you multiply and
and in everyday life you become
more and more dependent on [illegible]
of state power, [illegible] wherever
[illegible] you meet them and they
touch the lives of the people more
and more, and new bureaucracy
rather than a withering away of the
state. In Russia all the last two
years there has been a shift of
power from the capital of Moscow to
the so-called "republics" but state
apparat simply grew into a greater
maze throughout these republics, thus
in Minsk the capital of Belorussia
the ministry of Interior became responsible
[illegible] for determining the eligibility of applicants
for [illegible] land to get exit visas to
leave the USSR. formaly the official
proprietor of Moscow alone but now that
this state ministry in Moscow has "withered
away" it becomes all the more difficult to
get an exit visa since now one has to
go to the area, city and republican [illegible]

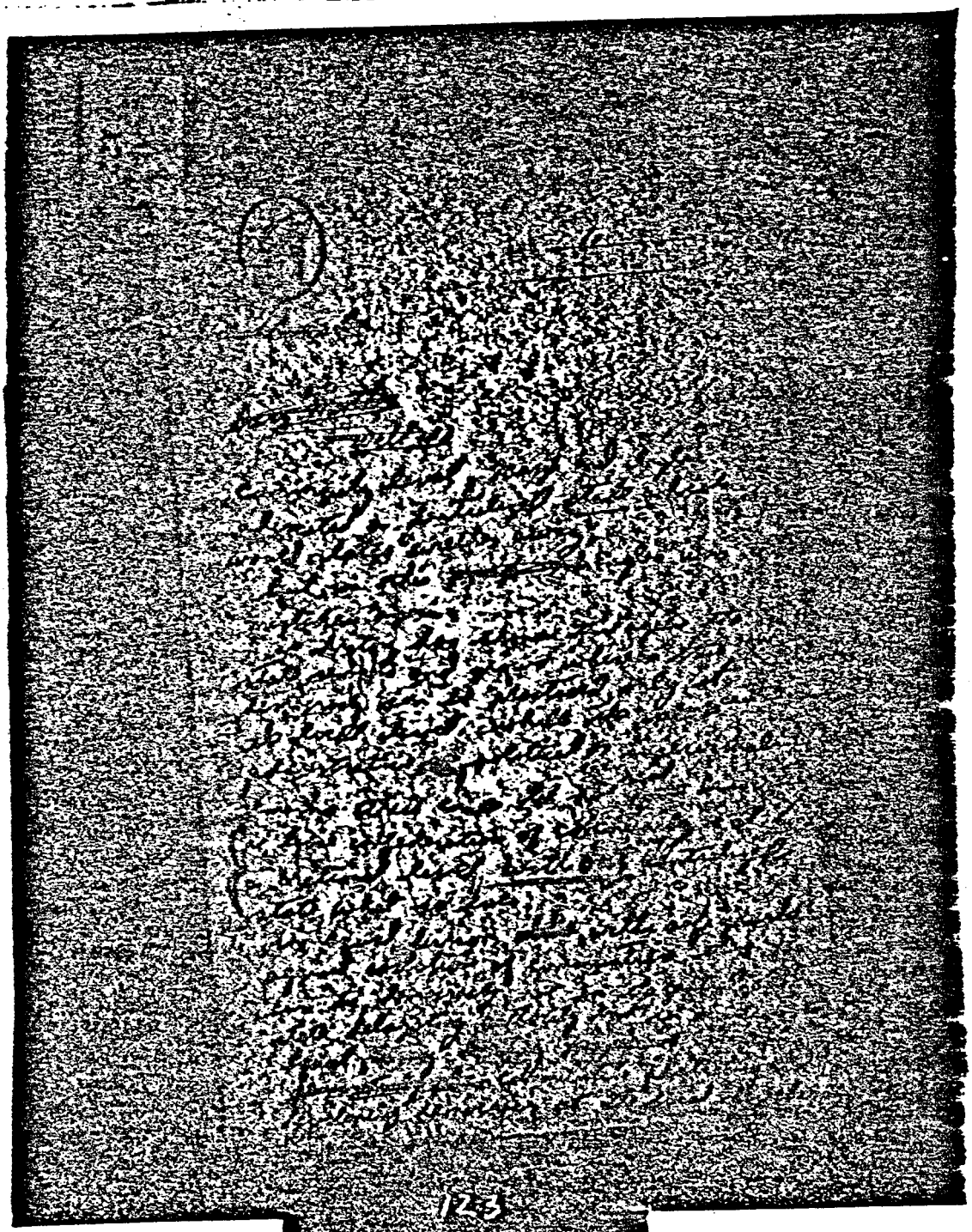
123

COMMISSION EXHIBIT
#25



125

COMMISSION EXHIBIT
#125



123

COMMISSION EXHIBIT
#25

Holland America Line

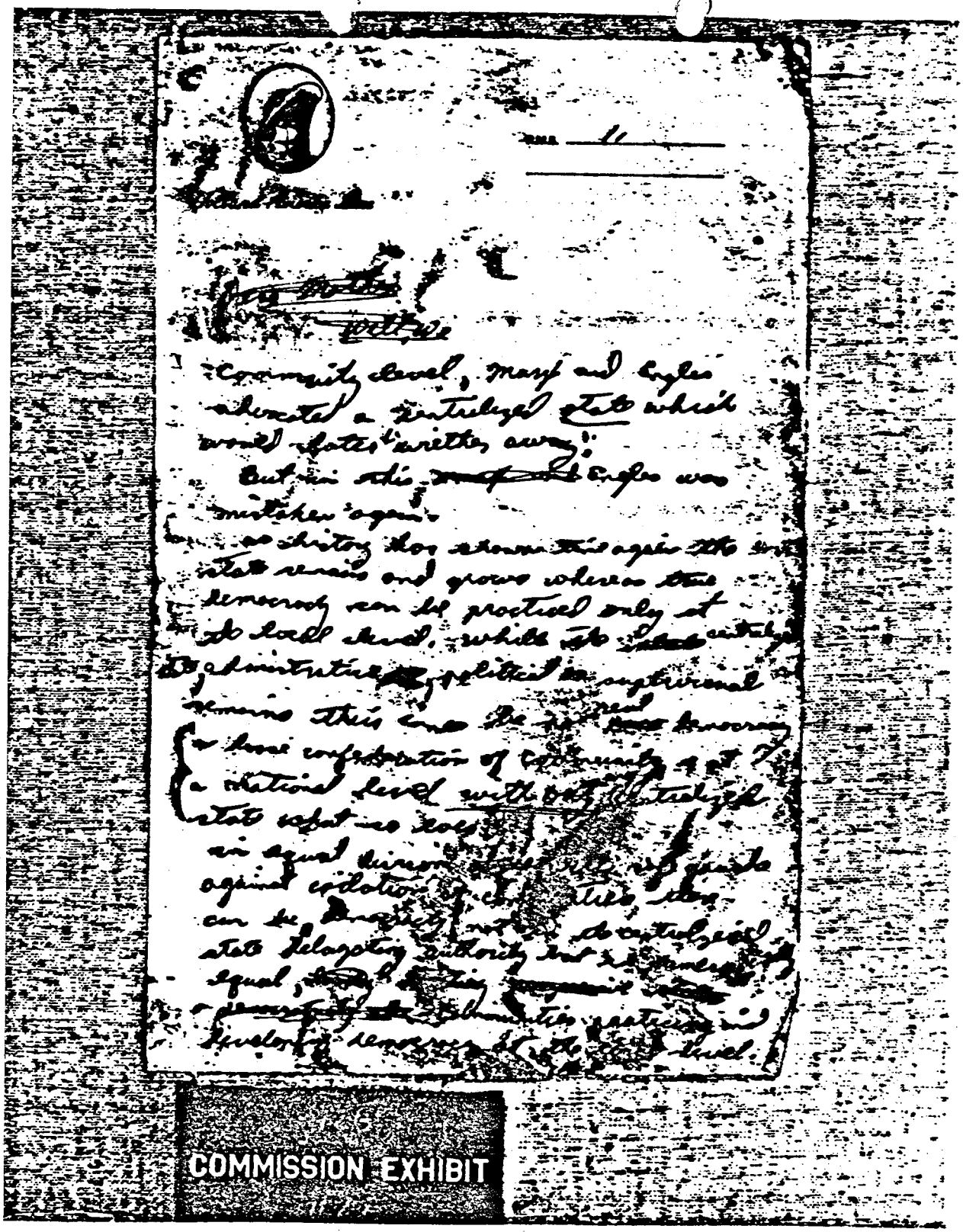
in dividing power you mulitply units and in everyday life you become more and more depent on these organs of state power, ~~[illegible]~~ Whereves you turn you meet them and they touch the lives of the people more and more, a new beaursaracy. rather than a withering away of the state. "In Russia in the last two years there has been a shift of power from the capital of Moscow to the so-called "Republics" but state apparist simply grows into a greater size throughout these republics, thus in Minsk the capital of Belorussia the ministry of Interior become responsible in the for determining the elegibility of applicants for ~~[illegible]~~ hard to get exit visas too leave the USSR. formaly the official prograture of Moscow alone but now that this state ministry in Moscow has "withered away" it becomes all the more difficult to get an exit visa since now one has to go to the area, city and republican [illegible]

COMMISSION EXHIBIT

10

capital commits of beauracrats and
on top of all that a last final
O.K. has to come from, incredibly the
Moscow ministry of foreign affairs!!
the withering away of the state as marx
envisualized was a unforeseeable mistake
pointed out by many ~~[illegible]~~ critics of marx
the second mistake Engles and marx
made ~~the~~ much more obscure but fundamen-
tally just as important
In the late 1860's Engles wrote ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ Vanti ~~[illegible]~~ Dühring ~~[illegible]~~
Frightly critized Eugen Dühring's, a
German idealist who was supposably not
consistent enough in his materialism for the
~~[illegible]~~ dialectical materialist marx. In his
critized anglis of Dühring Engles said
with much heavy sarcism that Dühring
only changed a word in his putting
forward of his social revolutionary ideas
that ~~[illegible]~~ "changed word" was
the word community from the word
state whereas Dühring wanted ~~[illegible]~~
Social Democracy at a local or

COMMISSION EXHIBIT
#25



COMMISSION EXHIBIT

Holland America Line

but stead fastly opposed to the revival of forces who have led millions of people to death and destruction and in a dozen wars and have now at this moment led the world into unsurpassed longer.

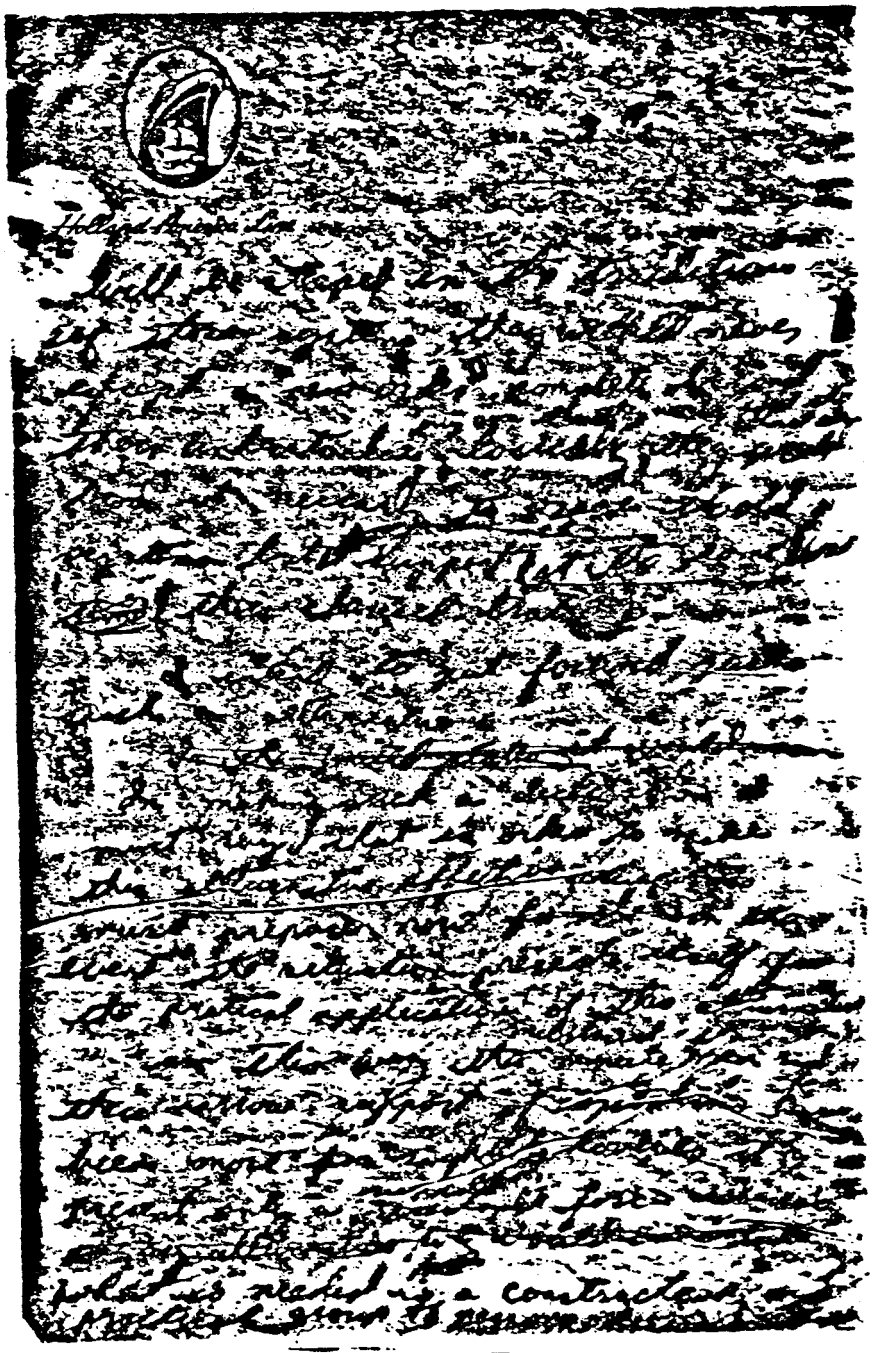
we have lived into a dark generation of tension and fear.

But how many of you have tryed to find out the truth behind the cold war clices!

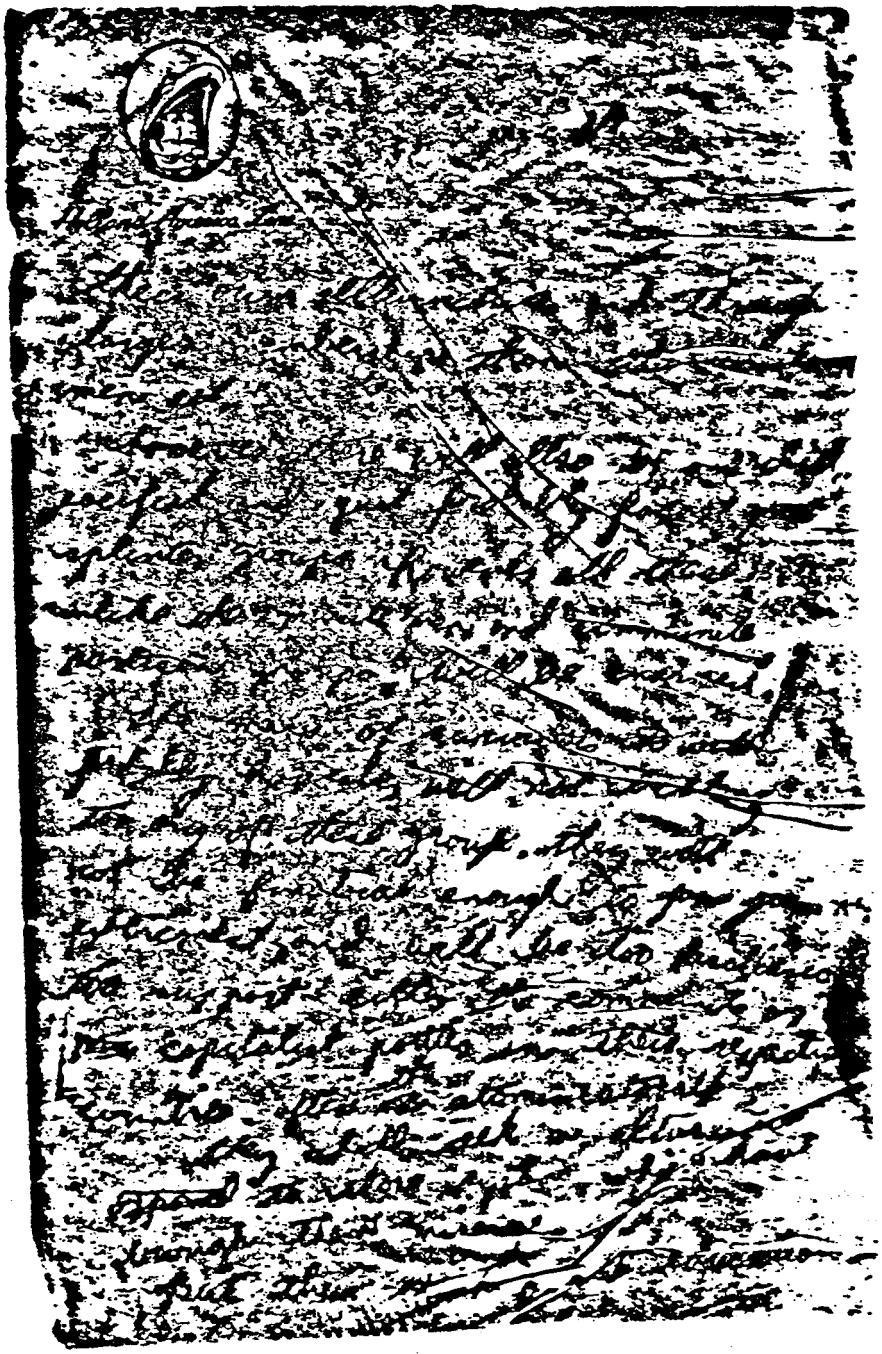
I have lived under both systems, I had sought the answers and although it would be very easy to dupe myself into believing one system is better than the other. I know they are not.

I despise the representatives of both systems weather they be socialist or christian democrates. weath they be labor or conservative they are all products of the two systems

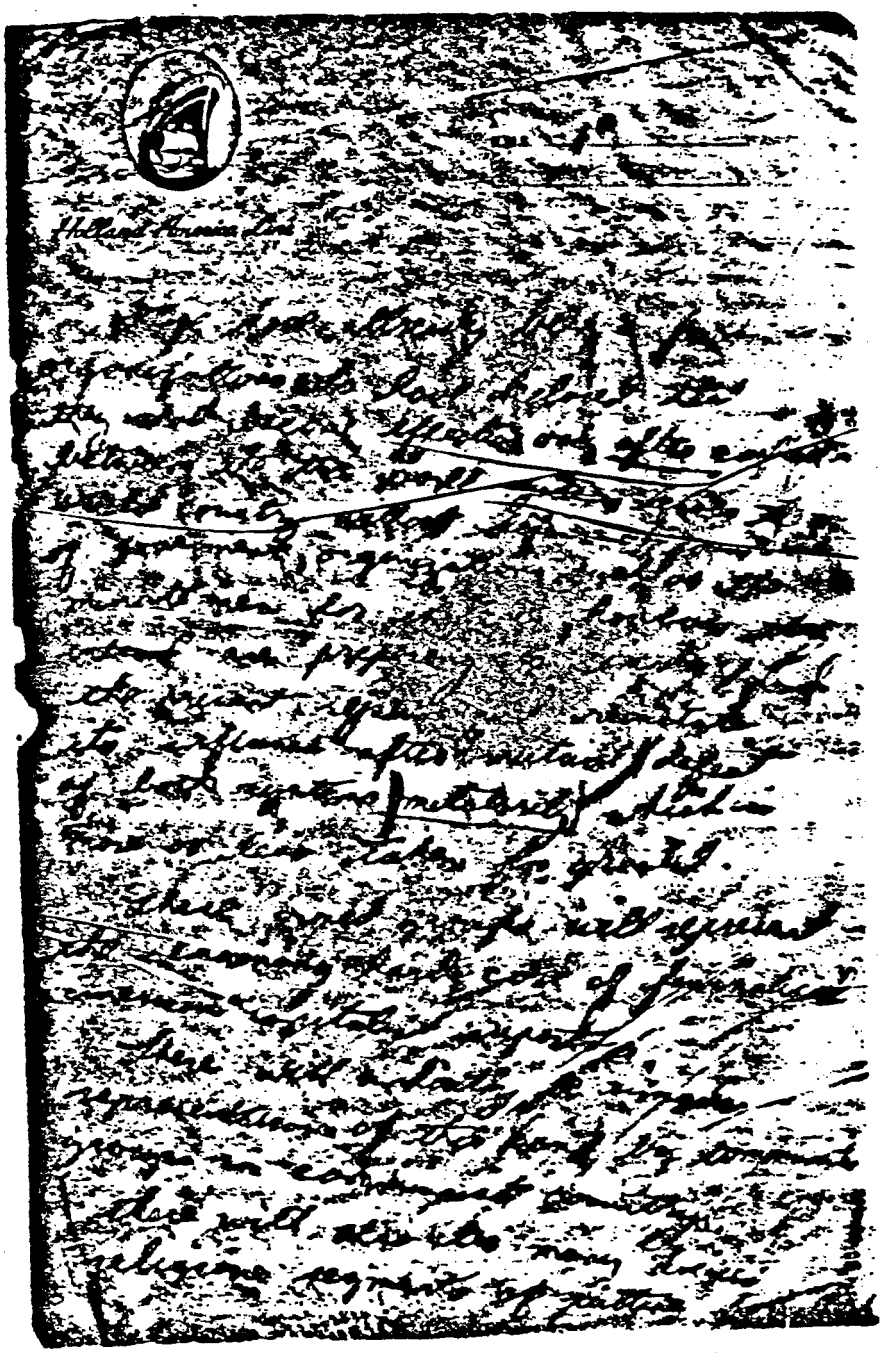
COMMISSION EXHIBIT



124
COMMISSION EXHIBIT
#25



124
COMMISSION EXHIBIT
#25



124
COMMISSION EXHIBIT
#25

124

COMMISSION EXHIBIT
11-25

Holland America Line

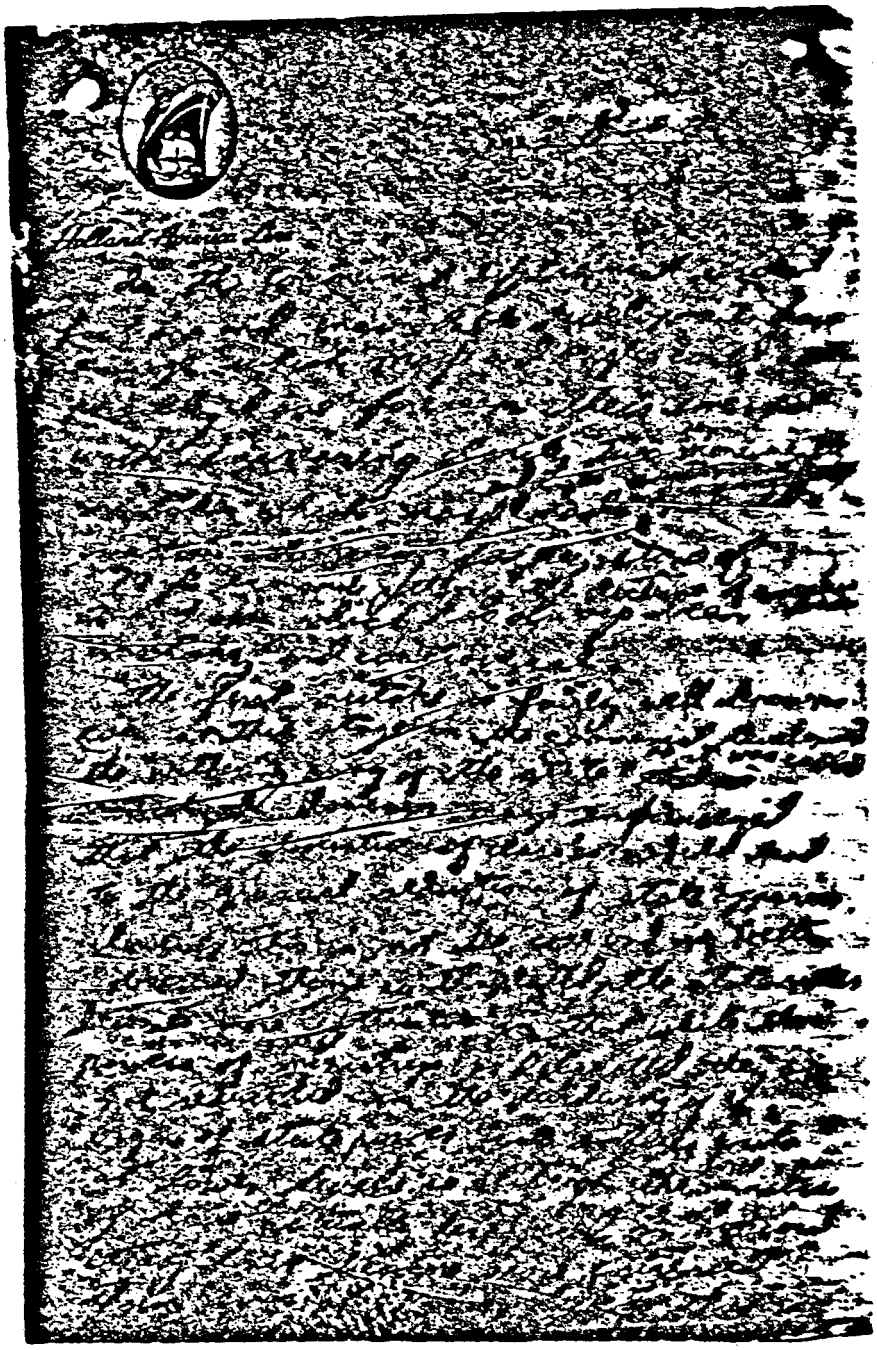
To have already been a few organizations who have decreed that they shall become effective only after conflict between the two world systems leaves the world country without defense or foundation of government, organizations such as the minute men for instance, however they are preparing to simply defend the present system and reinstate its influence after the mutual defeat of both systems [militarily] which is more or less taken for granted.

These armed groups will represent the remaining hard core of financial American capitalist supporters.

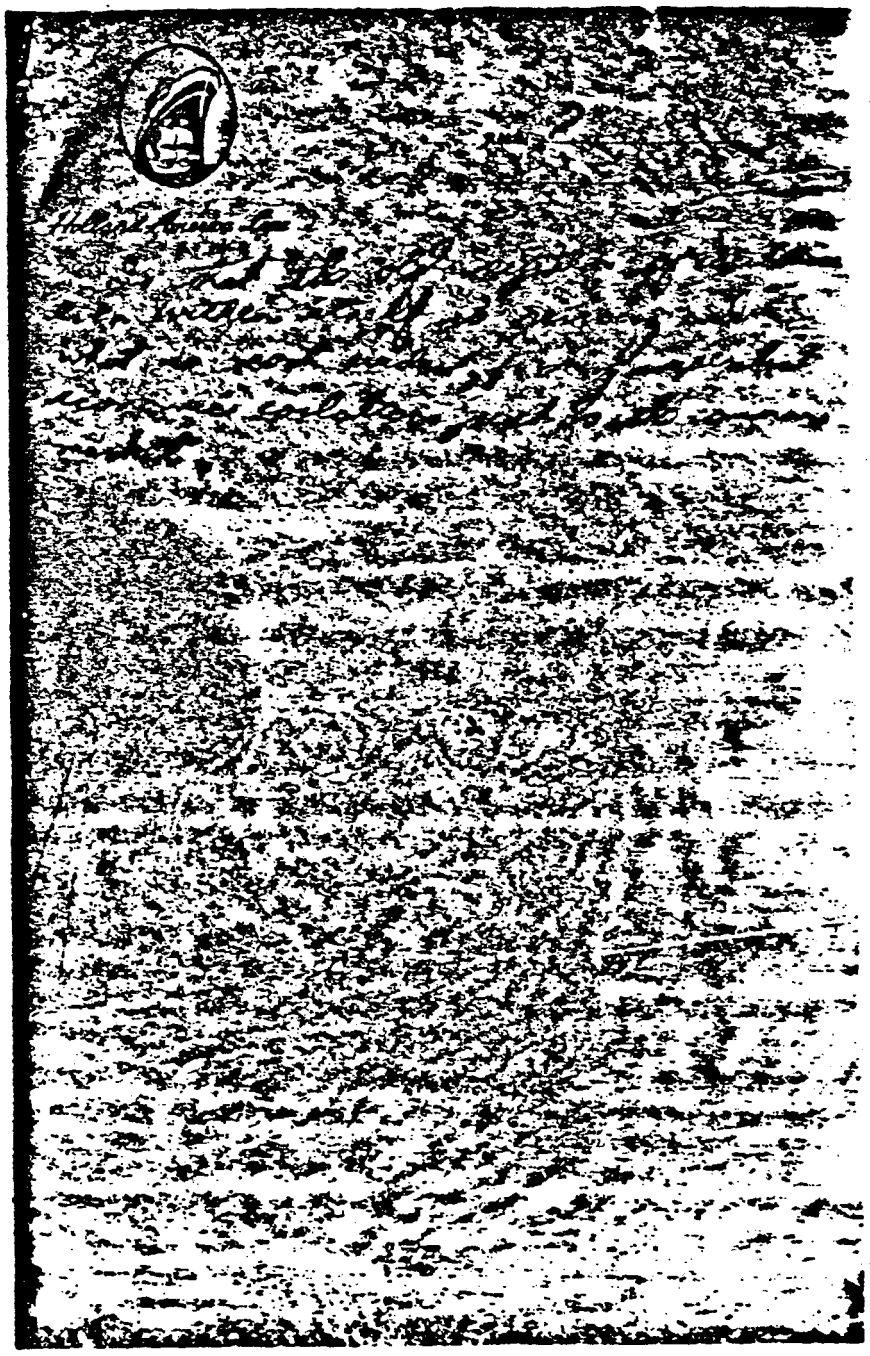
There will undoubtedly be simpler representations of this kind by terrorist groups in communist countries.

There will also be many divided religious segments of putting [illegible]

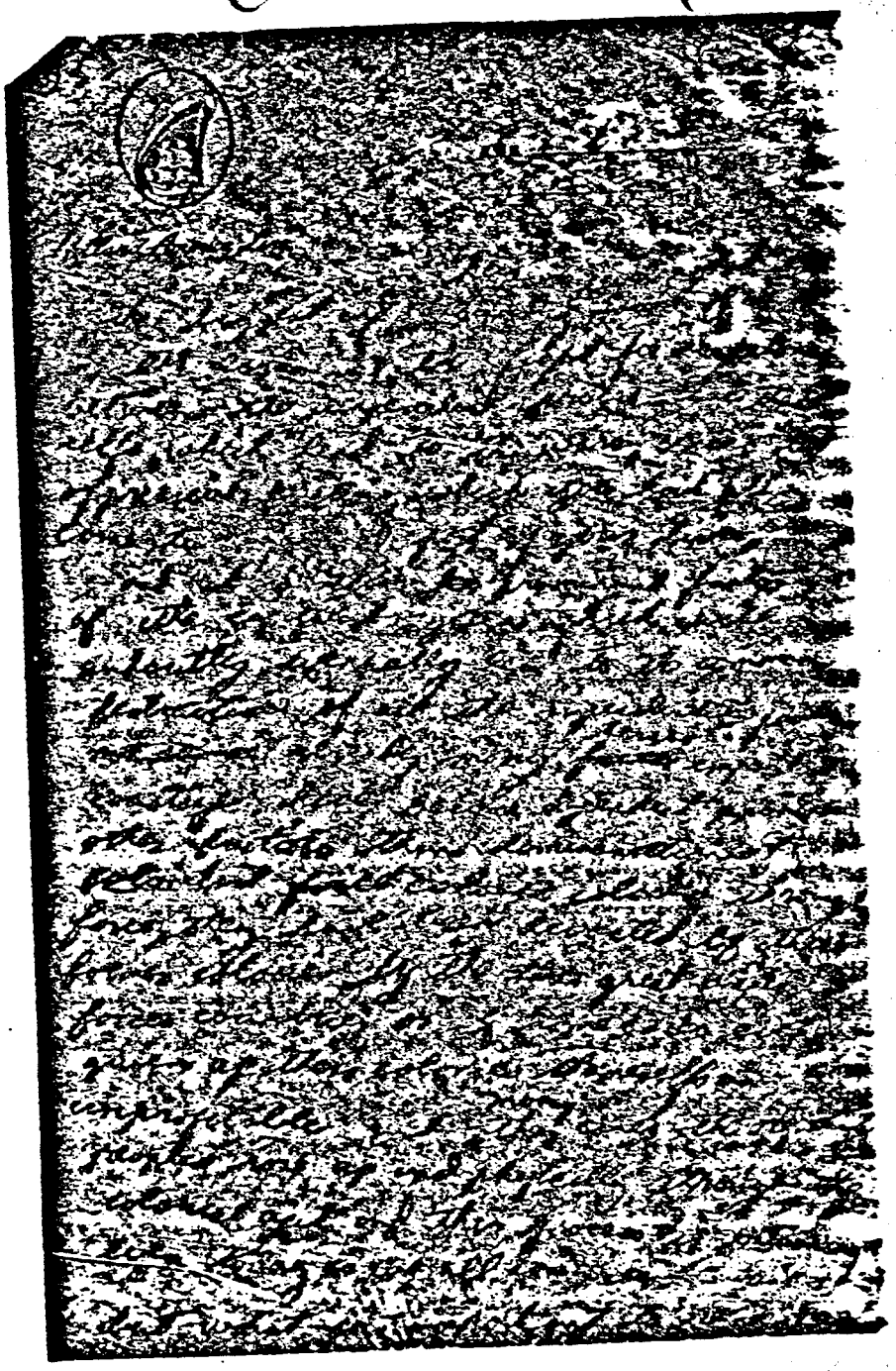
COMMISSION EXHIBIT



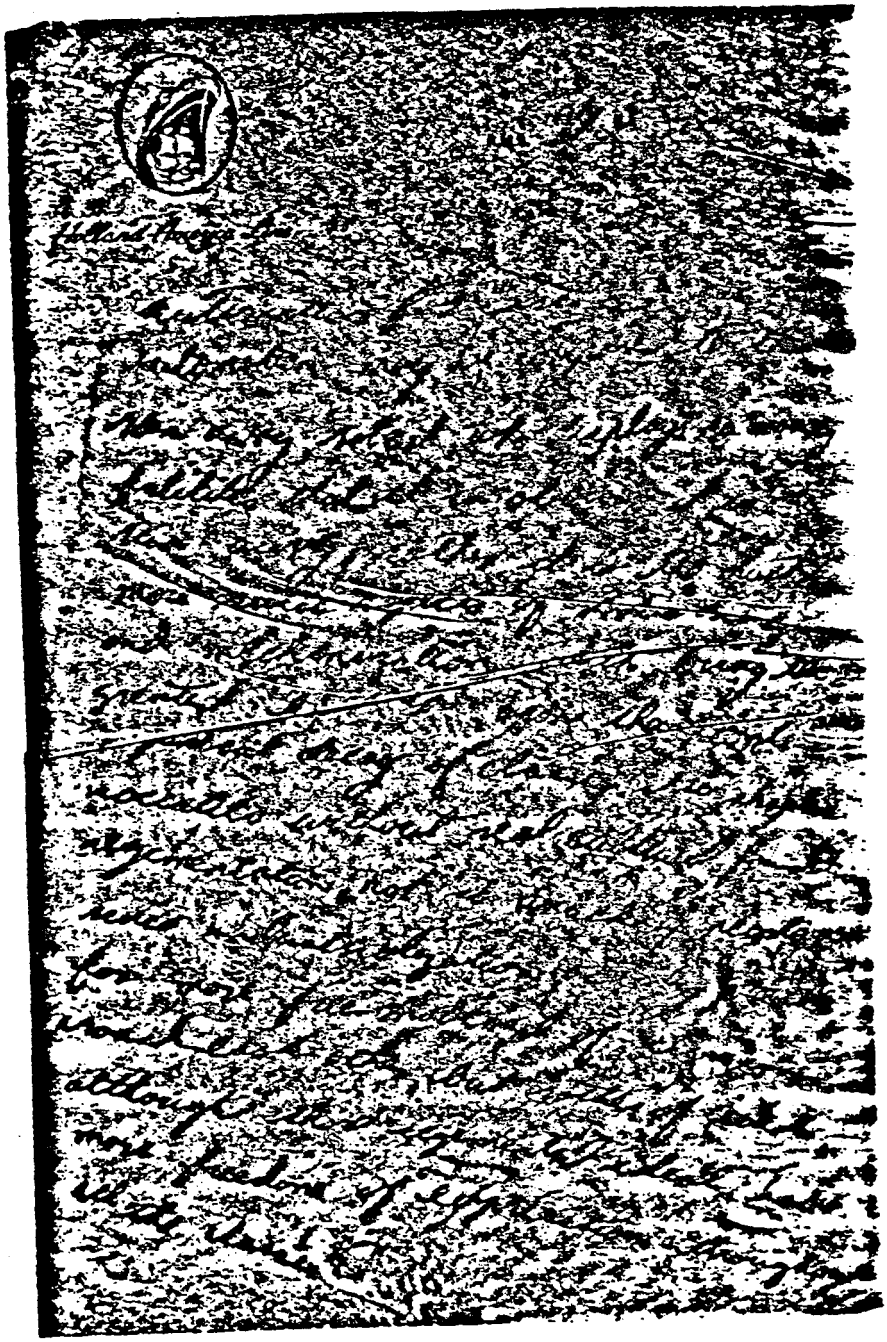
123
COMMISSION EXHIBIT
#25



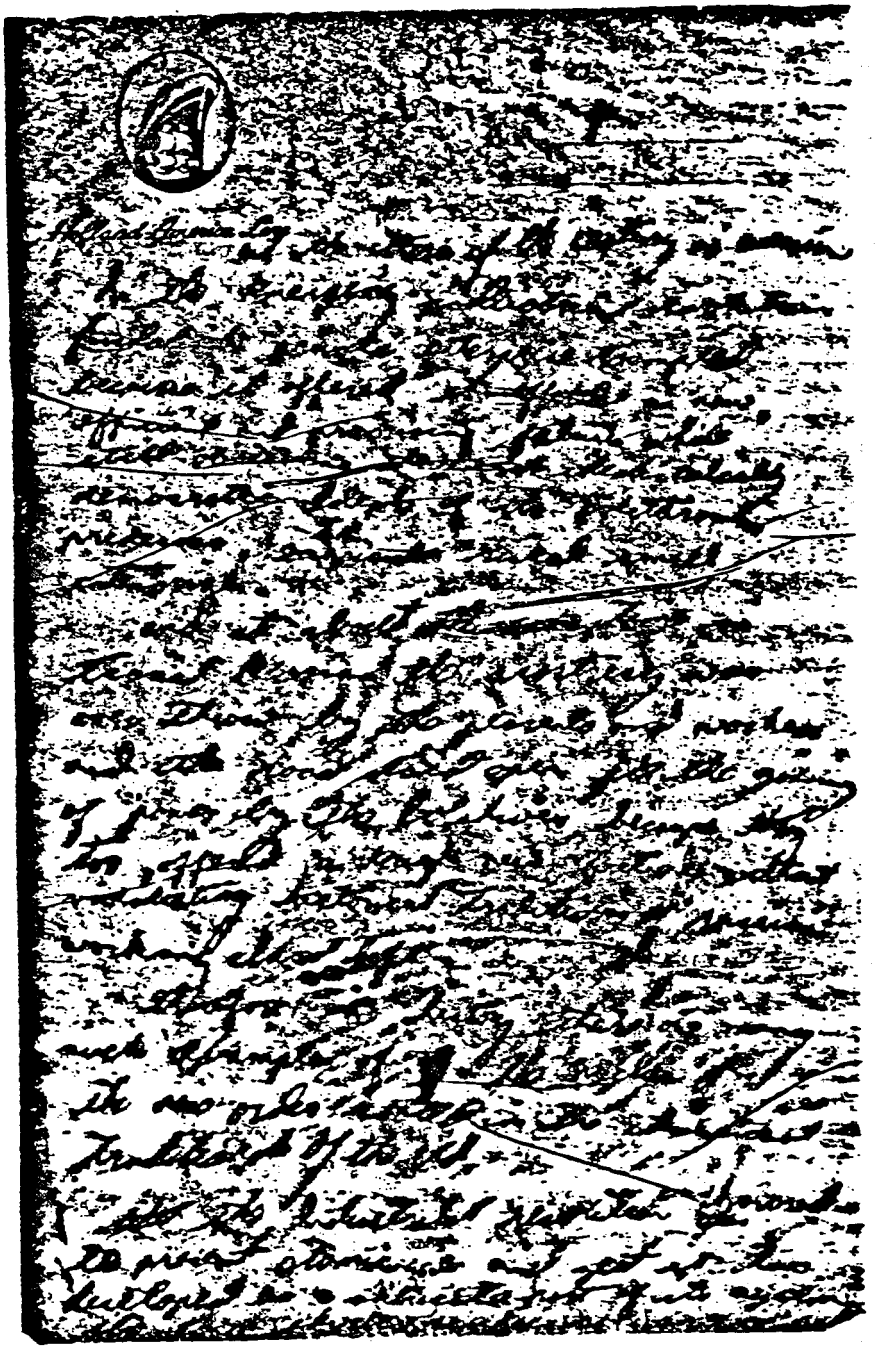
123
COMMISSION EXHIBIT
#25



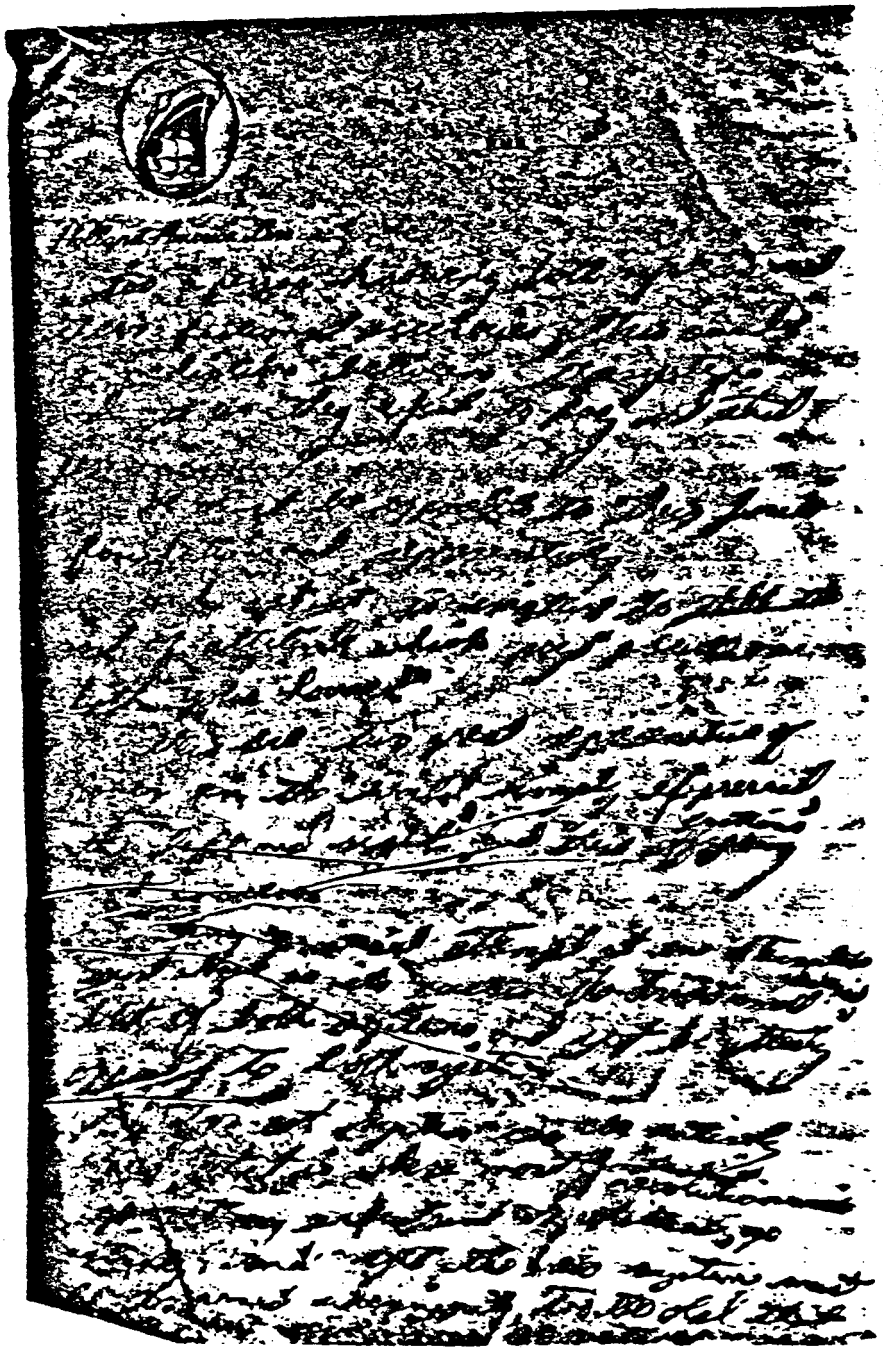
123
COMMISSION EXHIBIT
#25



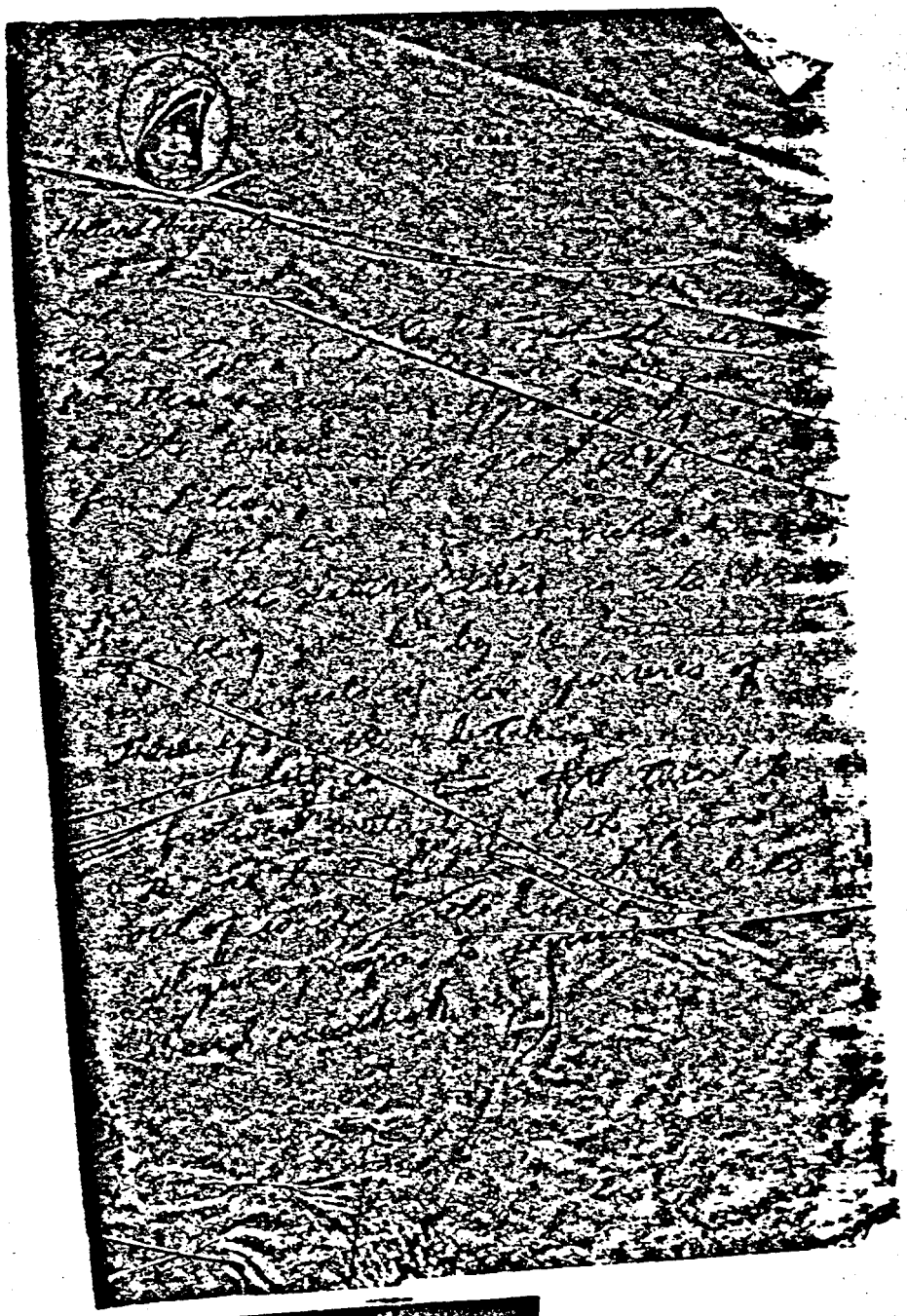
123
COMMISSION EXHIBIT
#25



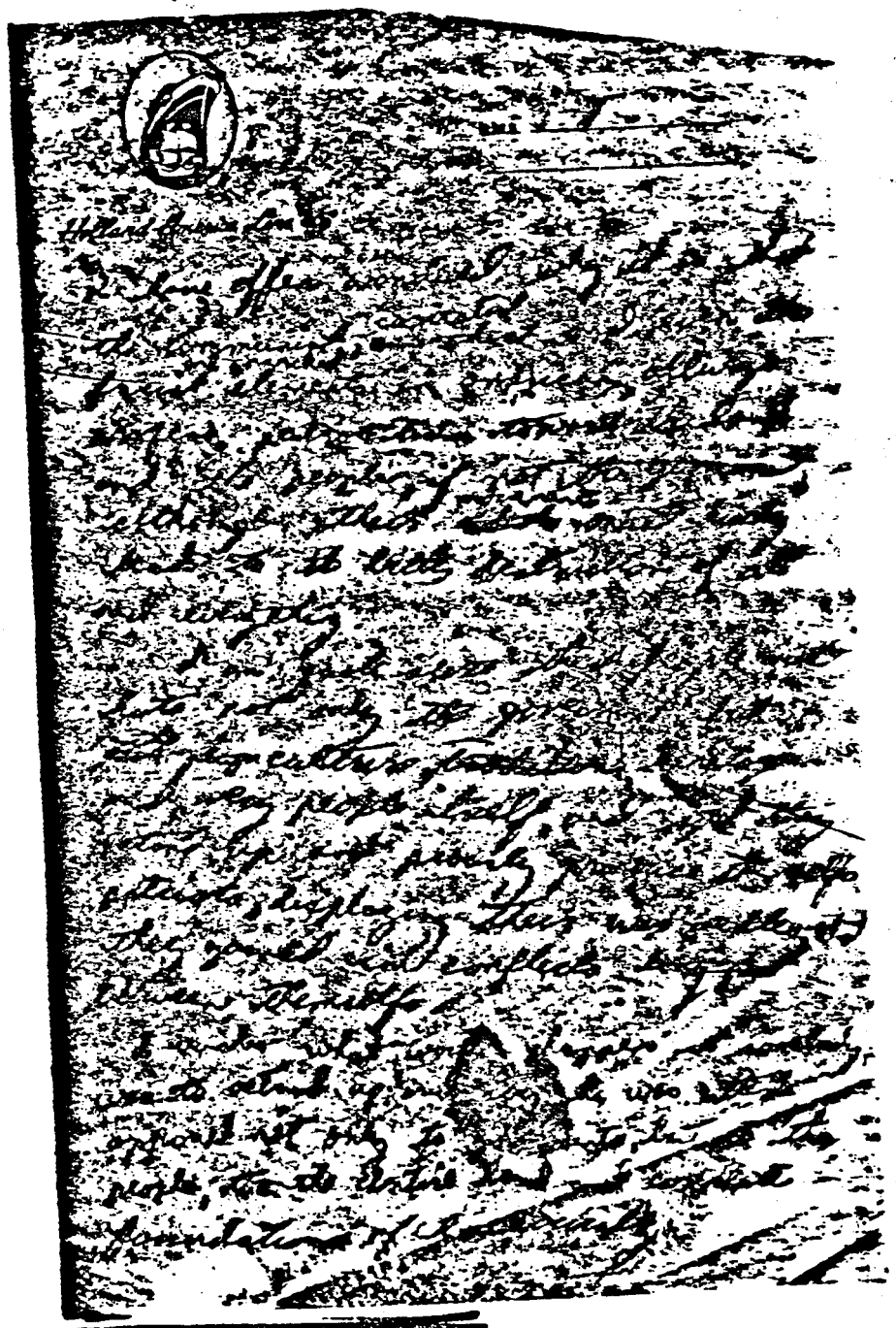
123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25



123
COMMISSION EXHIBIT
#25

COMMISSION EXHIBIT
#26

193
COMMISSION EXHIBIT
#26

АНКЕТА

граждан... СССР, ходатайствующе... о выезде за границу по частным делам

Место для фотокарточки

ВОПРОСЫ	ОТВЕТЫ
1. Фамилия, имя и отчество	Освальд Марина Николаевна.
2. Если изменяли фамилию, имя или отчество, укажите, когда, где и по какой причине	До вступления в брак Прусакова Марина Николаевна. Брачное свидетельство [illegible] 1961 г. [illegible]
3. Число, месяц, год и место рождения (деревня, город, район, область, республика; если родился за границей, указать страну)	17 июля 1941 года. г. Молотовск, Архангельской обл.
4. Национальность	[illegible]
5. Семейное положение (состоите в браке, разведены, вдовы)	[illegible]
6. Если состояли в другом гражданстве, укажите, какое гражданство имели, в связи с чем и когда его утратили, когда приобрели гражданство СССР	[illegible]
7. Социальное происхождение	[illegible]
8. Партийность, год вступления, № партбилета или кандидатской карточки	нет
9. Состоите ли членом ВЛКСМ, с какого времени и № билета	нет
10. Состояли ли ранее в ЦПСС, когда и по какой причине выбыли	нет
11. Имеете ли партийные взыскания, когда, кем, за что и какое наложено взыскание	нет
12. Образование и специальность по образованию, когда и какое учебное заведение окончили	[illegible]
13. Ученая степень, ученое звание	нет
14. Имеете ли научные труды, изобретения	нет
15. Какими иностранными языками и языками народов СССР владеете и в какой степени (читаете и переводите со словарем, читаете и можете объясняться, владеете свободно)	[illegible]
16. Привлекались ли Вы к судебной ответственности, когда и за что	нет

184 Р

184
COMMISSION EXHIBIT
#27

ВОПРОСЫ	ОТВЕТЫ
17. Были ли Вы за границей, где, когда и с какой целью. Если выезжали из СССР, то в каком году, где получали документы на выезд за границу	нет
18. Имеются ли у Вас родственники за границей, где проживают, с какого времени и чем занимаются (фамилия, имя, отчество и степень родства), когда и при каких обстоятельствах они оказались за границей	
19. Были ли Вы или Ваши ближайшие родственники в плену или интернированы в период Отечественной войны, кто, где, когда, при каких обстоятельствах освобождены	нет

20. Ваши ближайшие родственники, проживающие в СССР (супруг, родители, дети, братья, сестры).

Степень родства	Фамилия, имя, отчество	Год и место рождения	Место работы, должность	Адрес [illegible]
Муж	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Отчим	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Мать	[illegible]			
Сестра по матери	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Брат по матери	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Сестра по матери	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Муж сестры по матери	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

184
COMMISSION EXHIBIT
#27

...ходимо указать также ее девичью фамилию

21. Выполняемая работа с начала трудовой деятельности (включая учебу в высших и средних специальных учебных заведениях, военную службу, участие в партизанских отрядах).

При заполнении данного пункта учреждения, организации и предприятия необходимо именовать так, как они назывались в свое время, военную службу записывать с указанием должности.

Месяц и год поступления	Месяц и год ухода	Должность с указанием учреждения, организации, предприятия, а также министерства (ведомства)	Местонахождение учреждения, организации, предприятия
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		[illegible]	[illegible]
		[illegible]	[illegible]
[illegible]		[illegible]	[illegible]

184
COMMISSION EXHIBIT
#27

187

23. Участие в центральных, республиканских, краевых, областных, окружных, городских, районных партийных, советских и других выборных органах.

Местонахождение выборного органа	Название выборного органа	В качестве кого избран	Год	
			избрания	выбытия

24. Какие имеете правительственные награды _____ (когда и чем награждены)

25. Отношение к воинской обязанности и воинское звание [illegible]

26. В связи с чем, в какую страну и на какой срок намерены выехать. Чем собираетесь заниматься за границей. Если выезжаете к родственникам, укажите их фамилии, имена, отчества, степень родства и адрес [illegible]

27. Домашний адрес [illegible]

Серия и номер паспорта, кем и когда выдан [illegible]

28. Перечислите все документы, которые прилагаете к заявлению в обоснование выезда [illegible]

_____ 196 г. Личная подпись [illegible]

Заявление и прилагаемые к нему документы, перечисленные в п. 28, принял

_____ (должность, фамилия сотрудника, принявшего документы, и его подпись)

_____ 196 г.

184
COMMISSION EXHIBIT
#27

АНКЕТА

граждан... СССР, ходатайствующе... выезде за границу по частным делам

Место для фотокарточки

ВОПРОСЫ	ОТВЕТЫ
1. Фамилия, имя и отчество	Севаль Марина Николаевна
2. Если изменяли фамилию, имя или отчество, укажите, когда, где и по какой причине	До [illegible] Брак [illegible] [illegible]
3. Число, месяц, год и место рождения (деревня, город, район, область, республика; если родился за границей, указать страну)	17 [illegible] 18 [illegible] [illegible]
4. Национальность	[illegible]
5. Семейное положение (состоите в браке, разведены, вдовы)	[illegible]
6. Если состояли в другом гражданстве, укажите, какое гражданство имели, в связи с чем и когда его утратили, когда приобрели гражданство СССР	[illegible]
7. Социальное происхождение	[illegible]
8. Партийность, год вступления, № партбилета или кандидатской карточки	нет
9. Состоите ли членом ВЛКСМ, с какого времени и № билета	нет
10. Состояли ли ранее в КПСС, когда и по какой причине выбыли	нет
11. Имеете ли партийные взыскания: когда, кем, за что и какое наложено взыскание	нет
12. Образование и специальность по образованию, когда и какое учебное заведение окончили	[illegible]
13. Ученая степень, ученое звание	нет
14. Имеете ли научные труды, изобретения	нет
15. Какими иностранными языками и языками народов СССР владеете и в какой степени (читаете и переводите со словарем, читаете и можете объясняться, владеете свободно)	[illegible]
16. Привлекались ли Вы к судебной ответственности, когда и за что	[illegible]

183
COMMISSION EXHIBIT
#28

ВОПРОСЫ	ОТВЕТЫ
17. Были ли Вы за границей, где, когда и с какой целью. Если выезжали из СССР, то в каком году, где получали документы на выезд за границу	
18. Имеются ли у Вас родственники за границей, где проживают, с какого времени и чем занимаются (фамилия, имя, отчество и степень родства), когда и при каких обстоятельствах они оказались за границей	
19. Были ли Вы или Ваши ближайшие родственники в плену или интернированы в период Отечественной войны, кто, где, когда, при каких обстоятельствах освобождены	

20. Ваши ближайшие родственники, проживающие в СССР (супруг, родители, дети, братья, сестры

Степень родства	Фамилия, имя, отчество	Год и место рождения	Место работы, должность	Адрес местожительства
Муж				
Мать				
Сестра				
Сестра				
Брат				
Сестра				
Муж				

*) Если жена имеет фамилию мужа, необходимо указать также ее девичью фамилию.

COMMISSION EXHIBIT #28
183

21. Выполняемая работа с начала трудовой деятельности (включая учебу в высших и средних специальных учебных заведениях, военную службу, участие в партизанских отрядах).

При заполнении данного пункта учреждения, организации и предприятия необходимо именовать так, как они назывались в свое время, военную службу записывать с указанием должности.

Месяц и год вступления	Месяц и год ухода	Должность с указанием учреждения, организации, предприятия, а также министерства (ведомства)	Местонахождение учреждения, организации, предприятия
[illegible]	[illegible]	[illegible]	г. Ленинград Таврический пер.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	г. Минск ул. Ленина д. 20

22. Размер получаемой зарплаты (пенсии) или на чьем иждивении находится: [illegible]

COMMISSION EXHIBIT 183

183

23. Участие в центральных, республиканских, краевых, областных, окружных, городских, районных партийных, советских и других выборных органах.

Местонахождение выборного органа	Название выборного органа	В качестве кого избран	Год	
			избрания	выбытия

24. Какие имеете правительственные награды _____ (когда и чем награждены)

25. Отношение к воинской обязанности и воинское звание

26. В связи с чем, в какую страну и на какой срок намерены выехать. Чем собираетесь заниматься за границей. Если выезжаете к родственникам, укажите их фамилии, имена, отчества, степень родства и адрес

27. Домашний адрес

Серия и номер паспорта, кем и когда выдан

28. Перечислите все документы, которые прилагаете к заявлению в обоснование выезда

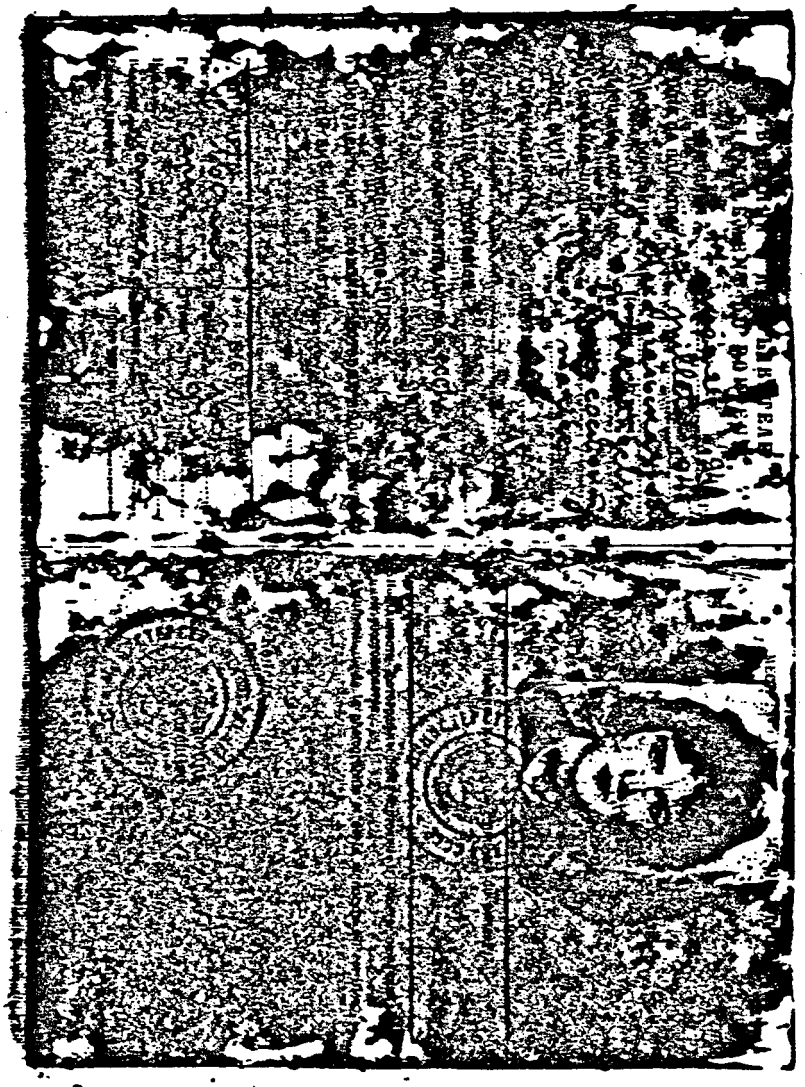
_____ 196 Личная подпись

Заявление о прилагаемые к нему документы, перечисленные в п. 28, принял _____

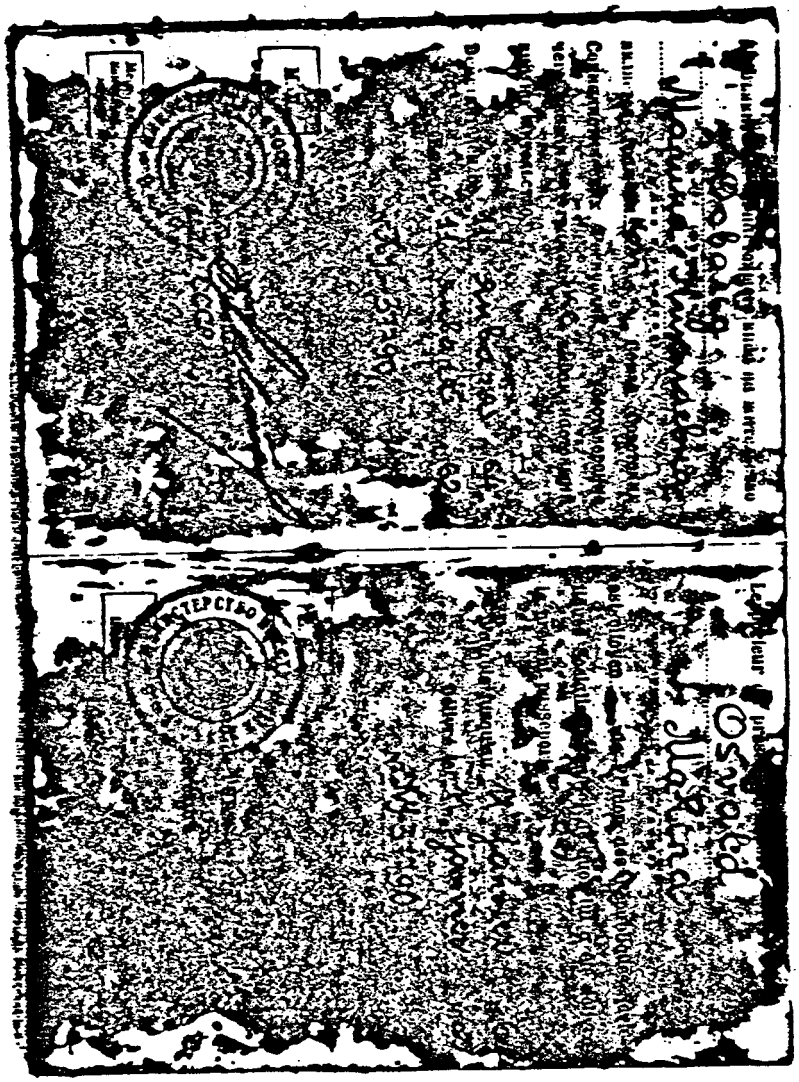
(должность, фамилия сотрудника, принявшего документы, и его подпись)

_____ 196

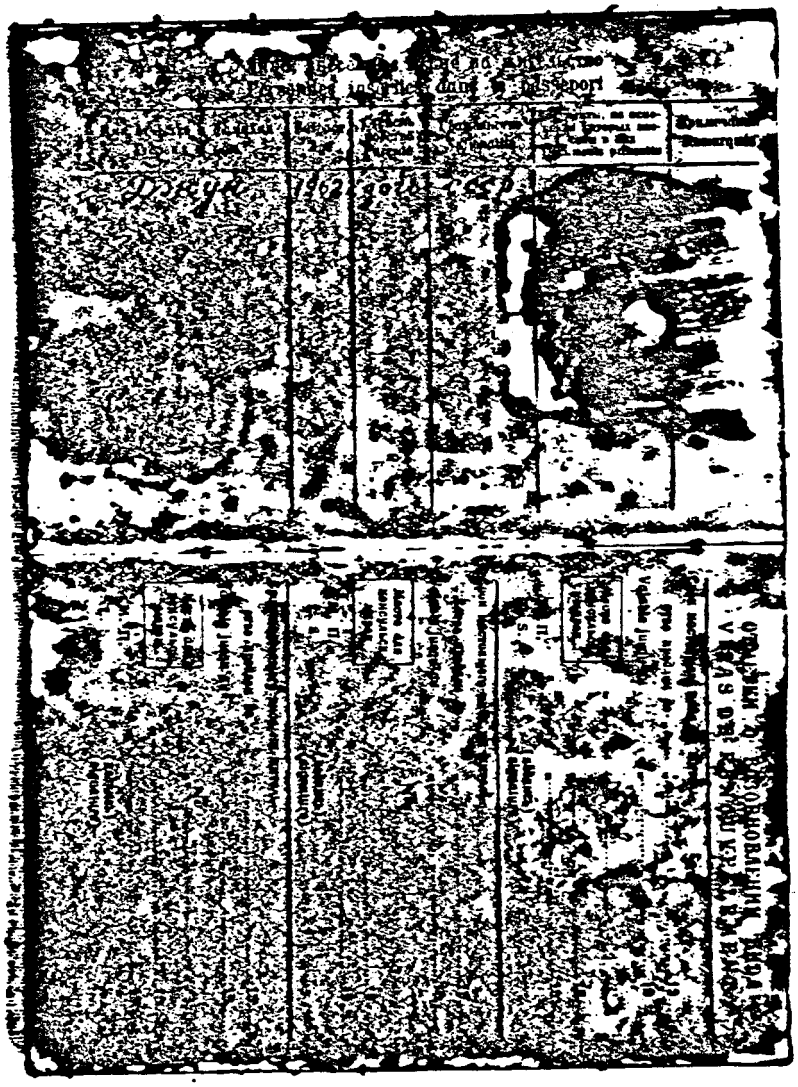
COMMISSION EXHIBIT 183



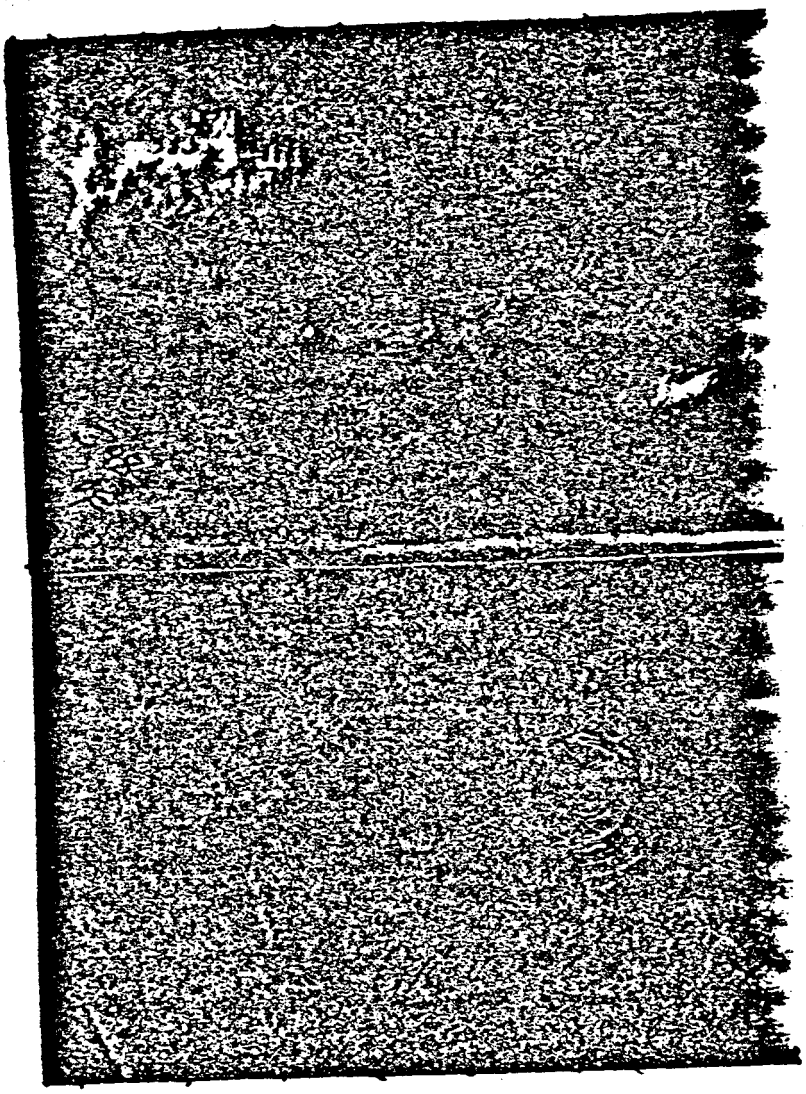
COMMISSION EXHIBIT
348
#21



COMMISSION EXHIBIT
#348
#29



348
COMMISSION EXHIBIT
#29



340
COMMISSION EXHIBIT
#29

COMMISSION EXHIBIT
3118

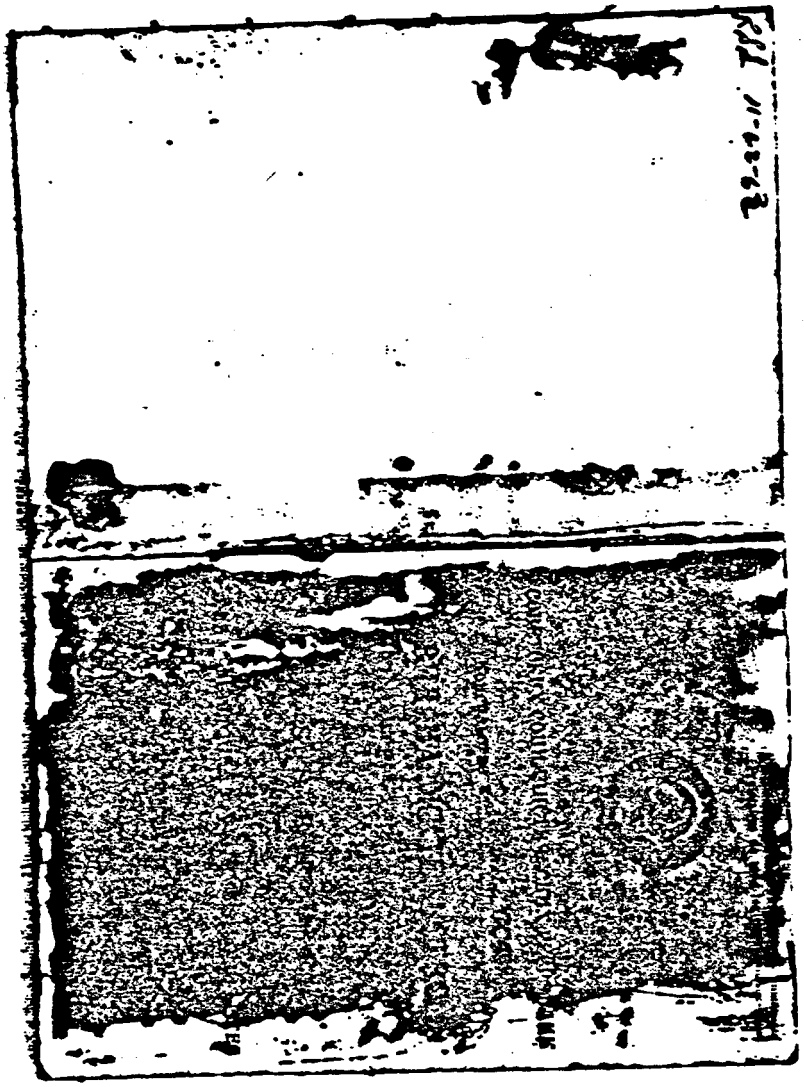
COMMISSION EXHIBIT
348
#29

348
COMMISSION EXHIBIT
#29

348
COMMISSION EXHIBIT
#29

VISAS

COMMISSION EXHIBIT
#29



COMMISSION EXHIBIT
348
#29

Серия У-19

[redacted]

12/3 час. 1145 мин. Принял [illegible]

8/XII-59 г. Московская типография Гознака. 1960 г.

95 R

95

COMMISSION EXHIBIT

[illegible]

ТЕЛЕГРАММА

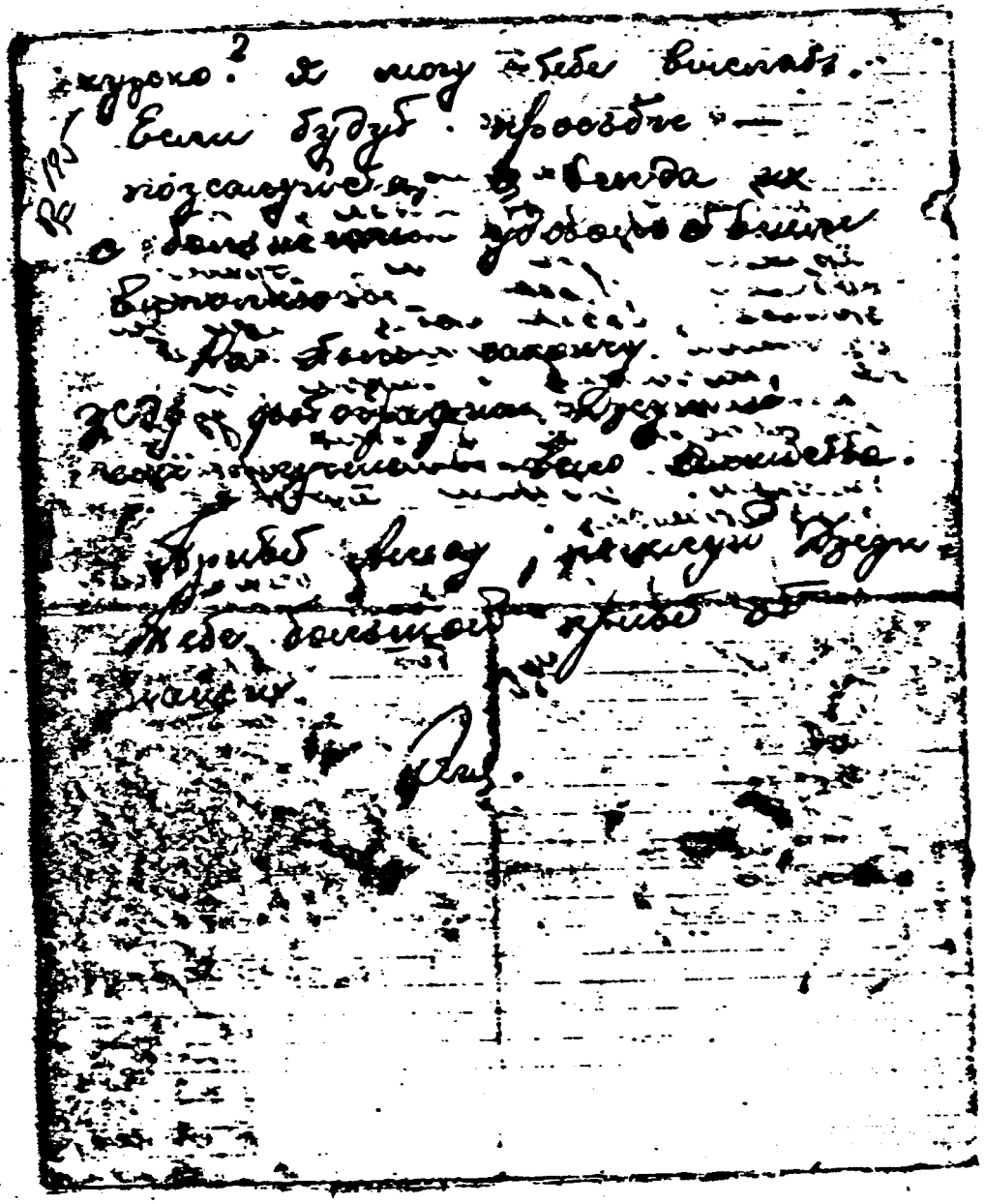
ПОЗДРАВЛЯЮ С ПРАЗДНИКОМ 8 МАРТА И С
ДНЕМ РОЖДЕНИЯ ЖЕЛАЮ ЗДОРОВЬЯ СЧАСТЬЯ
В ЖИЗНИ МАРУСИНА

Министерство Связи СССР

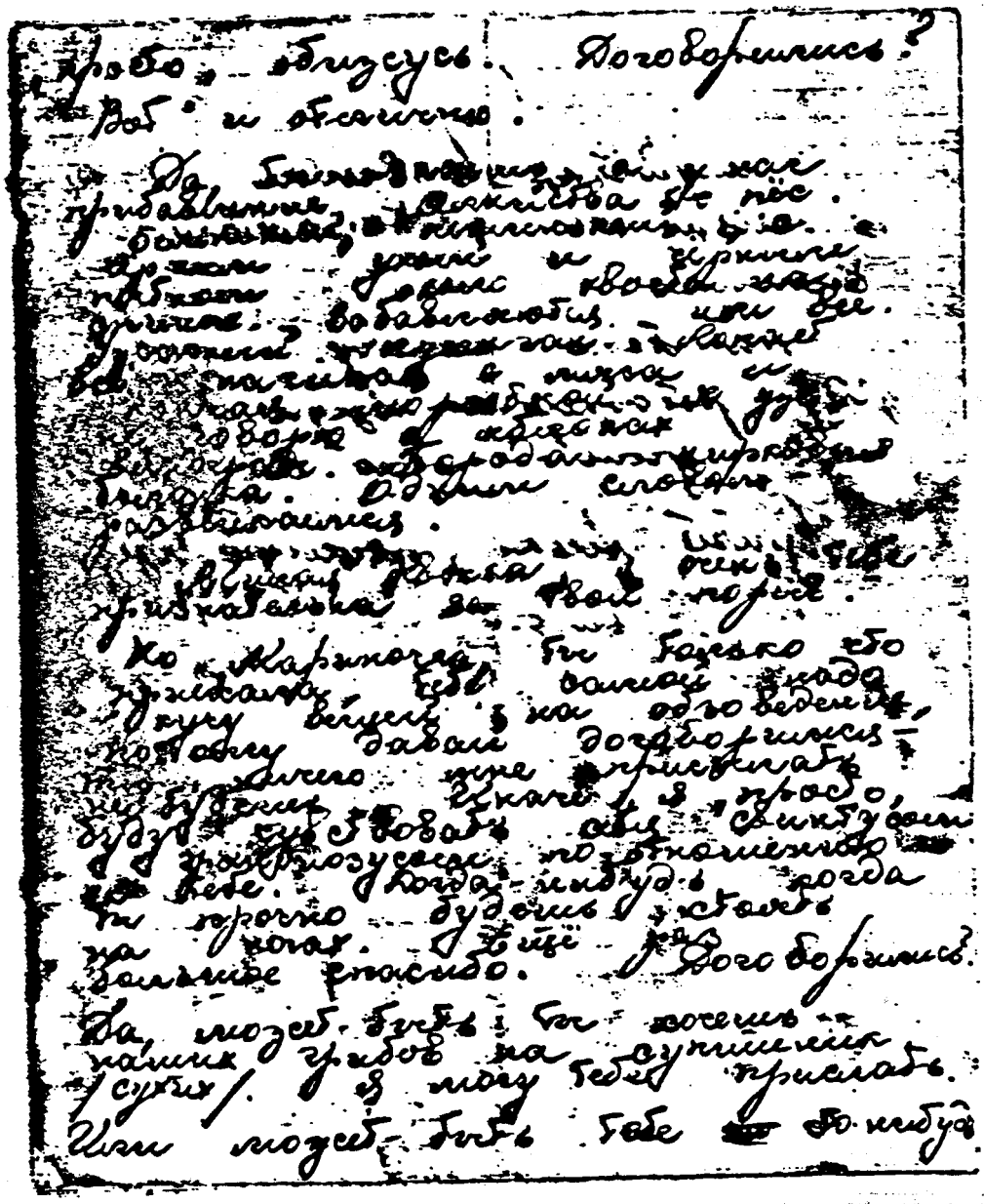
85
COMMISSION EXHIBIT
#30

ТЕЛЕГРАММА

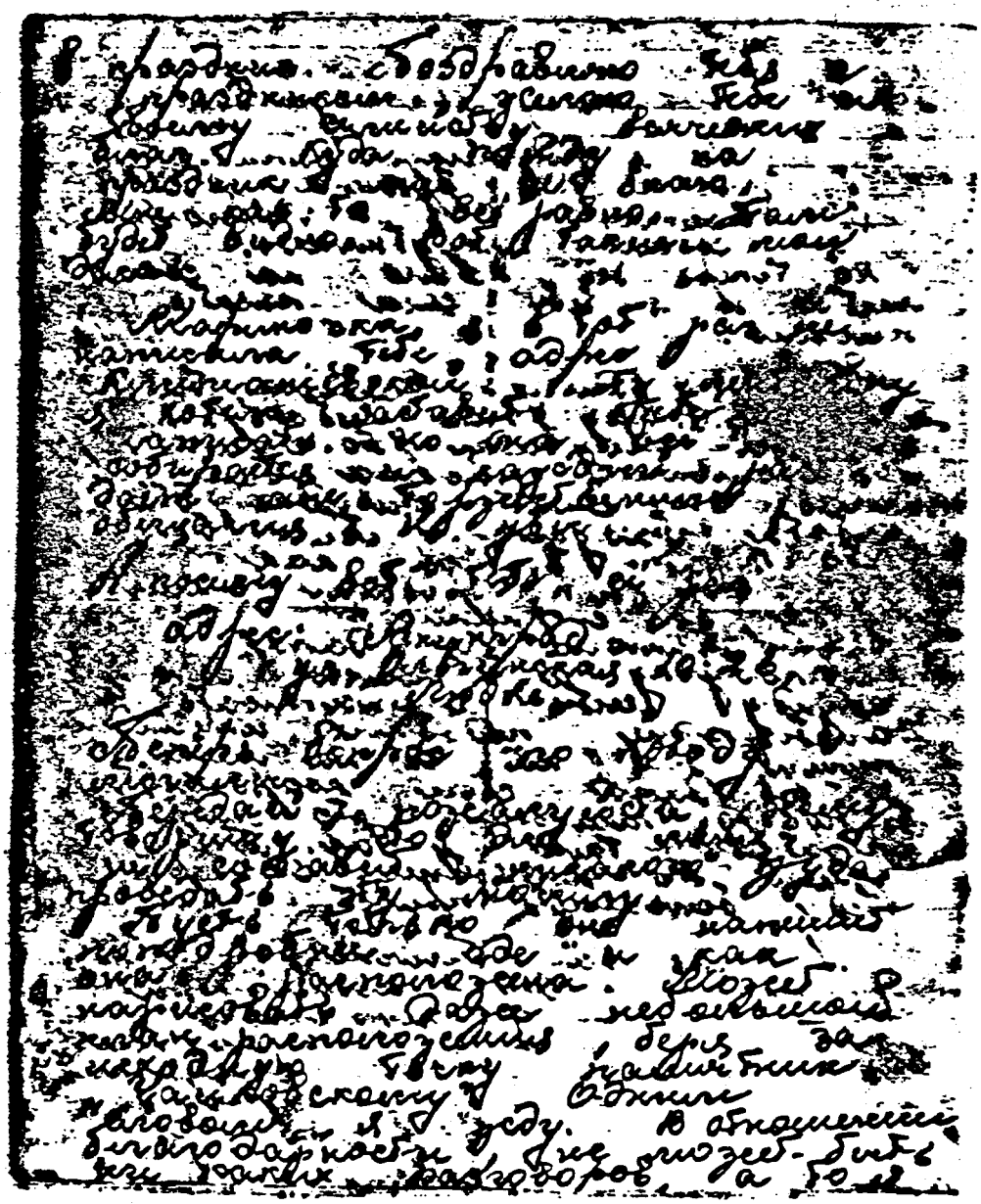
COMMISSION EXHIBIT
No. 1130



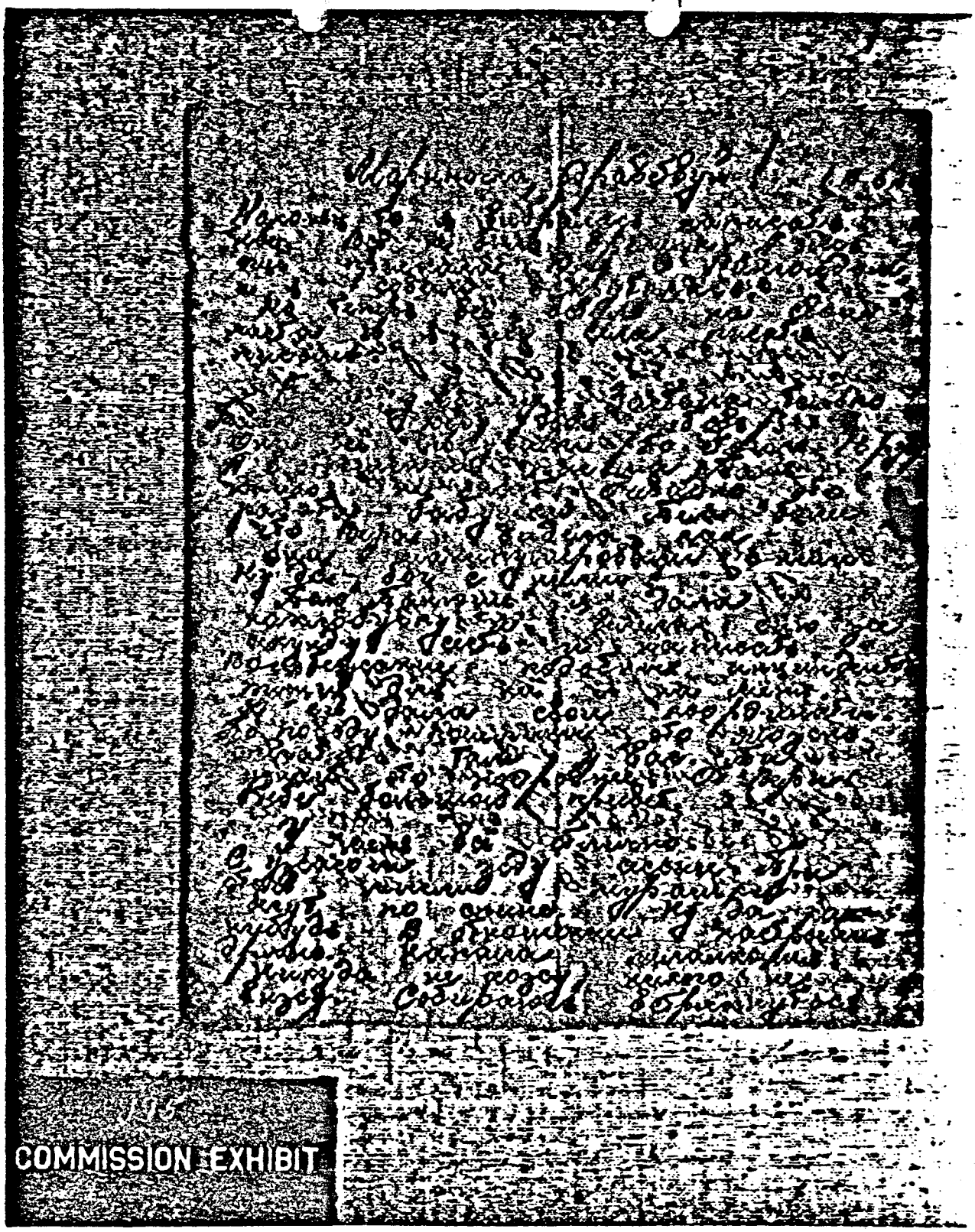
195
COMMISSION EXHIBIT
123



COMMISSION EXHIBIT
195
nr 3

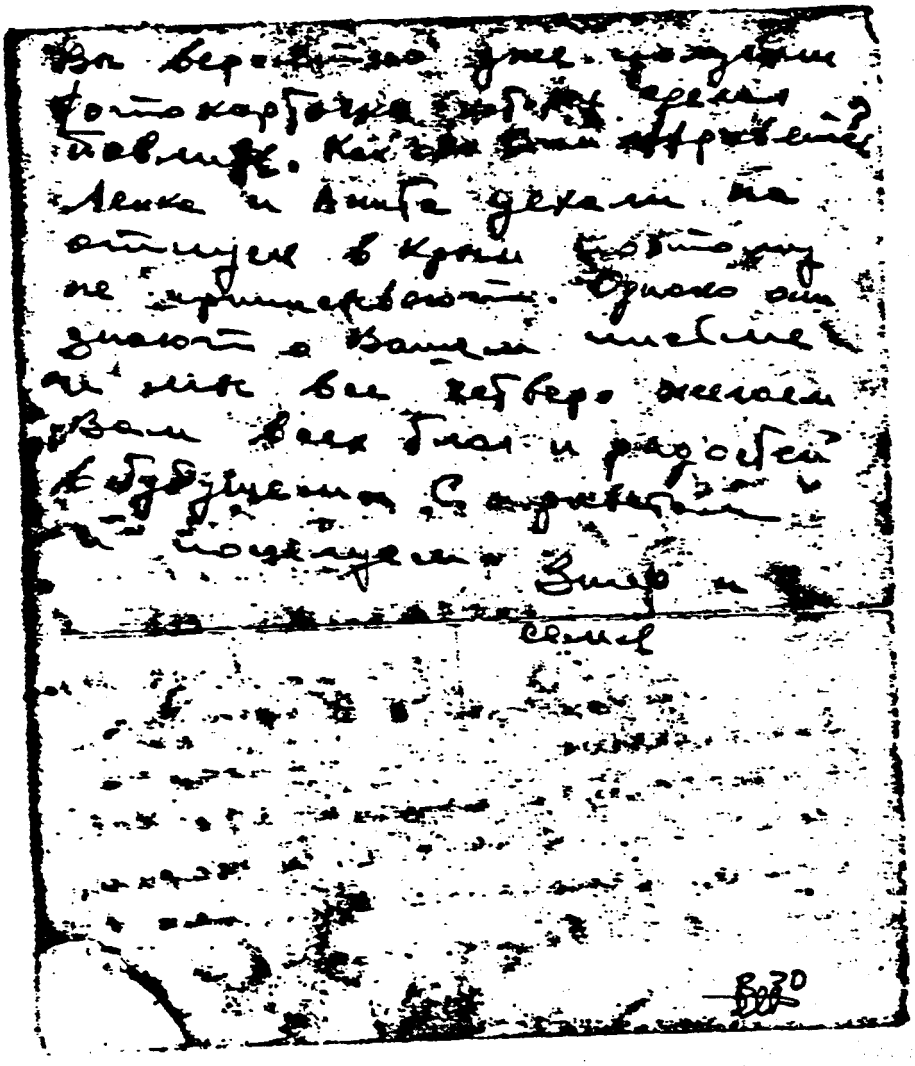


1965
COMMISSION EXHIBIT
#3

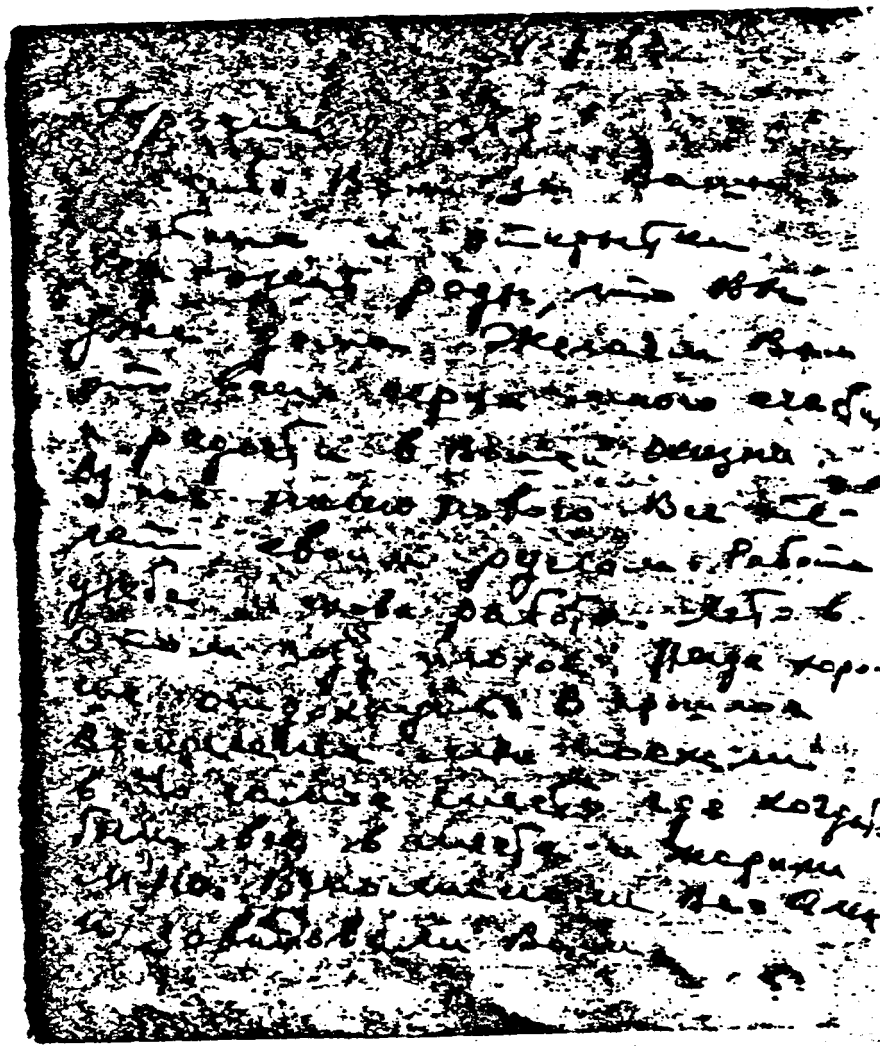


115

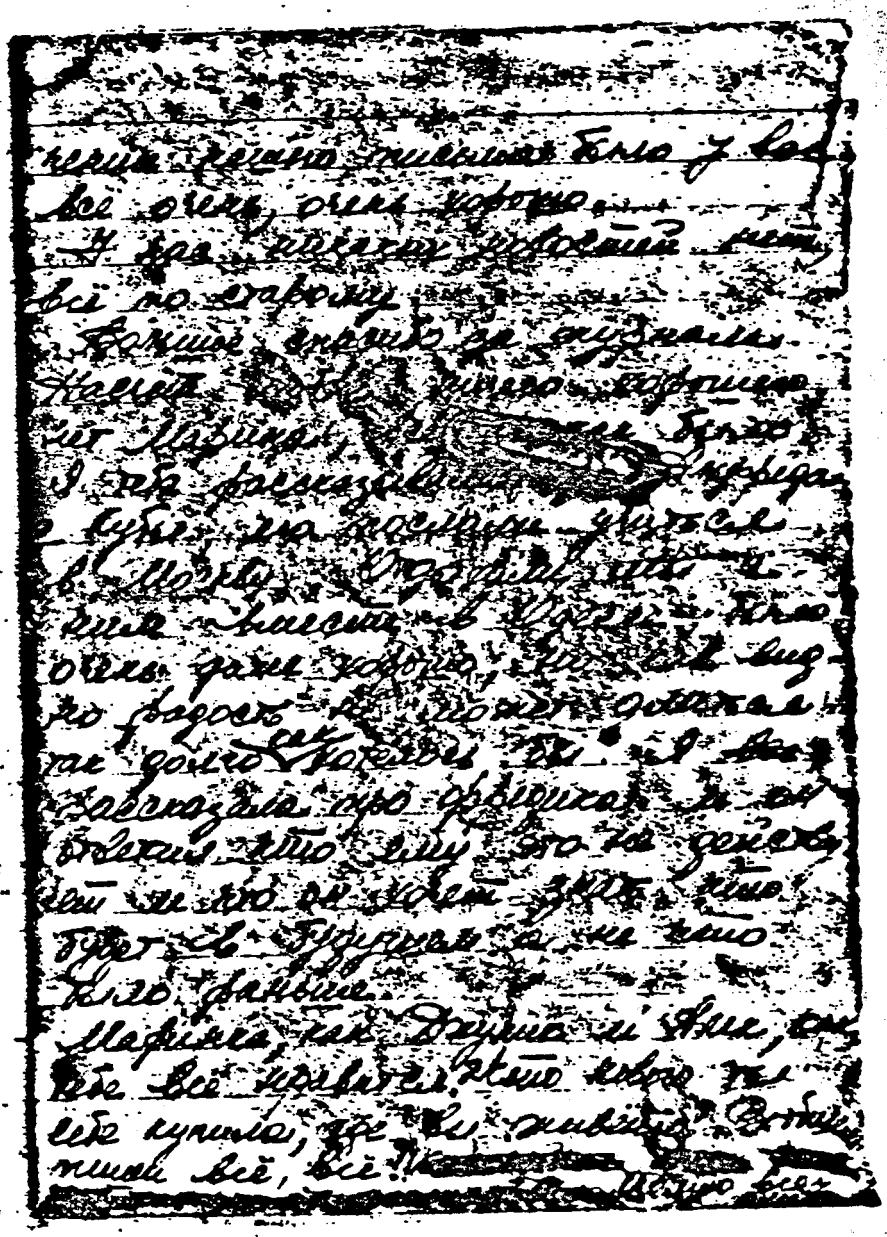
COMMISSION EXHIBIT



B30
COMMISSION EXHIBIT



830
COMMISSION EXHIBIT
#32



B 36
COMMISSION EXHIBIT
No. 3

B30

22/III/61.

Дорогая Марина и Алек и Жун-Мари!

Думаю когда получите письмо будете все здоровы и весёлые. Мы очень рады что Вы устроились и особенно за Тебя Маринка, что нашла с кем поговорить по русский. Уже научилась [illegible] Как дочка? Как встретила там Ваша семья? У нас всё по старому. В Минске погодный [illegible] Отдыхали с Анатолием в Одессе и не плохо. Я опять готовлюсь к Всесоюзному конкурсу в Москве в декабре месяце. Скоро другой новый год. Интересно, как Вы будете гулять. Напишите всё, всё. Ну дорогие наши оставляю место для всех остальных.

Целую Вас крепко

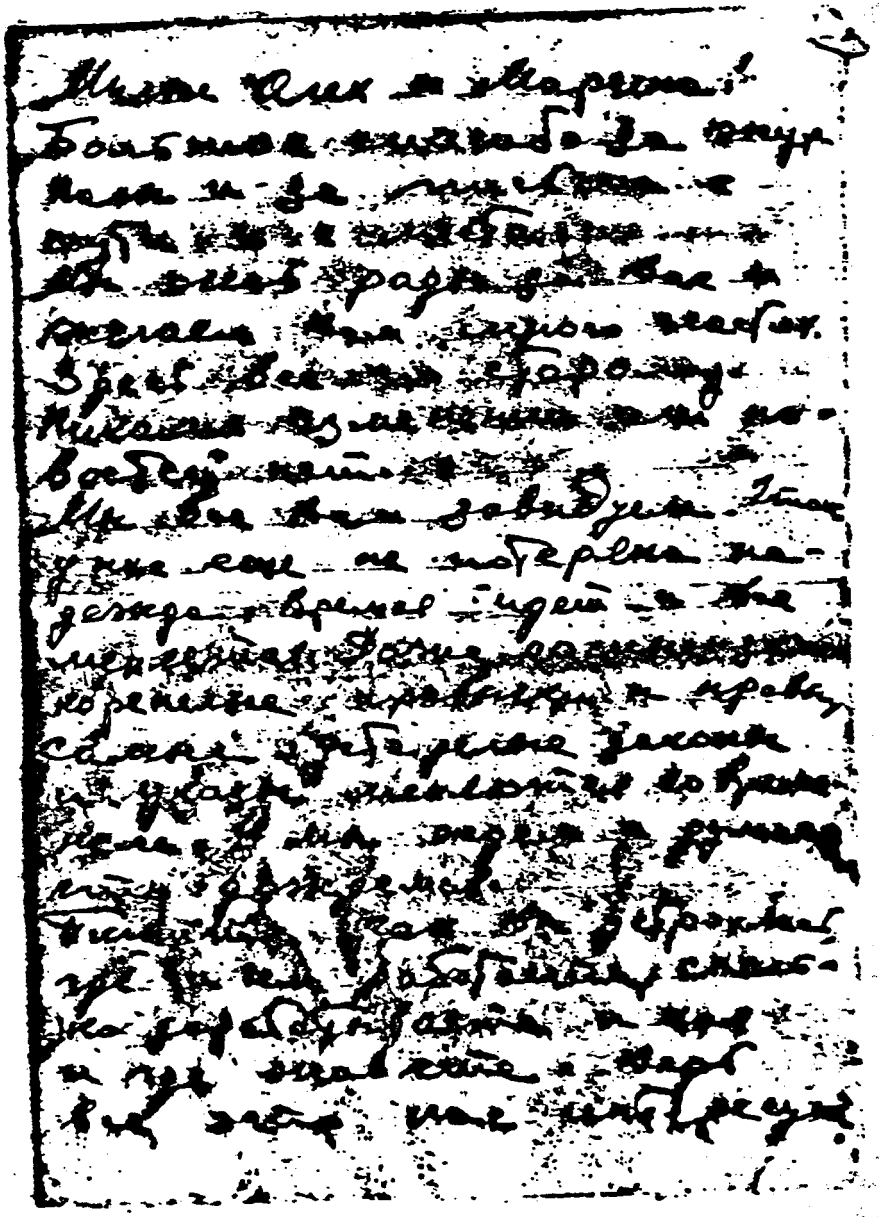
Элеонора

Мишка Маринка, Алек и Джун-Мари.

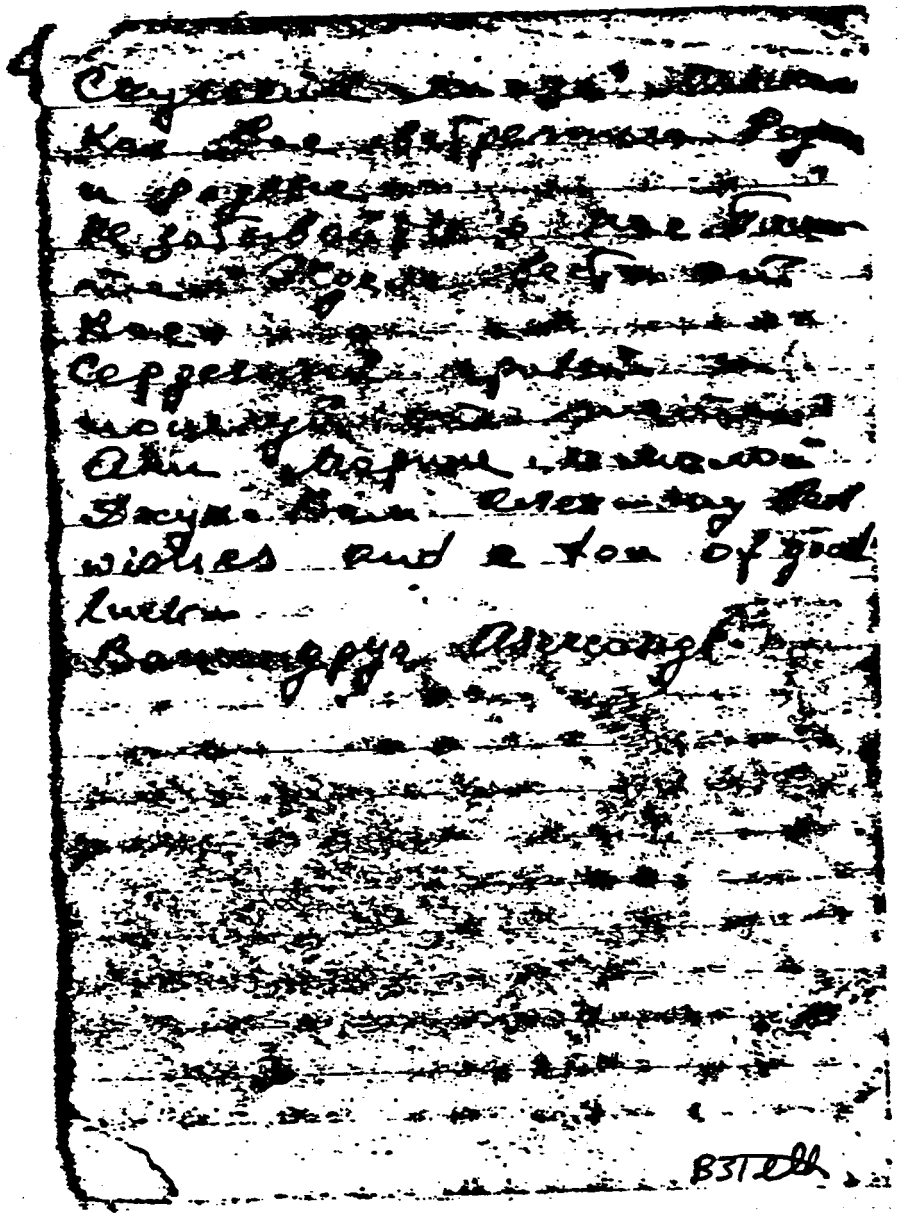
Желаю от души чтобы при полу-

[illegible]

B30
COMMISSION EXHIBIT
#32

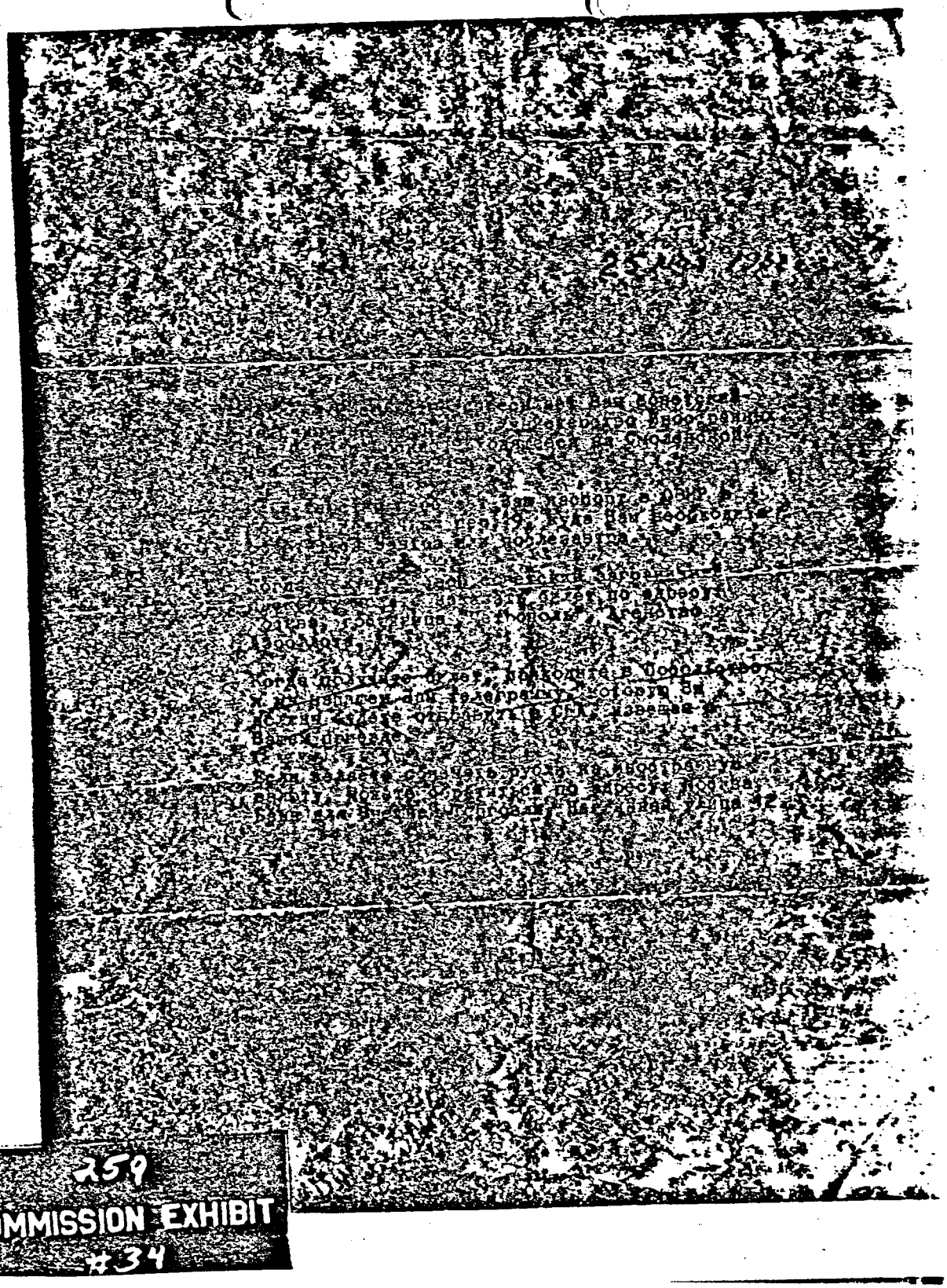


831
COMMISSION EXHIBIT
#33

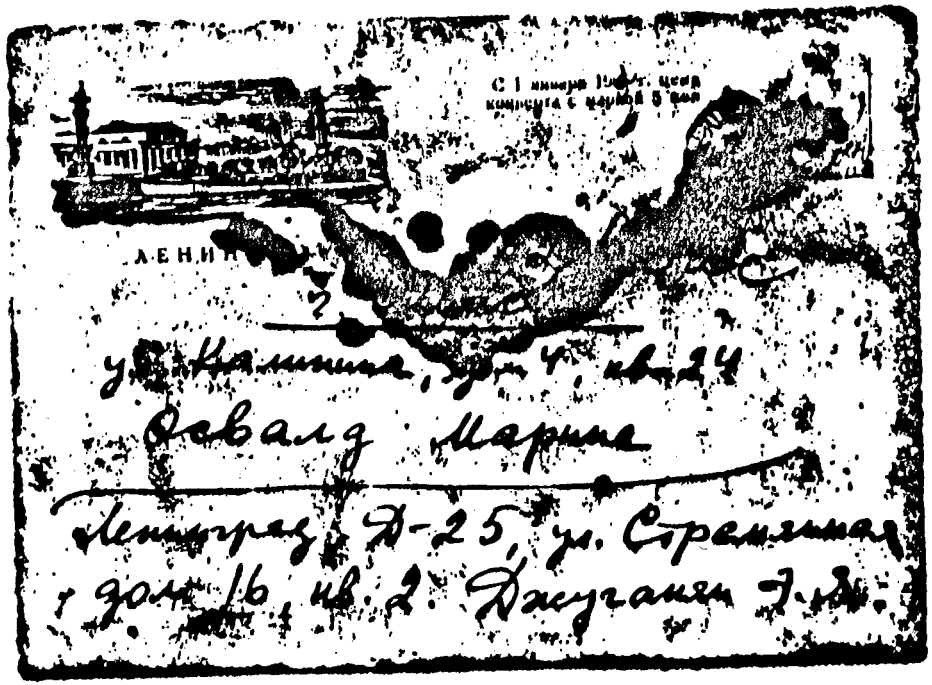


B31

COMMISSION EXHIBIT
#33

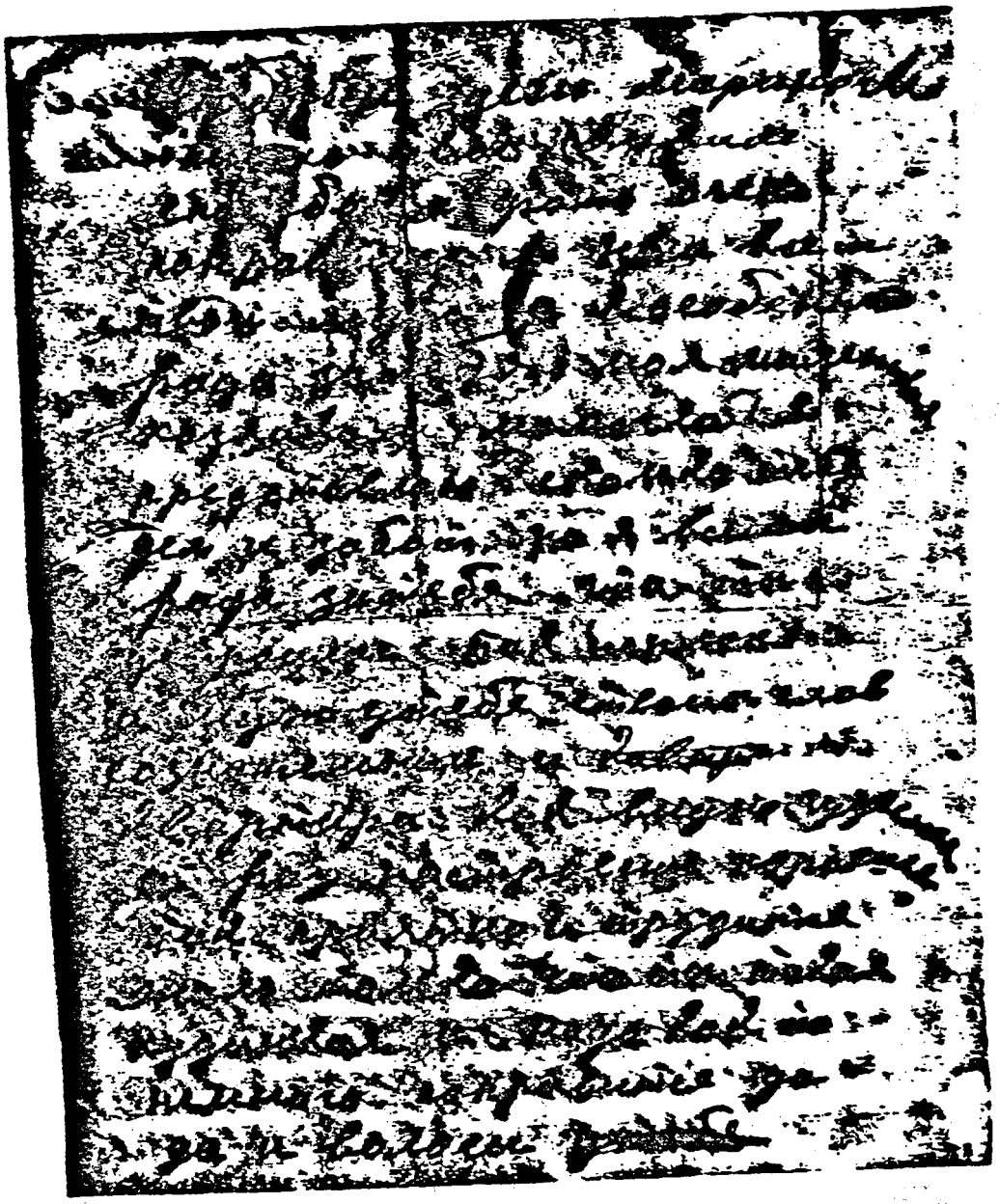


259
COMMISSION EXHIBIT
#34

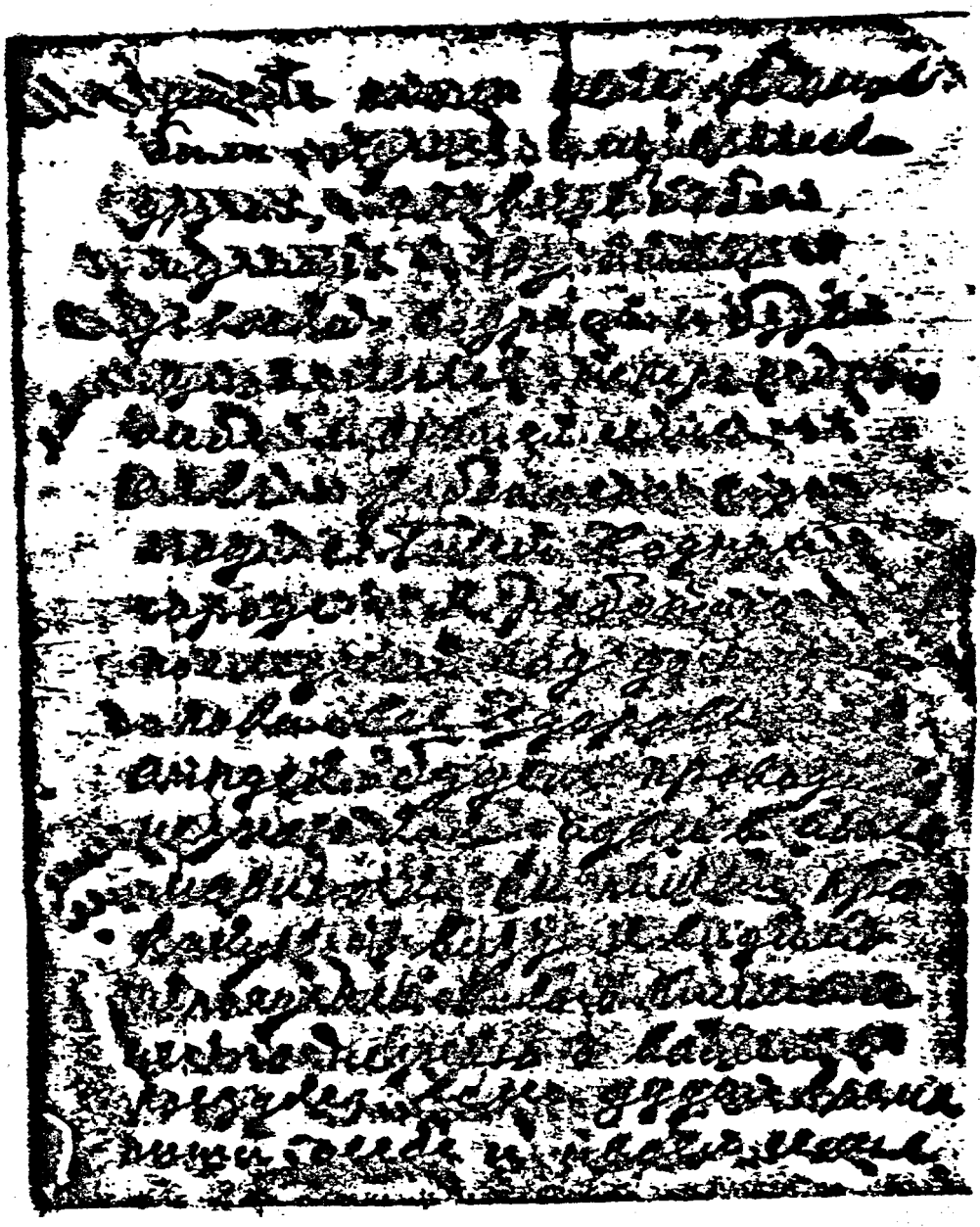


272
COMMISSION EXHIBIT

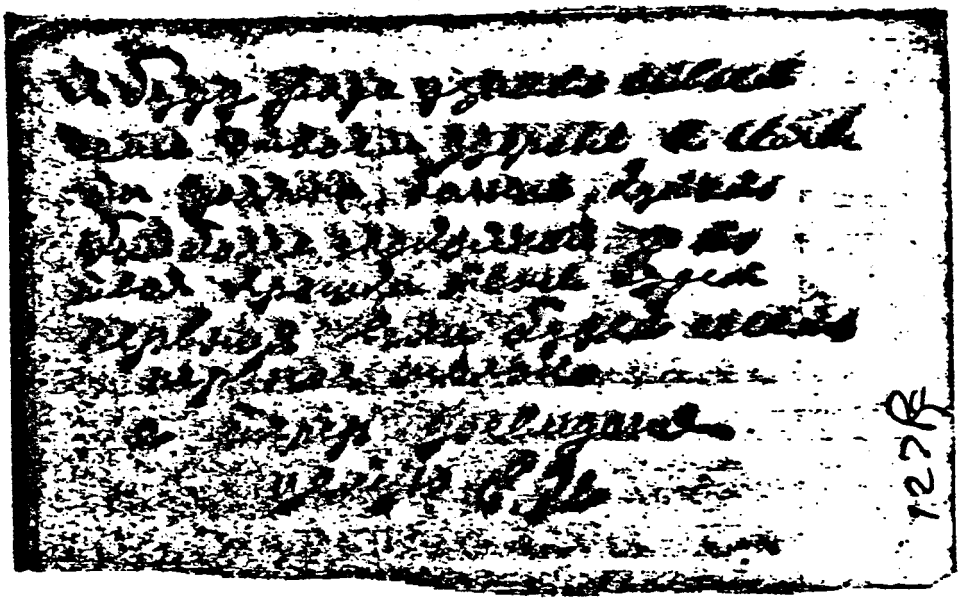
COMMISSION EXHIBIT
272
#35



COMMISSION EXHIBIT
127

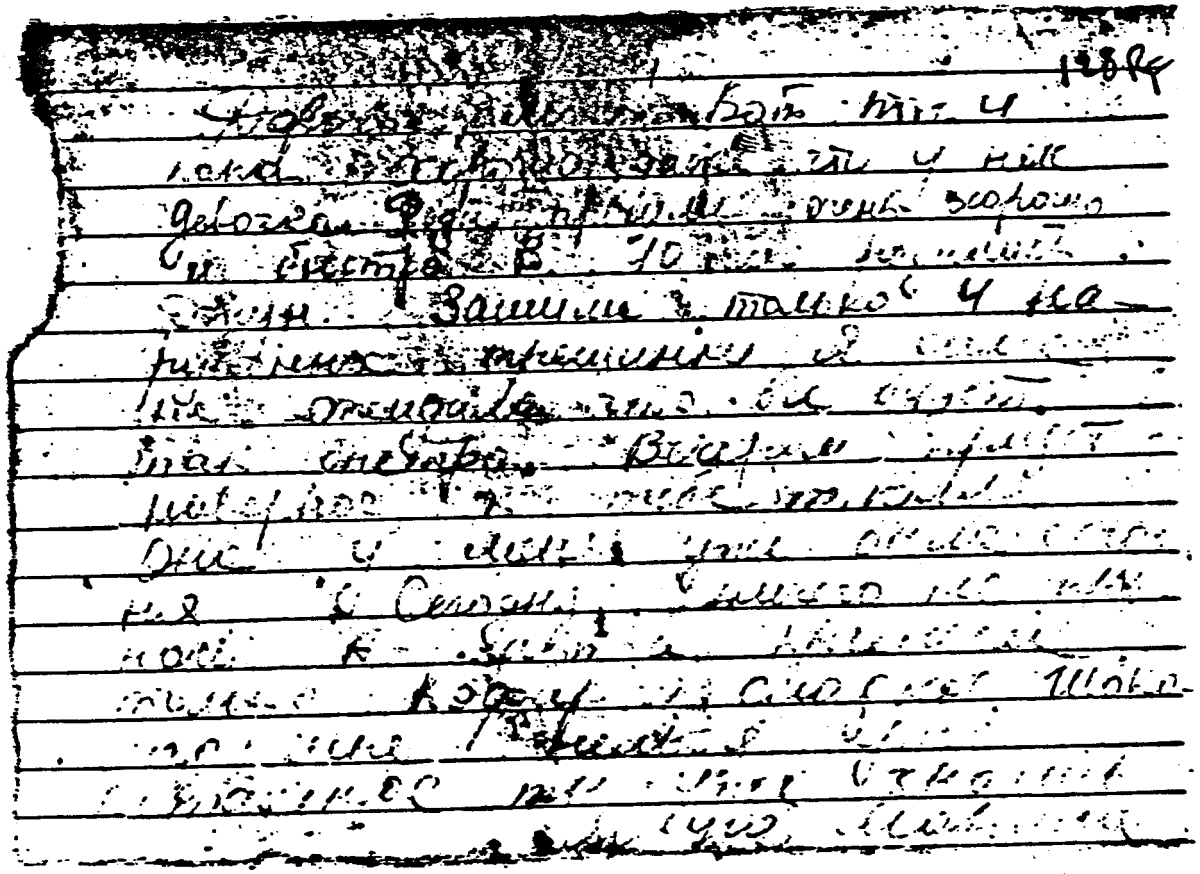


127
COMMISSION EXHIBIT



1278

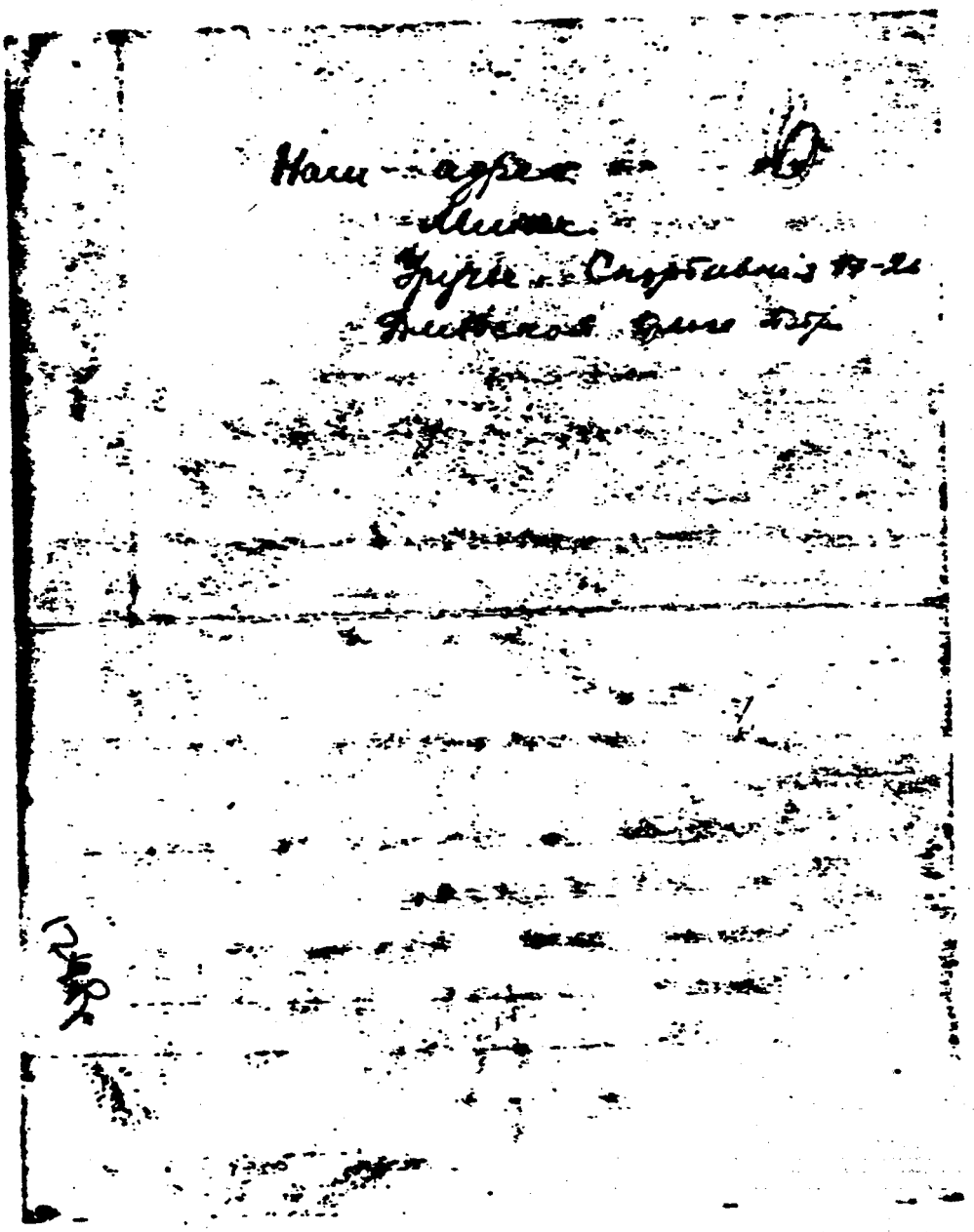
L-7
COMMISSION EXHIBIT



128 Pg

[illegible] Вот [illegible] и
[illegible] что у нас
девочка [illegible] очень хорошо
и быстро [illegible] 70 [illegible]
[illegible] Зашили только 4 на-
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

128
COMMISSION EXHIBIT
#37



Наш адрес
Минск.
Уручье. Спортивная 17-26
Дмитровской Флоте Пер.

129
COMMISSION EXHIBIT
#38

[illegible] Марина.
Мне самой не верится, что у меня уже [illegible] неожиданно и сравнительно [illegible] получилось.
Колька [illegible] [illegible] папой и стал [illegible] [illegible] мужем.

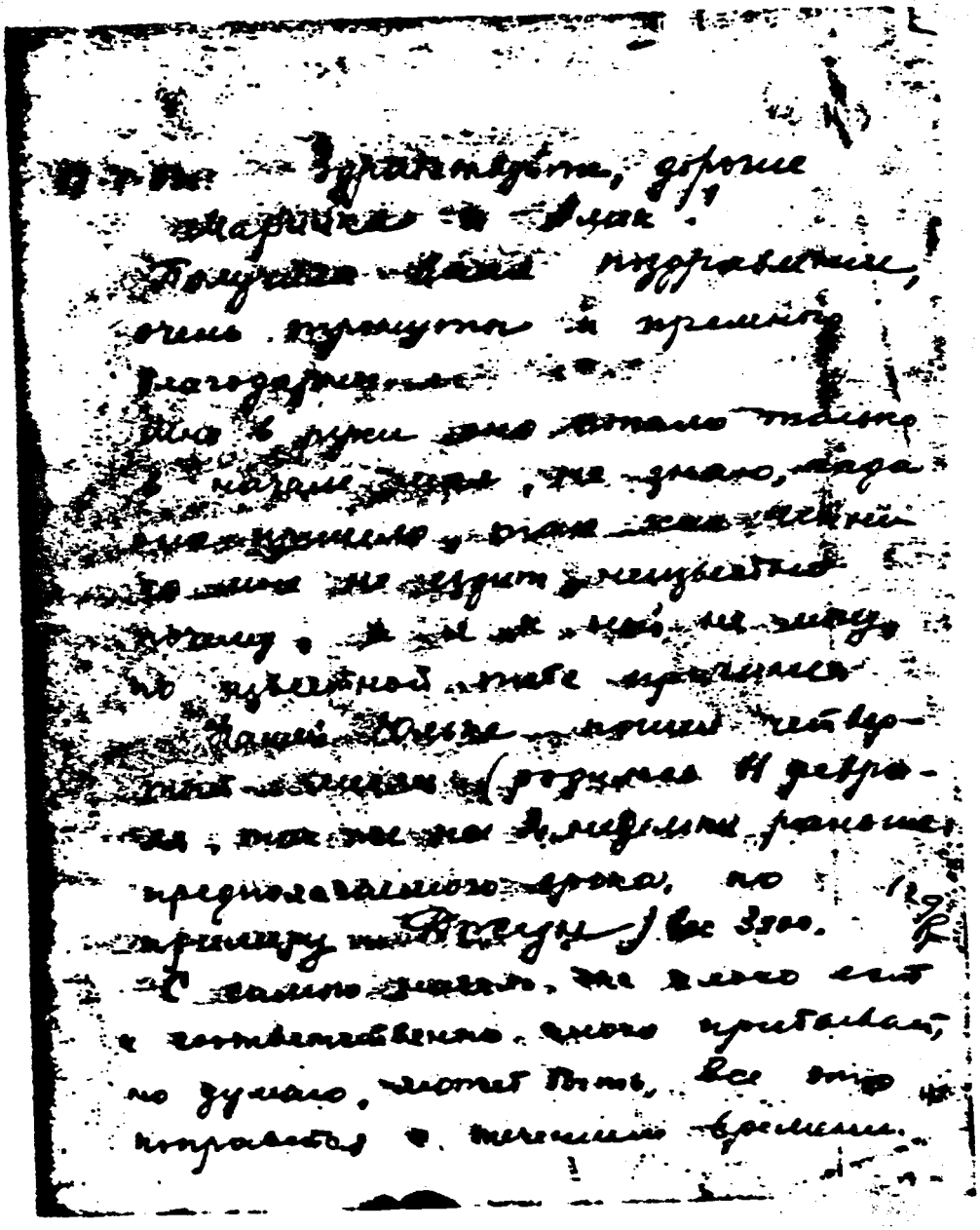
Напишите, пожалуйста, как живете вы, я ведь совершенно ничего о Вас не знаю, уже полгода примерно.
Будем с нетерпением ждать ответа.
Целуем и обнимаем крепко всех вас строго.
Желаем Вам счастливых будней и самых веселых праздников.
До свидания. (я надеюсь оно когда-нибудь будет).

Ол. Коля. [illegible]

129
COMMISSION EXHIBIT
#38

С [illegible] [illegible] поздравляем
молочными [illegible]. Сейчас
дало [illegible], [illegible], [illegible],
витамин [illegible].
Очень [illegible] знать, что растет
ваша внучка. [illegible] что и
у ней было [illegible] до года.
Сейчас она [illegible]
Большой привет от [illegible]
тети Али, дяди Коли и маленькой
[illegible]. [illegible], которые [illegible]
[illegible]
всего 3 мес. [illegible]
на [illegible]
[illegible] ручками и но-
ми, [illegible]
[illegible]. (Я уже [illegible] ей 3 ма-
леньких [illegible], она в [illegible]
[illegible].)

129
COMMISSION EXHIBIT
38



[illegible] Здравствуйте, дорогие
Марина и Элик!
Получила Ваше поздравление,
очень тронута и премного
благодарна.
Мне в руки оно стало только
в начале мая, не знаю, когда
оно пришло, так как [illegible]
[illegible] не ездит неизвестно
почему, [illegible] не могу,
по известной тебе причине.
Нашей Юльке пошел четвер-
тый месяц (родилась 11 февра-
ля, так же на 3 недели раньше
предполагаемого срока, по
примеру [illegible]) вес 3300. 129/R
С самого начала, же плохо ест
и соответственно плохо прибывает,
но думаю, может быть, все это
поправится с течением времени.

129
COMMISSION EXHIBIT

Одним словом поставь себя на мое место и ответь на все возникнувшие у тебя вопросы.

Договорились. По-моему не очень много вопросов, для начала.

Да, самое главное, а как у тебя с подданством. Мой совет — оставь наше и девочку переведи на наше. Жизнь слишком сложна и бывает всякое.

Ну, а теперь о себе и обо всём. Я только что приехала из отпуска. Путешествовала по Сев. Кавказу. Это было здорово. Купила бур. путёвку и поехала. Ты, конечно, смутно представляешь меня туристской, но факт остается фактом. Ходила по-горам и даже с рюкзачком. Горы великолепны. Одним словом вспомни картины Рериха — бар-го и тебе ничего не нужно будет описывать. А потом замазывала свои ссадины в Сухуми, на берегу Чёрного моря. Отдохнула отлично. На обратном пути была в Москве одиннадцать дней, облазила её вдоль и поперёк. Вообще встряхнулась в одном отношении и встряхнулась в другом. Сижу на мели. Ты не горюй, что у тебя долгу 500 долларов, у меня чуть-чуть меньше, всего 200 р. Это всё ерунда.

130 Вс

130
COMMISSION EXHIBIT
4-9

27.8.62 г.

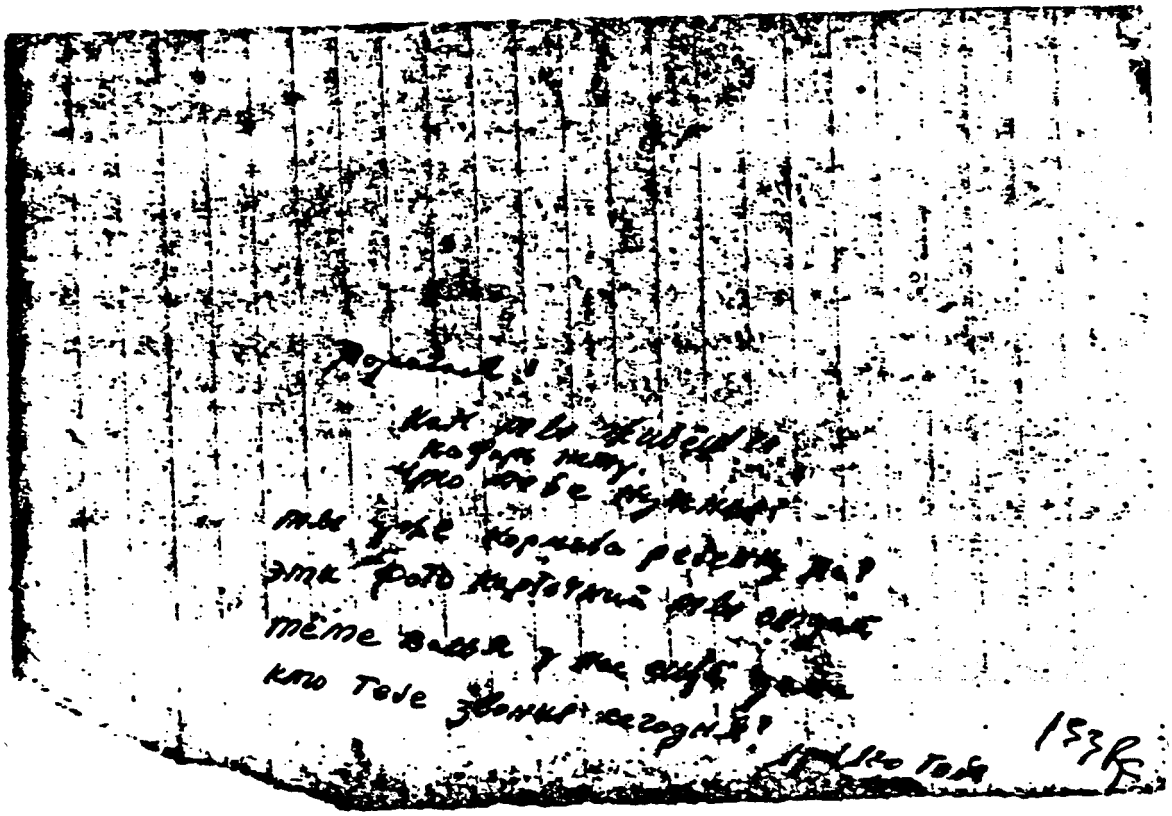
Марина, [illegible]!

Твоё письмо передо мной. До сих пор не могу этому поверить. Боже мой, Америка?! Знаешь, если бы ты мне прислала письмо из космоса, я бы была менее удивлена. Вначале я никак не могла понять, почему 24.5.71 и об какой Марине Освальд, затем, вскрыв письмо, всё стало на своё место. Это называется — потрясла! Я всегда предполагала, что ты можешь далеко уйти, но ты превзошла все мои ожидания. Одним словом поздравляю и желаю громадного [illegible] счастья всей вашей семье. Обязательно вышли вашу фотографию.

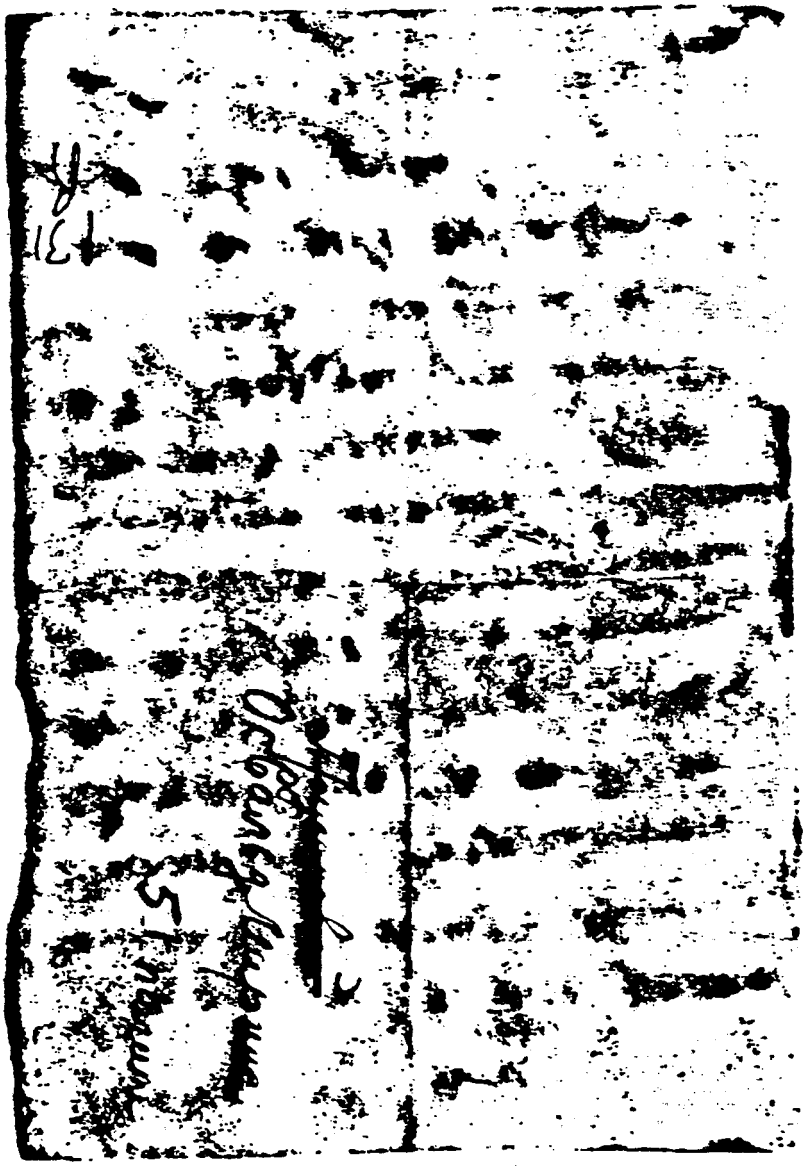
Ну, а теперь приготовься, буду задавать бесчисленное множество вопросов (я всё таки отношусь к женскому полу).

Начну с того: каким образом Алек попал в Минск, что он окончил и вообще что у него за семья? Разве доллар равняется нашему новому рублю? 200 долларов в неделю или ты считаешь месячную зарплату? Вообще напиши, обо всём подробнее. Нравы и обычаи местного населения? Что из себя представляет этот сибаб?

130
COMMISSION EXHIBIT
№ 39



133
COMMISSION EXHIBIT
#40



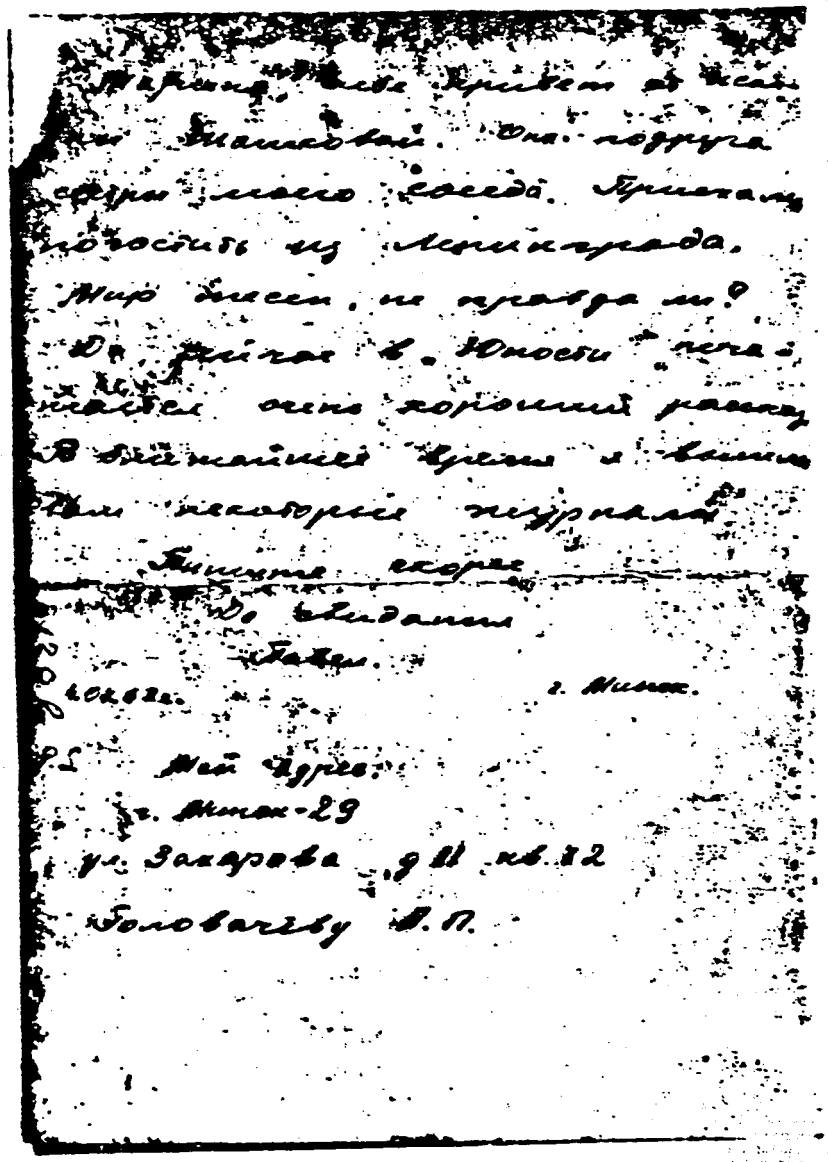
131
COMMISSION EXHIBIT
#41

Дорогая Мариночка!

Поздравляем тебя с доченькой, желаем тебе хорошего здоровья и быстрейшего выздоравления. Мы очень рады за тебя, что все прошло хорошо, и тебе не пришлось долго мучиться. Мариночка посылаем тебе небольшую посылку. Напиши, что тебе привезти. Если тебе не трудно, то напиши пару слов, мы будем ждать. Как ты себя чувствуешь? Как твоя доска?

13/II-62 г. С приветом тетя Люба и дядя Вася

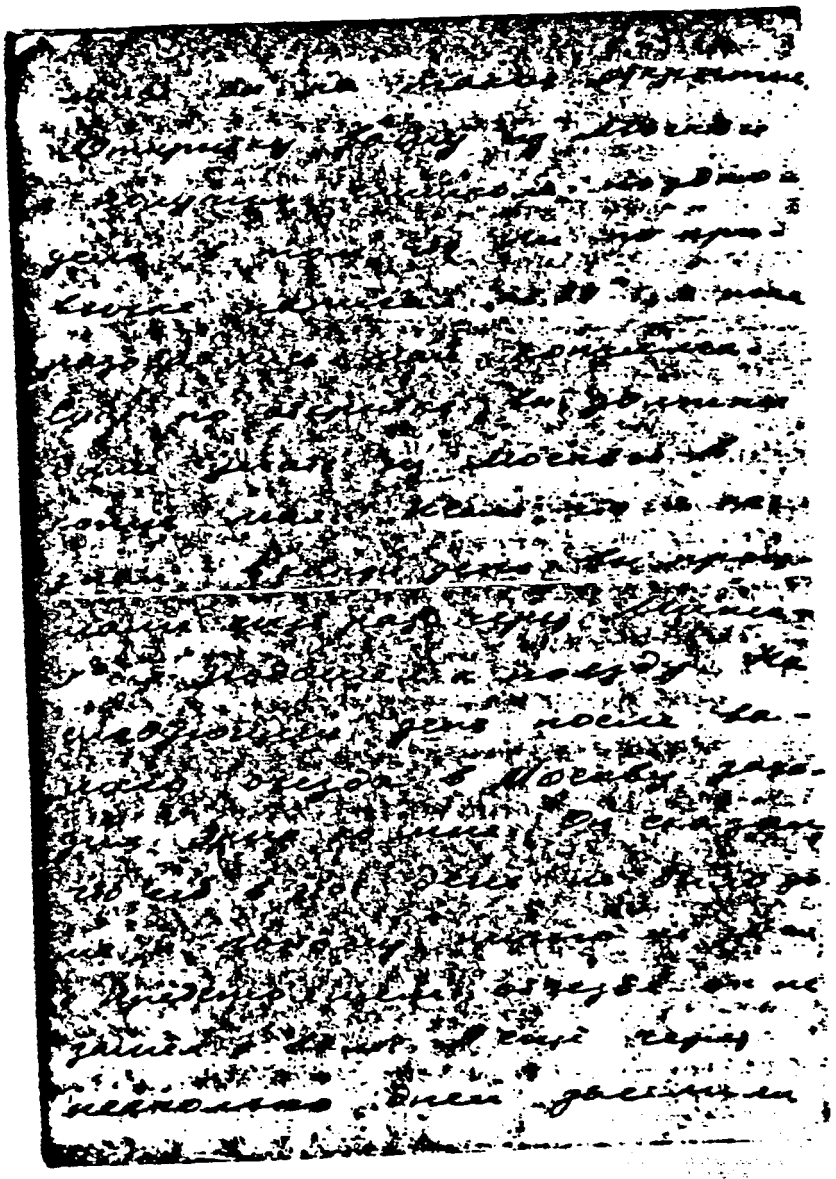
131
COMMISSION EXHIBIT
#41



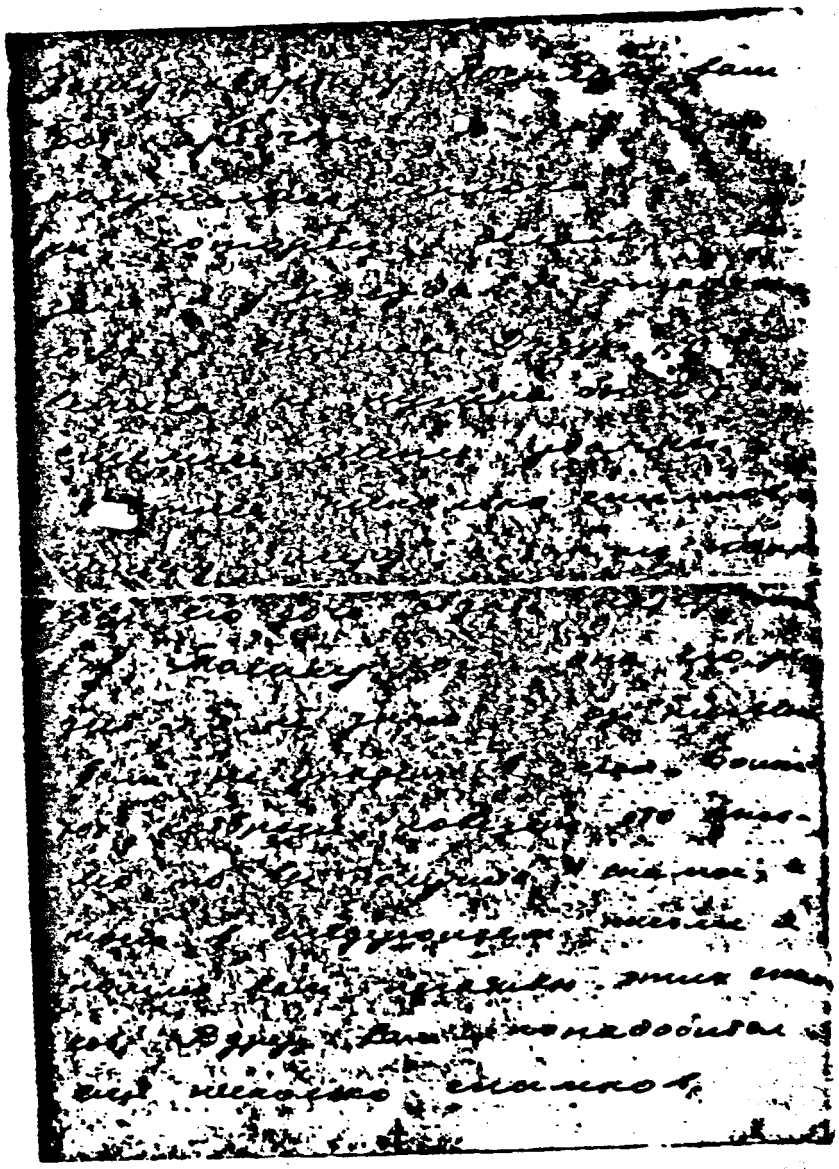
Марина, себе привет от [illegible]
[illegible] Шашковой. Она подруга
сестры моего соседа. Приехала
погостить из Ленинграда.
Мир тесен, не правда ли?
Да, сейчас в „Юности" печа-
тается очень хороший рассказ.
В ближайшее время я вышлю
вам некоторые журналы.
Пишите скорее.
До свидания
Павел.
[illegible] г. Минск.

Мой адрес:
г. Минск-29
ул. Захарова д 11 кв. 12
Головачеву П. П.

139
COMMISSION EXHIBIT
#42



139
COMMISSION EXHIBIT
#12



COMMISSION EXHIBIT 139

Минск. Стадион „Динамо"

U.S.A.

4313 DAVENPORT ST.

FORT WORTH

TEXAS

Mr. Lee Oswald and

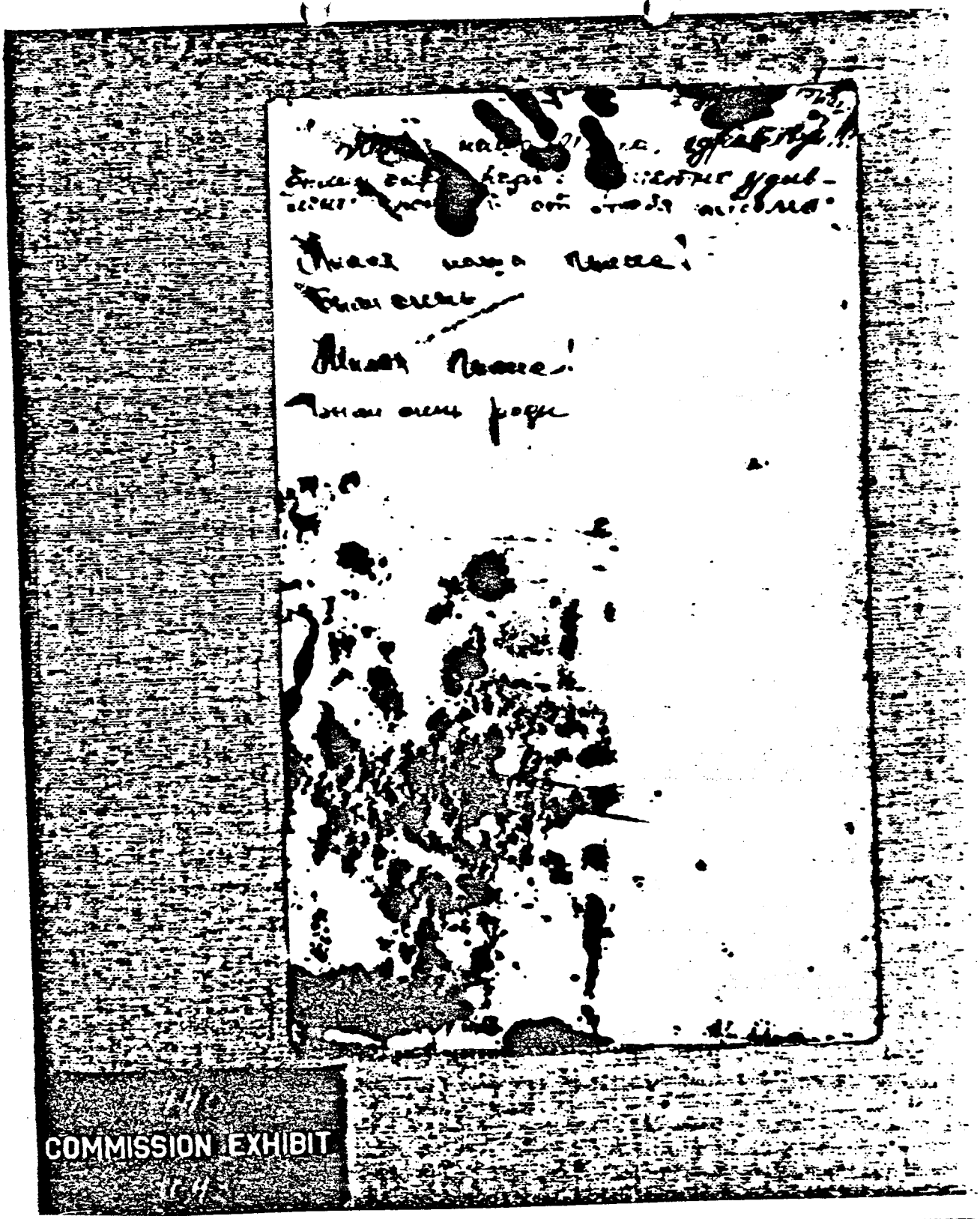
Mrs. Marina Oswald.

Здравствуйте Вы, Марина!

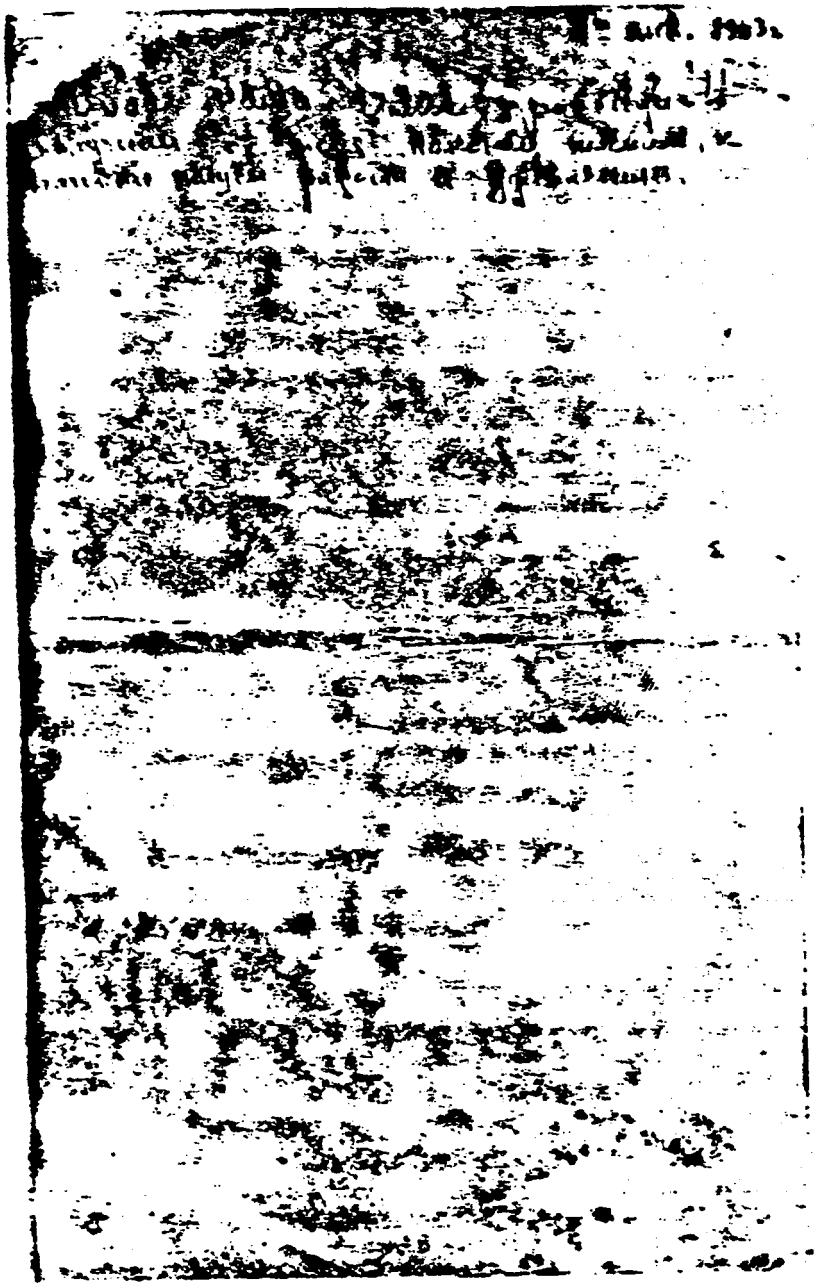
Привет, маленькой Джун!

Надеюсь, что вы уже добра-
лись домой. Как вы доехали?
Как чувствует себя Джун?
Ведь ей пришлось открывать
Марину в таком возрасте, нако-
дясь в котором даже Христофор
Колумб, не смотря на то что он был
отважным человеком, не осме-

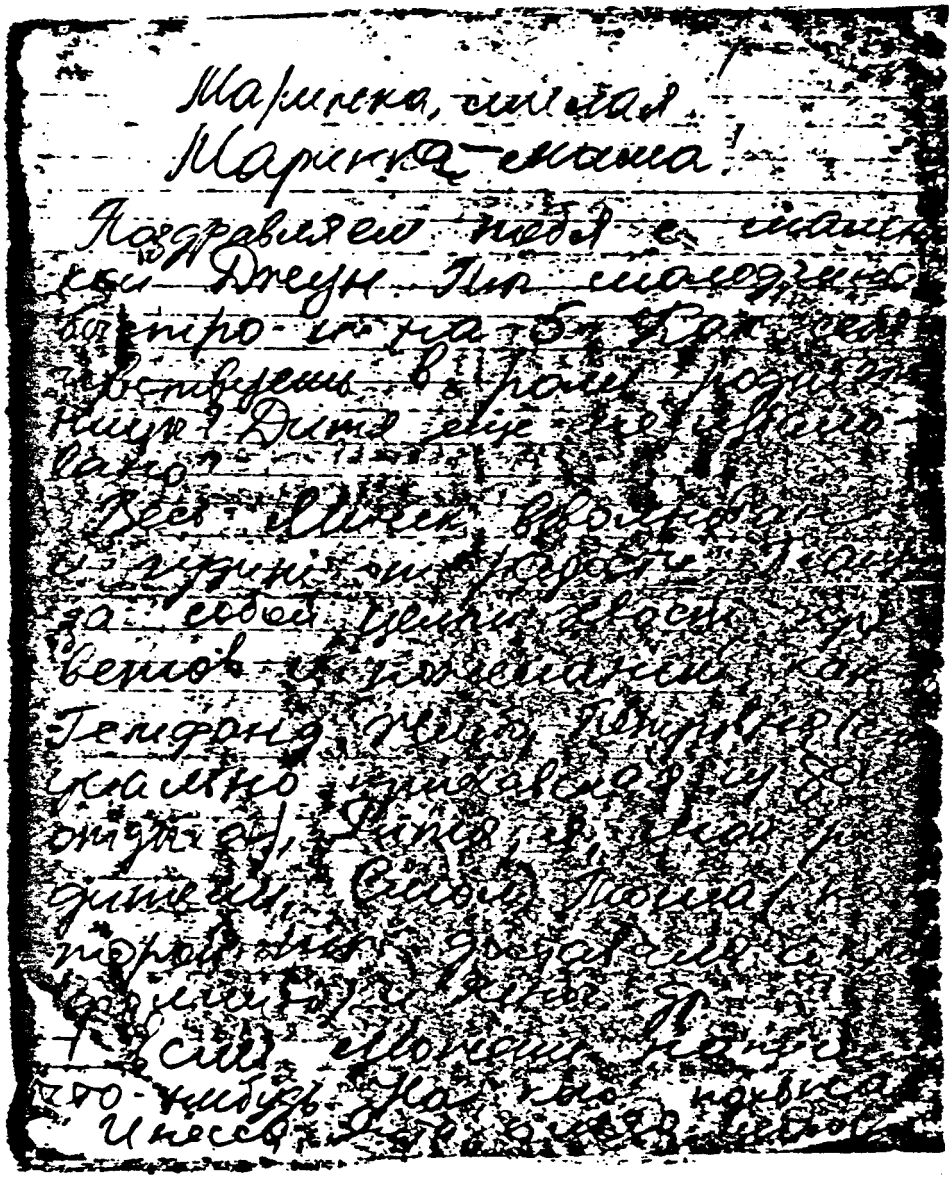
139
COMMISSION EXHIBIT
#42



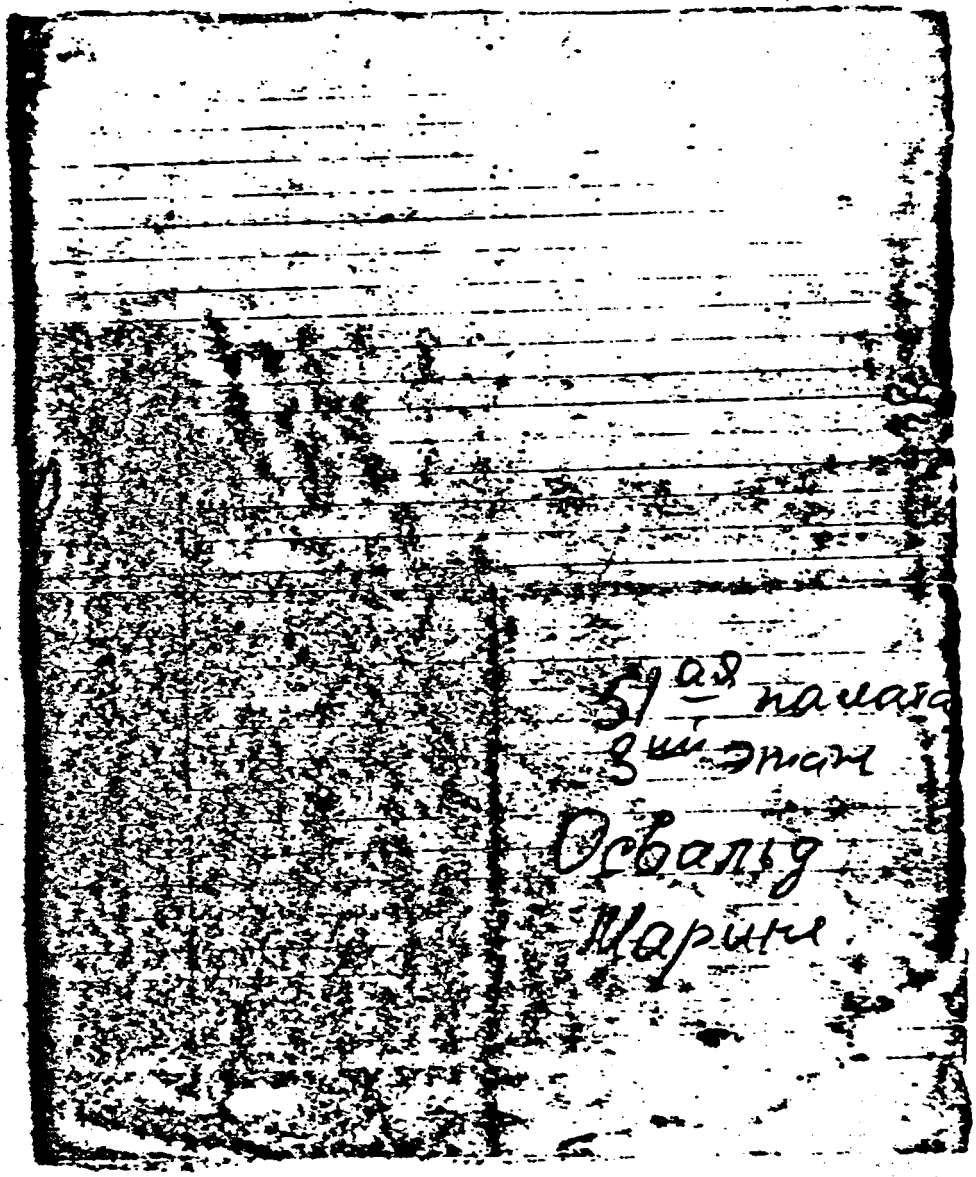
COMMISSION EXHIBIT



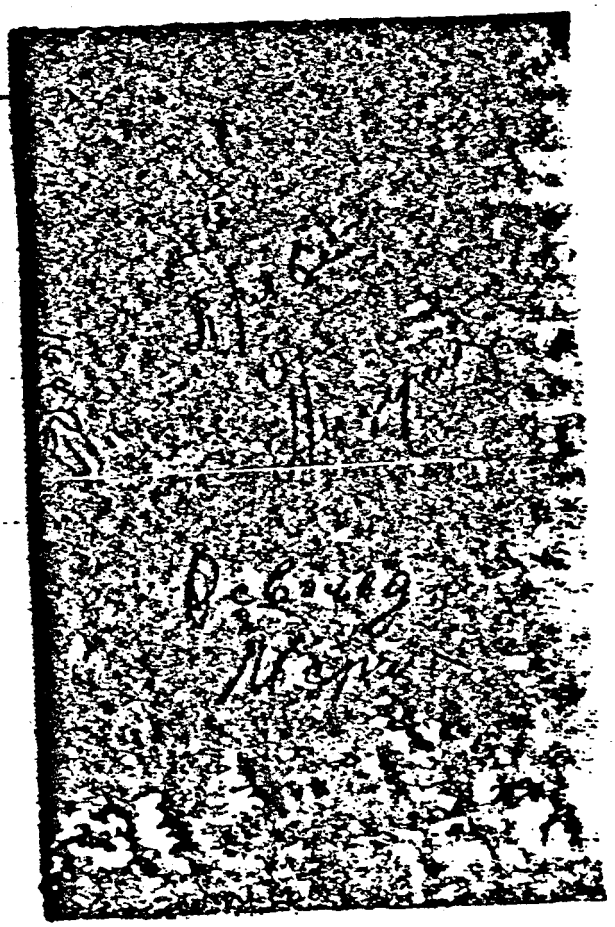
741
COMMISSION EXHIBIT
#44



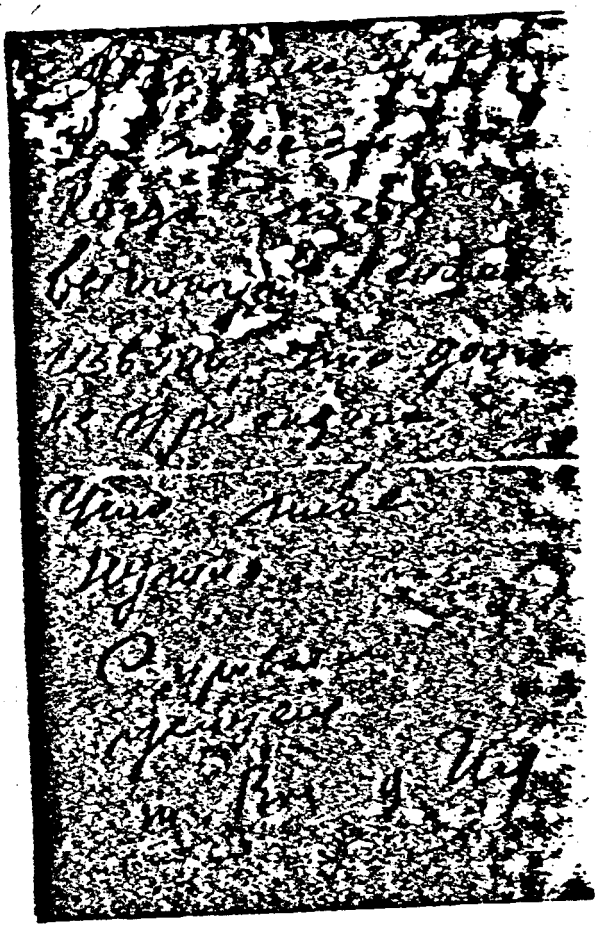
1143
COMMISSION EXHIBIT
1145



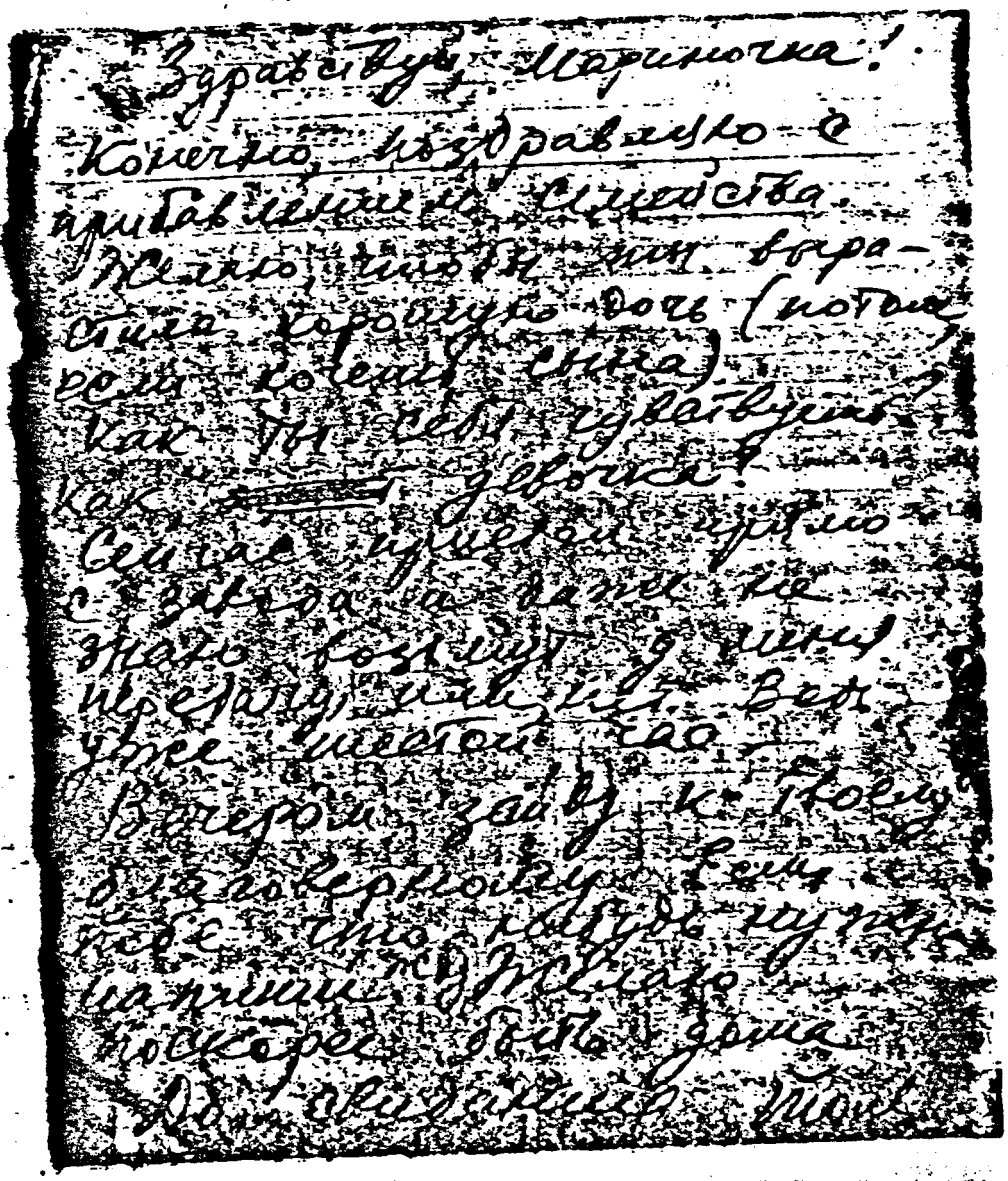
143
COMMISSION EXHIBIT
11 45



COMMISSION EXHIBIT
194

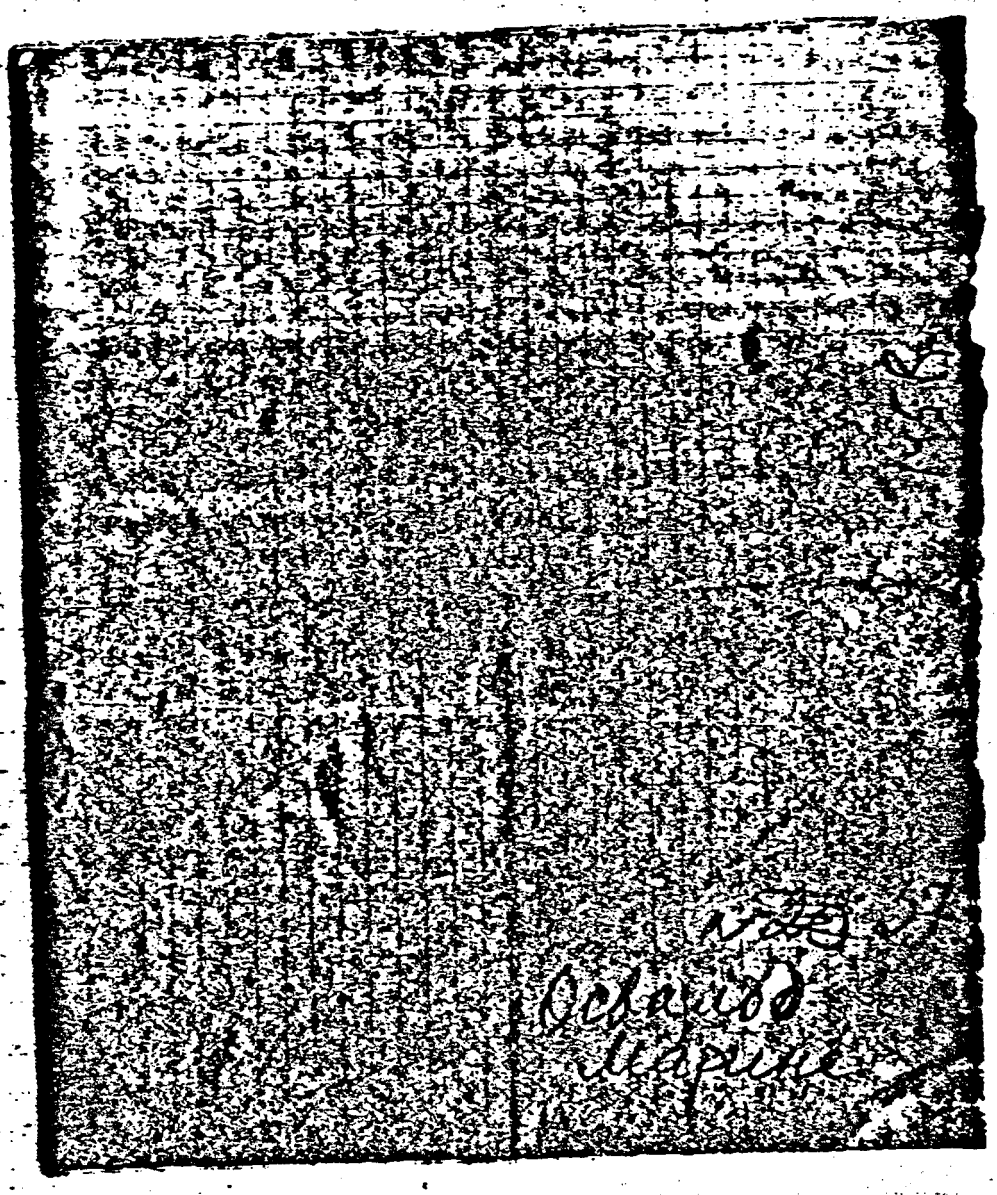


COMMISSION EXHIBIT
144

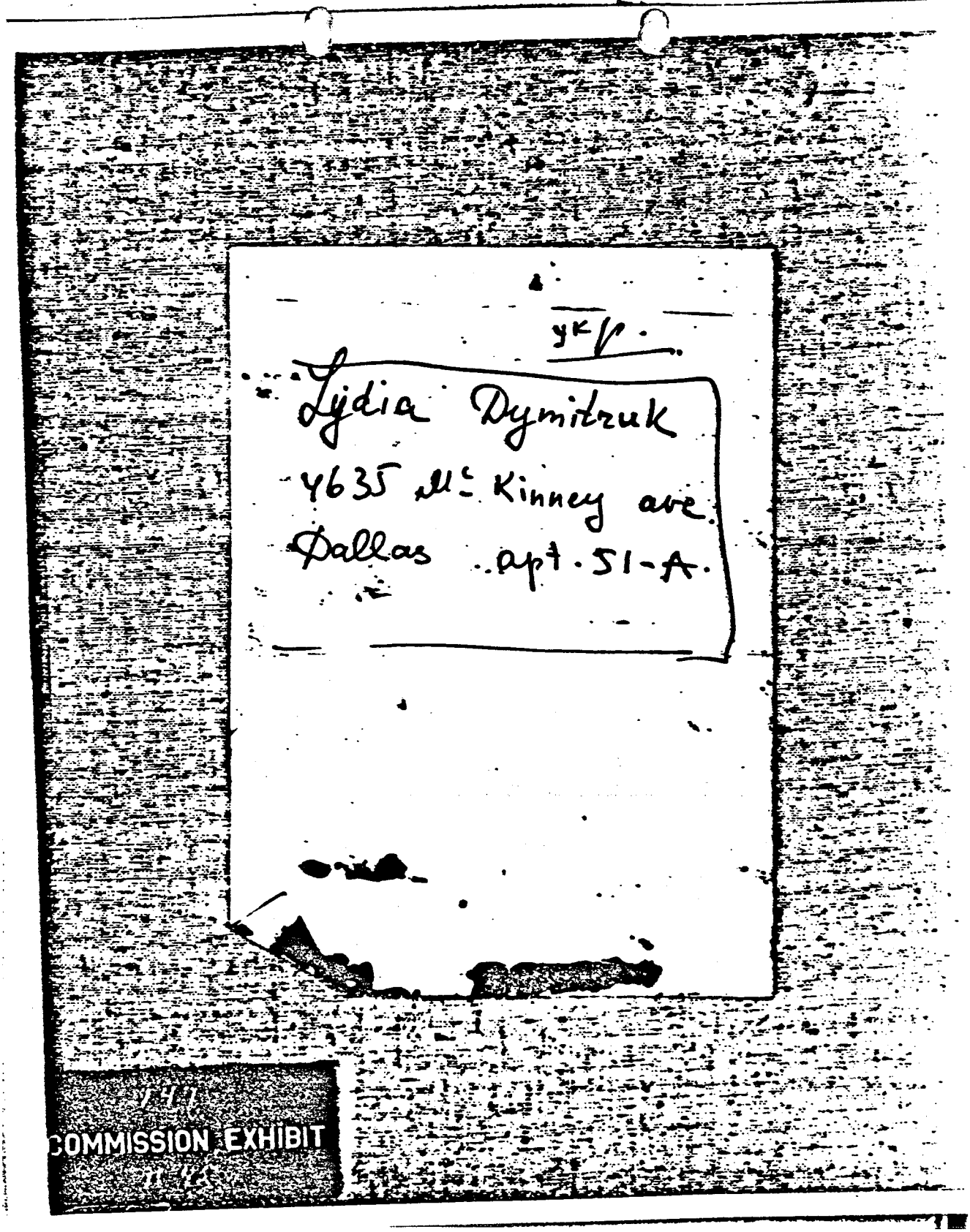


Здравствуй, Мариночка!
Конечно, поздравляю с
прибавлением семейства.
Желаю, чтобы ты выра-
стила хорошую дочь (потом,
если хочешь сына).
Как ты себя чувствуешь?
Как девочка?
Сейчас приехал прямо
с завода и даже не
знаю возьмут у меня
передачу или нет. Ведь
уже шестой час.
Вечером зайду к твоему
благоверному. Если
тебе что-нибудь нужно
напиши. Желаю
поскорее быть дома.
До свидания. Твой

145
COMMISSION EXHIBIT
47



COMMISSION EXHIBIT
No. 947


yk/v.

Lydia Dymitruk
4635 Mc Kinney ave.
Dallas apt. 51-A.

COMMISSION EXHIBIT

Автобиография

2. Освальд Марина Николаевна, урожденная Прусакова Марина Николаевна родилась 17 июня 1941 г. в г. Молотовске, Архангельской обл. В 1948 г. я поступила в Русскую среднюю школу м. Згурица. Молдавской ССР. В 1952 году вместе со своими родителями я переехала жить в г. Ленинград, где окончила семь классов 374ой средней женской школы. В 1955 году я поступила в Ленинградское фармацевтическое училище, которое окончила в 1959 году. До 1957 года я находилась на иждивении родителей, а с 1957 г. по 1959 год получала пенсию за умершую мать и стипендию в уч-ще. По окончании уч-ща я приехала работать в г. Минск и в настоящее время работаю ассистентом аптеки 3ей клинической бол. г. Минска.

В СССР имею родственников:

Муж: Освальд Ли Харвей 1939 года рождения г. Новый Орлеан, штат Техас, США; работает на Минском Радиозаводе слесарем.

Отчим – Медведев Александр Иванович 1915 г. рождения г. Ленинград. Работает на Ленинградском Коксо-газовом заводе

COMMISSION EXHIBIT
148

Мать — Медведева Лидия Васильевна, рождения 1917 года г. Архангельск. Работала лаборантом в Варшавской железнодорожной поликлинике г. Ленинграда, умерла в 1957 году.

Брат по матери — Медведев Петр Александрович, год рождения точно не знаю (х после 1943 года), учащийся, родился в г. Архангельске.

Сестра по матери — Медведева Татьяна Александровна, рождения приблизительно 1949 года м. Згурица, Молдавской ССР, учащаяся.

Сестра матери — Берлова Мария Васильевна, год рождения не знаю. Работает в г. Минске в СЭО (Сан-эпид отряд).

Муж сестры матери — Берлов Иван Акимович, год рождения и место рождения не знаю, работает на Радиаторном заводе г. Минска.

148
COMMISSION EXHIBIT
49

Лучше уже ты задавай вопросы.
Так будет проще и быстрее.

Как поживает Уже? Ей уже
второго год. Совсем большая! Она должна
походить на тебя. Я не могу сказать,
что Элин неправильно, но в общем ты
мне больше нравилась. У тебя правиль-
ные черты лица, а про чего не могу
сказать об Элине (эту часть письма
можно ему не показывать).

Ты, наверно, уже здорово говоришь
по-английски. Завидно. Я сижу
над своими словарями и учебника-
ми, но это далеко от живой речи.

Напишу что-нибудь Элину.

Dear Alex,

Here is a letter to your
wife. I wrote something about your face -
but I really didn't mean that. I always
believed you to be a most attractive chap.
I hope you are getting OK with your
job and everything.

My best wishes to all you

Will you answer soon. Your friend, Erick.
My folks send their regards to you.

149 R

149
COMMISSION EXHIBIT
850

[illegible]
Jan. 11 1951.

Здравствуй, Марина.

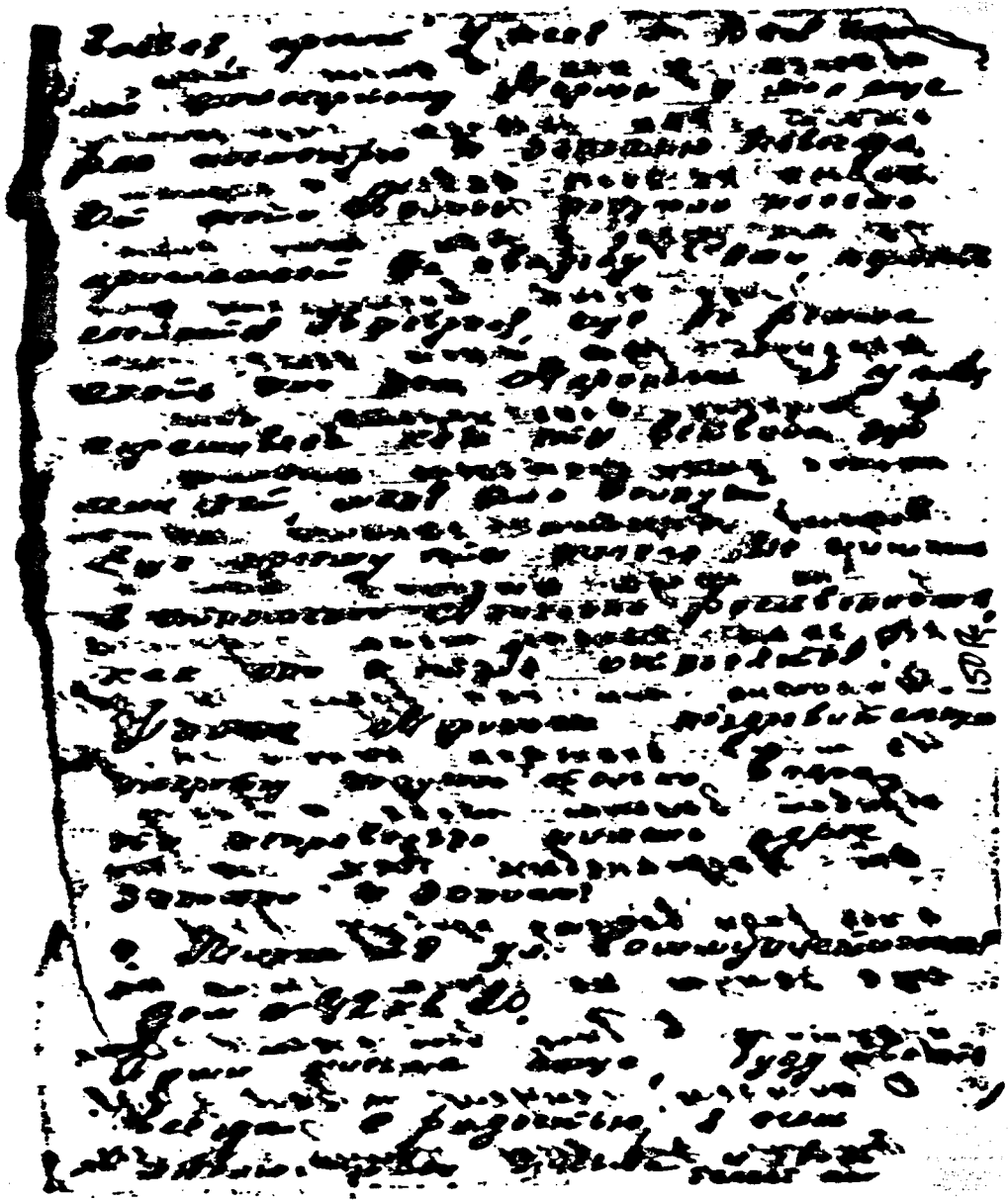
Я получила твое письмо (здоровье). Тебе уже писала о [illegible], чаю употребляешь слово "[illegible]". По-русски говорят "[illegible]", "[illegible]", [illegible] "[illegible]". Обычно я [illegible] Ивана. Павлу [illegible], последним [illegible] случае [illegible] Ивана, после того [illegible] твое письмо [illegible]. [illegible] получила эти письма —

У нас здесь [illegible]. Последнее время стояли морозы 25–28°С. Сейчас потеплело — 4–5°С.

Через несколько месяцев кончаю институт, [illegible] где придется работать.

Я сувствую что это письмо [illegible]. Но если писать обо всем подробно, то получилась бы целая тетрадь, [illegible] я не способен (ужасно [illegible])

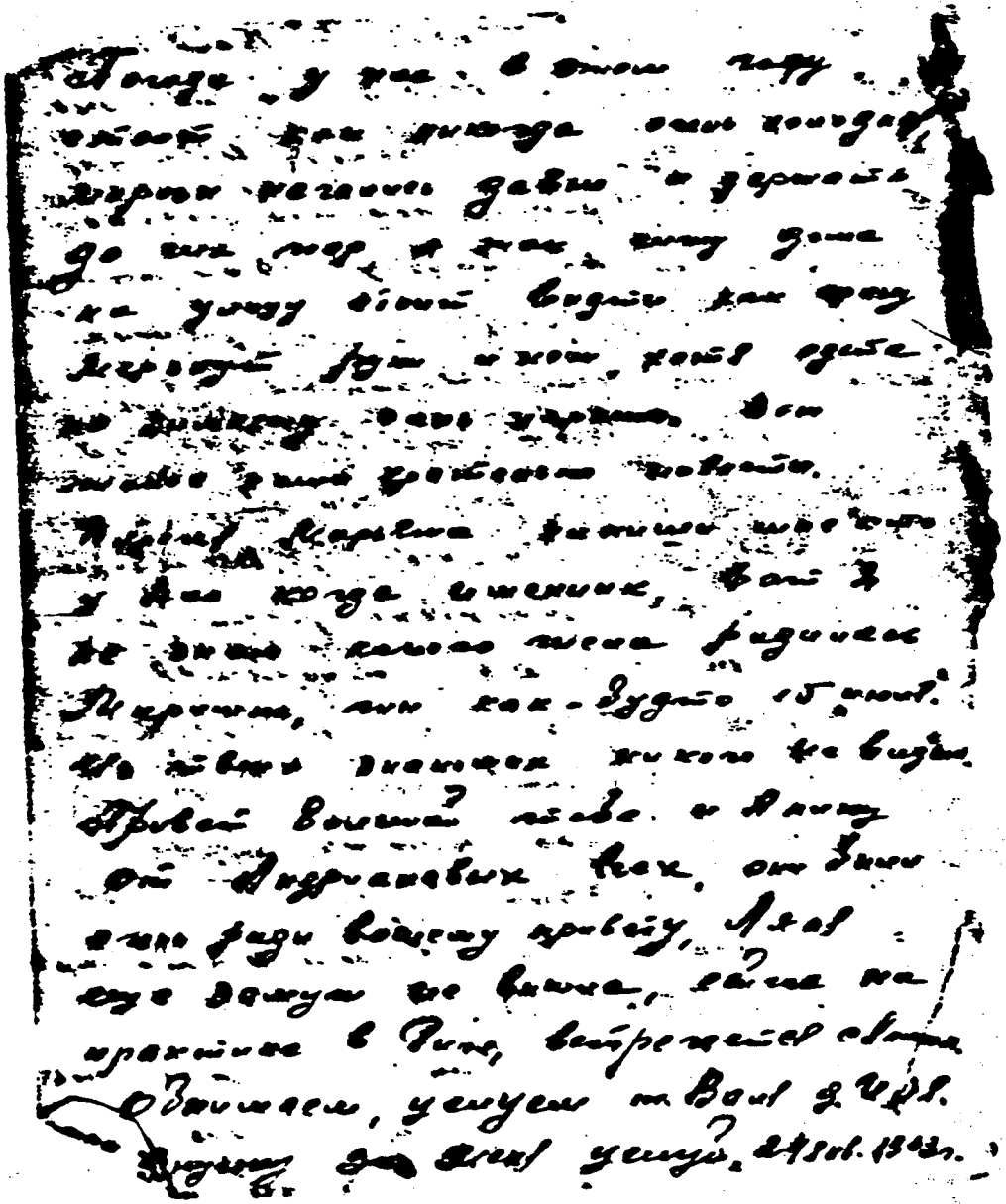
149
COMMISSION EXHIBIT
050



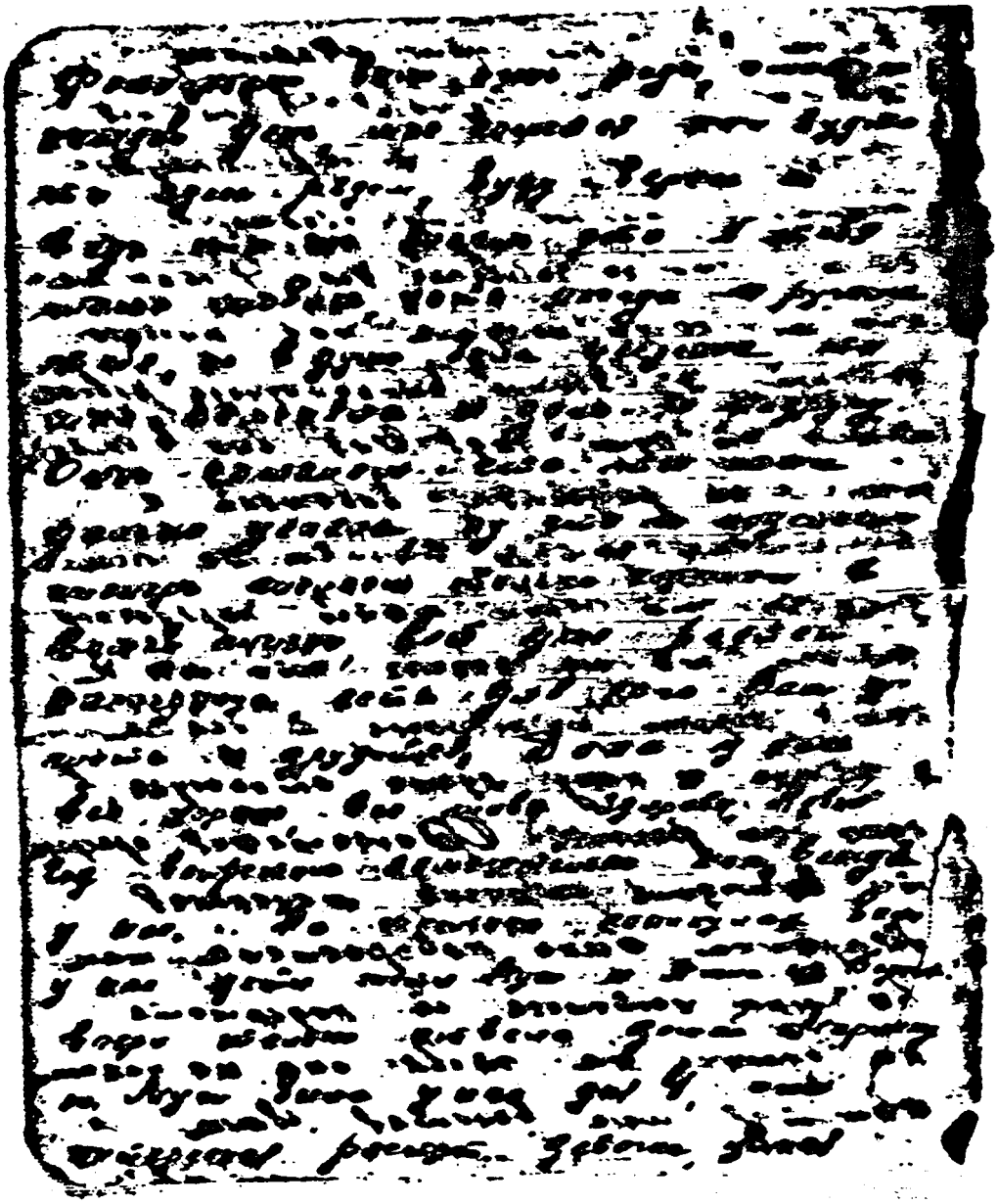
150

COMMISSION EXHIBIT

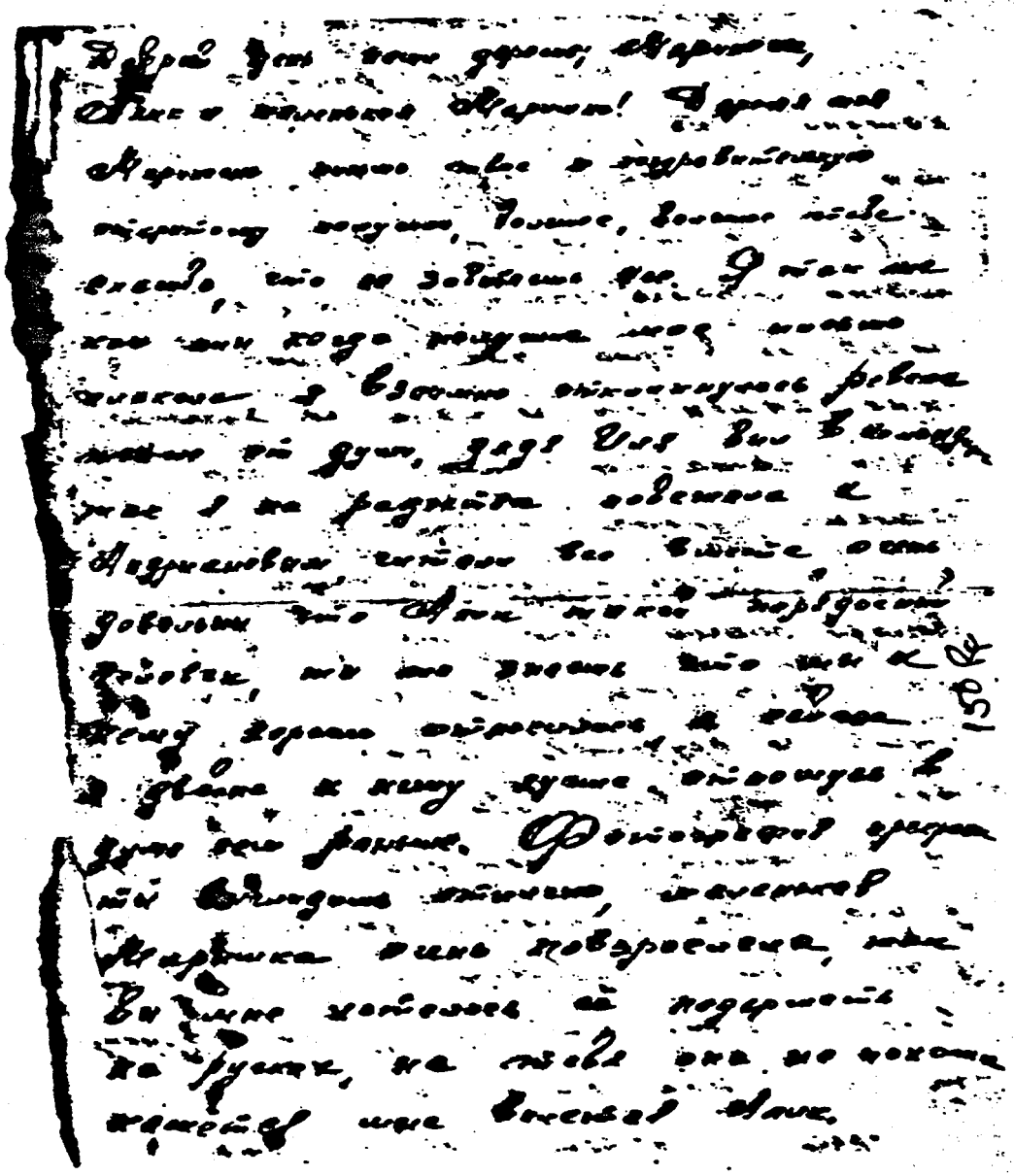
II 51



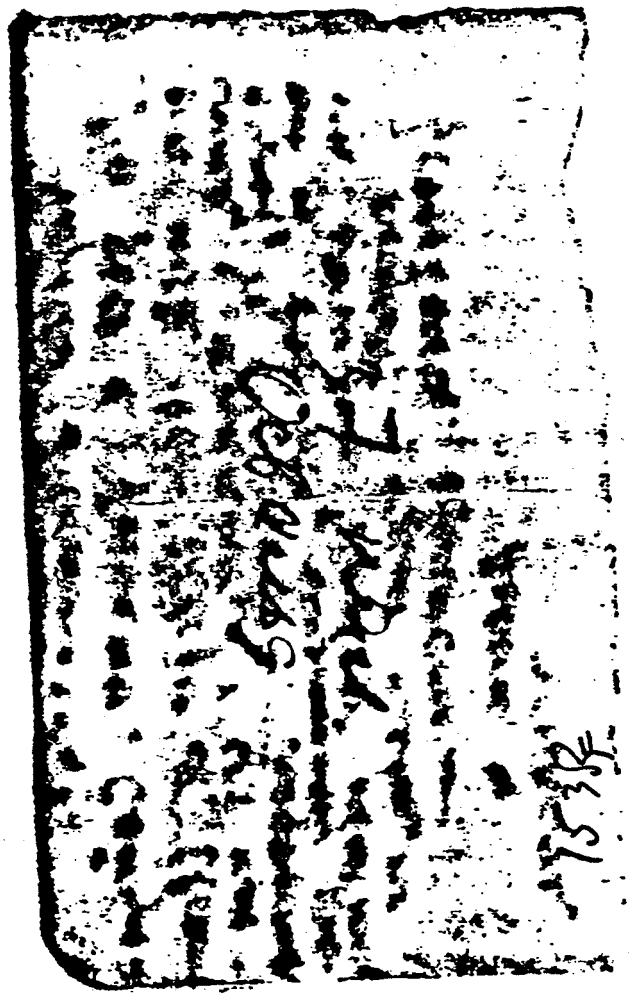
150
COMMISSION EXHIBIT



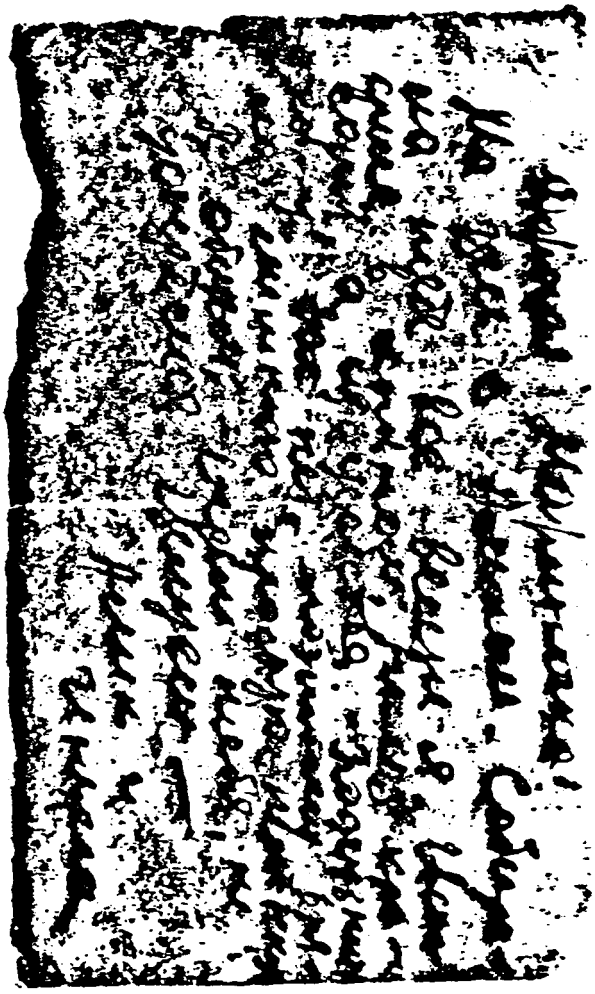
COMMISSION EXHIBIT
150



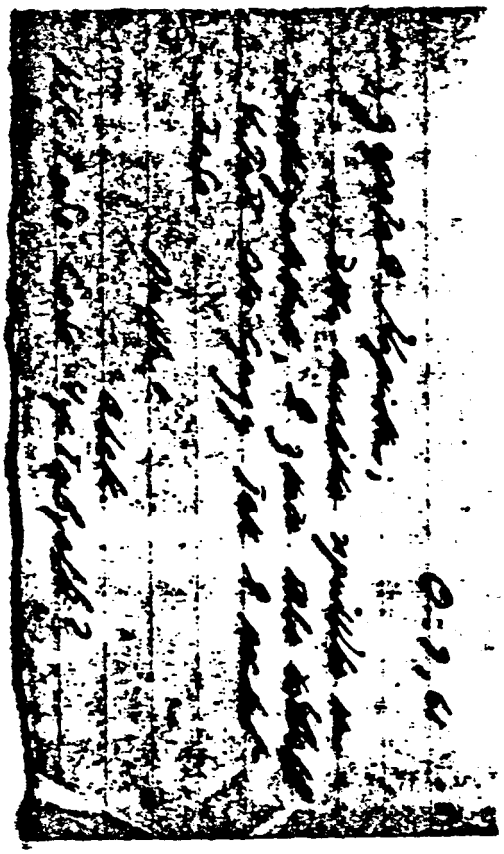
150
COMMISSION EXHIBIT



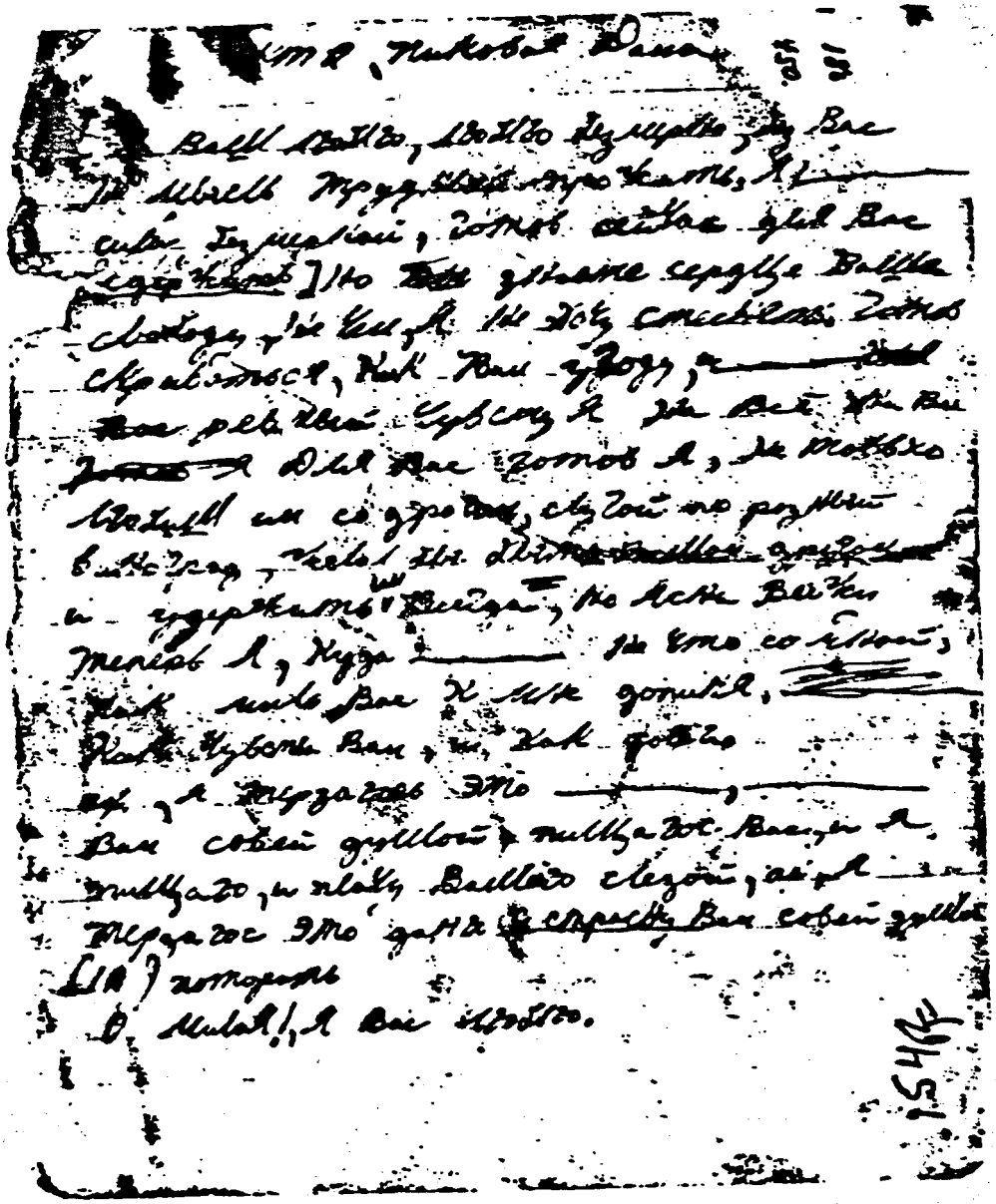
153
COMMISSION EXHIBIT
#52



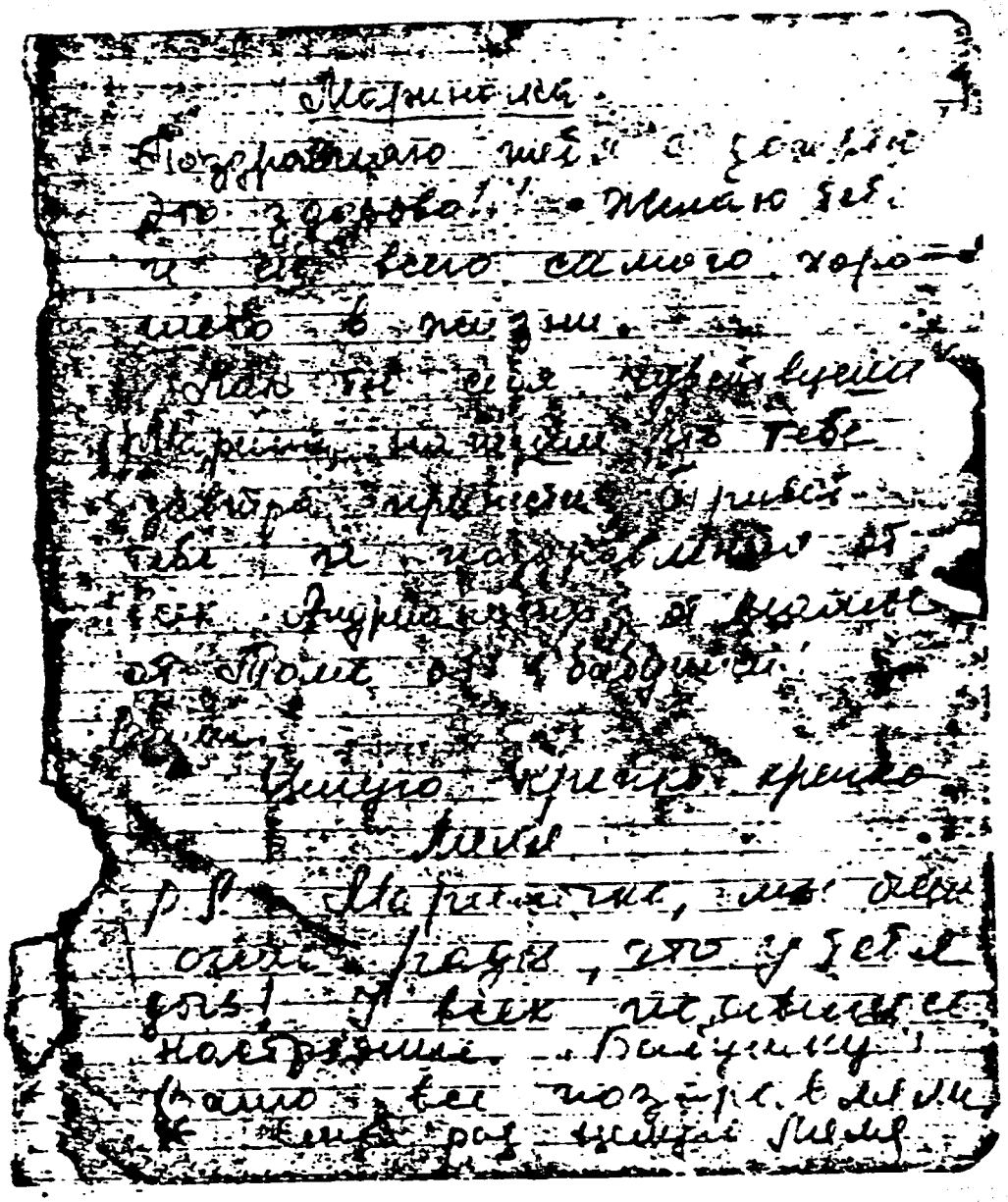
COMMISSION EXHIBIT
#152



COMMISSION EXHIBIT
153



154
COMMISSION EXHIBIT

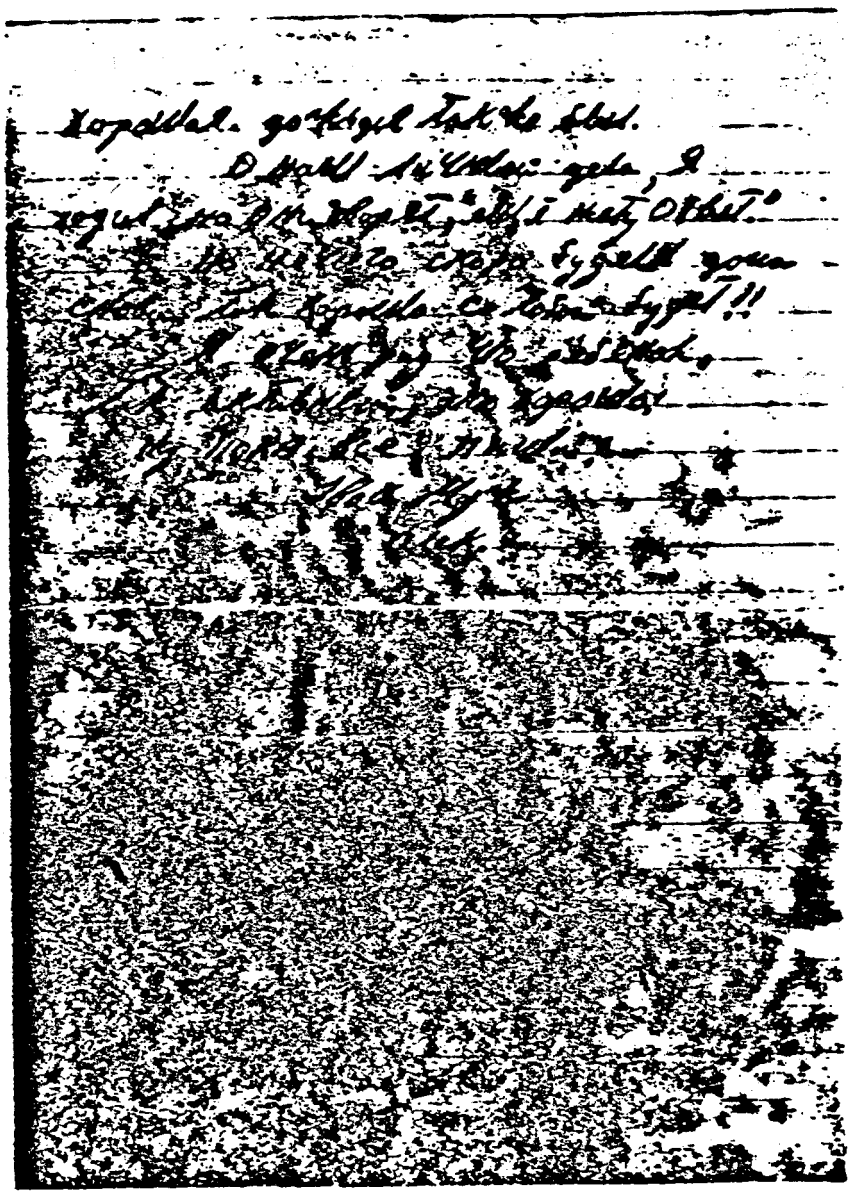


Маринка.

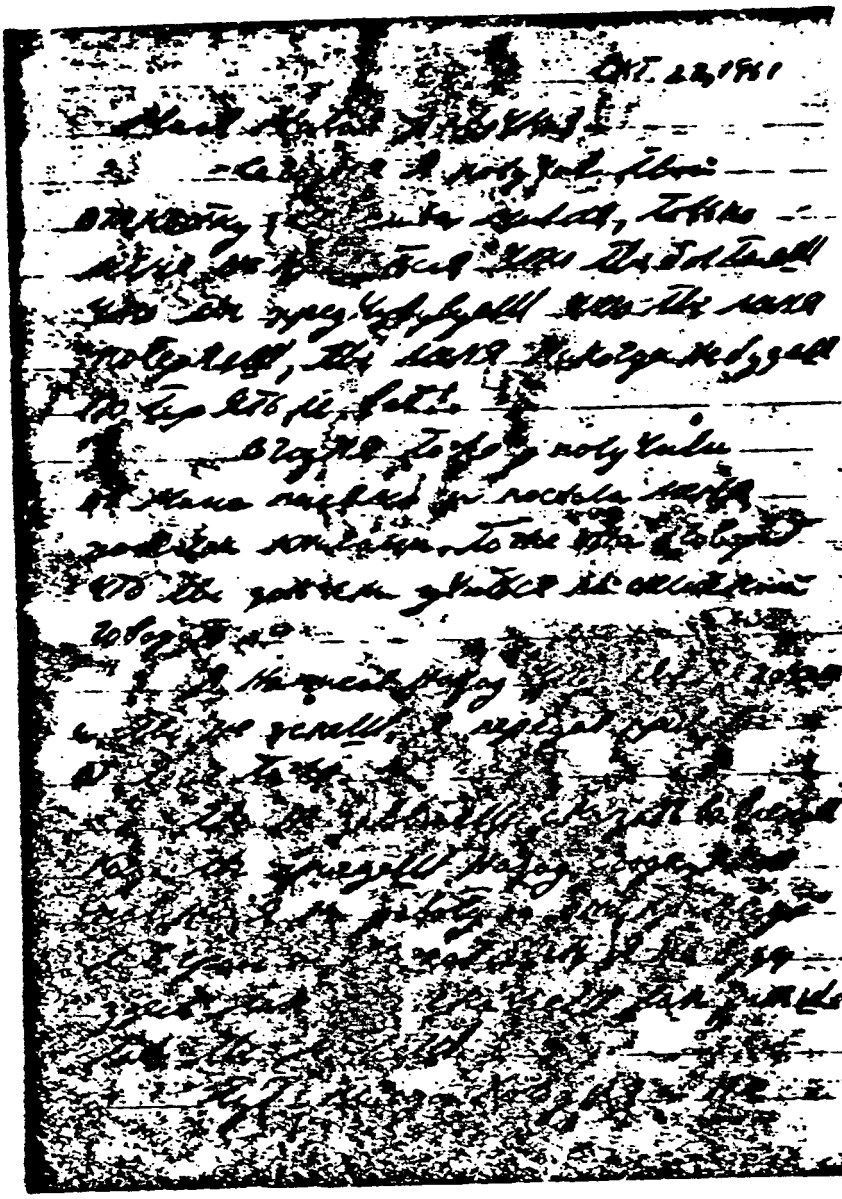
Поздравляю тебя с дочкой
это здорово!! Желаю тебе
и ей всего самого хоро-
шего в жизни.
Как ты себя чувствуешь
Марина, напиши, что тебе
завтра принести. Привет
тебе и поздравления от
всех. Андрианов, от мамы
от Томи от бабушки!
Рим.
Целую крепко крепко
Лиля.
P.S. Маринка, мы очень
очень рады, что у тебя
дочь! У всех поднялось
настроение. Бабушку
Ваню все поздравляли
и еще раз целую Лиля.

155
COMMISSION EXHIBIT
#54

COMMISSION EXHIBIT
156
#55



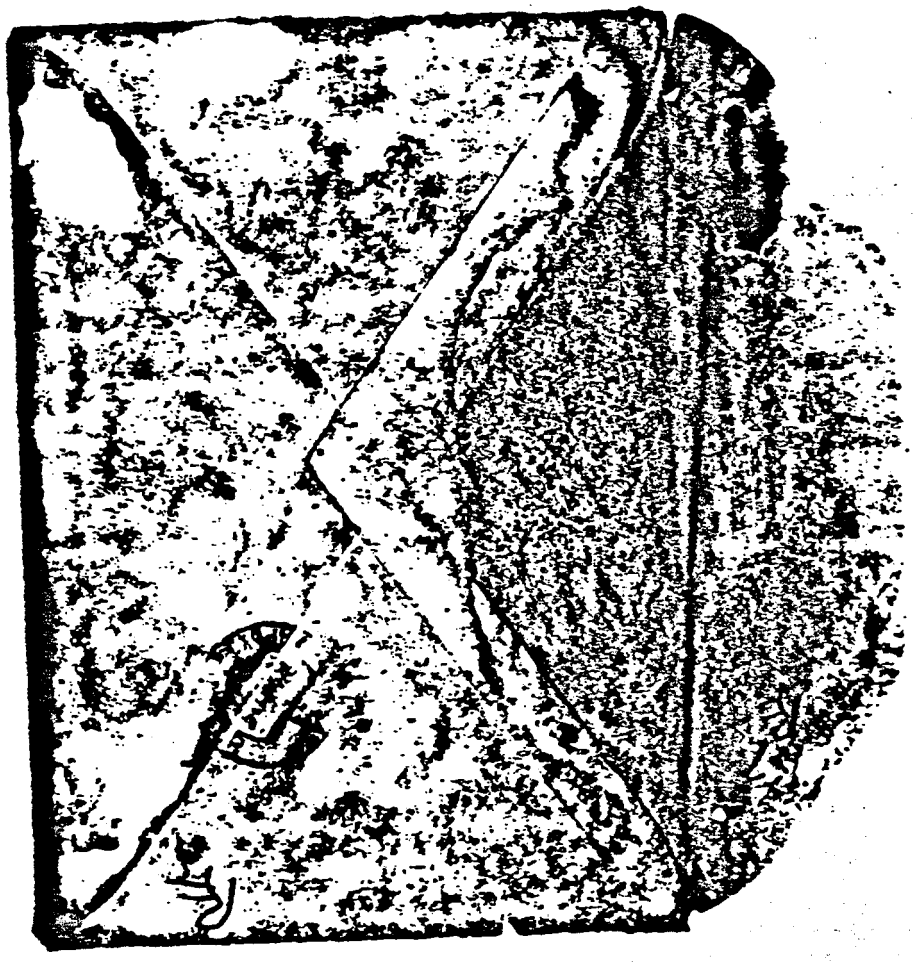
156
COMMISSION EXHIBIT
#55



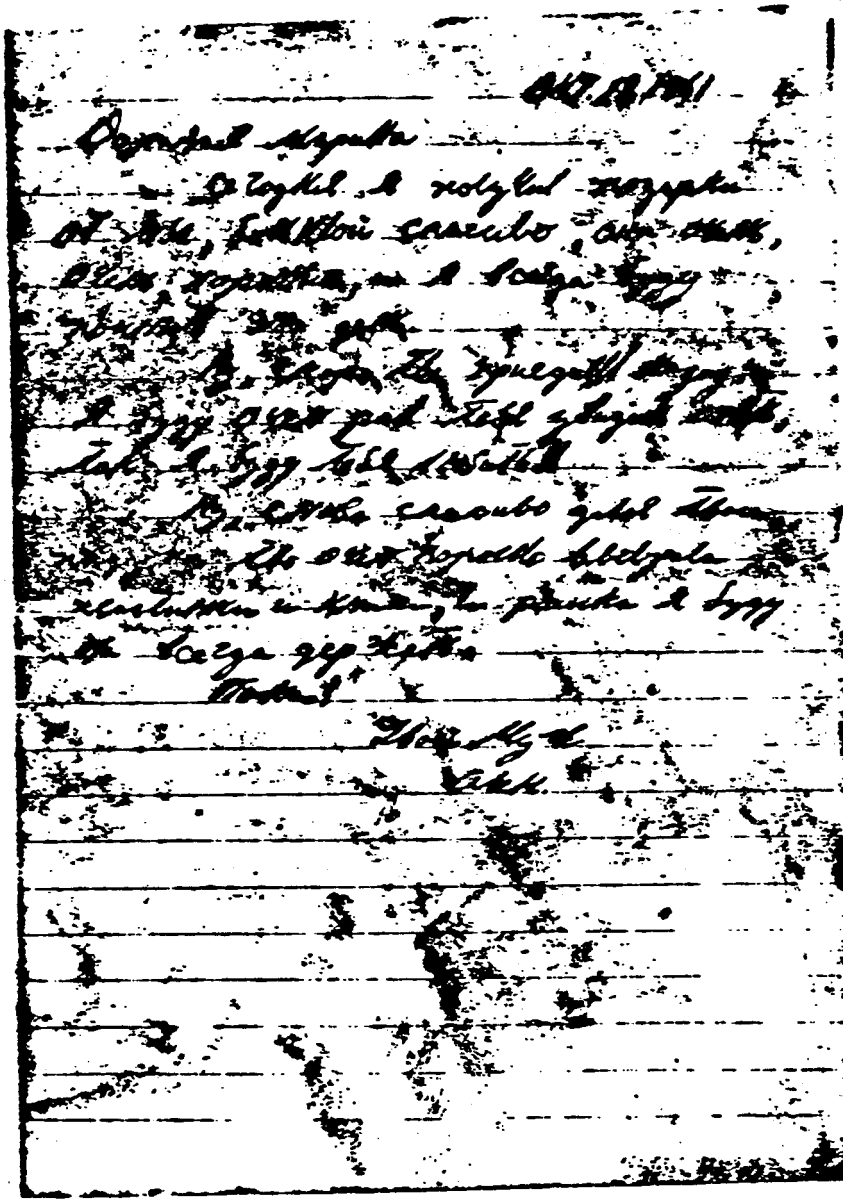
COMMISSION EXHIBIT
#55

156
COMMISSION EXHIBIT
#55

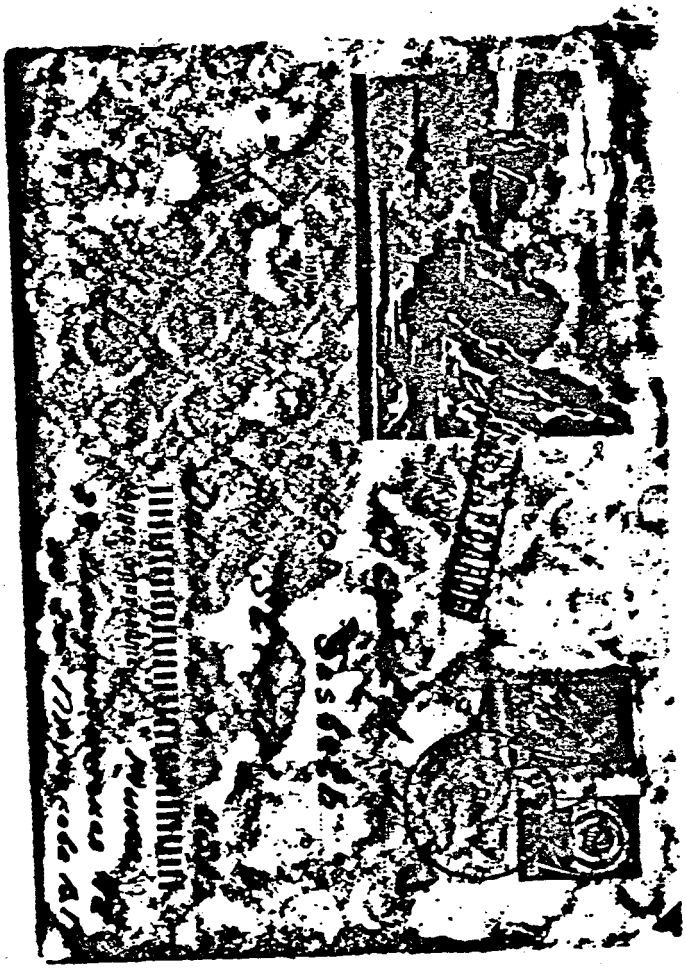
COMMISSION EXHIBIT
#1541
#256



157
COMMISSION EXHIBIT
#56

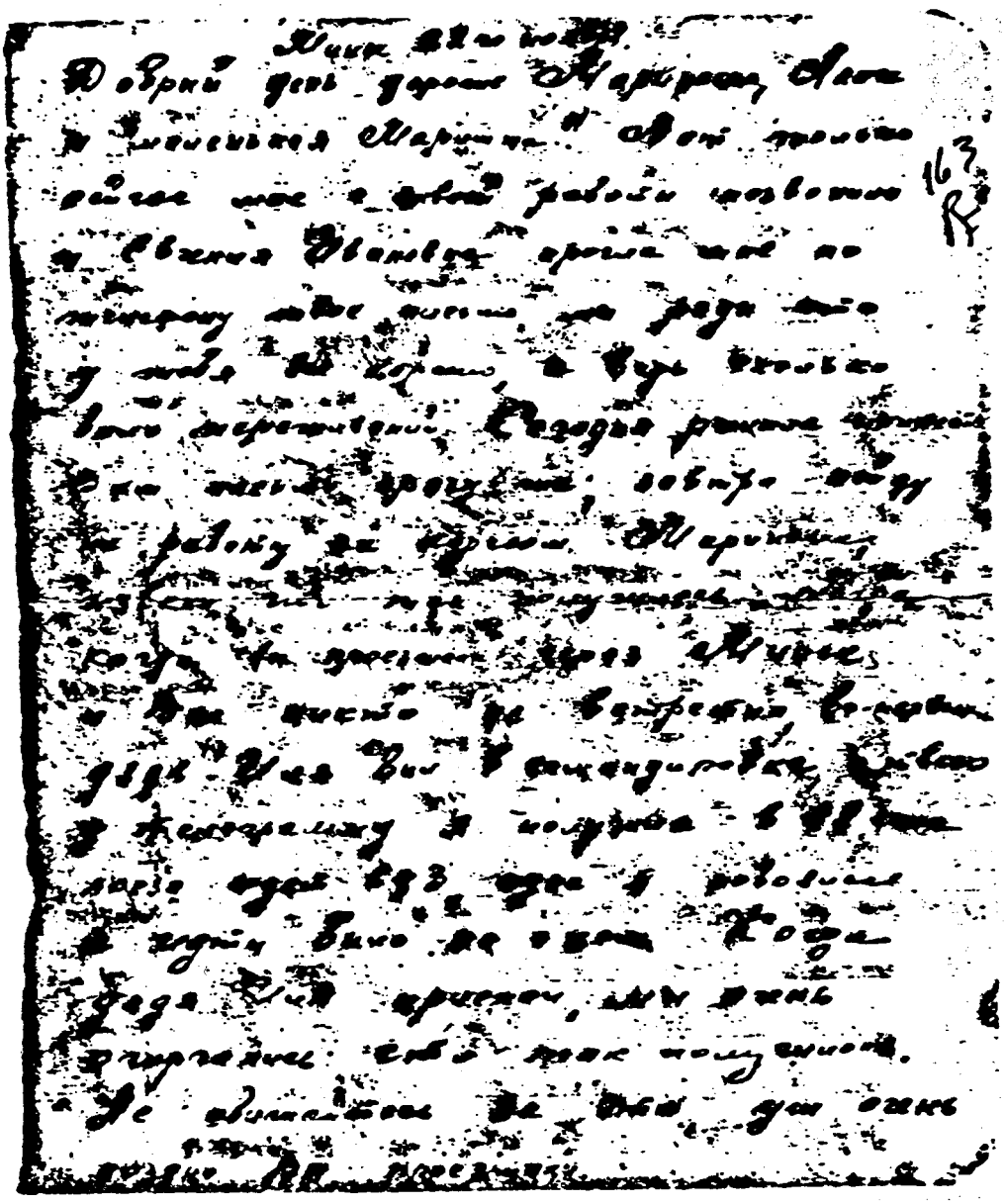


1157
COMMISSION EXHIBIT
#56

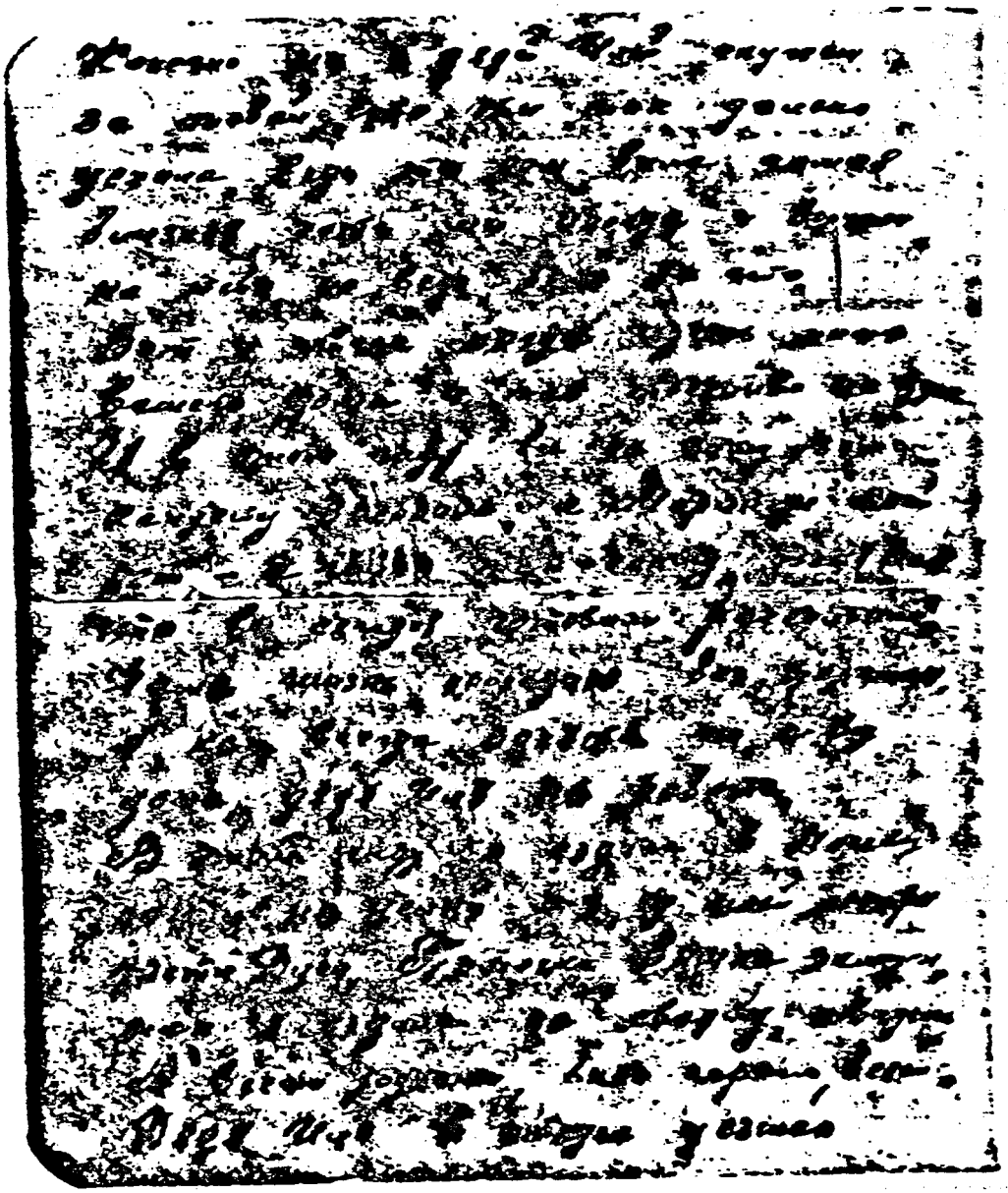


163
COMMISSION EXHIBIT
#57

163
COMMISSION EXHIBIT
#57

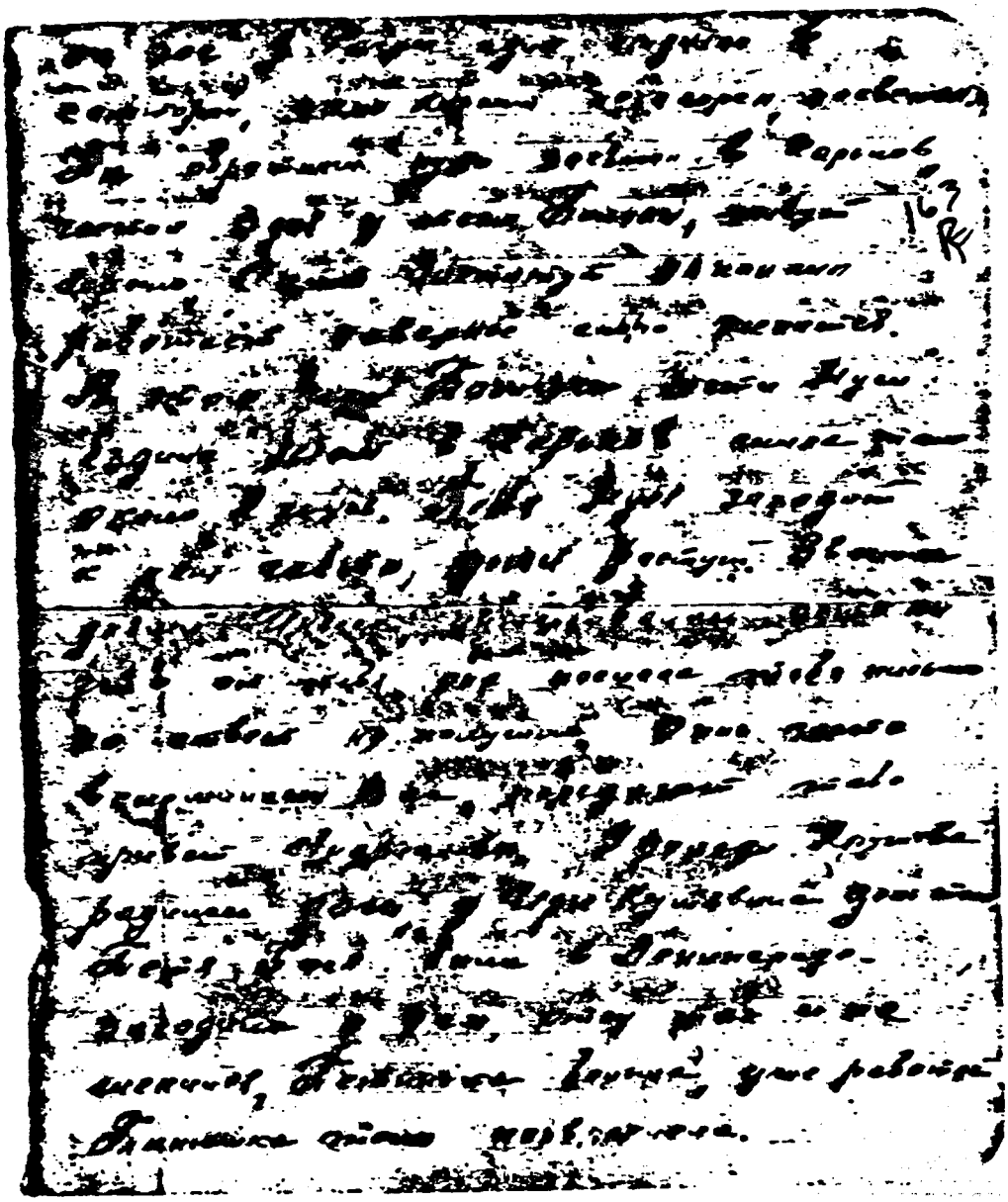


163
COMMISSION EXHIBIT
#57

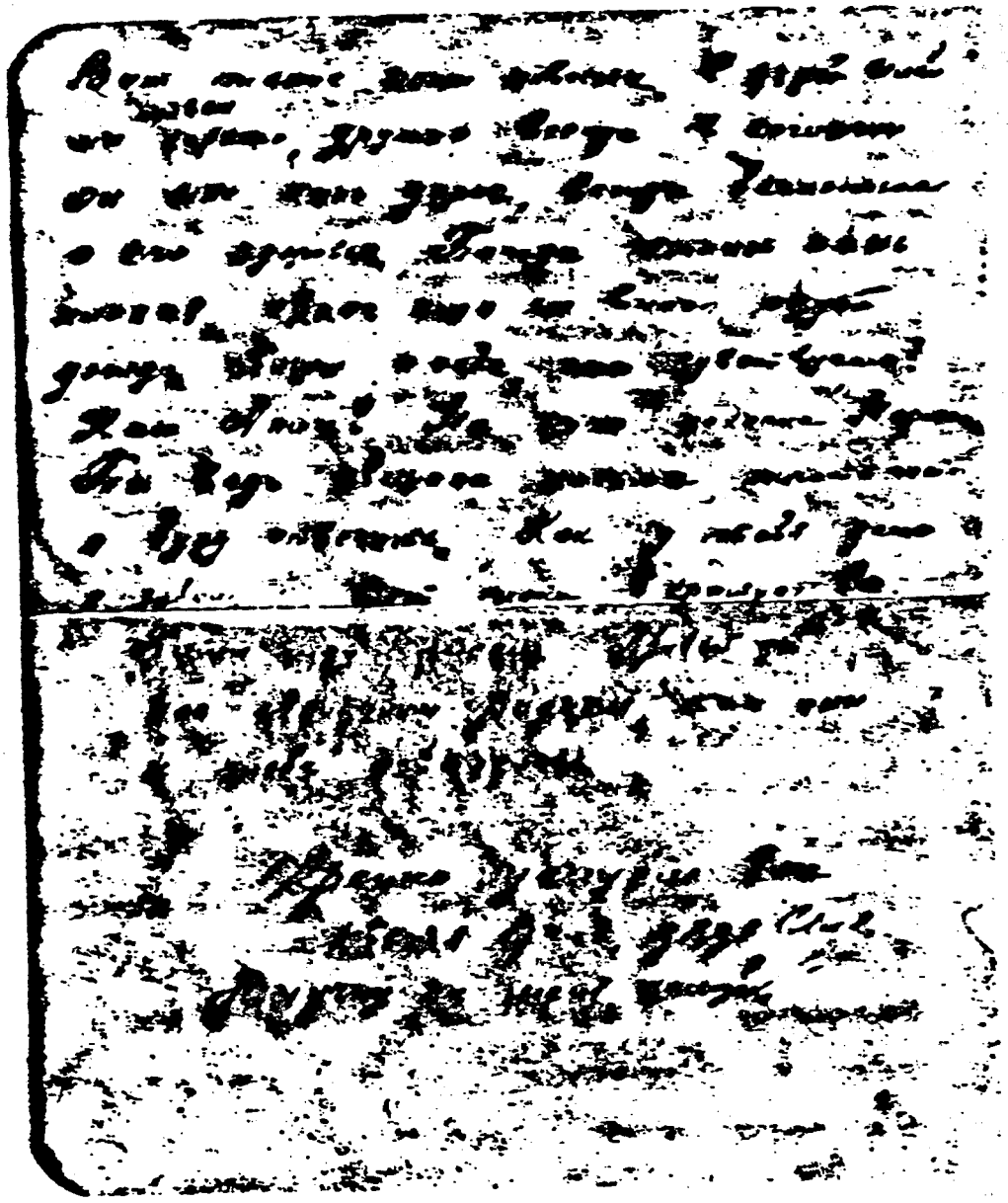


COMMISSION EXHIBIT
#57
163

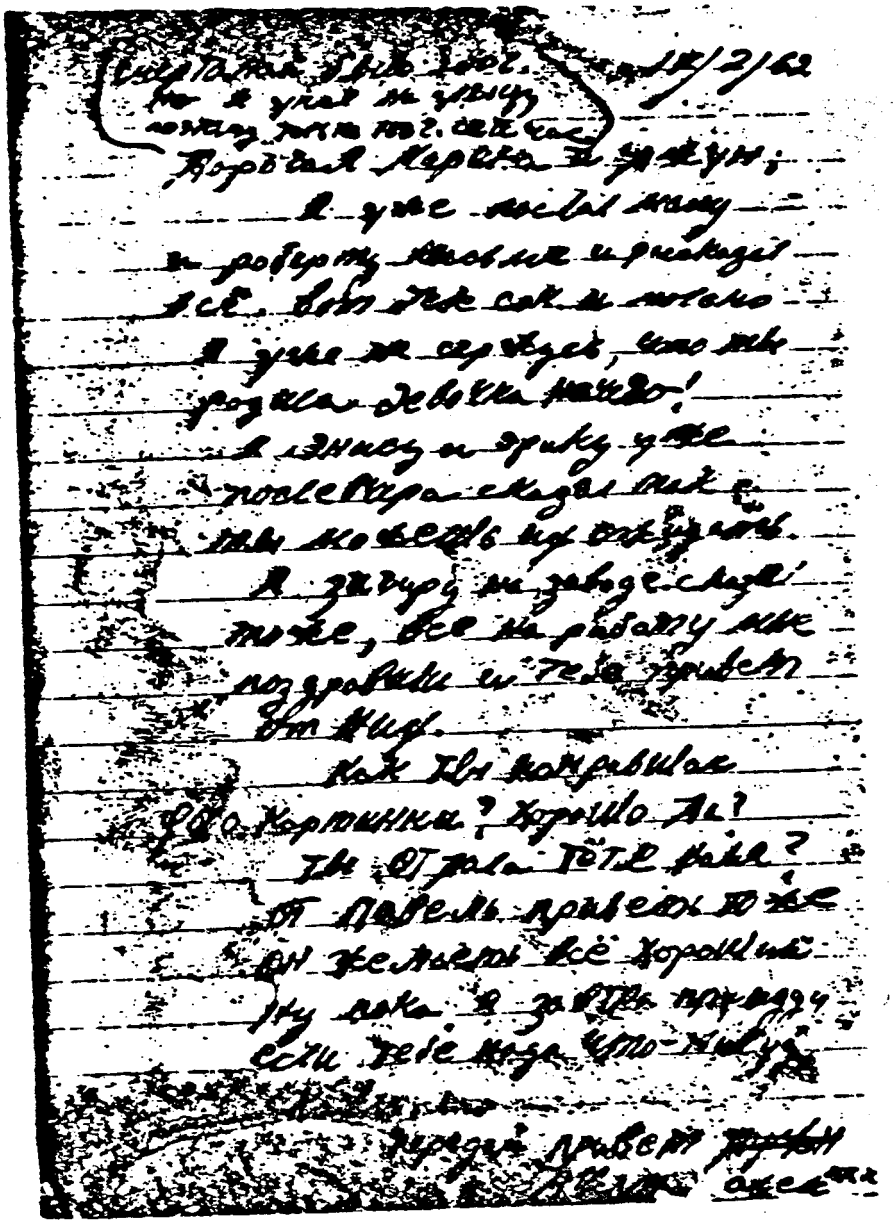
3 3



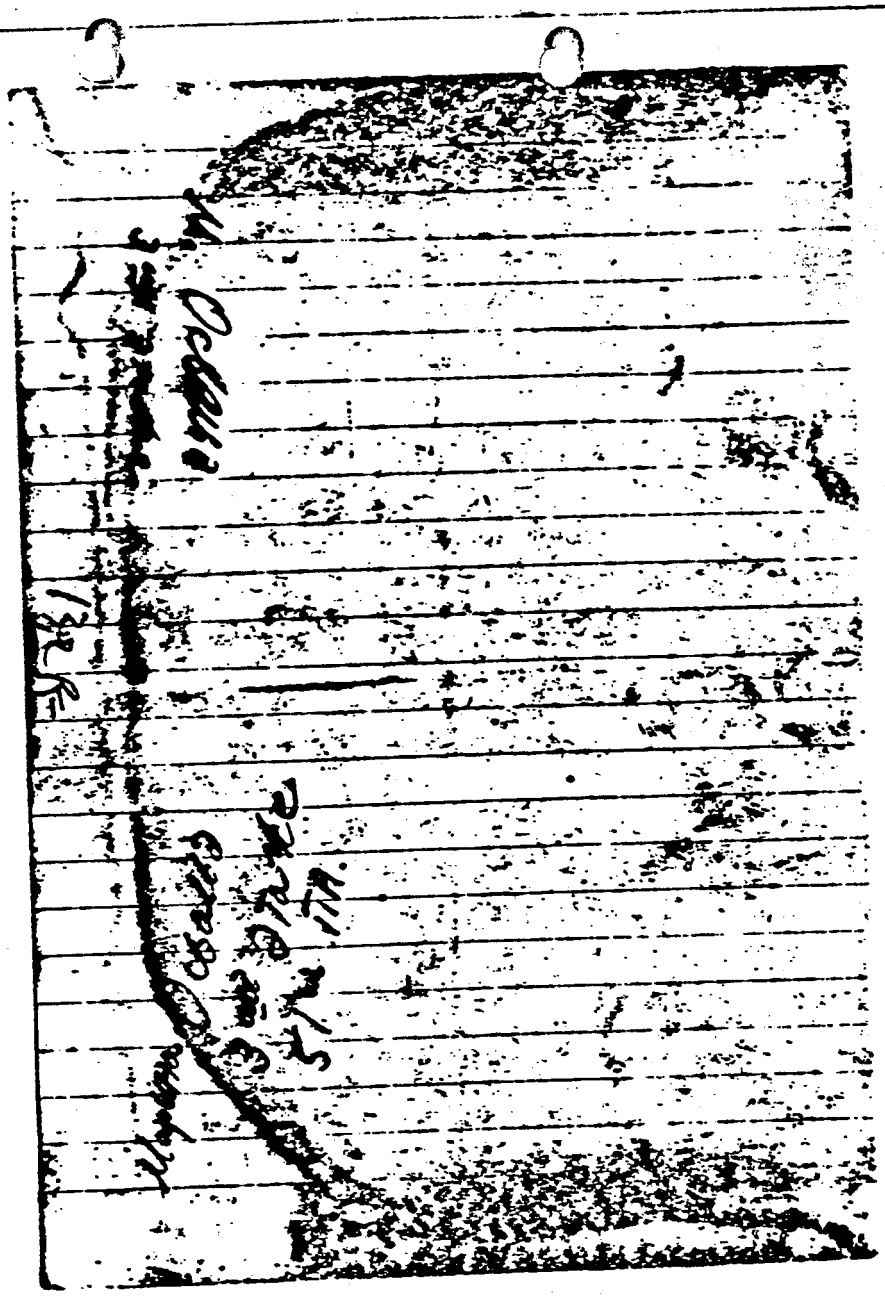
163
COMMISSION EXHIBIT
#57



COMMISSION EXHIBIT
#57



COMMISSION EXHIBIT
#58



COMMISSION EXHIBIT
132
458

Feb. 20

Дорогая Марина

Надеюсь ты чувствуешь себя хорошо.

Как June? все хорошо да?

Сегодня, на работе все рабочие [illegible] собрали деньги [illegible] на подарок. Они потом передадут тебе подарок. [illegible] [illegible] [illegible] сегодня [illegible] [illegible] и [illegible] [illegible]!

Я [illegible] сказал [illegible] тебе [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible].

Когда тебе отпустят?

Сколько вес у дочки?

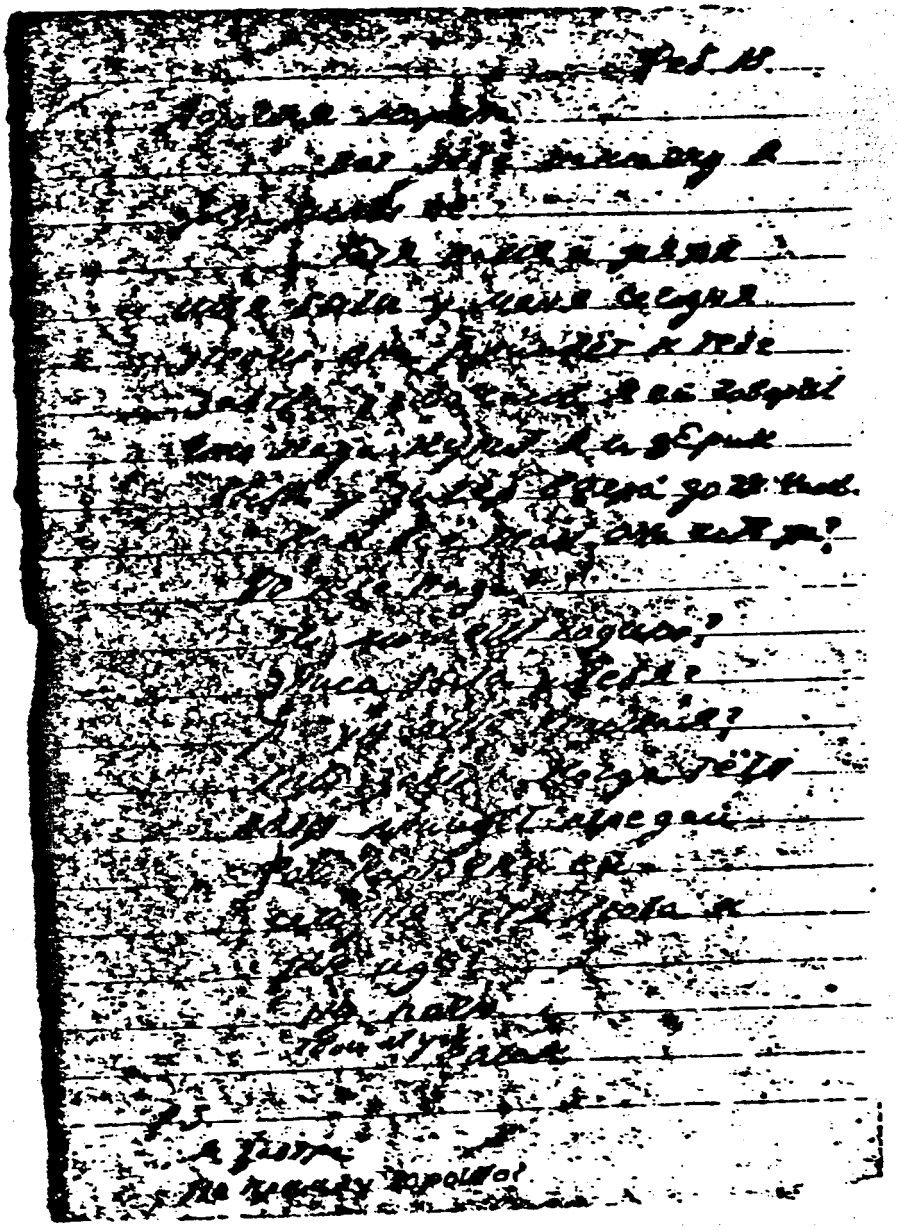
Я [illegible] и [illegible] будет субботу [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Я получил от Роберта письмо в котором он [illegible] [illegible] [illegible] с [illegible] когда мы будем в [illegible]

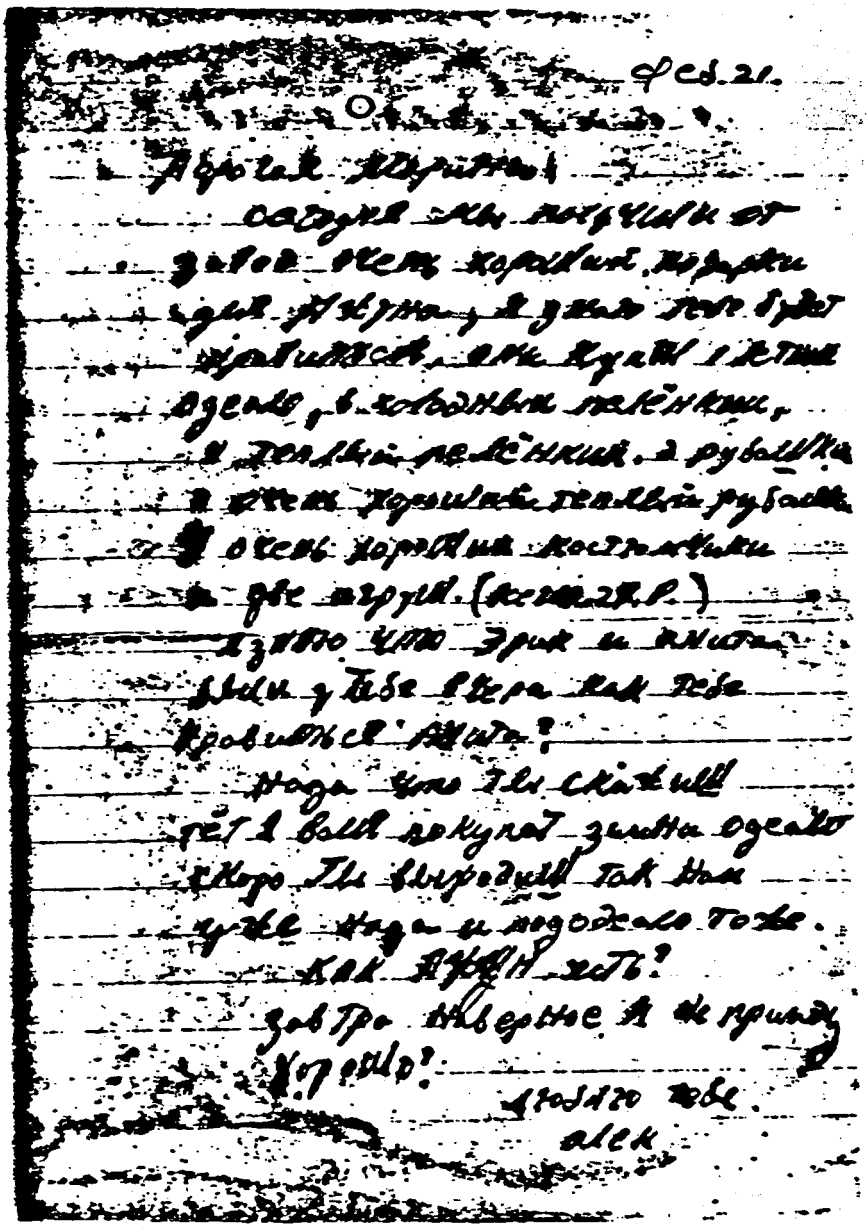
Завтра, наверное, я не приеду

[illegible] [illegible]

134
COMMISSION EXHIBIT
#59



135
COMMISSION EXHIBIT
U 50



Фев. 21.

Дорогая Марина!

Сегодня мы получили от завод очень хороший подарки для Ажуна, я знаю тебе будет нравиться. Они купил 1 летний одеяло, 1 холодный пелёнкий, 1 теплый пелёнкий, 2 рубашки, 1 очень хороший теплый рубашка, 1 очень хороший костюмчики и две игрушки. (всего 27 р.)

Я знаю что Эрик и Анита были у тебе вчера как тебе нравиться Анита?

Надо что ты скажешь тёт я вам покупат зимни одеяло скоро ты выходишь так нам уже надо и пододеяло тоже.

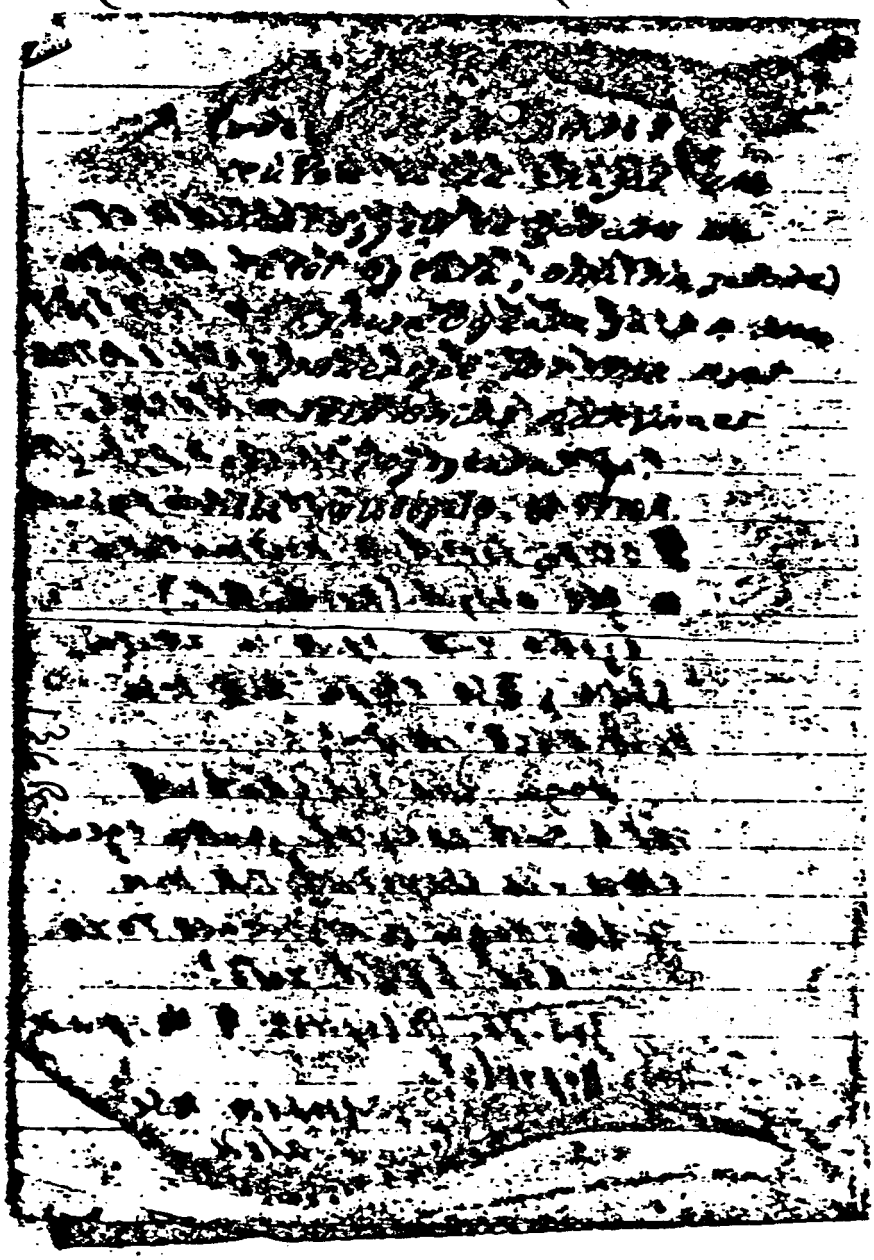
Как Ажун есть?

Завтра наверное я не приду хорошо?

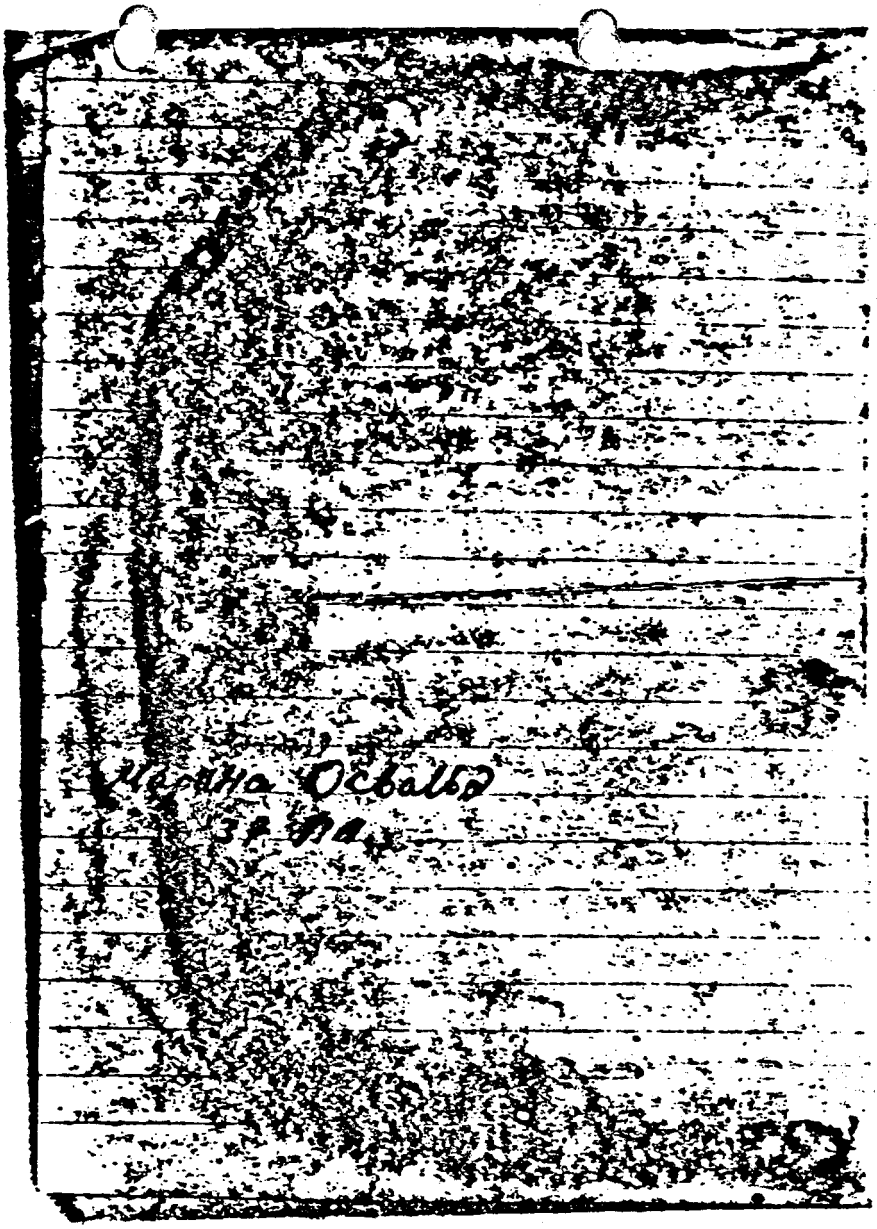
Любяго тебе.

Алек

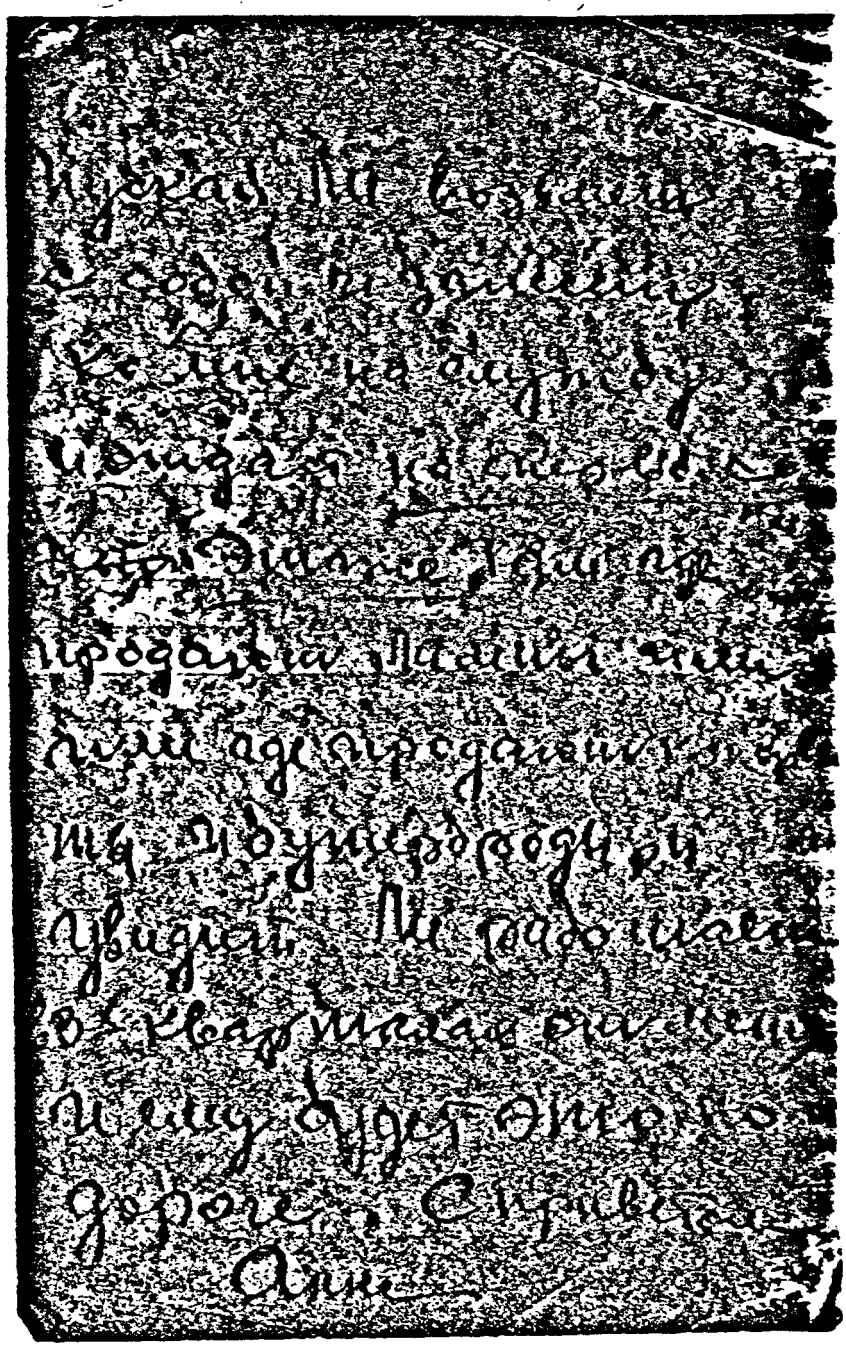
135
COMMISSION EXHIBIT
#61



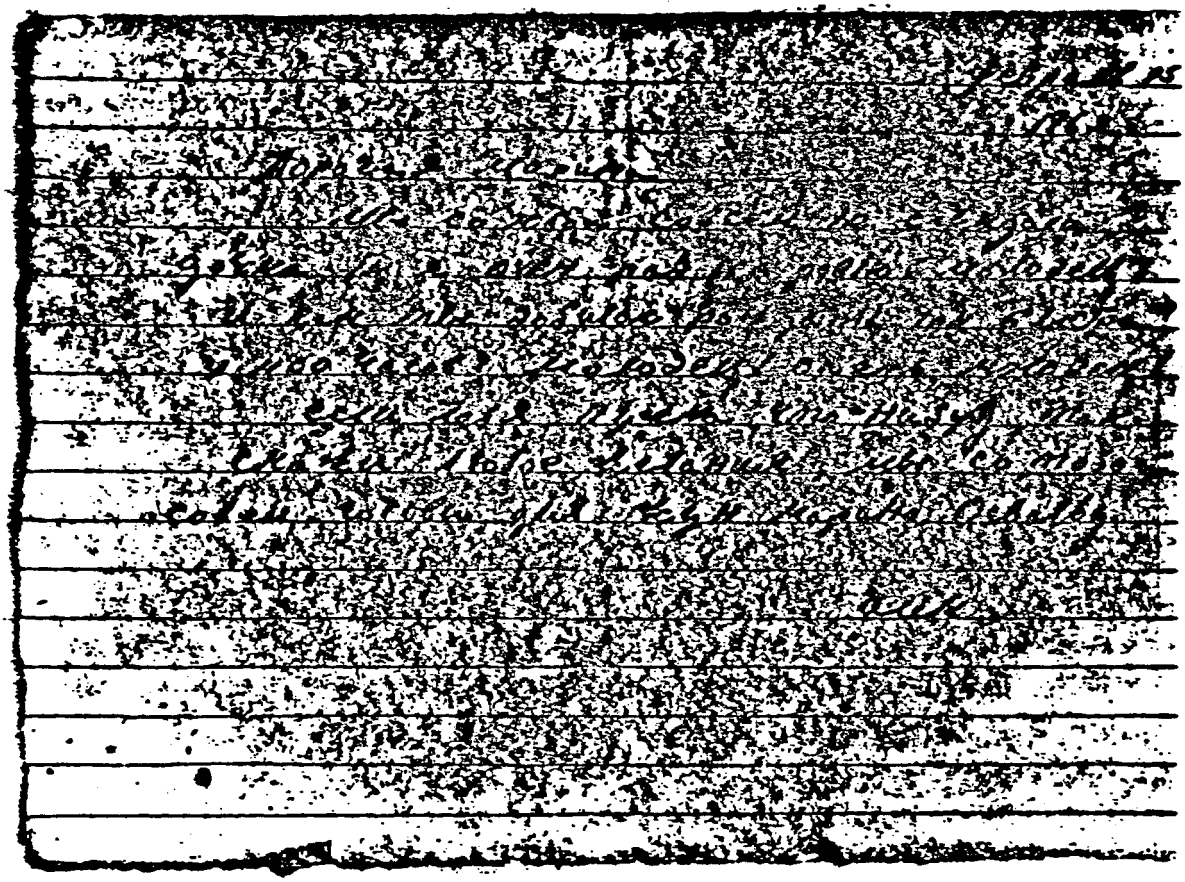
COMMISSION EXHIBIT
No. 61



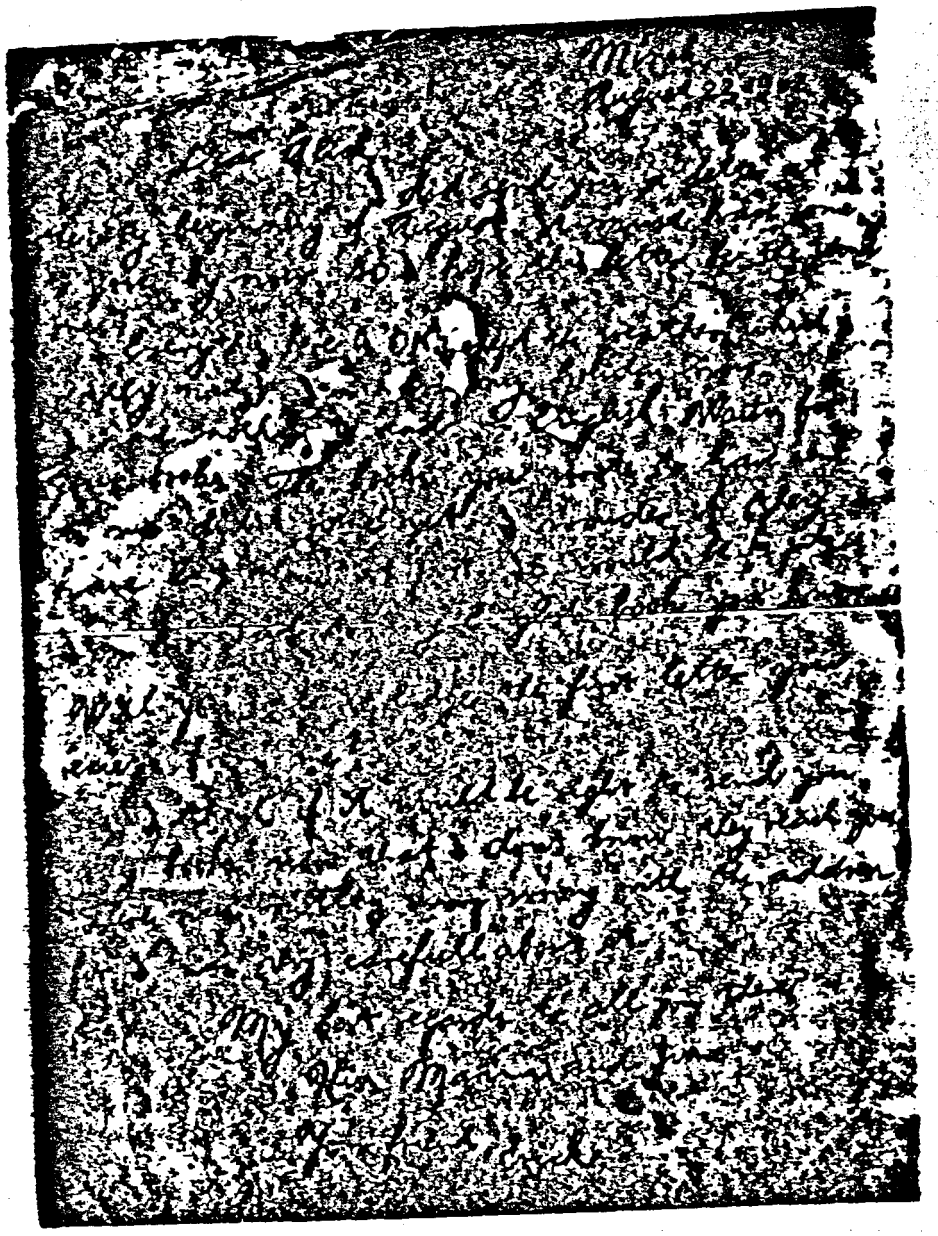
13
COMMISSION EXHIBIT
No. 61



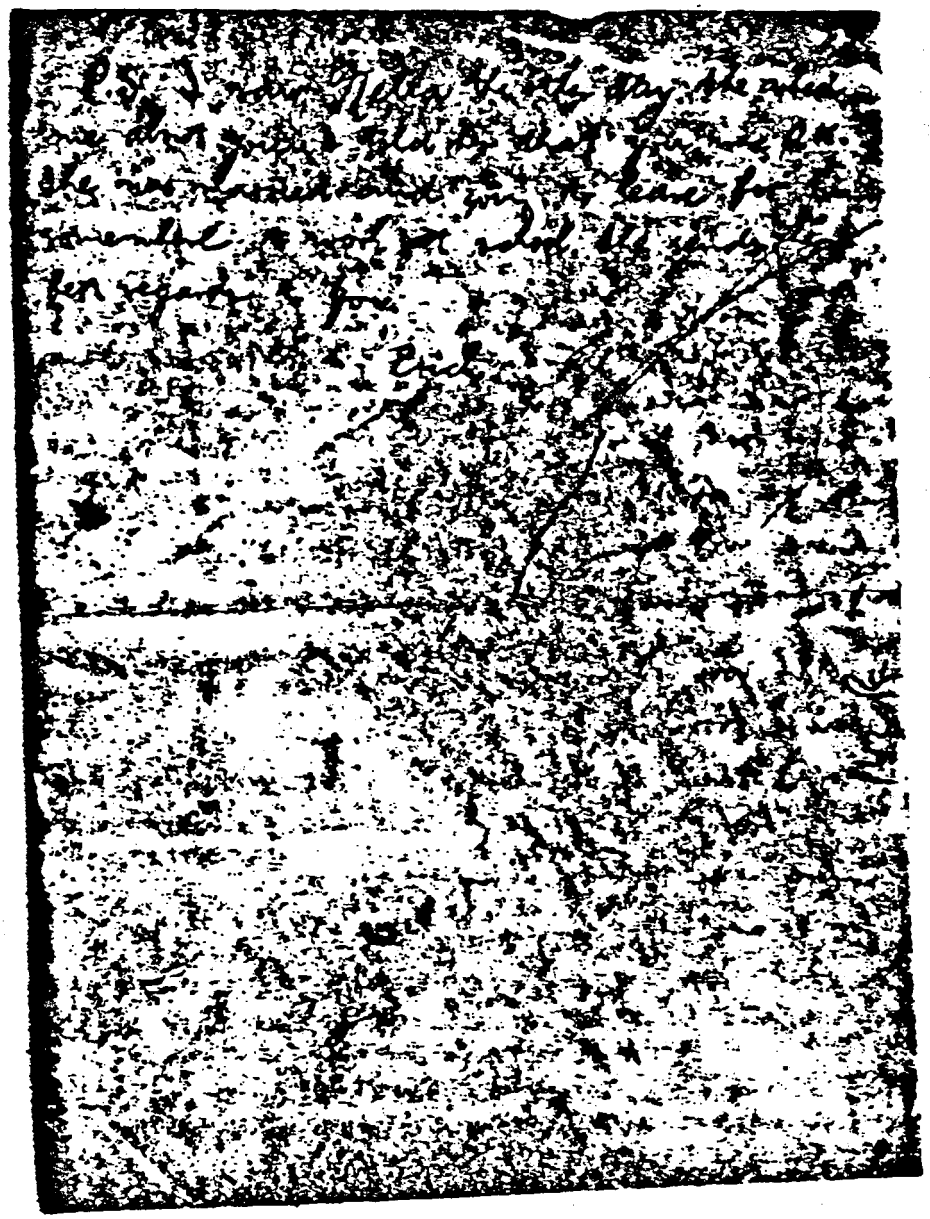
137
COMMISSION EXHIBIT
#62



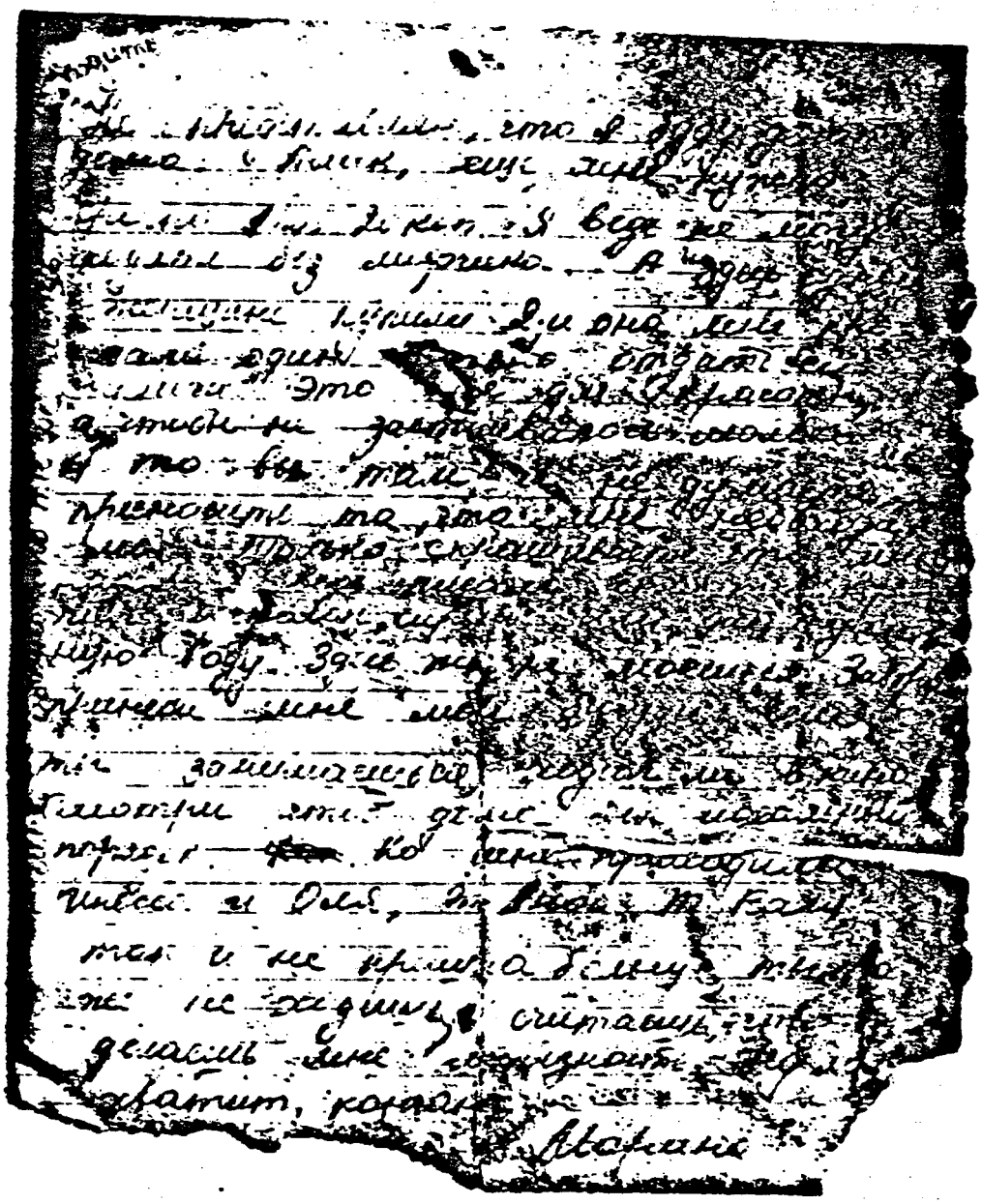
COMMISSION EXHIBIT
1163



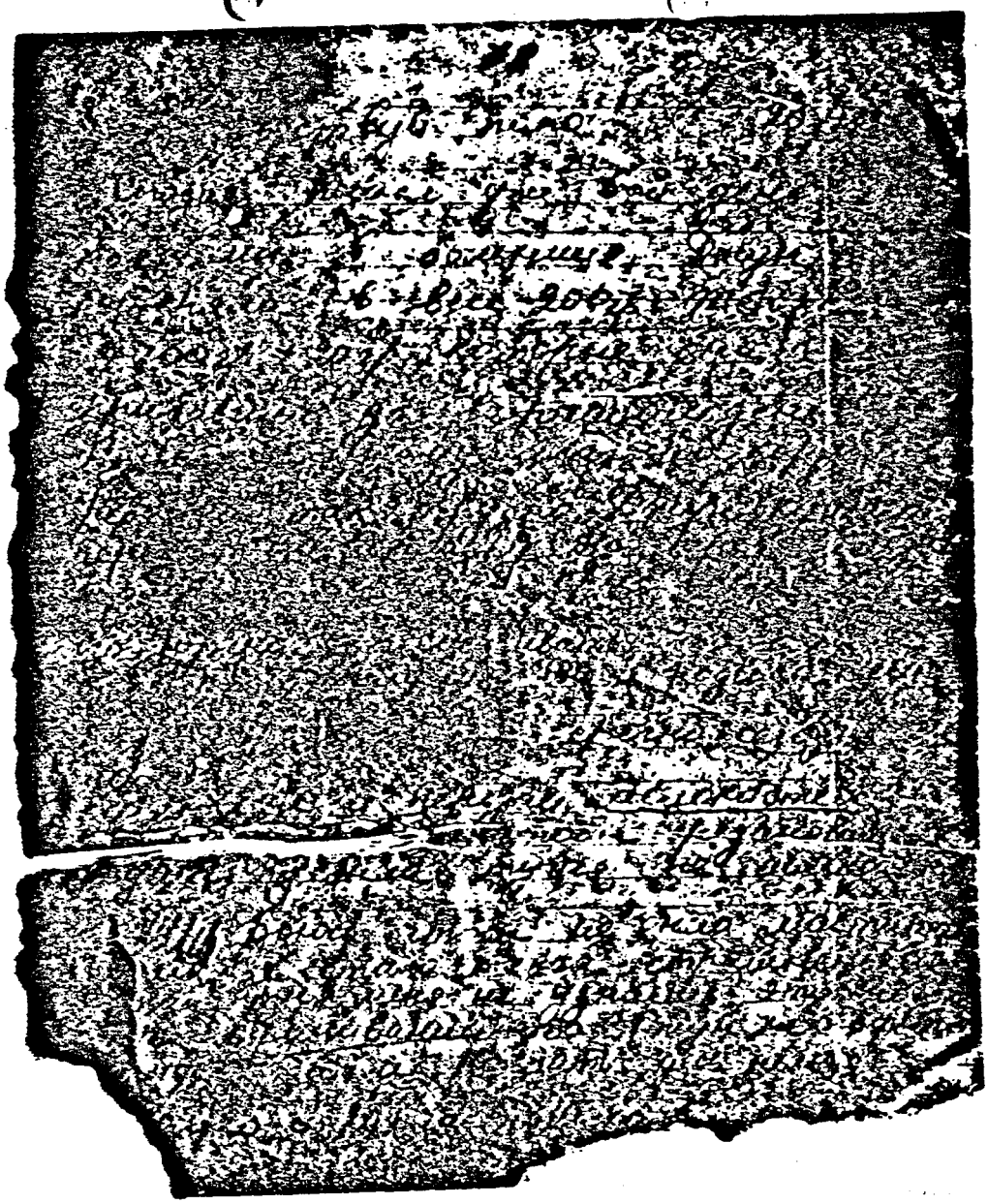
142
COMMISSION EXHIBIT
#64



J42
COMMISSION EXHIBIT
11-64



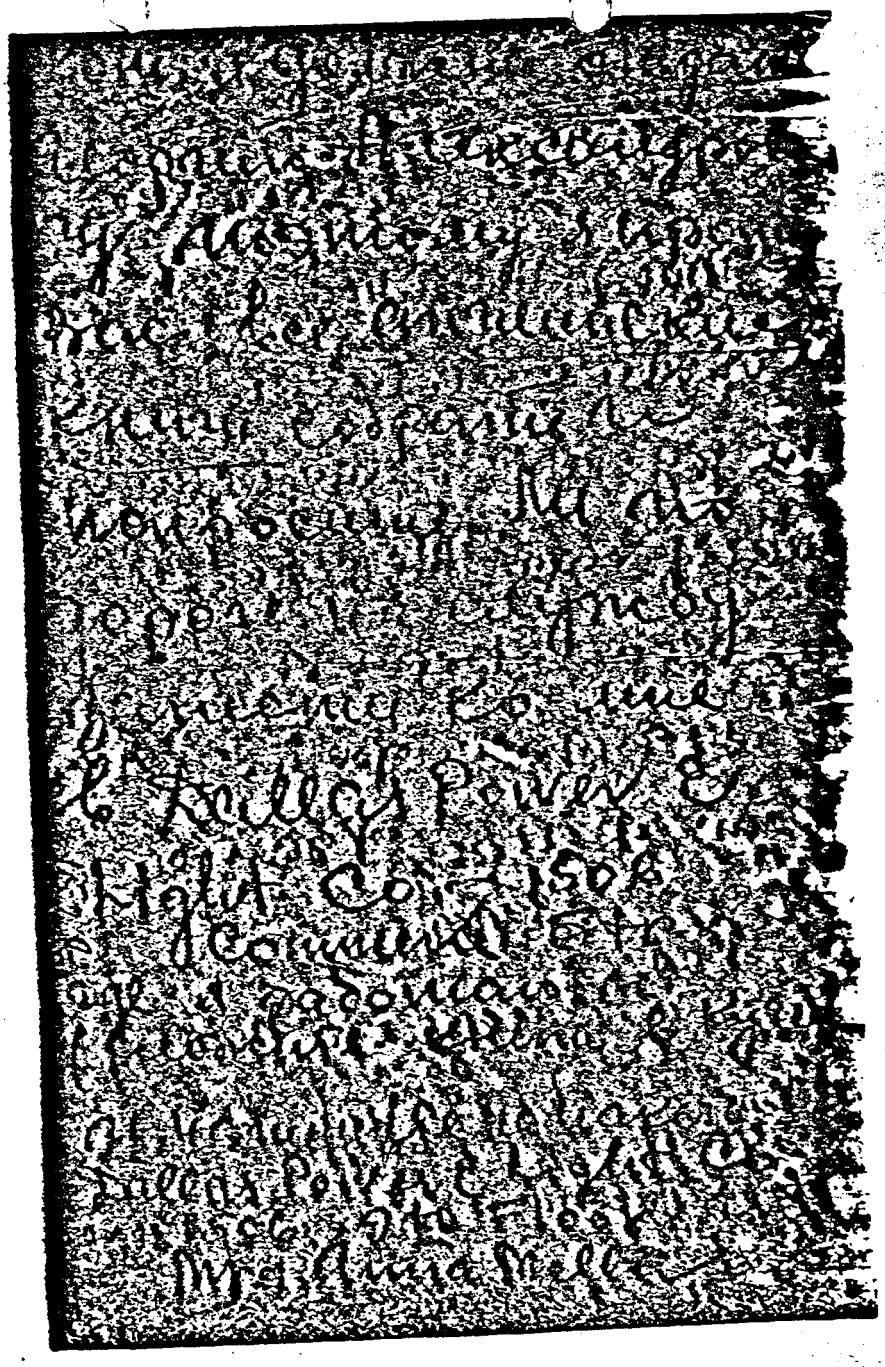
1142
COMMISSION EXHIBIT
No. 64



142

COMMISSION EXHIBIT

#64

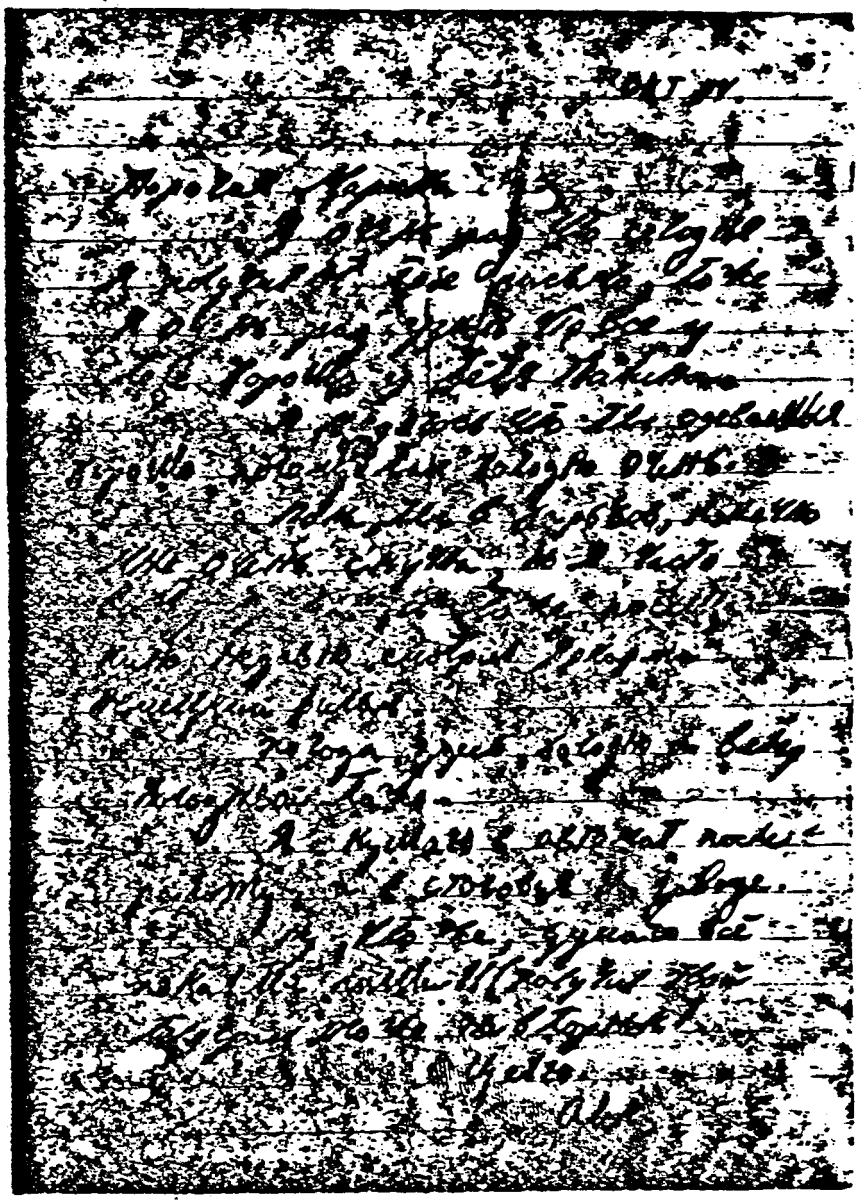


752
COMMISSION EXHIBIT
E65

COMMISSION EXHIBIT
152

159
COMMISSION EXHIBIT
#166

159
OMMISSION EXHIBIT
466



159
COMMISSION EXHIBIT
#66

Марина здравствуй!

[illegible] тебе [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]. Саша дома [illegible] успел

[illegible] [illegible] [illegible] вчера [illegible]

с [illegible] в [illegible]. Марина

[illegible] [illegible] [illegible] в школу,

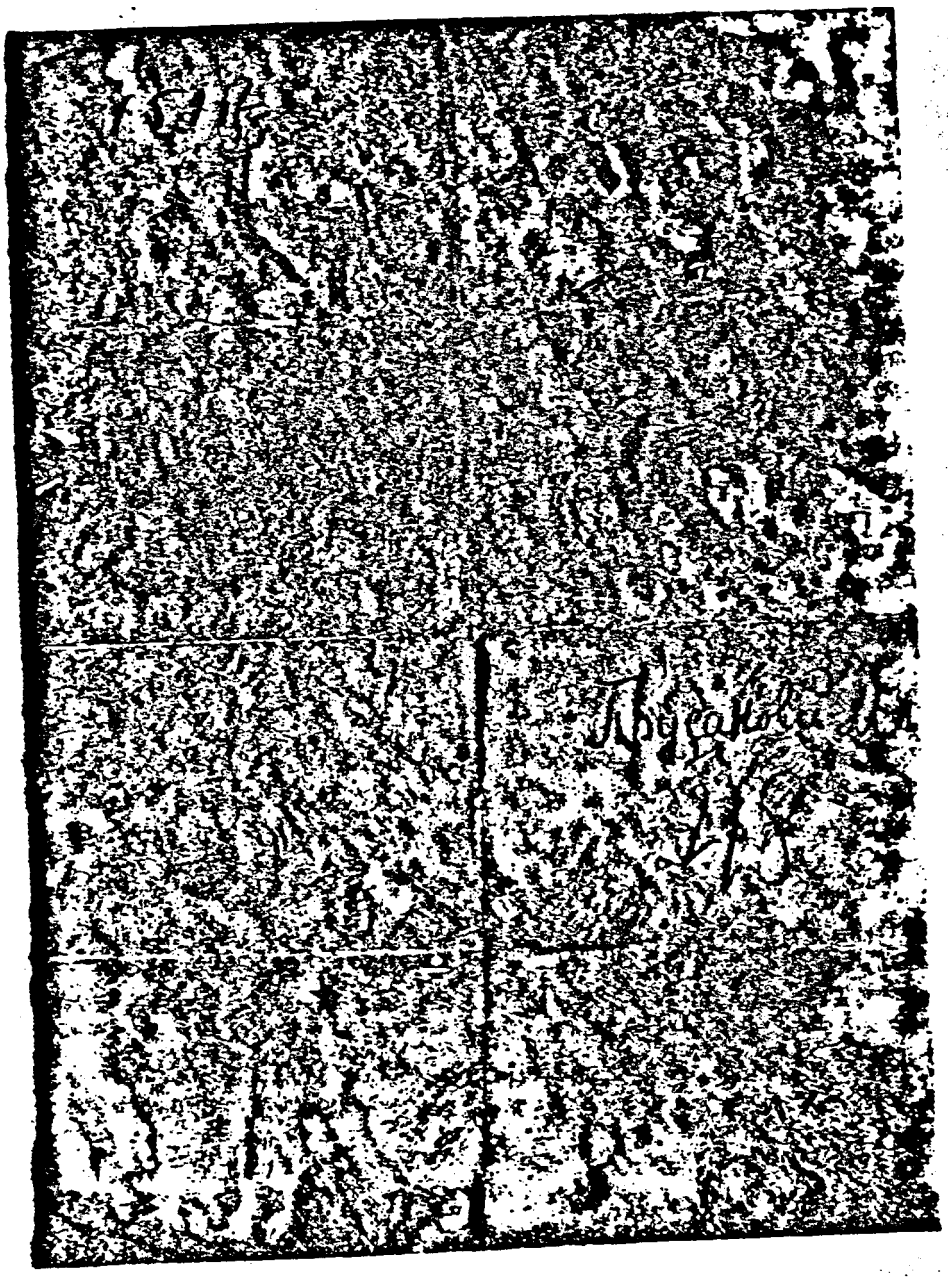
а [illegible] [illegible] [illegible].

Я буду [illegible] [illegible]

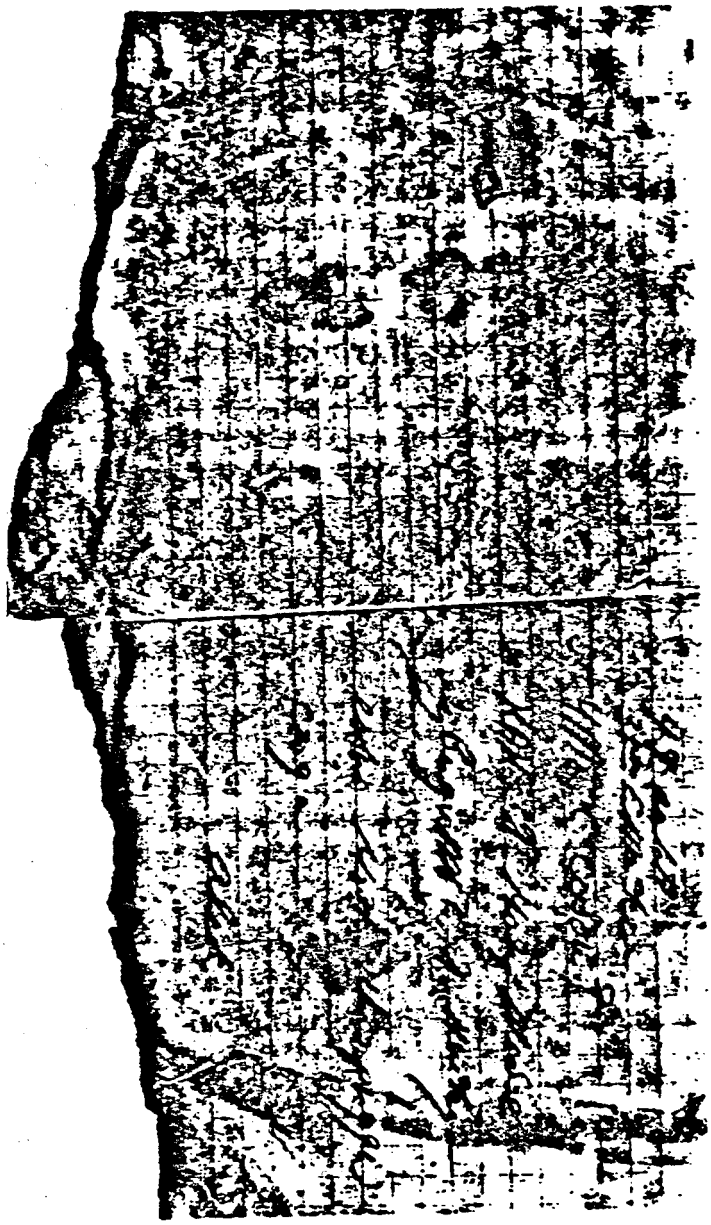
[illegible] [illegible] не [illegible]

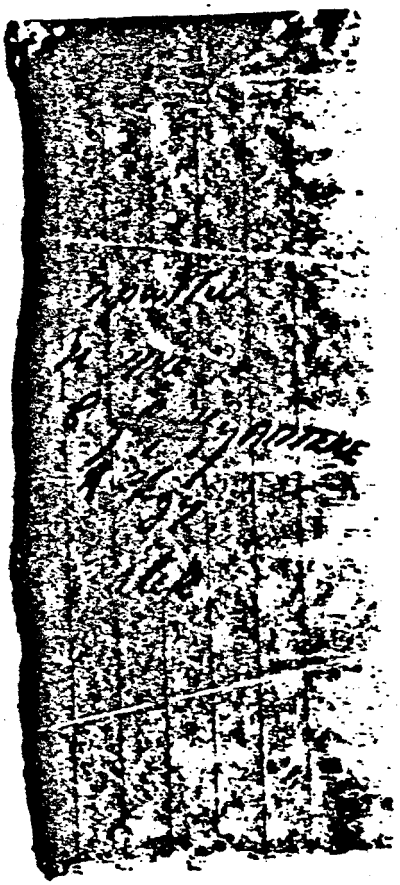
С приветом [illegible]

159
COMMISSION EXHIBIT
266

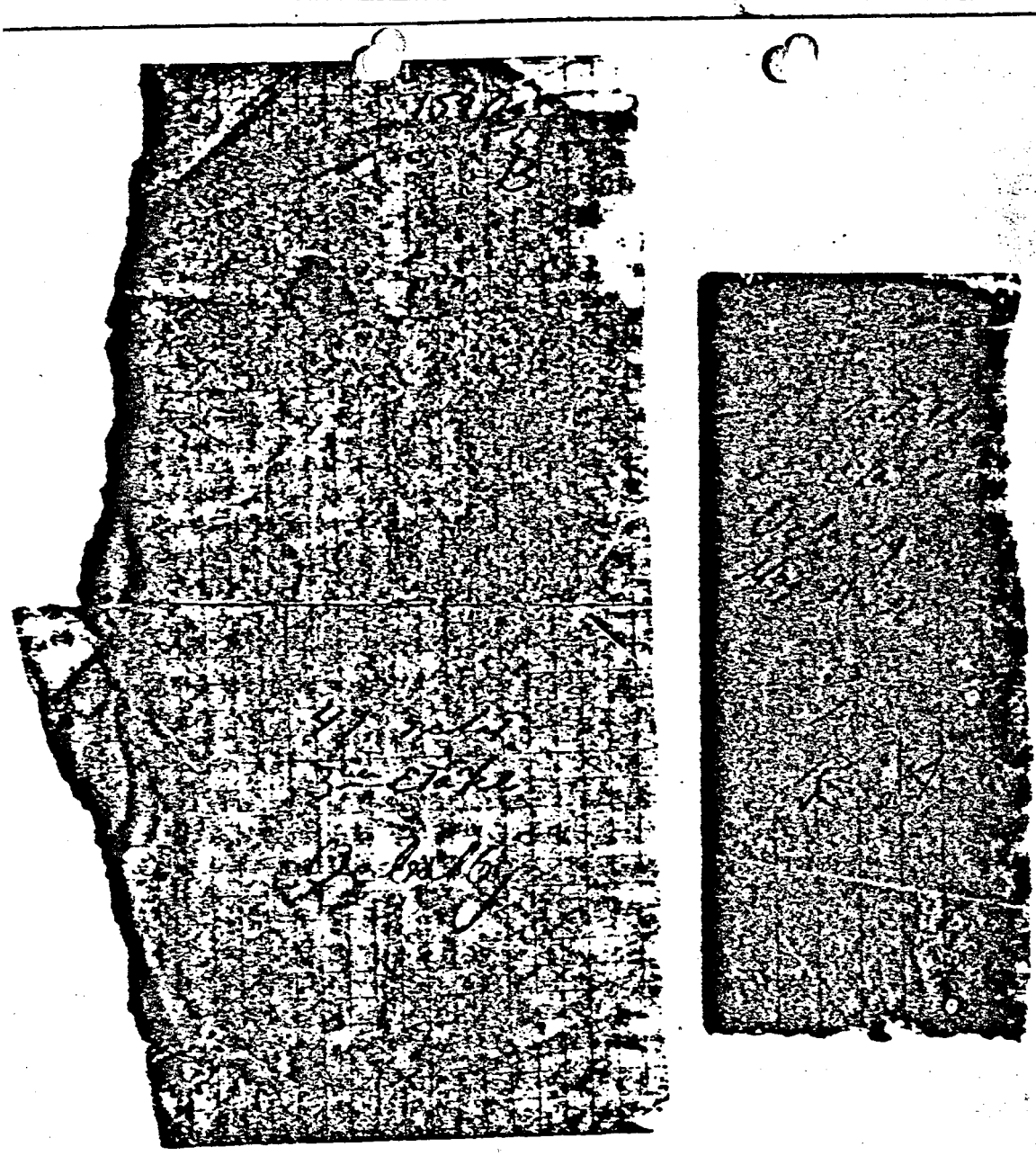


COMMISSION EXHIBIT
159

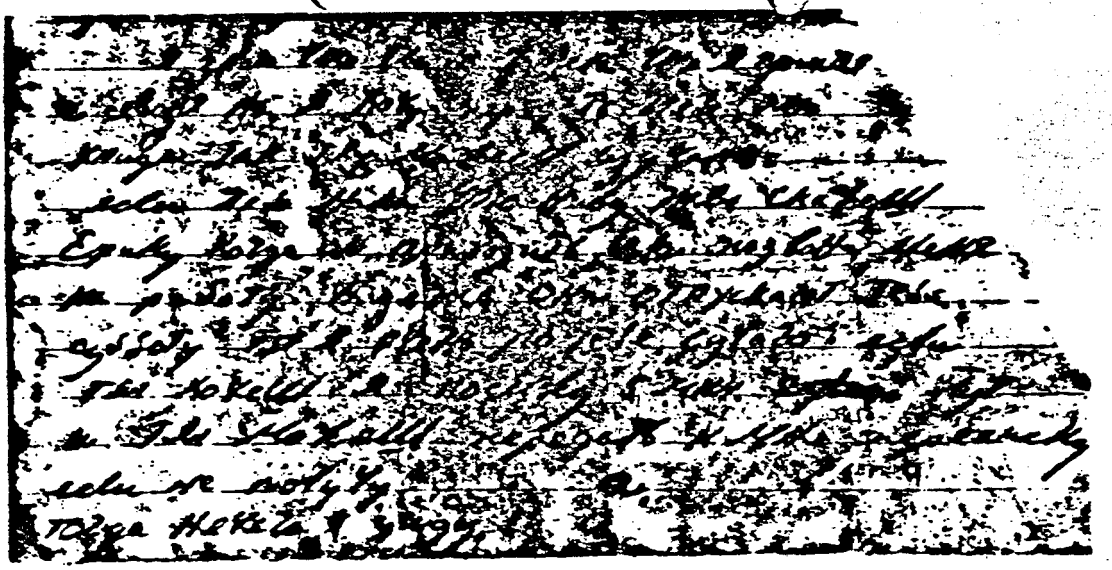


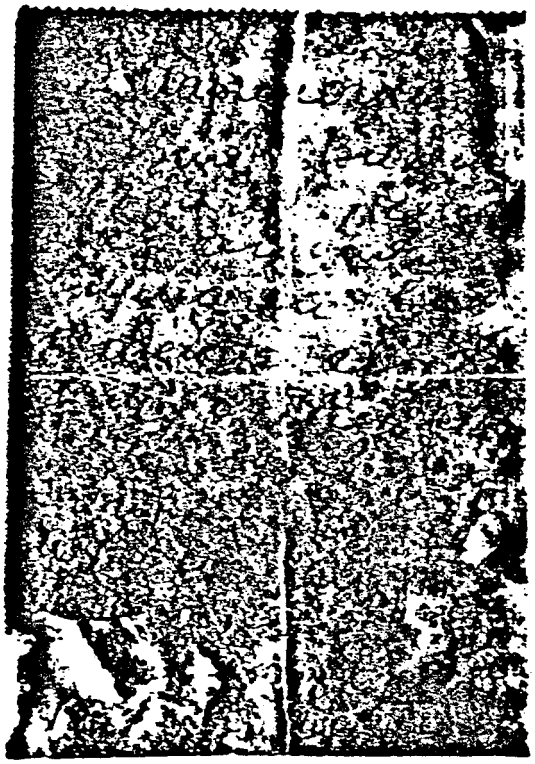


159
OMMISSION EXHIBIT
#66

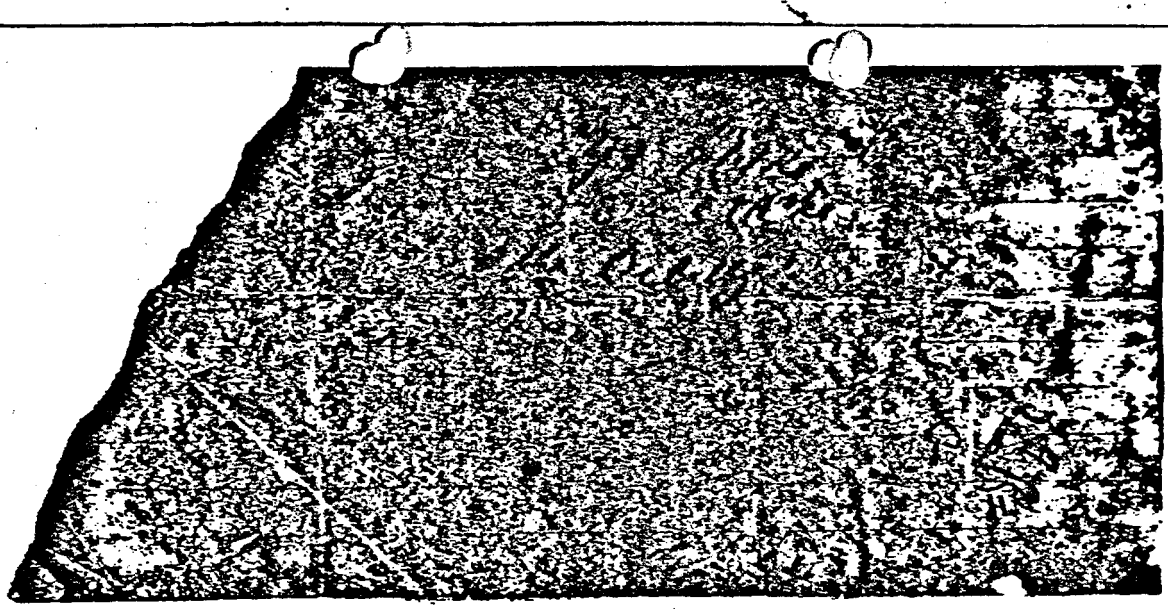


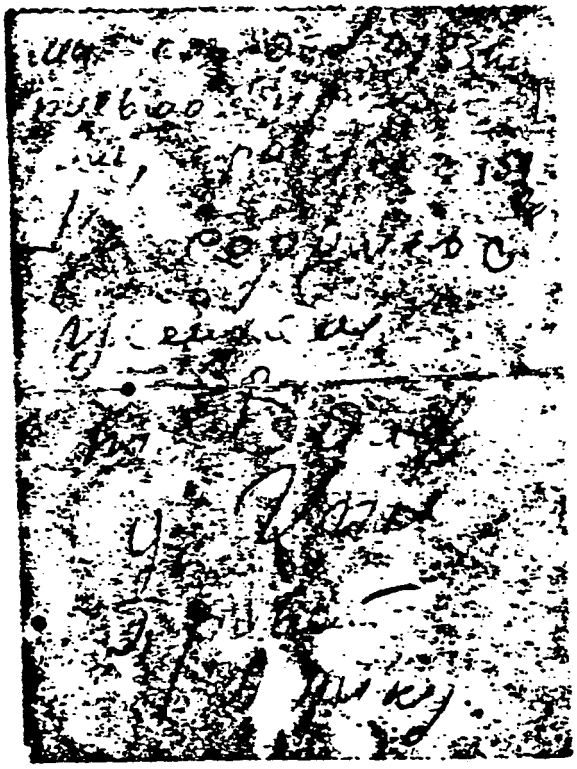
COMMISSION EXHIBIT
159
166

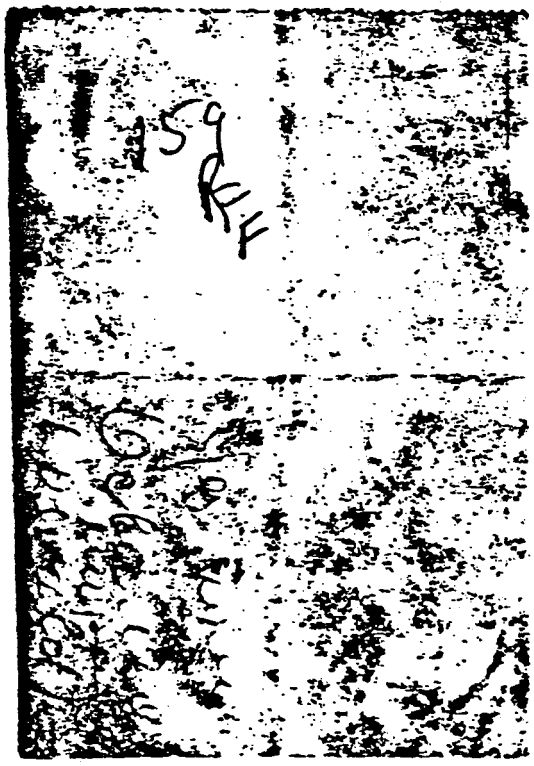




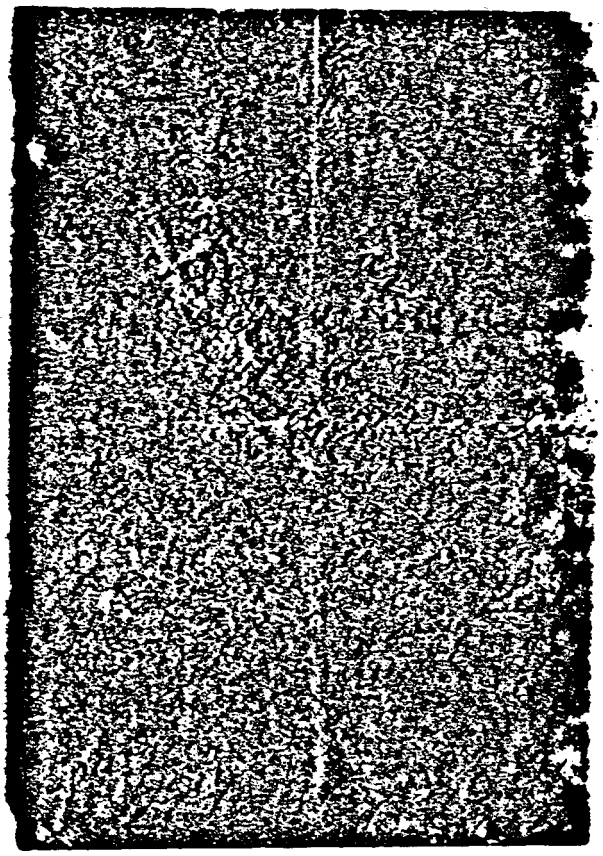
COMMISSION EXHIBIT
#659







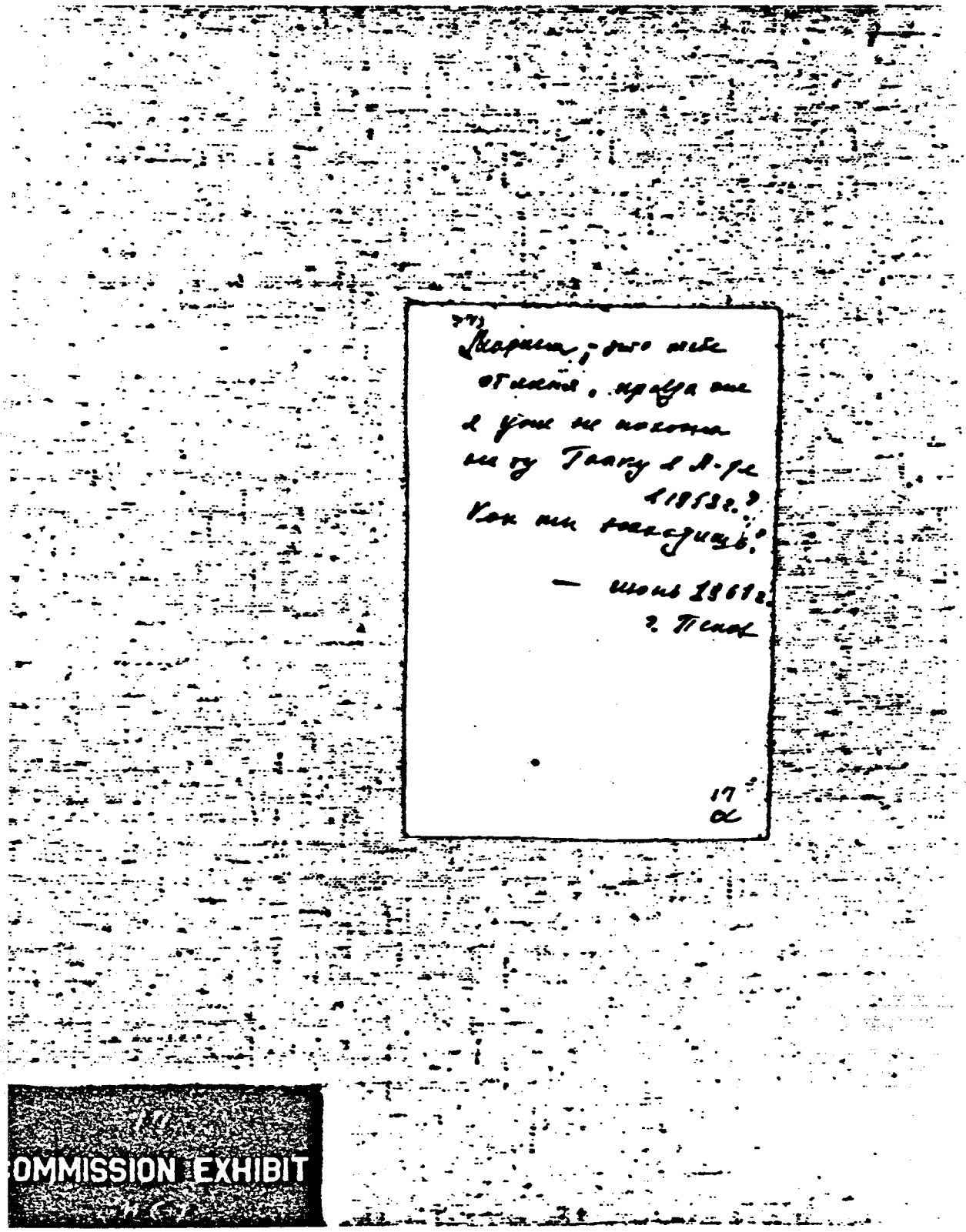
159
COMMISSION EXHIBIT
2166



159
OMMISSION EXHIBIT

159
OMMISSION EXHIBIT
466

17
MMISSION EXHIBIT
H.C.



Марина, это тебе
отличия, правда мне
я уже не похожа
на ту Галку в Я-де
в 1953 г.?
Как ты находишь?

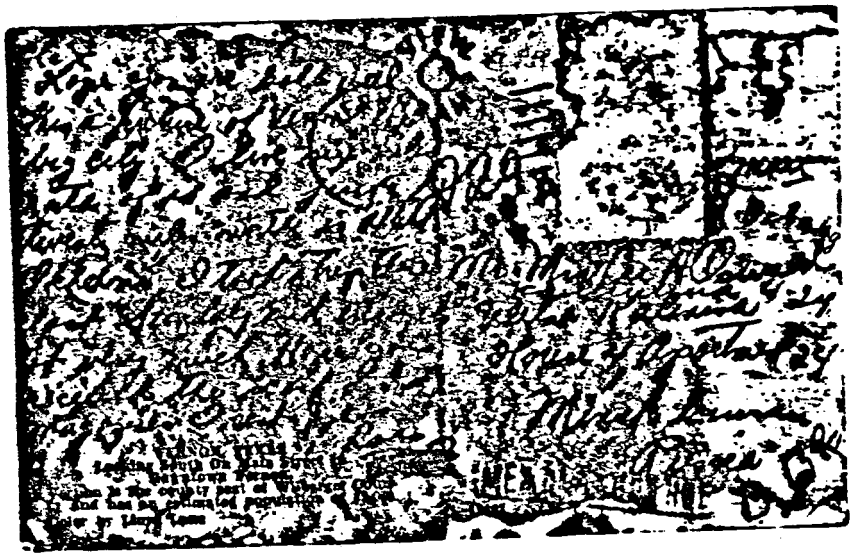
— июнь 1961 г.
г. Пенза

17
α

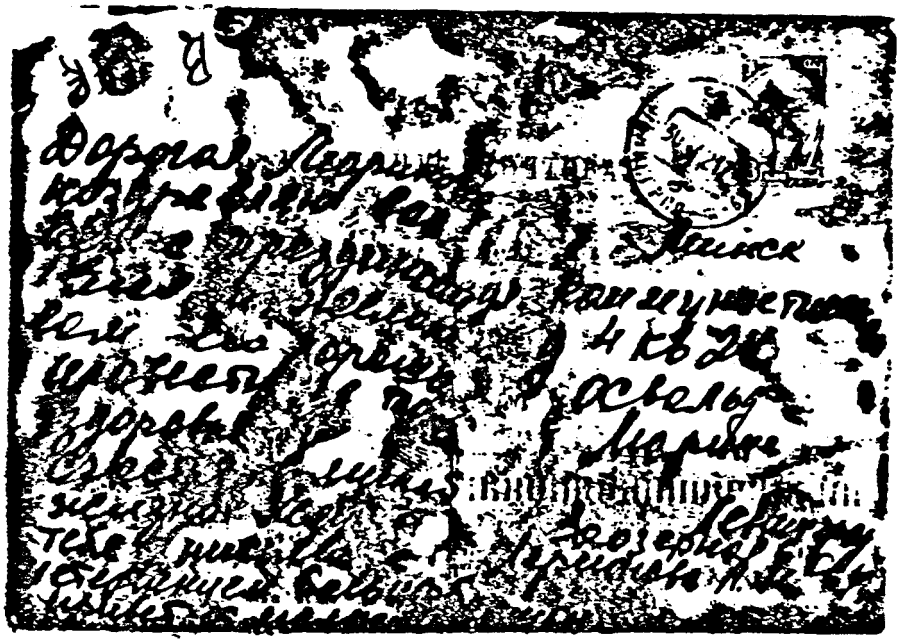
COMMISSION EXHIBIT

63
COMMISSION EXHIBIT
1168

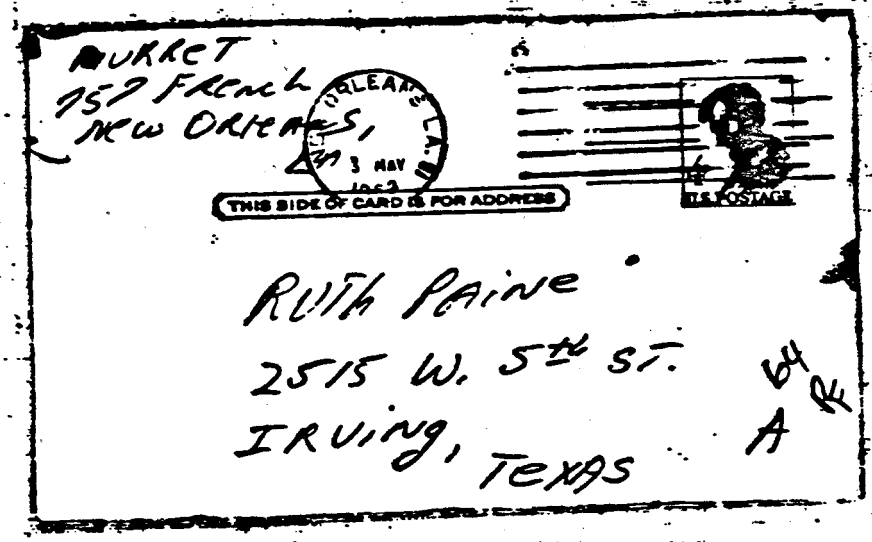
63
COMMISSION EXHIBIT
#68



63
MMISSION EXHIBIT
#68



COMMISSION EXHIBIT
64
2169



COMMISSION EXHIBIT

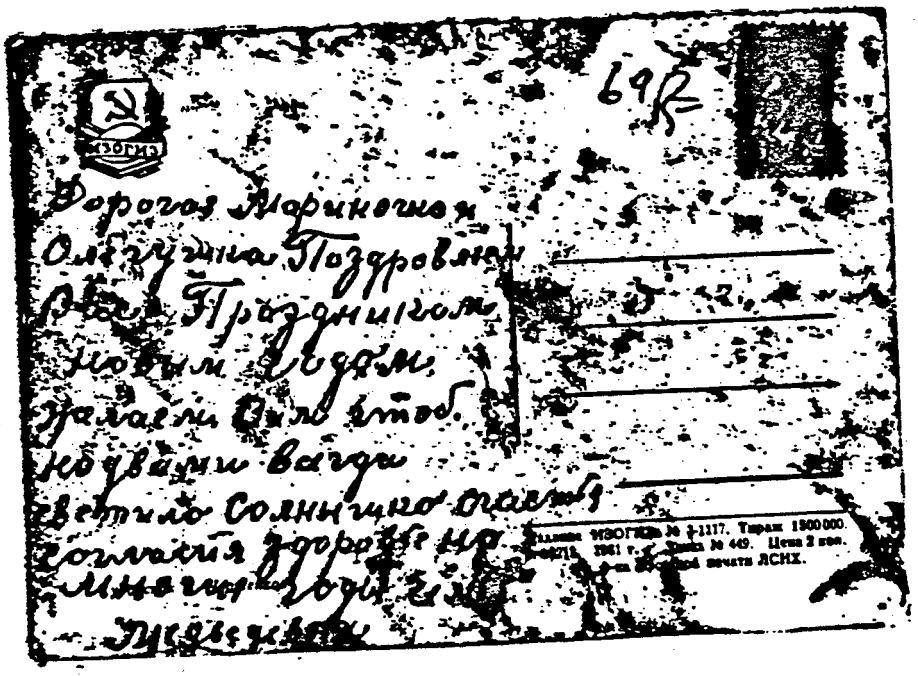
(P.S. – Я получил твоё письмо тоже) стоу 3.

Невушки!

Я ещё не нашёл работу.
Но я получаю деньги от "безработ-
ки контора" примерно $25.-20$. доллары
они ошиблись в далаский контору
когда отказались. Но я всё поправил.
Дядя "Агоз" предлагал меня заём
на $200.00 доллары если нужный
хорошо да?! Алек

64
OMMISSION EXHIBIT
64

COMMISSION EXHIBIT
89



69 R

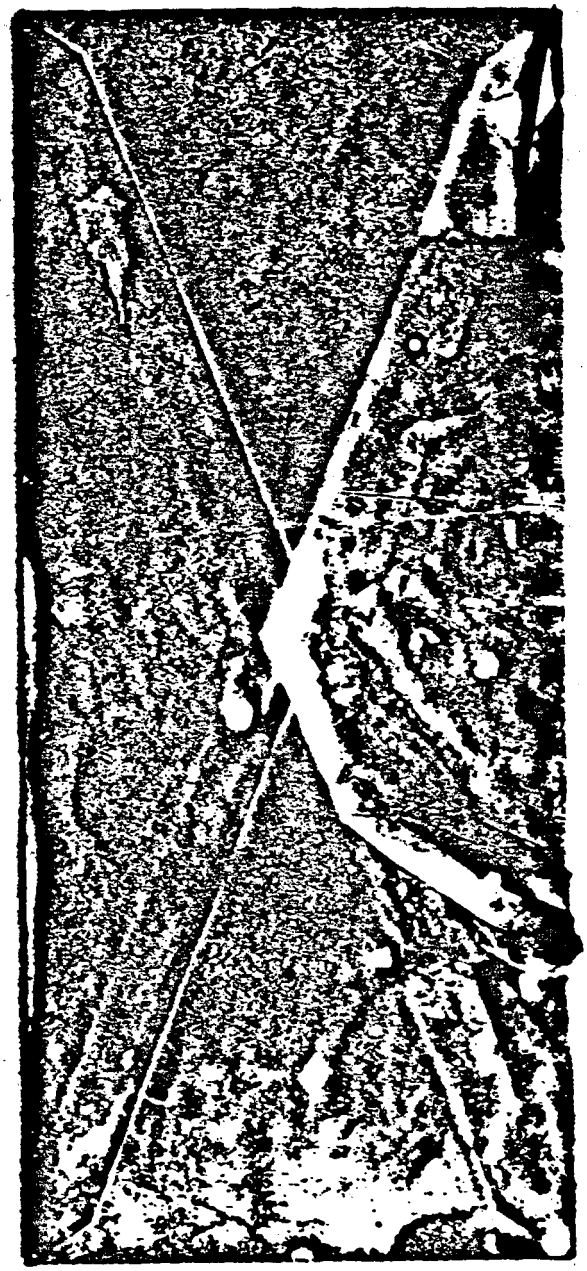
ИЗОГИЗ

Дорогая Мариночка и
Олегушка Поздравляем
Вас Праздником
новым годом.
Желаем Вам чтоб.
на двами вагда
светило Солнышко счастья
согласия здоровье на
многие годы [illegible]
[illegible]

Издание ИЗОГИЗа № 1-1117. Тираж 1500000.
[illegible] 1961 г. Заказ № 449. Цена 2 коп.
[illegible] печати ЛСНХ.

COMMISSION EXHIBIT
[illegible] 70

362
COMMISSION EXHIBIT
No. 71



362
COMMISSION EXHIBIT
No. 71

ОССР

УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ

имени Патриса Лумумби

[illegible]

[illegible]

Уважаемый Гражданин Харвей Освальд!

Просим извинить нас за задержку с ответом на Ваше заявление о приеме на учебу в Университет дружбы народов имени Патриса Лумумби.

Нам понятно Ваше стремление учиться в Университете Дружбы народов, однако, к сожалению, мы не можем удовлетворить Вашу просьбу ввиду того, что Университет создан исключительно для молодежи слаборазвитых стран Азии, Африки и Латинской Америки. Что касается граждан других стран или лиц без гражданства, то они могут быть приняты в любое другое высшее учебное заведение Советского Союза согласно существующим для них правилам.

С уважением

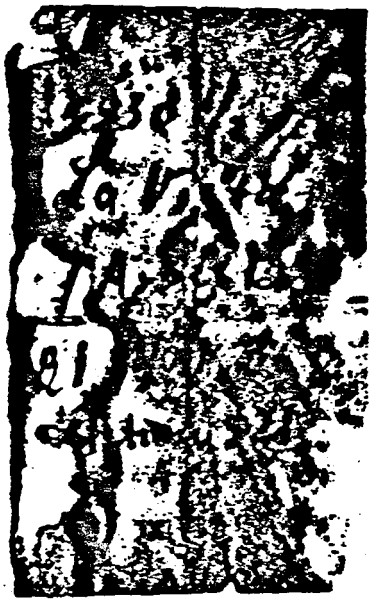
НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛА
ИНФОРМАЦИИ И ПРИЕМА
СТУДЕНТОВ

И. Чикарев

Волгин

вп-2

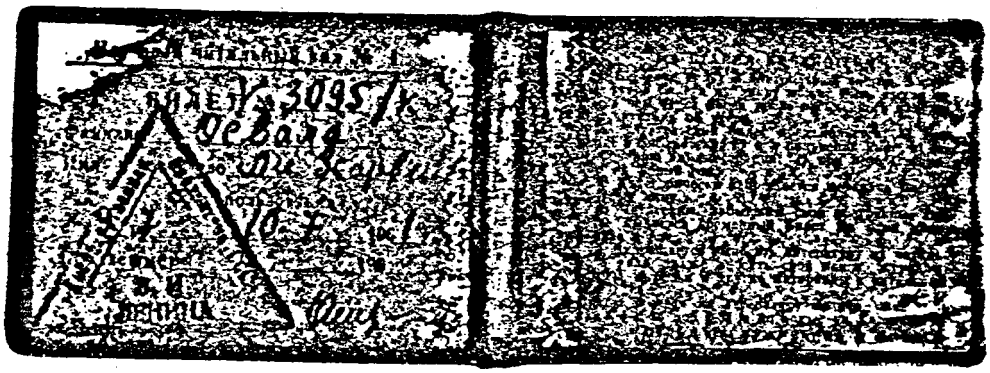
257
OMMISSION EXHIBIT
#72



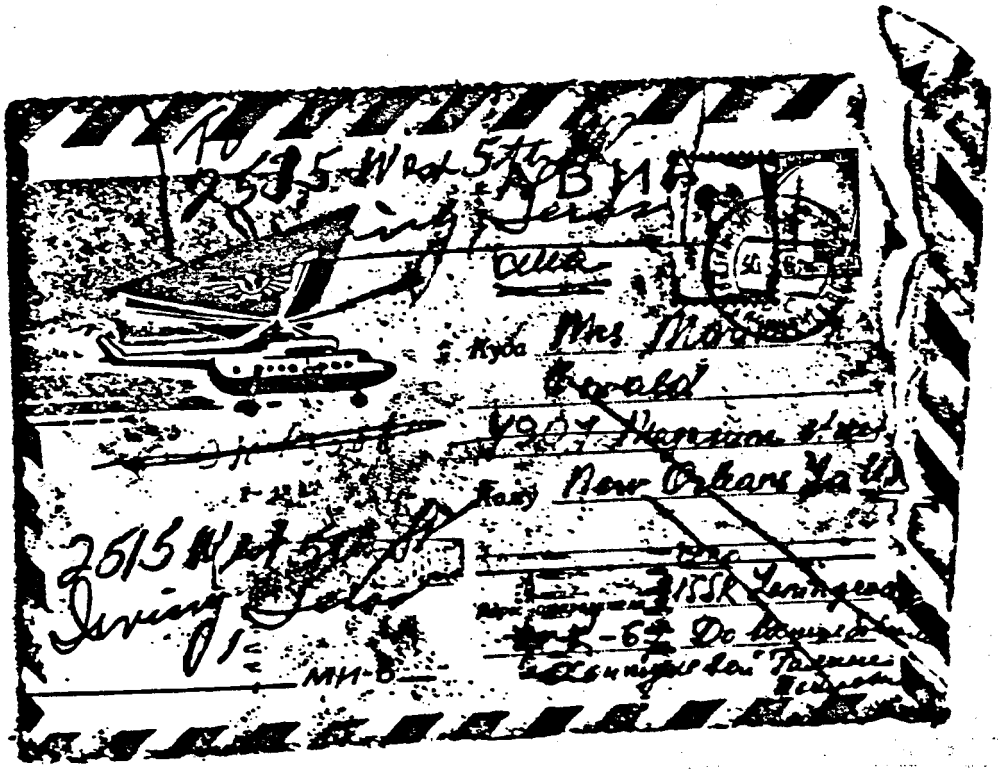
279
COMMISSION EXHIBIT
#173

Государственная
БИБЛИОТЕКА СССР
имени В.И.Ленина

285
COMMISSION EXHIBIT
#74

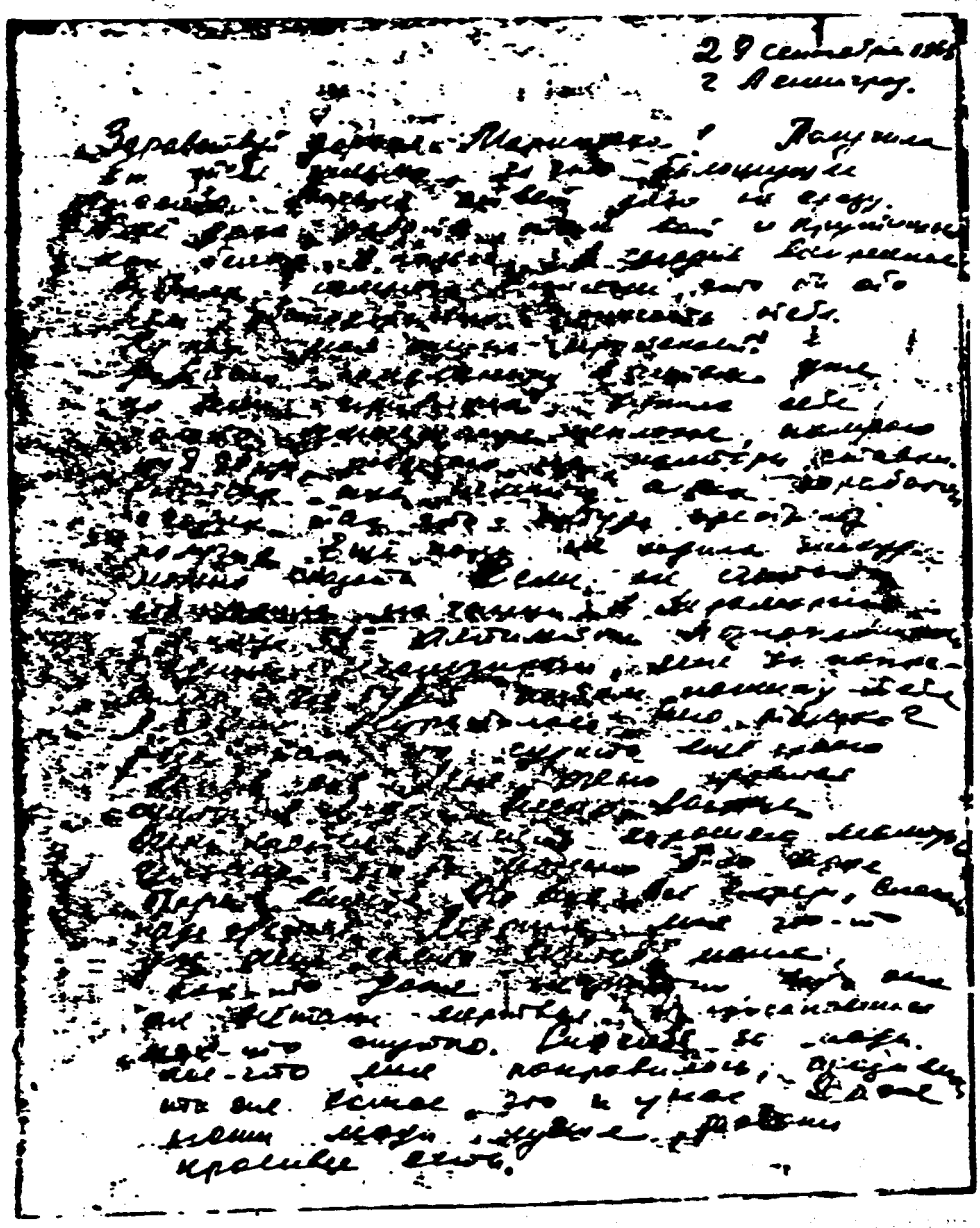


285
COMMISSION EXHIBIT
#74



356
COMMISSION EXHIBIT
#75

356
OMMISSION EXHIBIT

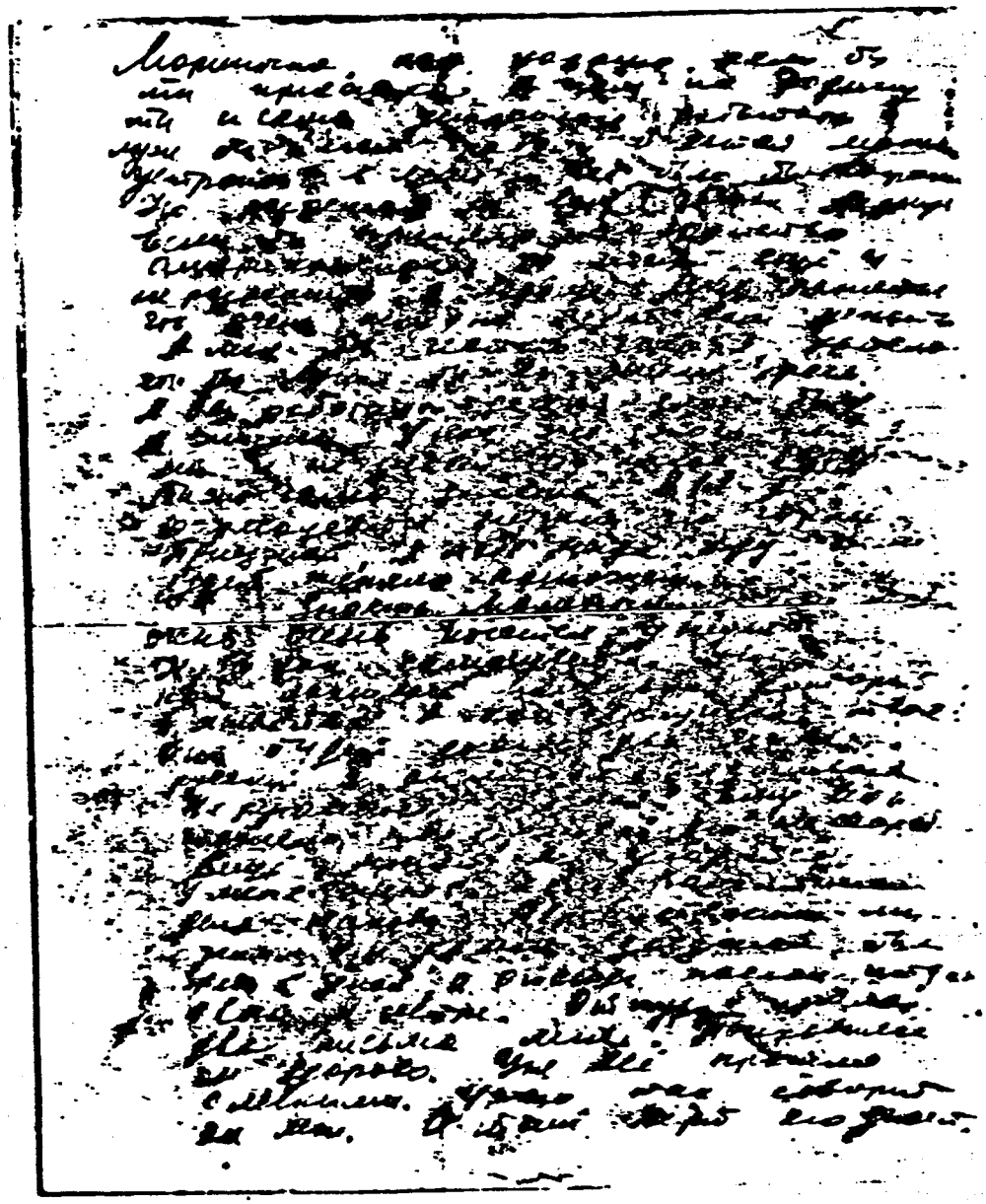


29 сентября 1963
г. Ленинград.

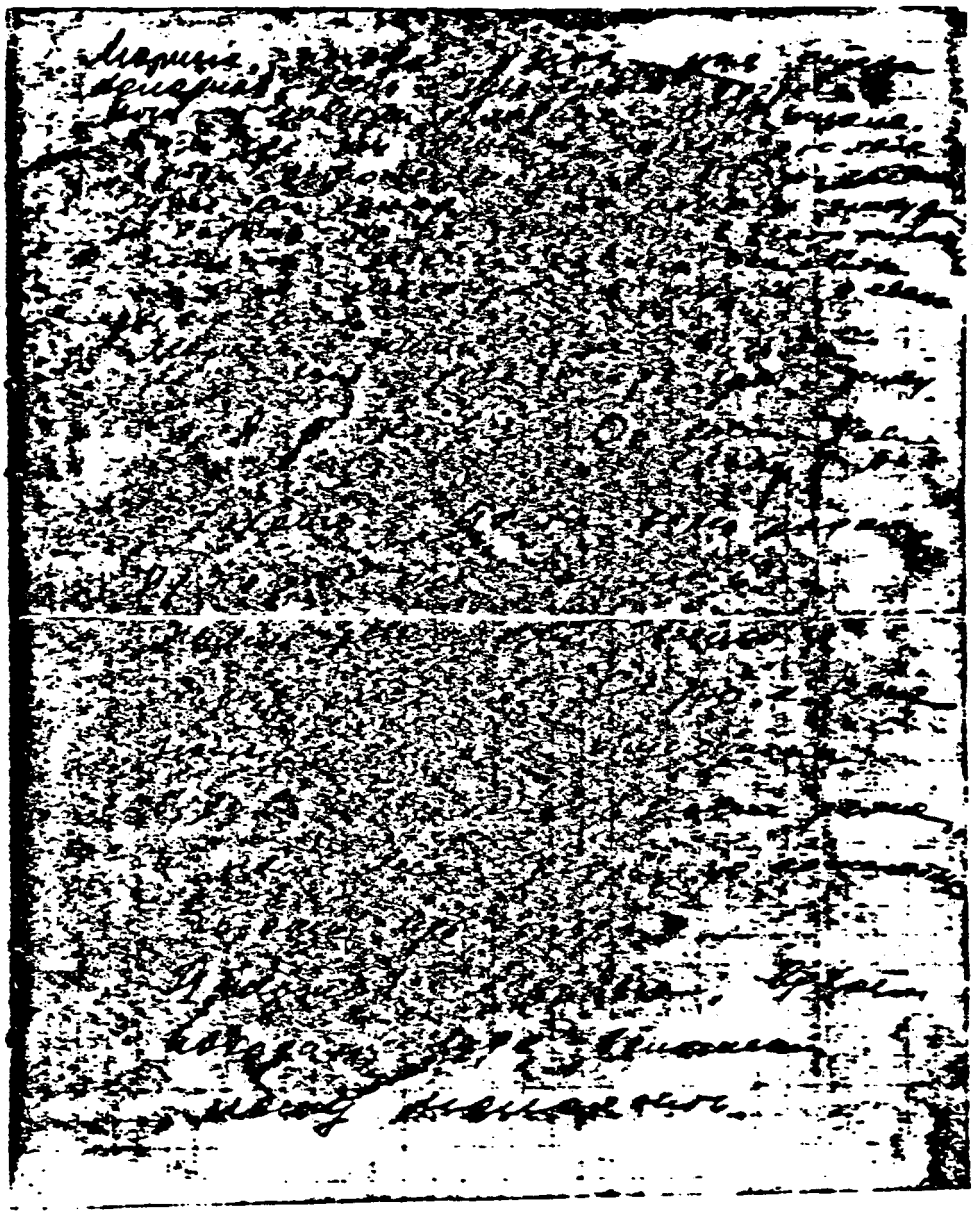
Здравствуй дорогая Марина!

Получил

COMMISSION EXHIBIT
#356



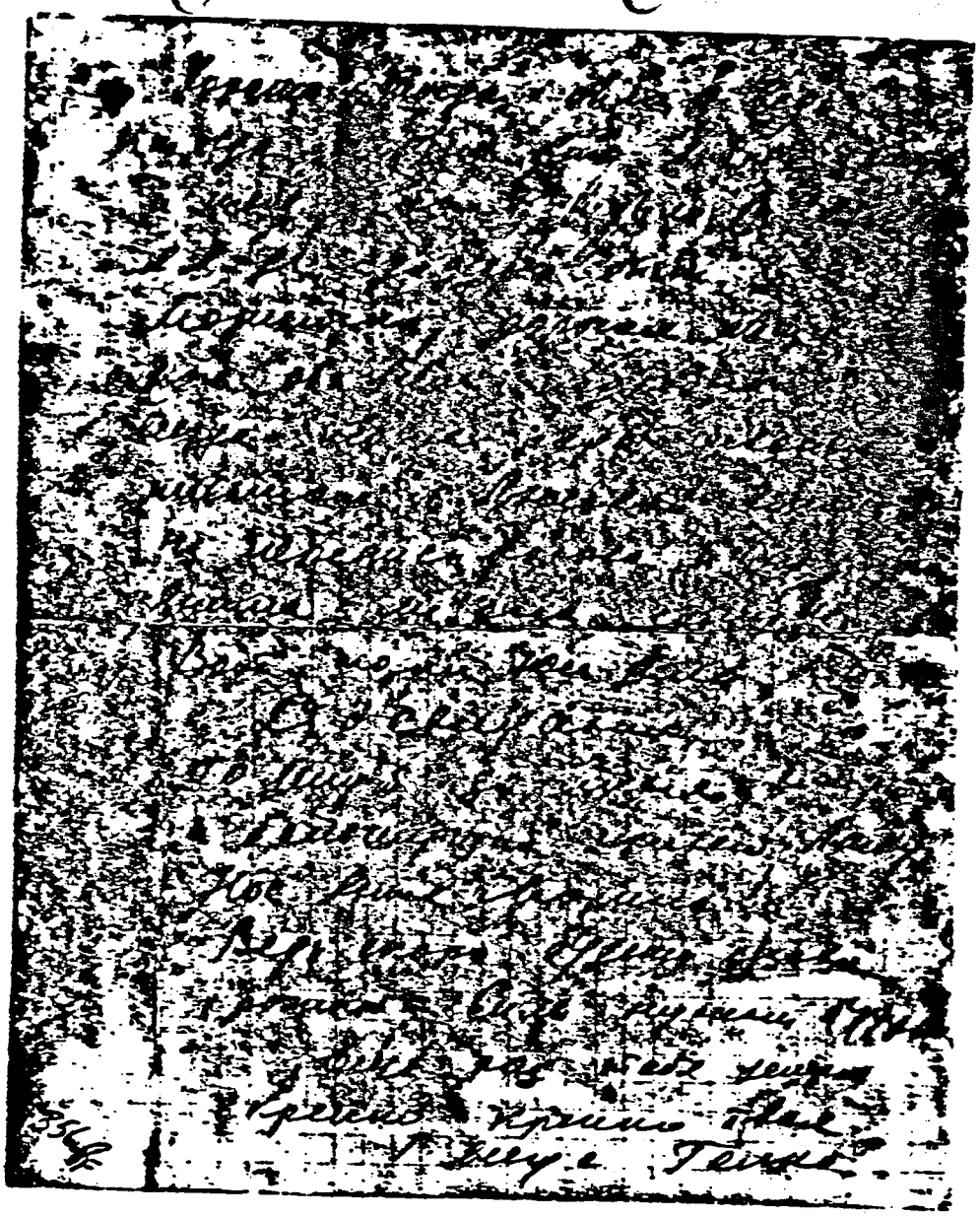
356
COMMISSION EXHIBIT
#75



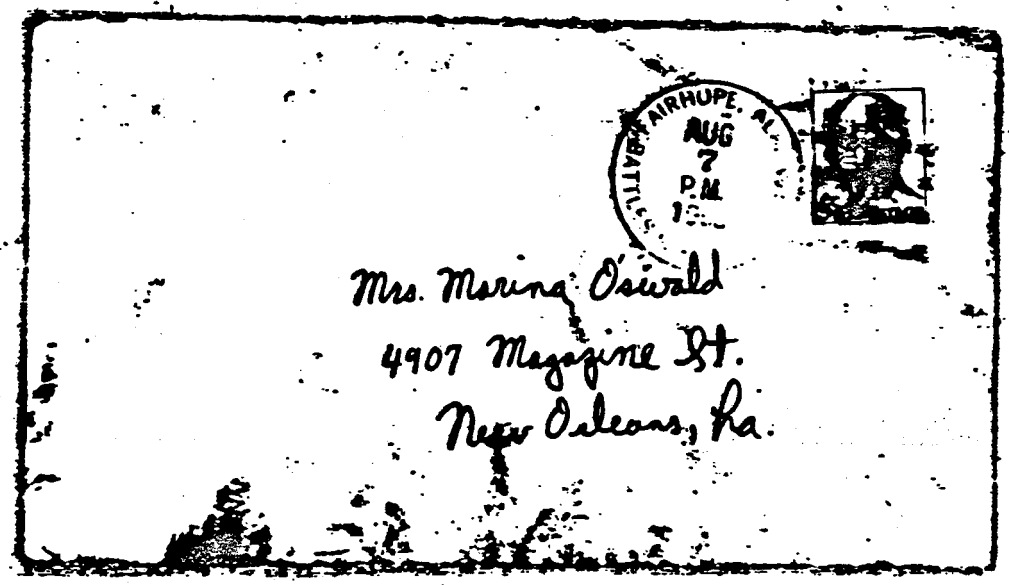
356

COMMISSION EXHIBIT

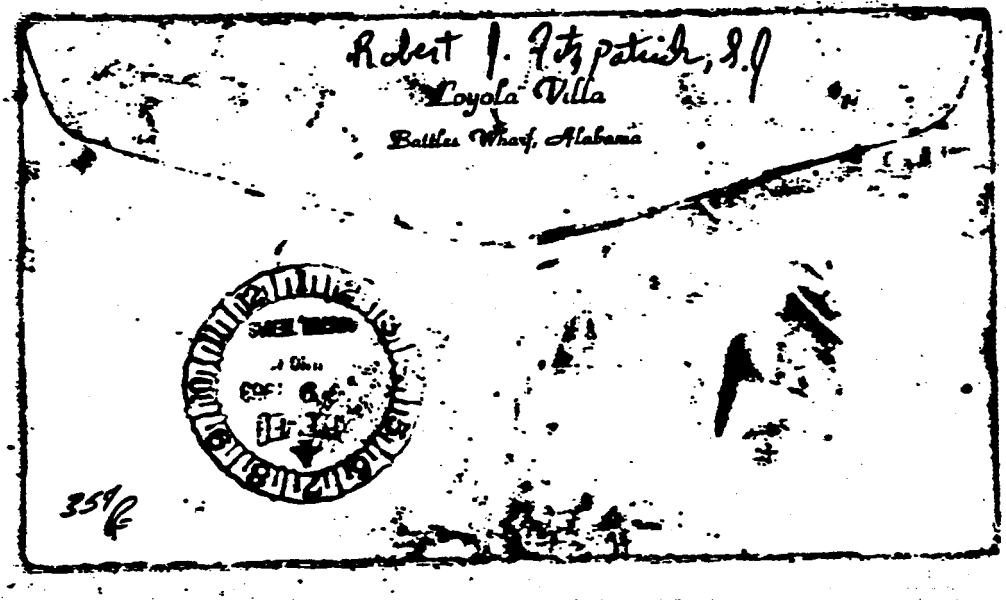
No. 75



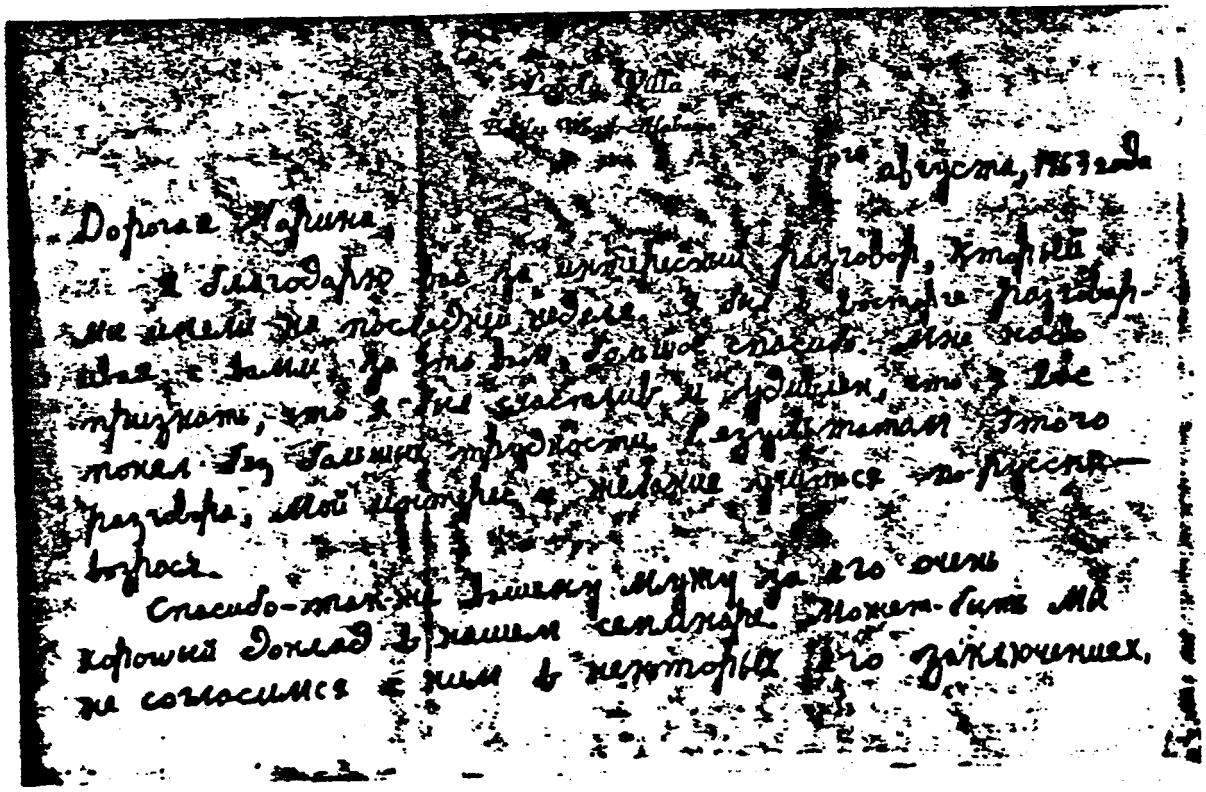
356
COMMISSION EXHIBIT
#375



COMMISSION EXHIBIT
3571



COMMISSION EXHIBIT
317



Loyola Villa

[illegible]

[illegible] августа, 1963 года

Дорогая Марина,

Я благодарю вас за интересный разговор, который мы имели на последней неделе. Я был в восторге разговаривая с вами, за что вам большое спасибо. Мне надо признать, что я был счастлив и удивлен, что я вас понял без большой трудности. Результатом этого разговора, мой интерес и желание учиться по-русски возрос.

Спасибо-так же вашему мужу за его очень хороший доклад в нашем семинаре. Может-быть мы не согласимся с ним в некоторых его заключениях,

357
COMMISSION EXHIBIT
№ 76

2

Loyola Villa
Battles Wharf, Alabama

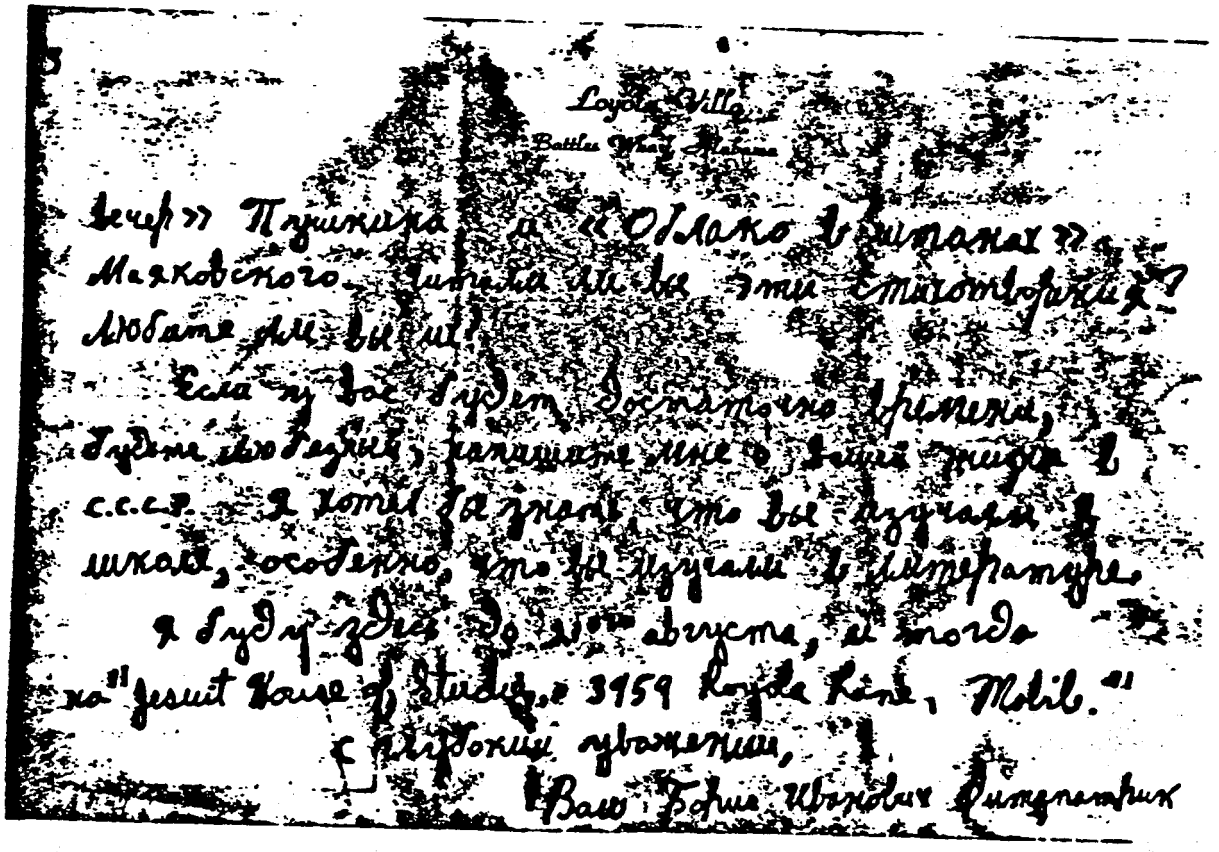
но мы все уважаем его для его идеализма и для правдивости его обыска.

Я вам благодарю так-же, за пластинки балета Чайковского «Лебединое Озеро». Я их слушал, и мне нравиться оркестр Бальшого Театра и его Дирижер Ю. Файер. Еще раз спасибо!

Если не будет вам тежело, пожалуйста поправляйте ошибки в моих письмах.

Недавно, я читал многия стихотворения Пушкина, Лермонтова, Есенина и Маяковского. Мне понравились особенно, «Письмо к Матери» Есенина, «Зимний

COMMISSION EXHIBIT



Loyola Villa
Battles Wharf Alabama

вечер» Пушкина и «Облако в штанах» Маяковского. Читали ли вы эти стихотворения? Любите ли вы их?

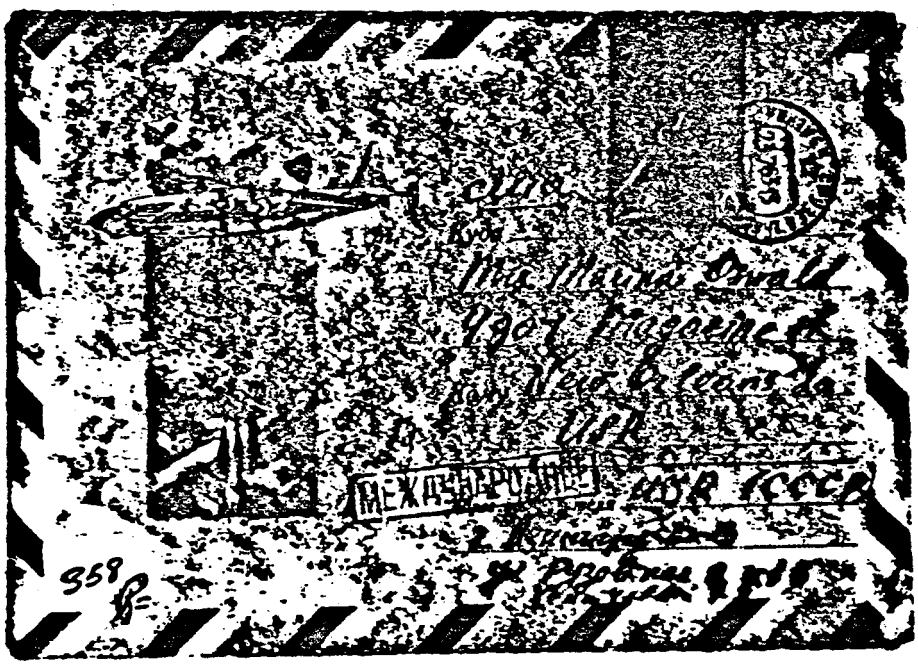
Если у вас будет достаточно времени, будьте любезны, напишите мне о вашей жизни в С.С.С.Р. Я хотел бы знать, что вы изучали в школе, особенно, что вы изучали в литературе.

Я буду здесь до 21-го августа, и тогда на "Jesuit House of Studies, 3959 Loyola Lane, Mobil."

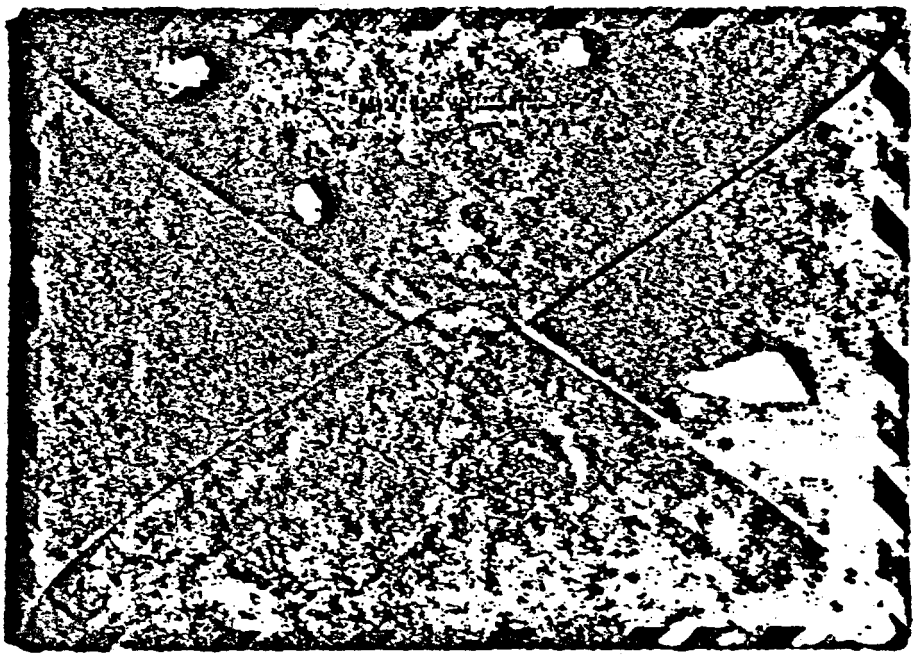
С глубоким уважением,

Ваш Борис Иванович Фитцпатрик

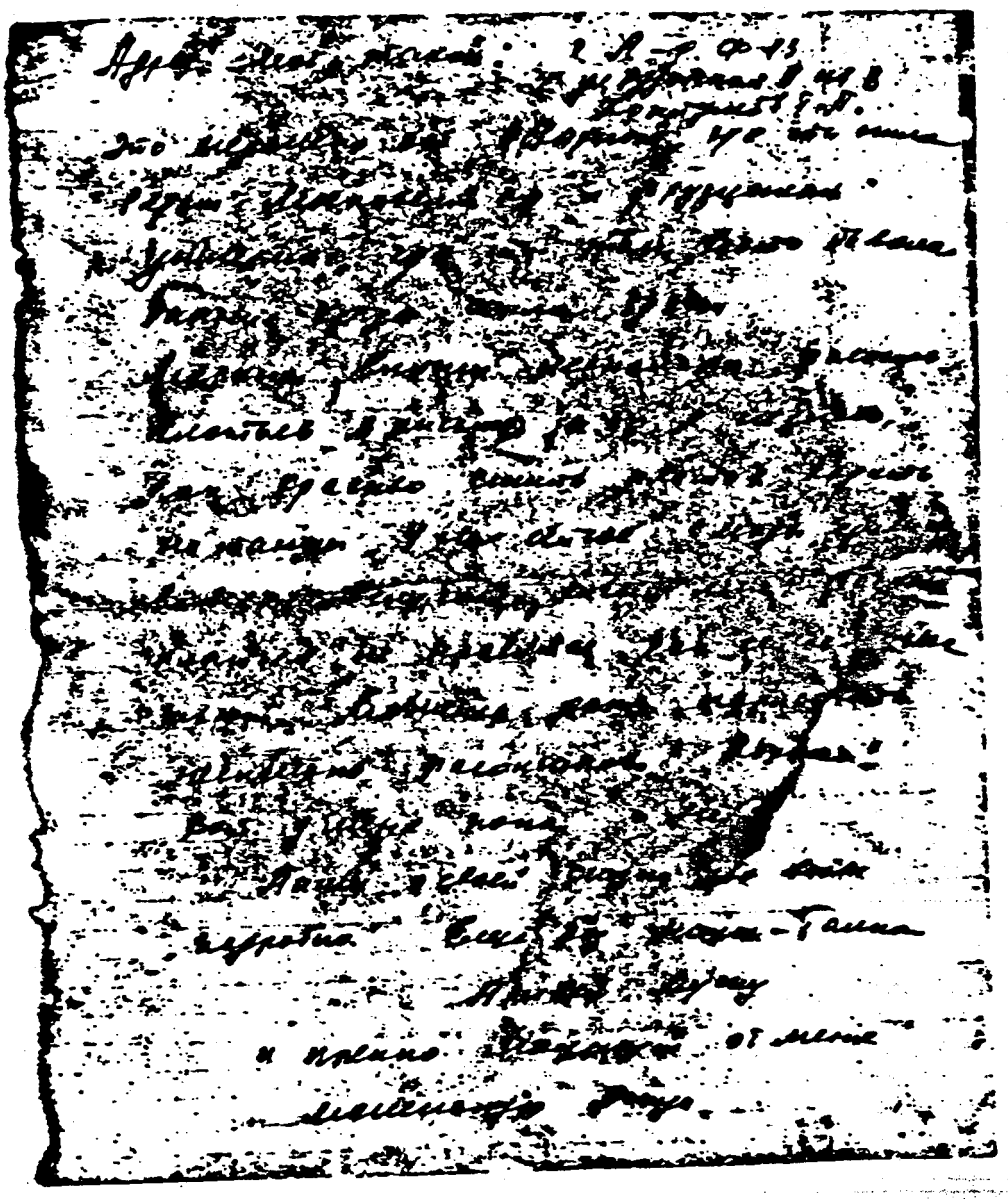
357
COMMISSION EXHIBIT
№ 76



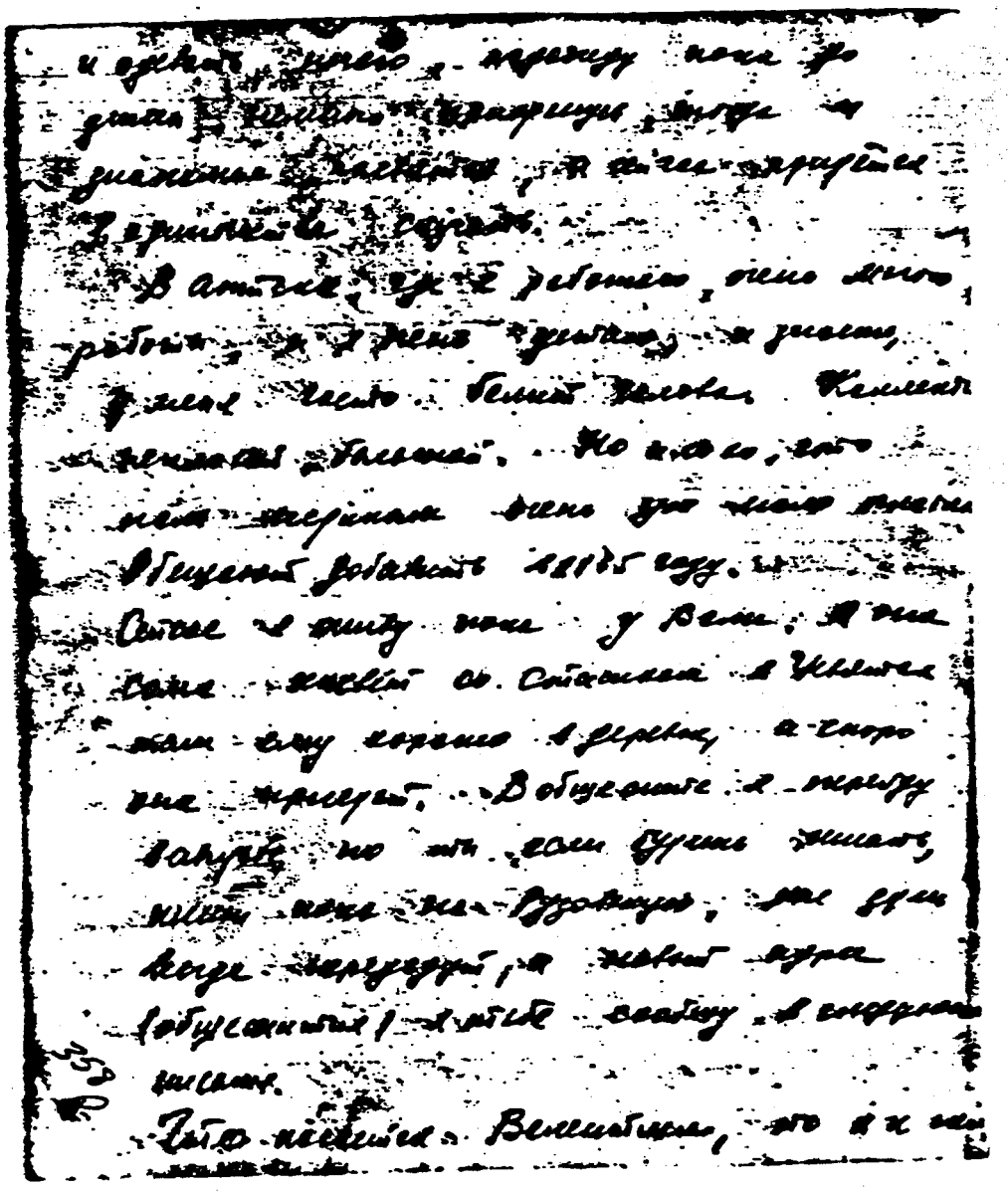
358
COMMISSION EXHIBIT
#77



OMMISSION EXHIBIT



COMMISSION EXHIBIT
350

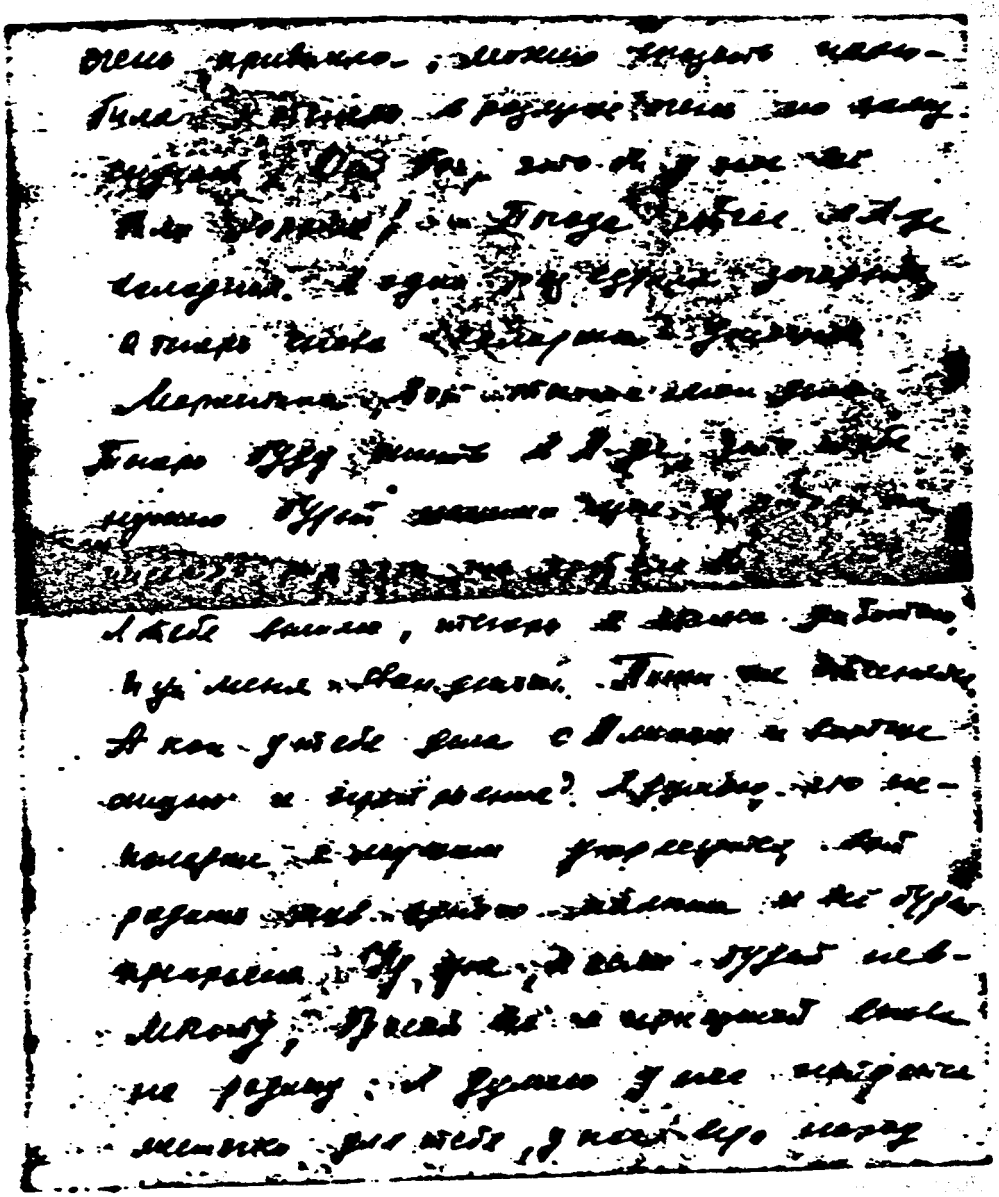


и одевать, ничего, [illegible] пока до
[illegible] [illegible] [illegible], тогда и
[illegible] [illegible], а [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

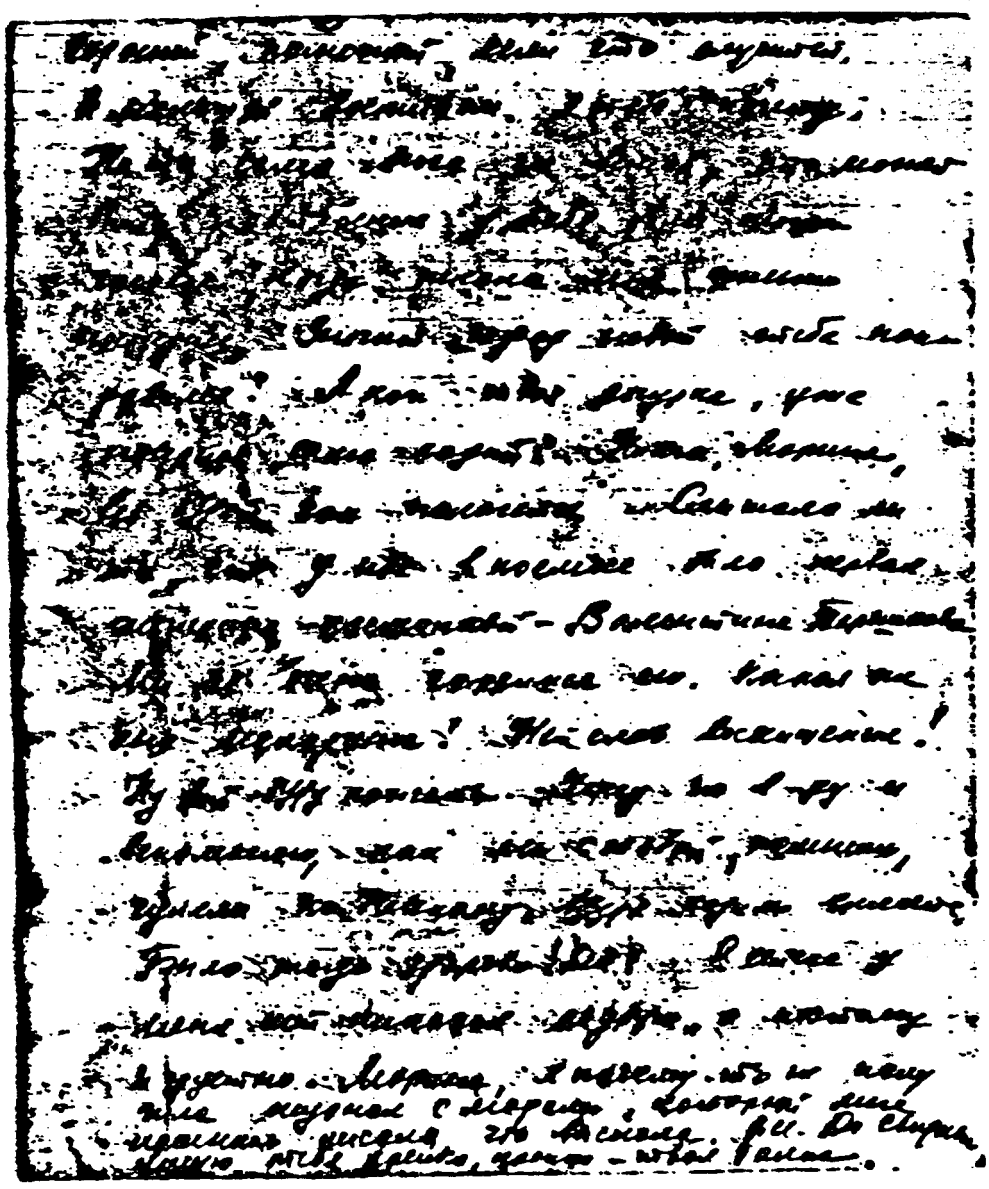
В [illegible], где я работаю, очень много
работы, и я очень устаю, и знаю,
у меня часто белый [illegible]. Коллектив
[illegible] большой. Но [illegible], что
[illegible] [illegible] очень [illegible] [illegible]
Обещают добавить 11/65 году.
Сейчас я живу пока у Вали. А она
сама живет со [illegible] в [illegible]
там ему хорошо в деревне, а скоро
она приедет. В общежитие я перейду
[illegible], но [illegible] если будешь [illegible],
[illegible] пока на Рузовскую, [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], а [illegible] [illegible]
(общежитие) я тебе сообщу в следующем
письме.
Что касается Валентина, это я [illegible]

358

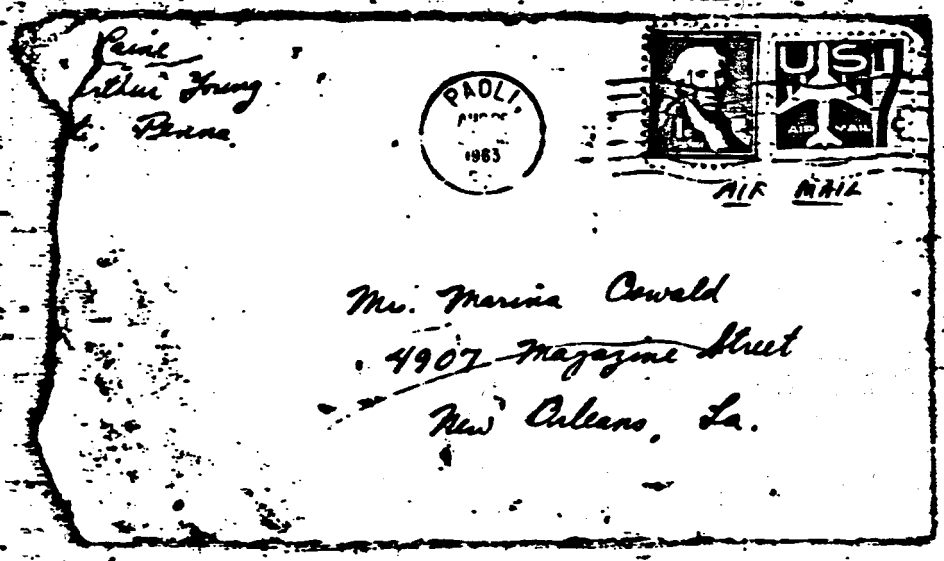
358
OMMISSION EXHIBIT
[illegible]



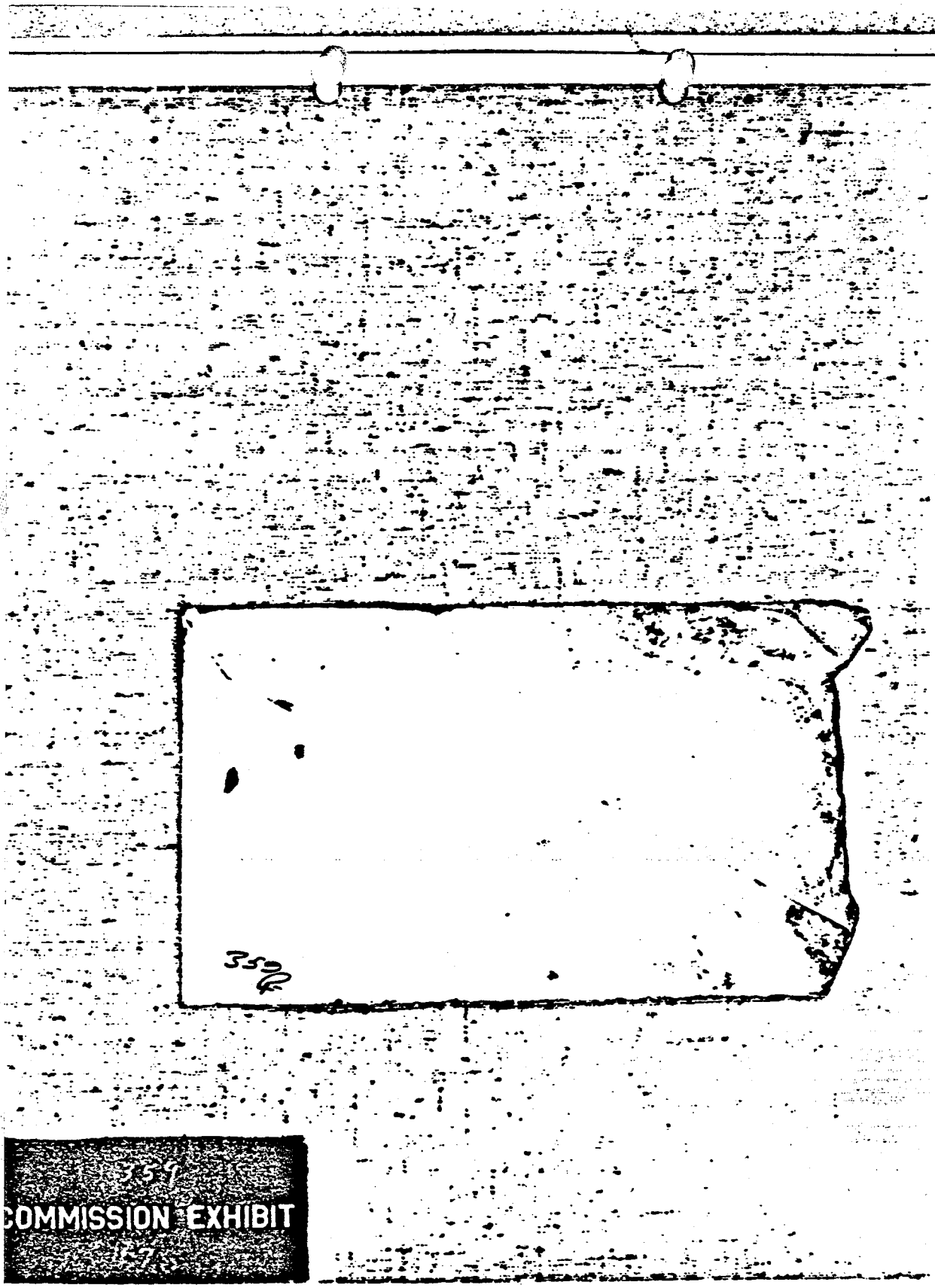
356
COMMISSION EXHIBIT



376
COMMISSION EXHIBIT
3-11



COMMISSION EXHIBIT

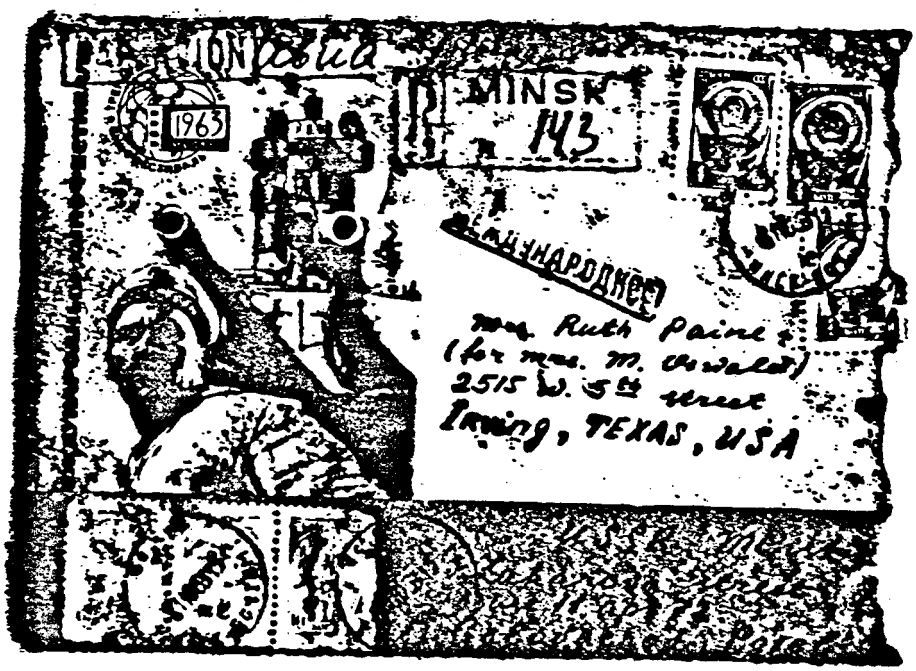


COMMISSION EXHIBIT

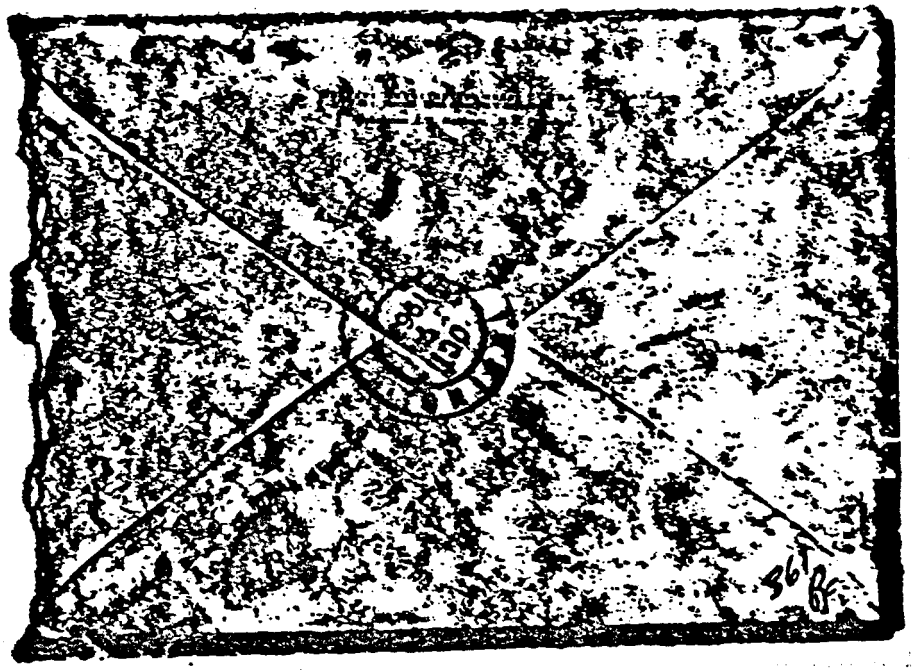
COMMISSION EXHIBIT
350

COMMISSION EXHIBIT No. 359

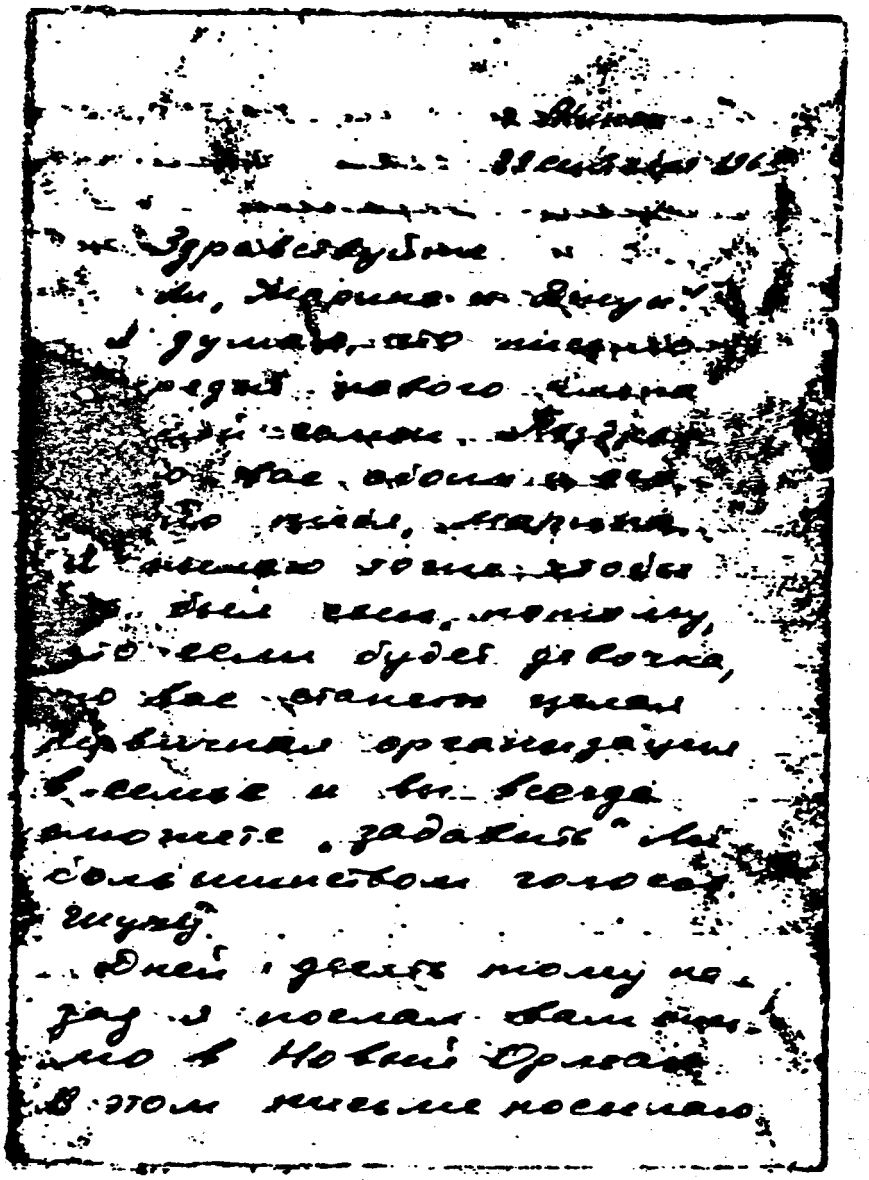
COMMISSION EXHIBIT No. 359



361
COMMISSION EXHIBIT
1177



361
COMMISSION EXHIBIT
11-74

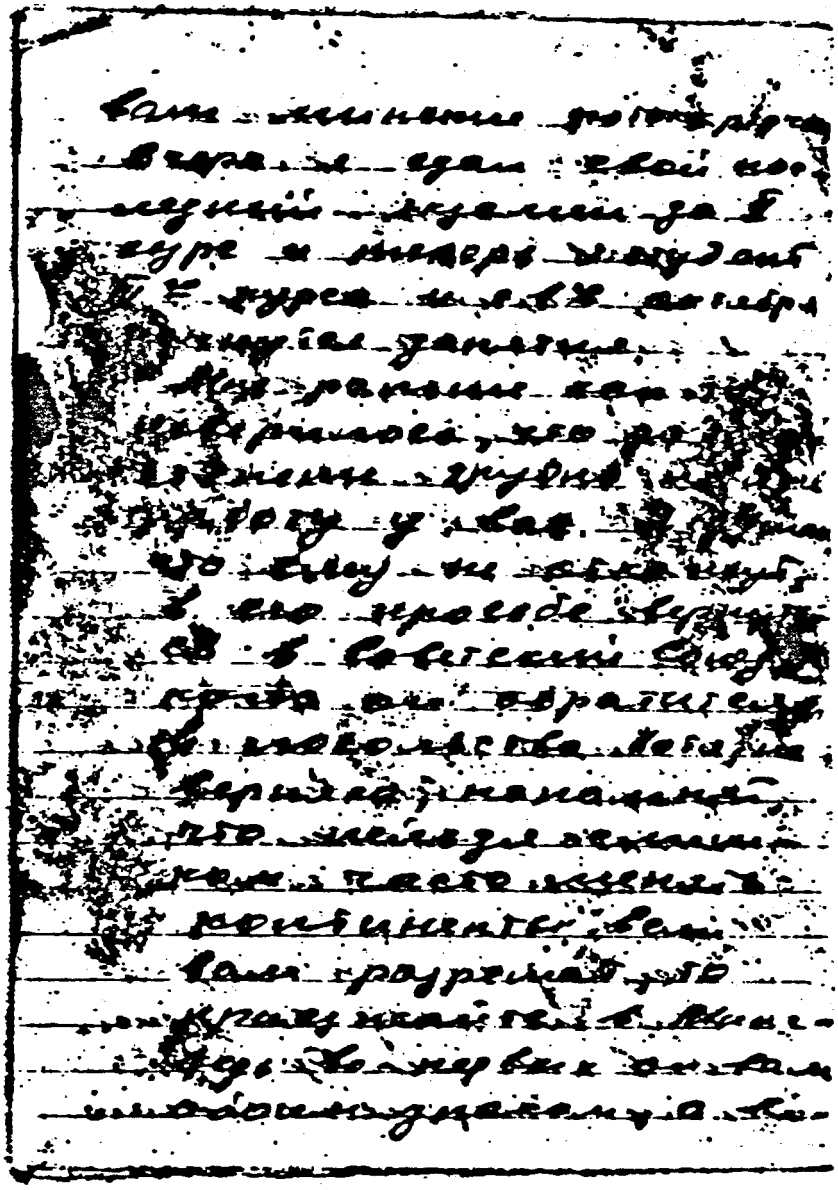


[illegible]

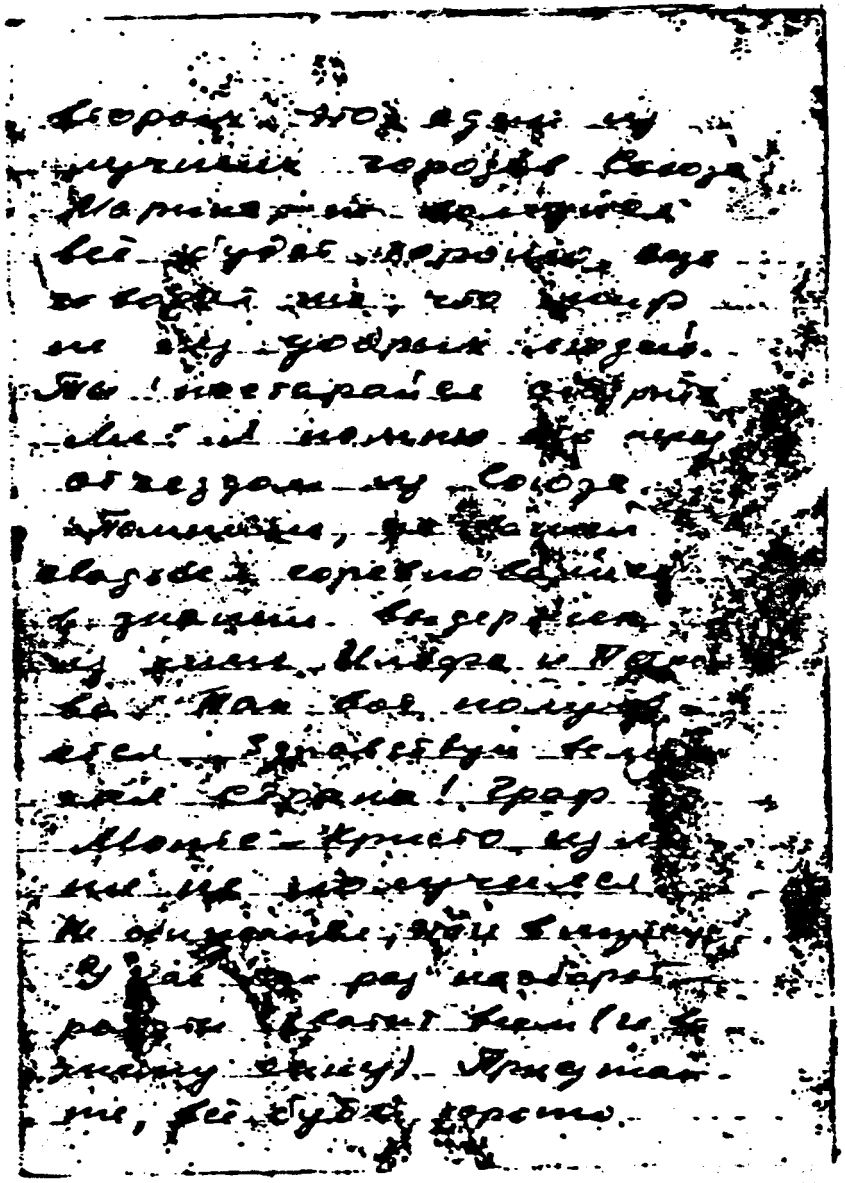
[illegible] 1963

Здравствуйте
Ли, Марина и Джун!
Я думаю, что письмо
[illegible] нового члена
[illegible] семьи. Поздравляю
[illegible] вас обоих и его
[illegible] Марина.
Я [illegible] тоже, чтобы
[illegible] был сын, потому,
что если будет девочка,
то вас станет целая
первичная организация
в семье и вы всегда
сможете „задавить" Ли
большинством голосов.
Джун!
Дней десять тому на-
зад я послал вам пись-
мо в Новый Орлеан.
В этом письме посылаю

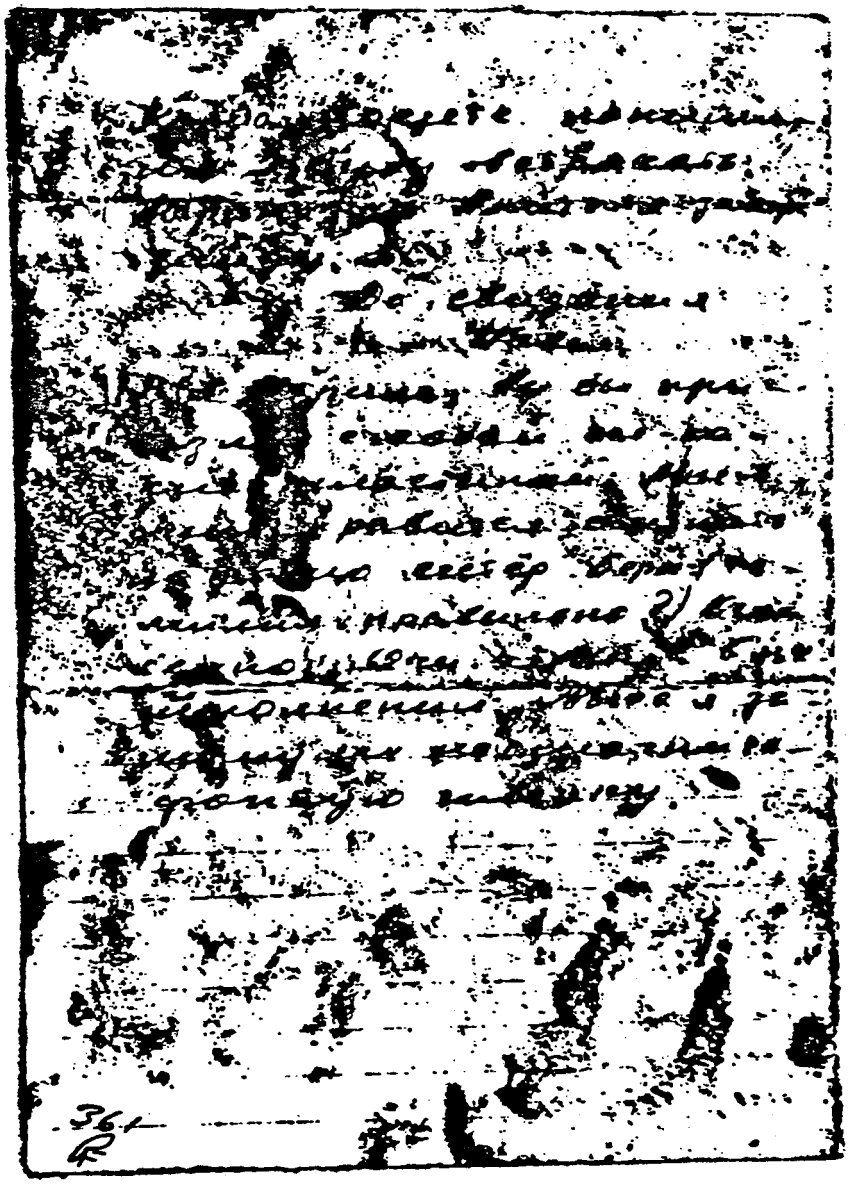
361
OMMISSION EXHIBIT



COMMISSION EXHIBIT
No. 79



361
COMMISSION EXHIBIT
1177



[illegible]

361

361
OMMISSION EXHIBIT
1177

Далас, Техас 2 Дек
1963 г

Я получила следующие деньги, полученные почтой, адресованные г-же Марине Освалд, через ФБР в Далас, Техас. Эти деньги мне доставлены мне 2 Дек. 1963 года

1) 80 долларов — наличными.
2) Чек на 5 долларов
3) Почтовый денежный ордер на 25 долларов

Марина Освалд
2 Дек. 1963 г.
Далас. Техас

D-12

COMMISSION EXHIBIT

Даллас, Техас
20 дек. 1963 г.

Я получил следующие деньги, полученные почтой, адресованные г-же Марине Освальд, через ФБР в Даллас, Техас. Эти деньги были доставлены мне 2 декабря 1963 г.

а) 40 долларов – наличными
б) чек на 50 долларов (пять долларов) 10
в) Почтовый денежный ордер на 25 долларов

Марине Освальд
2 дек. 1963 г.
Даллас

COMMISSION EXHIBIT

P-12

3 декабря, Даллас
Тексас.

Мною получено:

1) Чек на сумму 10 долларов от Mrs. A.B. Gardiner.
2) Наличными 10 канадских долларов на банк Канады.
3) Чек на 5 долларов от Mrs Winnifred Witzke.
4) Денежный ордер на сумму 25 долларов от J.P. Shaeffer.

М. Освальд
3 дек. 1963 г.

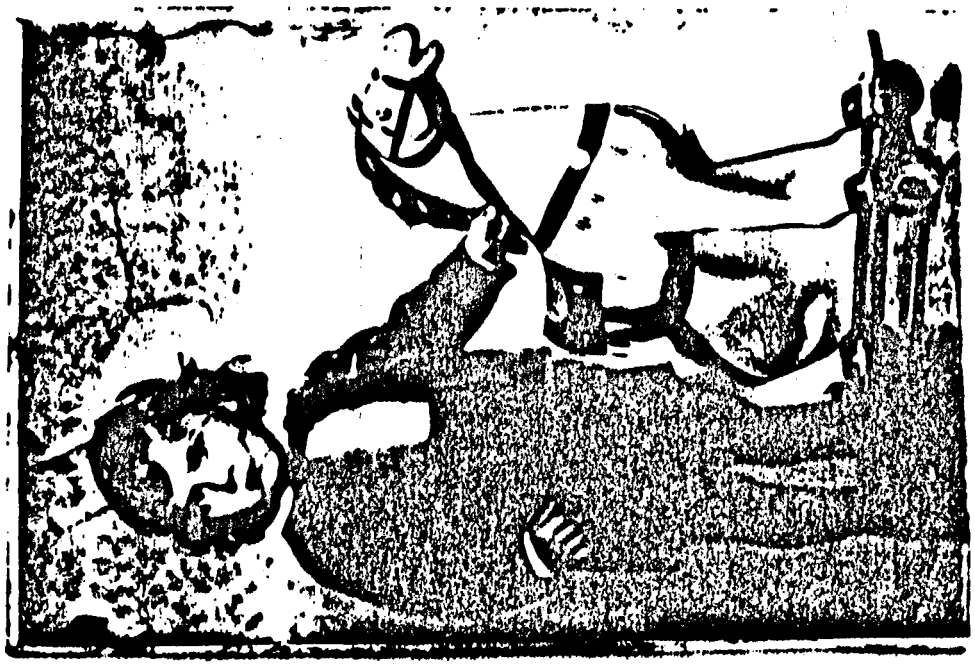
(D-13)

COMMISSION EXHIBIT

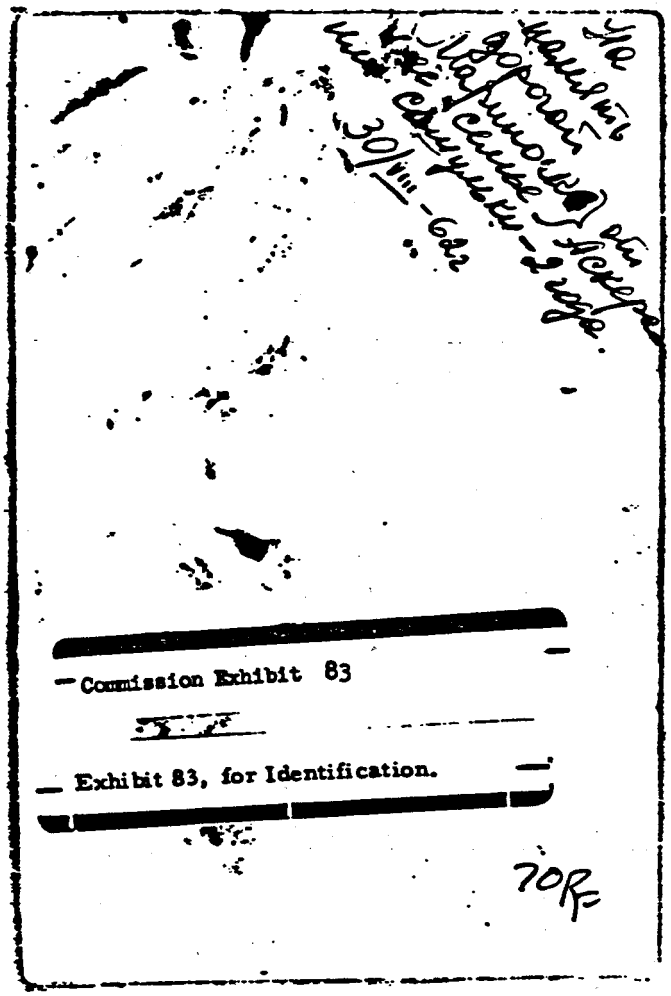
196

COMMISSION EXHIBIT

COMMISSION EXHIBIT 1426



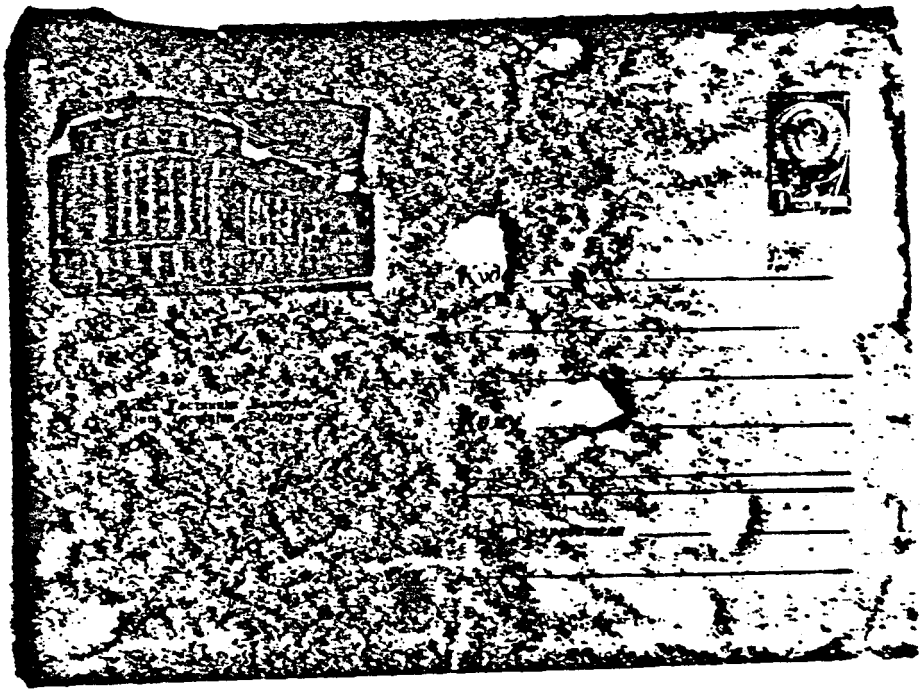
90
COMMISSION EXHIBIT



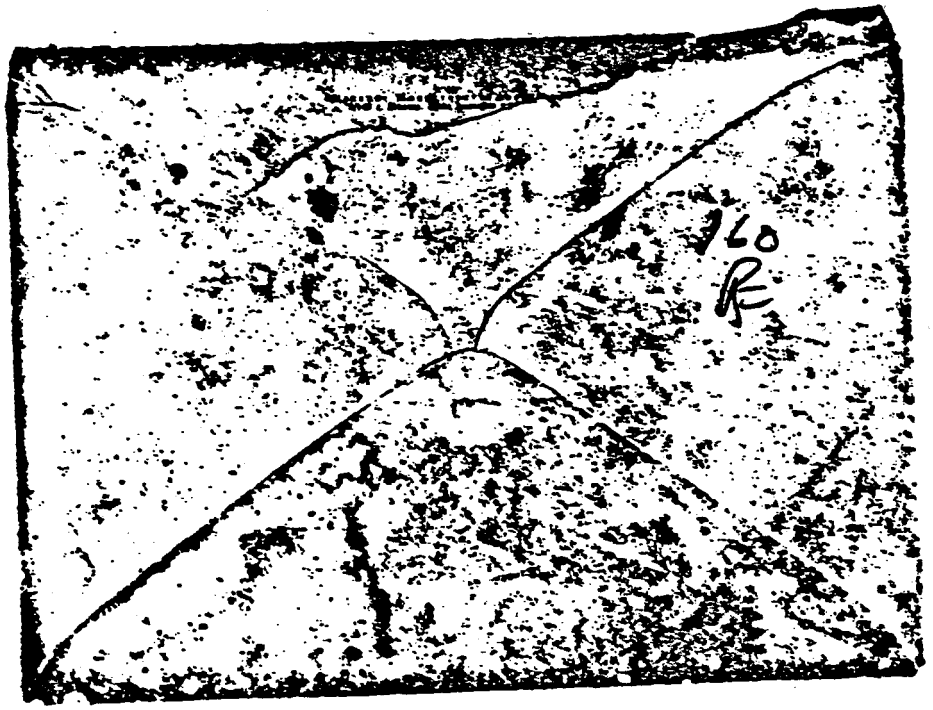
Commission Exhibit 83

Exhibit 83, for Identification.

COMMISSION EXHIBIT 83



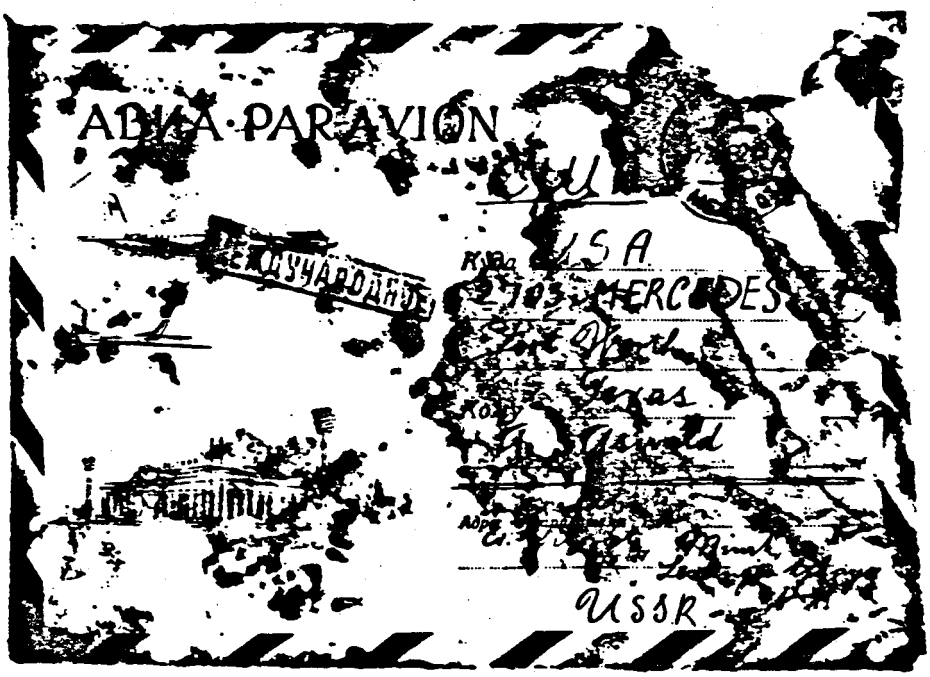
160
COMMISSION EXHIBIT
11-84



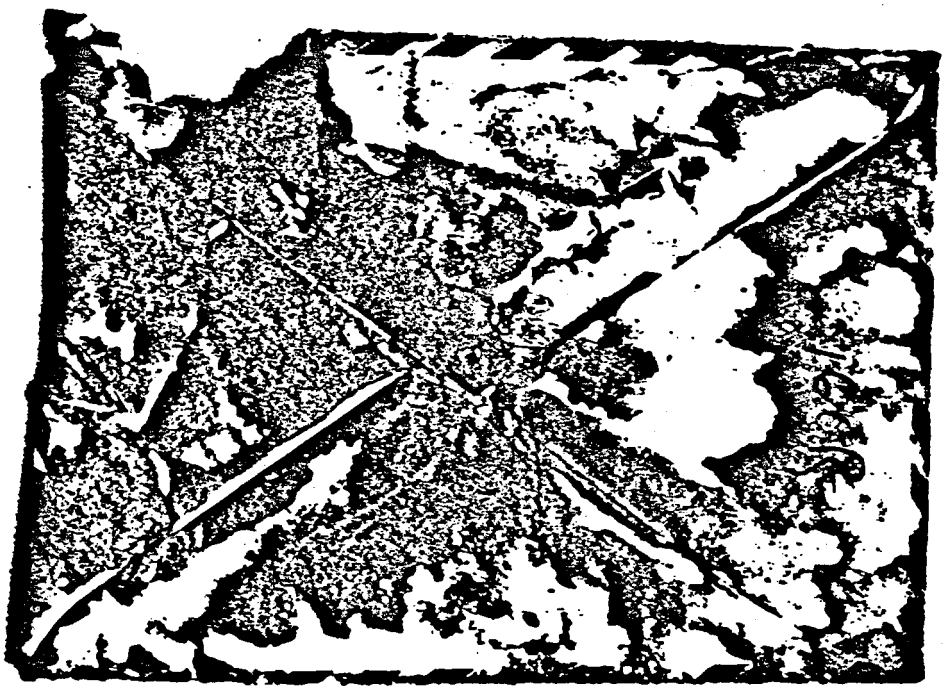
160
COMMISSION EXHIBIT
84

158
COMMISSION EXHIBIT
#85

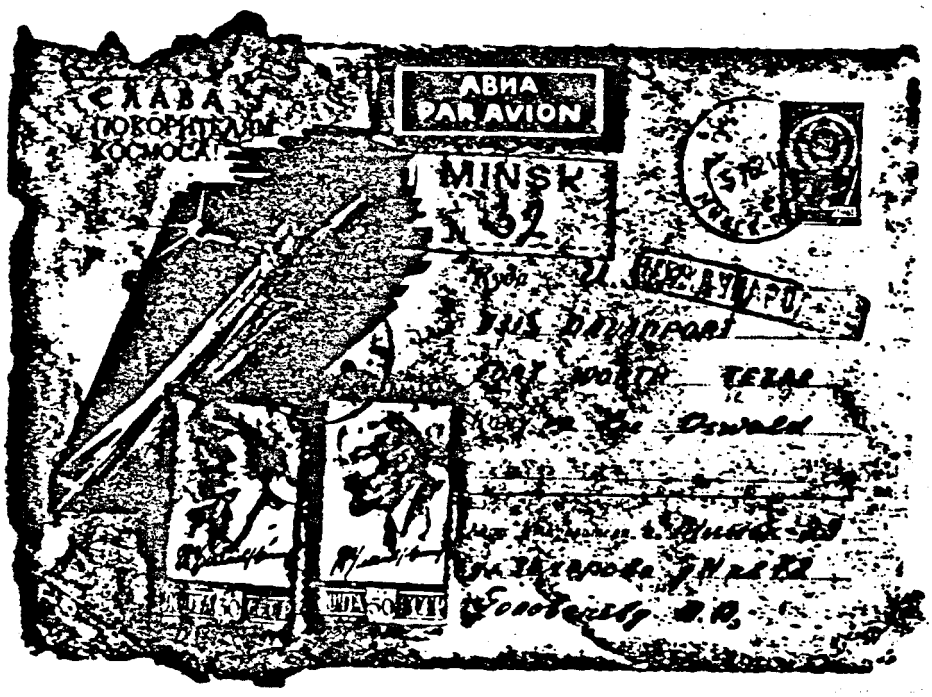
158
COMMISSION EXHIBIT
#85



161
COMMISSION EXHIBIT
#86

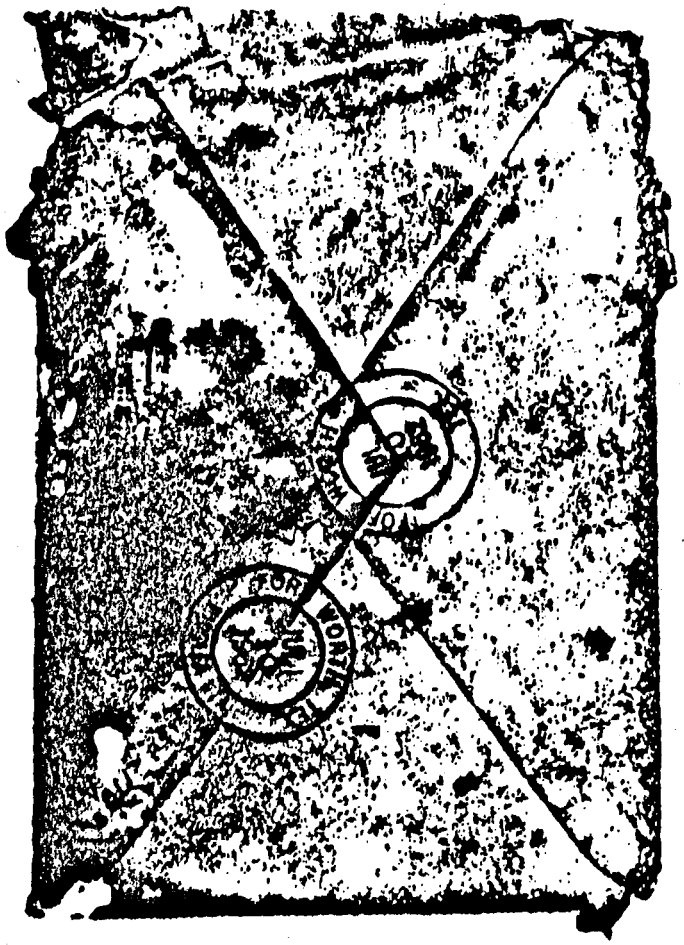


[G]
OMMISSION EXHIBIT
#86

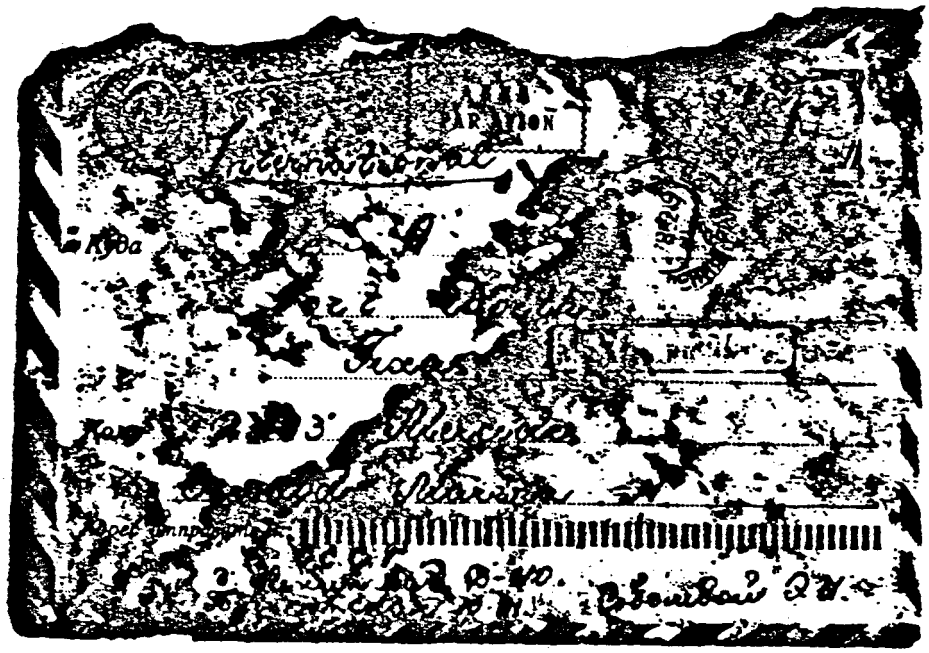


162

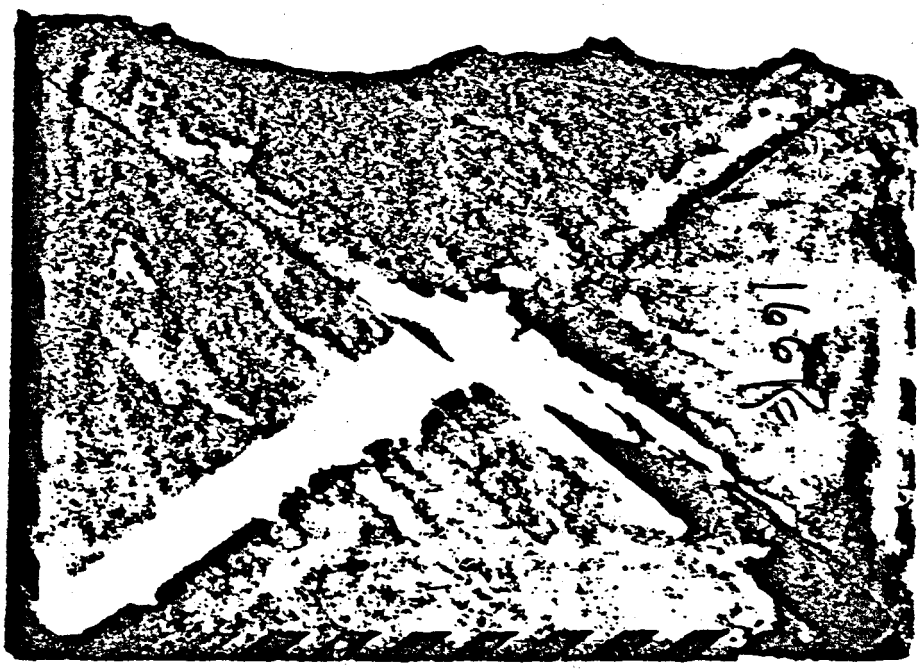
COMMISSION EXHIBIT



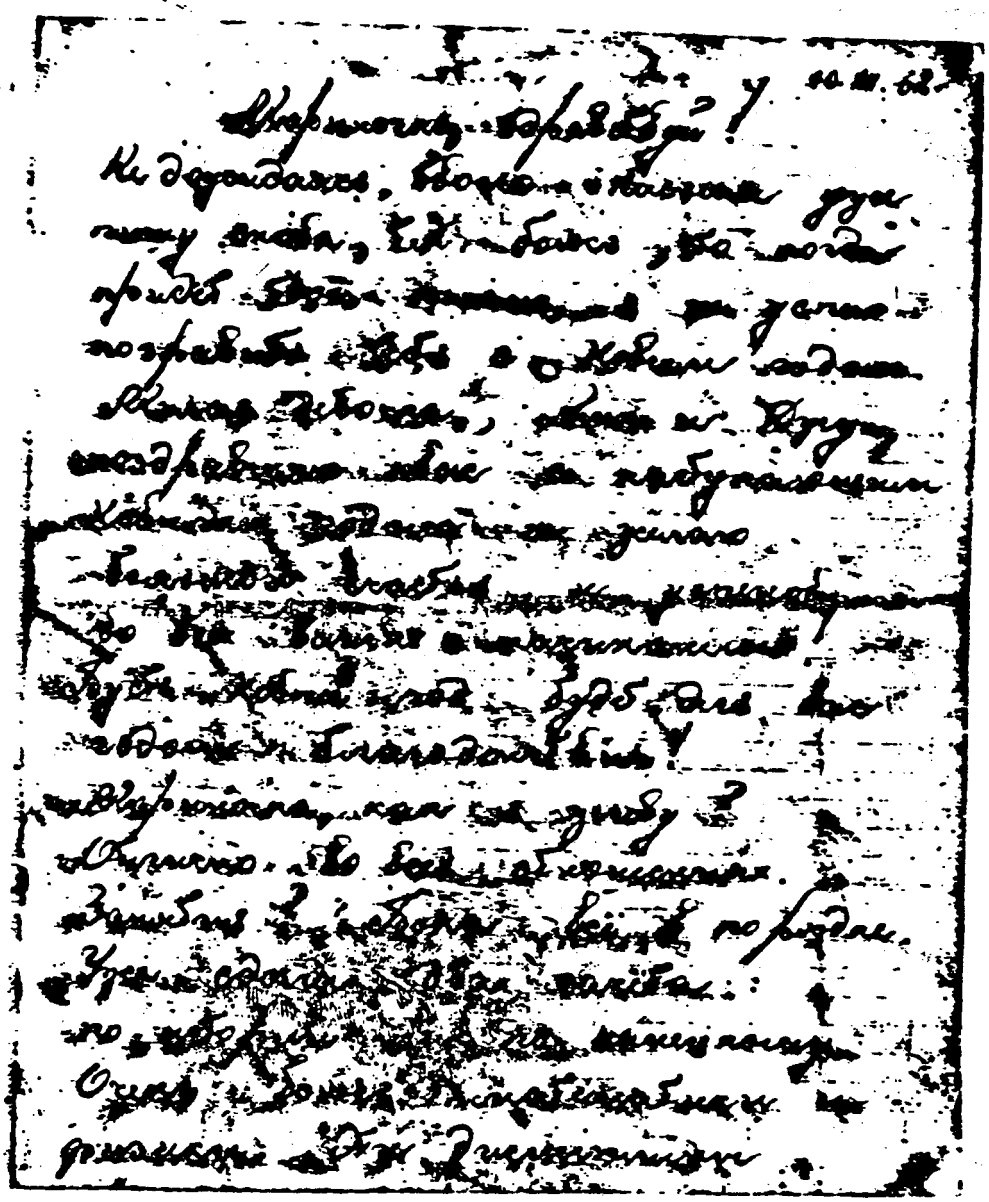
162
COMMISSION EXHIBIT



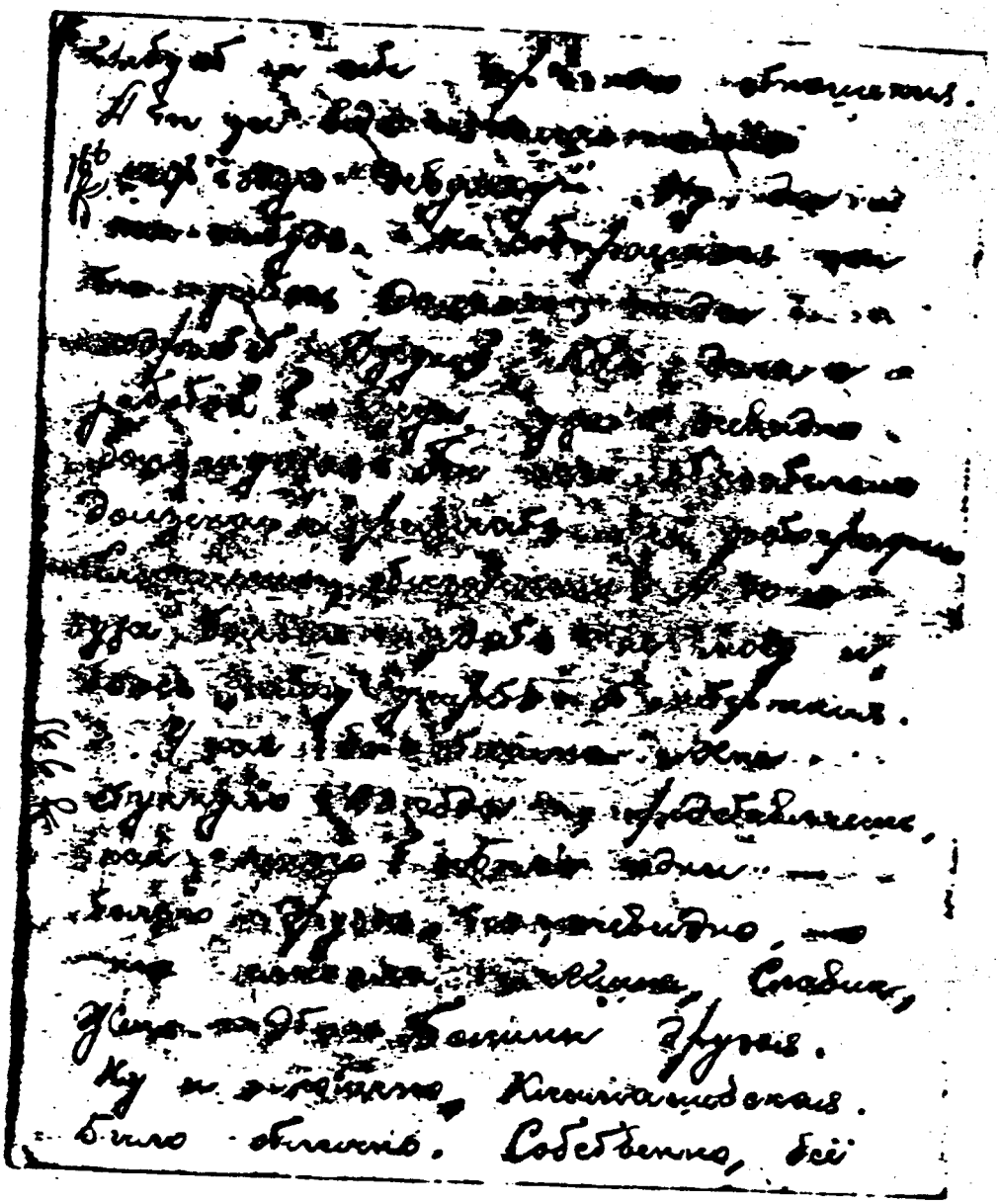
COMMISSION EXHIBIT
166



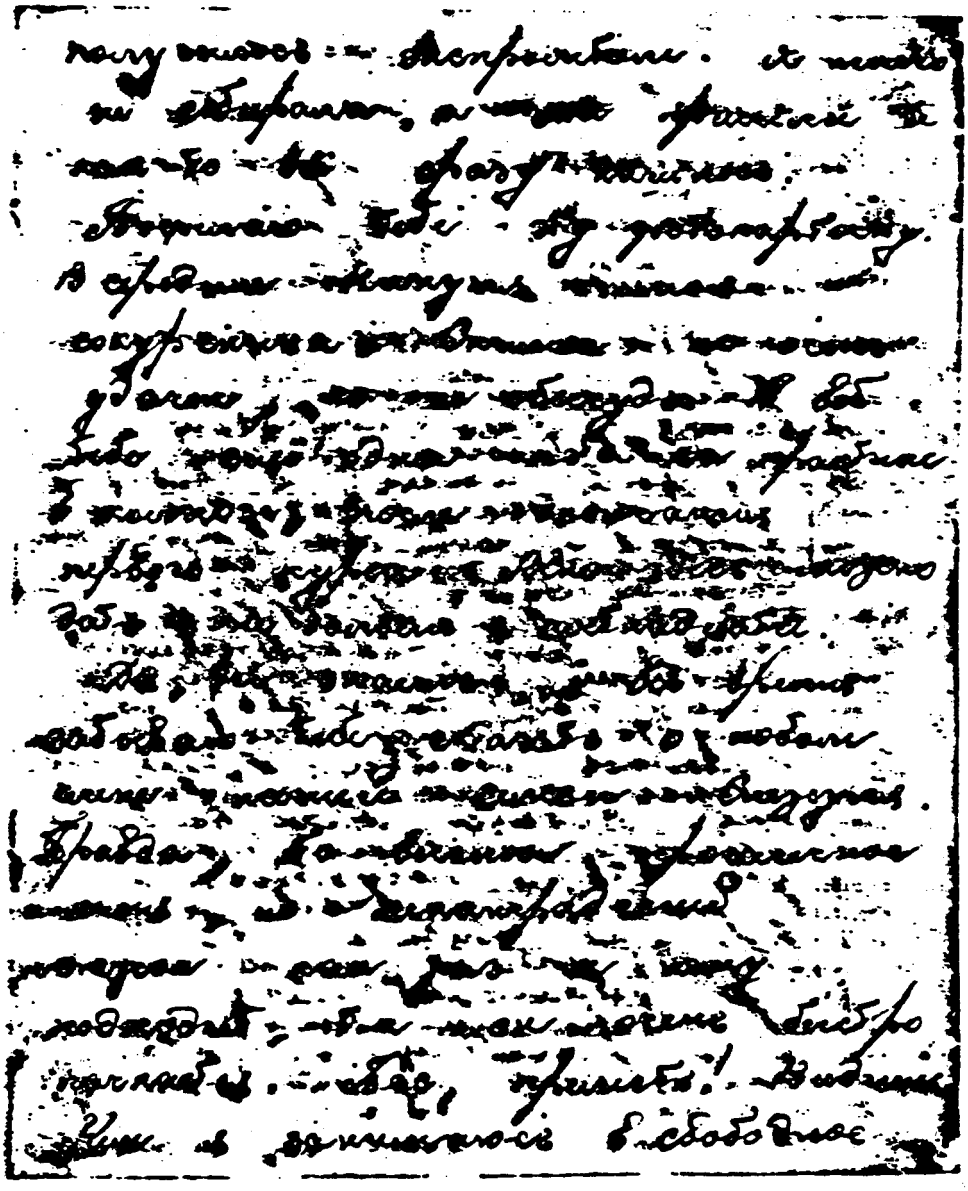
COMMISSION EXHIBIT
#166



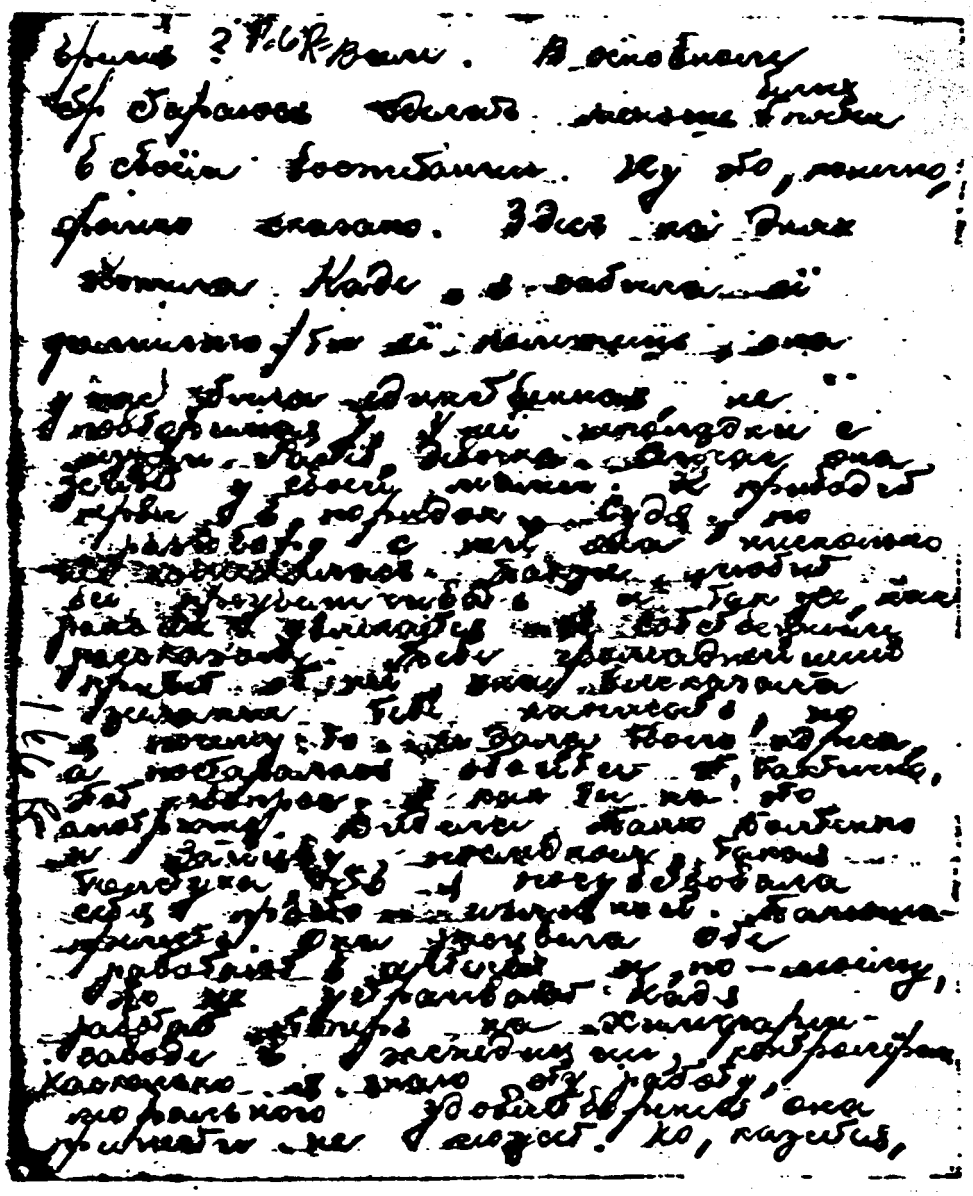
COMMISSION EXHIBIT
No 84



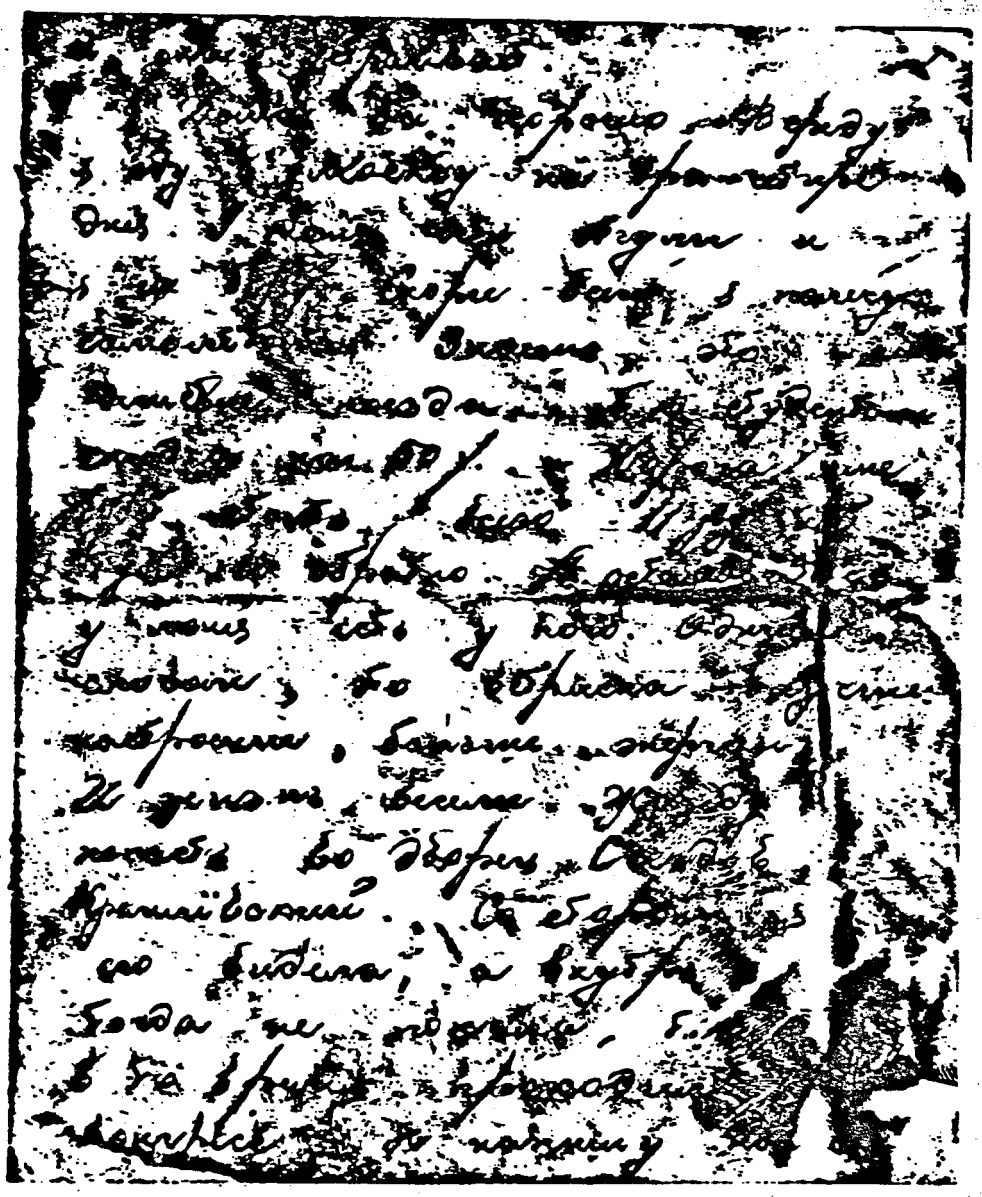
166
COMMISSION EXHIBIT
#88



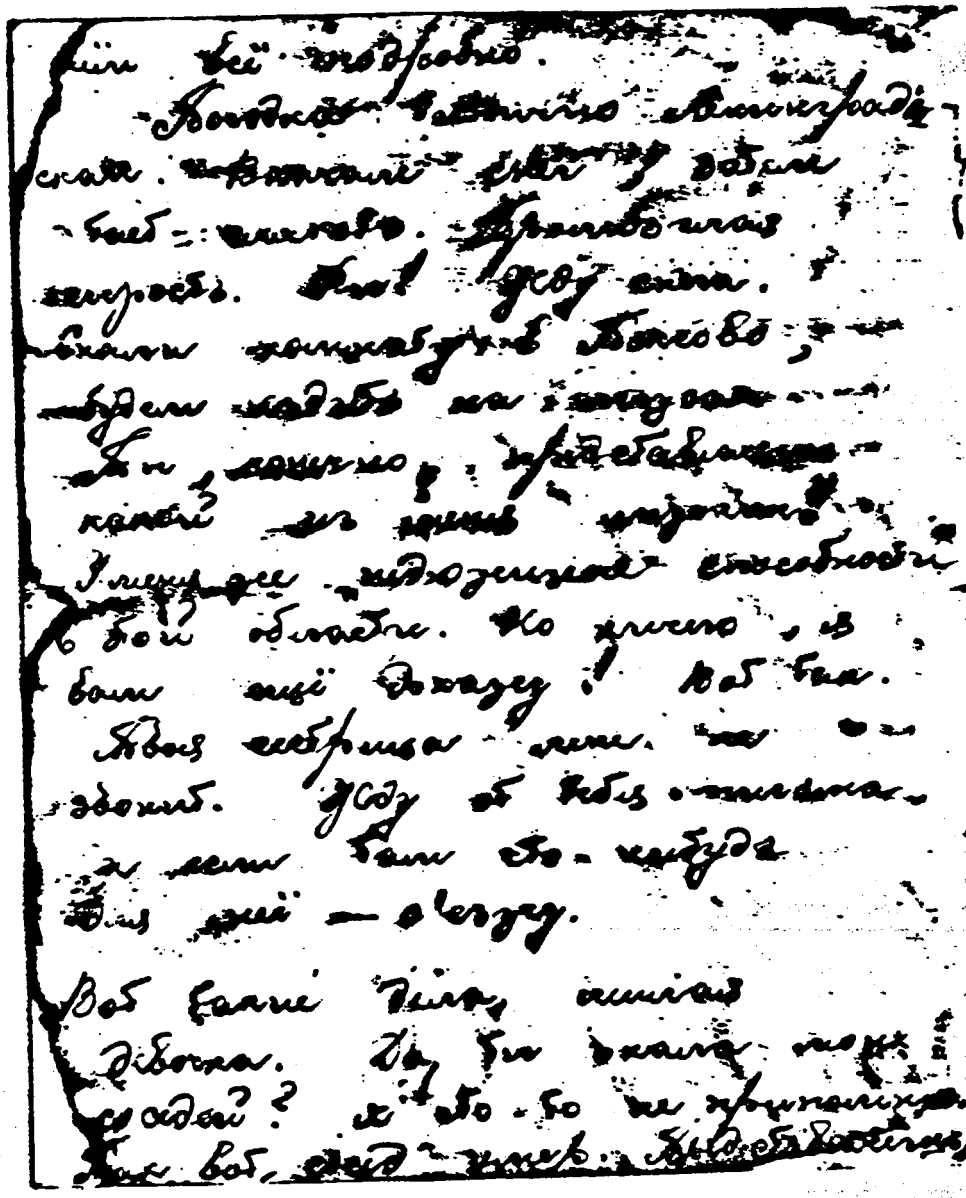
165
COMMISSION EXHIBIT
#83



16E
COMMISSION EXHIBIT
#82



167
COMMISSION EXHIBIT
#89



167
COMMISSION EXHIBIT
1681

[illegible] Хефрит. Ужасно, жалко.
Какие древние бабки ходят,
а весь совсем молодой.
Куда чему быть, того не
миновать. А всё таки, как
слаба наша медицина? Человеческий
разум дошёл до вишневой. А
какие-то жалкие человеческие
органы, и человек погиб. Глупо.
Ну, не будем об этом, а
то получается панихида.
А как дела у тебя? Что
нового? Куда вы ходите?
Одним словом — обо всём.
С нетерпением жду твоего
письма с фотографией Дусун.
Ещё раз поздравляю вас
с Новым годом и первым
бокалом шампанского пью
за вас. Привет Алику и Дусун.

167
COMMISSION EXHIBIT
184

СССР

УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ

имени Патриса Лумумбы

[illegible]

№ [illegible]/2[illegible] [illegible] 3 мая [illegible]

Уважаемый Гражданин Харвей Освальд!

Просим извинить нас за задержку с ответом на Ваше заявление о приеме на учебу в Университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы.

Нам понятно Ваше стремление учиться в Университете Дружбы народов, однако, к сожалению, мы не можем удовлетворить Вашу просьбу ввиду того, что Университет создан исключительно для молодежи слаборазвитых стран Азии, Африки и Латинской Америки. Что касается граждан других стран или лиц без гражданства, то они могут быть приняты в любое другое высшее учебное заведение Советского Союза согласно существующим для них правилам.

С уважением

НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛА
ИНФОРМАЦИИ И ПРИЕМА
СТУДЕНТОВ

Н. Чикарев

Волошин

вп-2

257
OMMISSION EXHIBIT
#72